

INFORMACIJA

o

predlogu Ugovora o pružanju konsultantskih usluga na reviziji projekata, pripremljenih u okviru druge faze "Programa energetske efikasnosti u javnim zgradama"

1.Opšte Informacije

Druga faza „Programa energetske efikasnosti u javnim zgradama“ se realizuje po osnovu:

- Ugovora o kreditu i Ugovora o finansijskom doprinosu, koji su potpisani 12.decembra 2014.godine, između Ministarstva finansija i KfW banke,
- i Posebnog ugovora, br. 0601-2786/1, od 26.12.2014.godine, potписаног između Ministarstva ekonomije i KfW banke, kao i pratećih aneksa navedenih ugovora.

Ukupna vrijednost Ugovora o kreditu i Ugovora finansijskom doprinosu (donaciji) iznosi 22,743 miliona eura.

Cilj Programa je unaprijeđenje energetske efikasnosti i poboljšanje uslova rada u odabranim objektima koji su u vlasništvu Ministarstva prosvjete (osnovne, srednje i specijalne škole, vrtići, studentski domovi i sl.), Ministarstva rada i socijalnog staranja i Uprave za imovinu.

Ovom fazom Programa biće obuhvaćeno:

- do 25 objekata u vlasništvu Ministarstva prosvjete (uključujući i 8 objekata za koje je dokumentacija pripremljena u prvoj fazi);
- do 5 objekata u nadležnosti Ministarstva rada i socijalnog staranja;
- i do 4 objekta u nadležnosti Uprave za imovinu.

Implementacija Programa je počela u januaru 2015.godine, sa planiranim rokom završetka do kraja 2020.godine.

Od dana potpisivanja ugovora do kraja 2016.godine, sprovedene su sledeće aktivnosti na implementaciji Programa:

- Izvršeni su strukturalni i energetski pregledi za 24 objekta, koji su predloženi od strane Ministarstva prosvjete, Ministarstva rada i socijalnog staranja i Uprave za imovinu;
- Završena je tenderska procedura i potpisana ugovor sa konsultantskom firmom (Konsultnat) koja je zadužena za implementaciju programa. Konsultant je počeo sa radom u julu 2016.godine;
- Završeno izvođenje radova na primjeni mjera energetske efikasnosti u sedam obrazovnih ustanova, koje se nalaze u Podgorici, Danilovgradu, Cetinju i Vladimиру, Ulcinju, za koje je projektna i tenderska dokumentacija pripremljena u okviru prve faze programa. Ukupna vrijednost izvedenih radova na ovim objektima iznosi 5.484.983,56 eura;
- U toku je izrada tehničke dokumentacije za objekte u kojima je planirana primjena mjera energetske efikasnosti u toku 2017.godine;

- U toku je tenderski postupak za izbor Konsultanta za implementaciju sistema za energetski menadžment, pripremu katastra zgrada, pripremu softvera za sertifikovanje zgrada, a koji će takođe biti zadužen za verifikaciju ušteda i sertifikovanje zgrada koje su obuhvaćene ovim Programom.

2. Podaci o Ugovoru o pružanju konsultantskih usluga za vršenje revizije tehničke dokumentacije, koji se dostavlja na usvajanje

Poziv za tender za izbor vršioca revizije tehničke dokumentacije je raspisan 31.10.2016.godine. Kao rezultat tenderskog postupka, ponuda ponuđača konzorcijum NIK COM - Sienersys - Lars Fire- Agencija za projektovanje i planiranje se smatra najpovoljnijom, sa ponuđenom cijenom od 39.776,40 eura za osnovne usluge i 36.699,30 eura za opcione usluge, sa rokom za pružanje usluga od 36 mjeseci za osnovne usluge.

Ugovor o pružanju Konsultantskih usluga za vršenje revizije tehničke dokumentacije koja će biti pripremljena u okviru "Programa energetske efikasnosti u javnim zgradama" - faza II, se odnosi na vršenje revizije tehničke dokumentacije u skladu sa Zakonom o uređenju prostora i izgradnji objekata (Sl.list Crne Gore br. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) i Pravilnikom o načinu vršenja revizije Idejnog i Glavnog projekta (Sl.list Crne Gore br. 30/14).

Tenderski postupak za odabir vršioca revzije je sproveden po pravilima KfW banke. Na rezultate tenderskog postupka i tekst ugovora je dobijena saglasnost KfW banke.

Usluge koje su predmet ugovora se finansiraju iz sredstava finansijskog doprinosa.

3. Prilozi

Prilog 1 - Predlog Ugovora o pružanju konsultantskih usluga na reviziji projekata, pripremljenih u okviru druge faze "Programa energetske efikasnosti u javnim zgradama", sa prevodom

Prilog 2 - Saglasnost KfW banke na tekst ugovora

CONTRACT

for Consulting Services

dated

 / /2017

between

**Ministry of Economy
Directorate for Energy Efficiency
Rimskitrg 46
81000 Podgorica
Montenegro**

– hereinafter referred to as the “Employer” –

and

**NIK COM doo Nikšić
MilanaPapića bb, Nikšić**

**On behalf of Consortium NIK COM - Sienersys - Lars Fire-
- Agencija za projektovanje i planiranje
– hereinafter referred to as the “Consultant” –**

for

**Consulting Services for revision of the Designs,
prepared under the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II
– hereinafter referred to as the “Project” –**

BMZID 2010 66 877

CONTENTS

| Section | Page |
|---|------|
| Preamble | 1 |
| GENERAL CONDITIONS | 1 |
| §1 General Provisions | 1 |
| § 2 The Employer | 3 |
| § 3 The Consultant | 3 |
| § 4 Commencement, Completion and Amendment of the Services | 4 |
| § 5 Remuneration | 6 |
| § 6 Liability | 7 |
| § 7 Insurance | 7 |
| § 8 Disputes and Arbitration Procedure | 7 |
| SPECIAL CONDITIONS | 8 |

Preamble

The Employer desires that the consulting services described in more detail in the Special Conditions be rendered. The Consultant has submitted a bid for these services.

Now therefore, the Employer and the Consultant (hereinafter referred to as the "Parties") hereby agree on the following:

GENERAL CONDITIONS

§1 General Provisions

1.1

APPLICABLE REGULATIONS

1.1.1 The following regulations are considered to have been agreed between the Parties unless otherwise agreed in the Special Conditions.

The applicable contractual regulations between the Parties (hereinafter referred to as the "Contract") consists of the conditions of this consulting Contract (General Conditions and Special Conditions) along with the following contractual annexes:

Annex 1 [Declaration of Undertaking]

Annex 2 [Remuneration and Invoicing]

Annex 3 [Terms of Reference]

Annex 4 [Project-specific Provisions]

Furthermore, the KfW Guidelines for the Commissioning of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries (available at www.kfw-entwicklungsbank.de under "Procurement") form an integral part of the Contract.

1.2

PARTIES

1.2.1 The addresses and authorised representatives of the contractual Parties to whom all communications are to be served are listed under the Special Conditions. If the Consultant does not originate from the project country, it shall also nominate to the Employer and KfW an individual at the Consultant's place of business who may be reached at any time in cases of emergency or crisis and shall immediately inform the Employer of any change in this regard

1.3

WRITTEN FORM AND LANGUAGE

1.3.1 Amendments and supplements to this Contract, including to this written form clause, require the written form and shall be, as with all communication between the Parties, in the language agreed in the Special Conditions of this Contract.

1.4

APPLICABLE LAW

1.4.1 The Special Conditions contain the law applicable to this Contract.

1.5

ASSIGNMENT AND SUB-CONTRACTS

1.5.1 The Consultant shall not have the right to assign or transfer all or any of its rights under this Contract without the prior written consent of the Employer, which shall not be provided without the consent of KfW.

1.5.2 If the Consultant intends to assign part of the contractual Services to others, it shall inform the Employer and KfW thereof at least 14 days before signing a corresponding sub-contract. If the Employer or KfW rejects such an assignment, the Consultant shall refrain from signing the respective sub-contract. In cases where

the Services are sub-contracted, the Consultant's obligations to fulfil the Contract shall remain unaffected. The Consultant shall ensure that the sub-contractor fulfils all requirements of this Contract, in particular also in relation to corruption avoidance and confidentiality.

1.6 TRANSFER OF OWNERSHIP AND RIGHTS OF USE

1.6.1 The Consultant shall transfer to the Employer on the date on which any such rights arise, and in any event no later than on the date on which they are acquired:

- a) all transferable rights arising from the Services performed on the basis of this Contract,
- b) ownership of all studies, reports and associated data and documents that are created in connection with this Contract, or studies, reports and associated data and documents made available to the Employer as well as software produced or adapted and,
- c) on completion of the Services, legal title to the items of equipment obtained by means of this Contract.

Insofar as a transfer of such rights according to (a) is not possible, the Consultant shall irrevocably grant to the Employer unrestricted, transferable, licensable and exclusive rights of use and exploitation that are unlimited with respect to time and place of use. Such transfer shall include the right to adapt any transferred rights. The Consultant shall ensure that any relevant creator of such transferrable rights waives its exercise of any such relevant rights.

1.6.2 The Consultant shall issue all information requested by the Employer and KfW in connection with this Contract, and shall make available free of charge all requested records, documents and information. This obligation shall remain effective after termination of the Contract for a period of 24 months.

1.7 CONFIDENTIALITY AND PUBLICATION

1.7.1 Without prejudice to any statutory obligations of disclosure imposed on it, the Consultant shall keep confidential all documents passed on to it by the Employer and if applicable by KfW, as well as all information exchanged and knowledge acquired concerning this Contract and its implementation, unless the Employer or KfW have authorised disclosure in writing or the information was already in the public domain before the Contract was signed.

1.8 CORRUPTION AND FRAUD

1.8.1 When discharging their obligations under this Contract, the Consultant, its representatives and its employees shall comply with all applicable laws, rules, regulations and provisions of the relevant legal systems, including the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions.

1.8.2 The Consultant warrants with its signature that the declarations named in Annex 1 [Declaration of Undertaking] are true and correct and undertakes that it will fulfil the obligations and rules of conduct set out therein in connection with the implementation of this Contract.

1.8.3 The Consultant undertakes to immediately notify the Employer in detail and in writing if the Consultant is induced by a public official or any other persons to make illegal payments. A public official shall be:

- a) any official or employee of a public authority or an enterprise under the ownership or control of a government;

- b) any person who performs a public function;
- c) any official or staff member of a public international organisation;
- d) any candidate for a political office; or
- e) any political party or official of a political party.

1.9 REIMBURSEMENTS

1.9.1 All reimbursements, insurance payments or similar payments, if any, shall be paid to KfW, Frankfurt am Main (BIC: KFWIDEFF, IBAN: DE53 5002 0400 3800 0000 00), in the case of financing from project funds for the account of the Employer, stating the BMZ number or the KfW order number as a reference.

1.10 PARTIAL INVALIDITY

1.10.1 The invalidity or unenforceability of one or more provisions of this Contract will not affect the validity or enforceability of any other provision of this Contract. Any invalid or unenforceable provision shall be replaced by a valid and enforceable provision which approximates as closely as possible the economic purpose of the invalid or unenforceable provision. The same shall apply accordingly in cases of omissions.

§ 2 The Employer

2.1 DUTY OF COOPERATION

2.1.1 The Employer is obliged to perform the duties of cooperation to which it is subject free of charge and without delay. During the term of this Contract, the Employer shall, free of charge, in particular place at the disposal of the Consultant all data, documentation and information concerning the contractual Services that are available to it and shall support the Consultant as far as reasonably possible, if applicable also in consultation with KfW.

2.2 TAXES

2.2.1 If and insofar as the Consultant and its foreign staff are obliged to pay taxes, duties, levies and other charges in connection with the Services performed according to this Contract in the project country, which are connected with:

- a) payments to the Consultant or its foreign staff;
- b) services which are rendered by the Consultant or its staff;
- c) equipment, materials, and supplies necessary for the performance of the services,

and insofar as these costs have not already been allowed for in the Order Value according to the Special Conditions and Annex 2 [Remuneration and Invoicing], on provision of evidence of the corresponding payments the Employer shall include in the final payment to the Consultant a reimbursement for all amounts paid in this regard.

2.3 REMUNERATION

2.3.1 The remuneration obligations of the Employer are defined in Paragraph 5 [Remuneration]

§ 3 The Consultant

3.1 SCOPE OF SERVICES

3.1.1 The Consultant shall render the Services assumed by it as described in detail in the Special Conditions and Annex 3 [Terms of Reference] ("Services") in full and on time with the required due care in accordance with professional practice and recognised

quality standards (current scientific and generally accepted engineering standards).

3.1.2 Changes to the Services described in paragraph 3.1.1. or the remuneration according to paragraph 5 or changes that affect KfW's legal position may only be agreed with the previous consent of KfW.

3.2 REPORTING

3.2.1 The Consultant shall report to the Employer according to the Special Conditions about the progress of the Services and shall make any required information available. In the case of longer assignments, the Consultant shall submit regular reports. On completion of the Services, it will draw up a final report for the entire completion period. It shall document its work, the course of the project and the decisions made in a transparent manner.

3.2.2 The Consultant shall inform the Employer promptly of all unusual circumstances that occur during the performance of the Services and about all matters that require the consent of KfW.

3.3 DEPLOYMENT OF STAFF

3.3.1 Insofar as the Parties agree the deployment of key staff, these persons shall be named in Annex 4 [Project-specific Provisions]. The following provisions 3.3.2 and 3.3.3. shall then apply.

3.3.2 If key staff employed by the Consultant need to be replaced, the Consultant shall ensure that the staff member in question is replaced promptly, subject to agreement by the Employer, which may not withhold the same without an objective reason, by an individual with at least equivalent qualifications.

3.3.3 The costs for the withdrawal or replacement of staff during the Contract period shall be borne by the Consultant, unless this occurred on request of the Employer. In this case, the Employer shall bear the costs for the replacement of the staff member, unless the staff member in question does not meet the requirements necessary for fulfilment of the Contract or has interfered in the internal affairs of the project country.

3.4 PROJECT-SPECIFIC PROVISIONS

3.4.1 Annex 4 (Project-specific Provisions) contains the specific project-related features of the project and the Services affecting the Consultant if such arrangements are made by the Parties.

§ 4 Commencement, Completion and Amendment of the Services

4.1 COMMENCEMENT AND COMPLETION

4.1.1 The Special Conditions contain the date of commencement as well as the agreed completion date, which are binding for the Consultant subject to any amendments by the Parties. A detailed time schedule, where required, is appended in Annex 4 [Project-specific Provisions].

4.1.2 Insofar as this Contract provides for optional services, the Consultant shall commence delivery of the optional services not earlier than upon receipt of written notification from the Employer.

4.2 PENALTIES FOR DELAY

4.2.1 If the Consultant fails to perform any of the Services under this Contract within the requisite time period due to reasons he must warrant, the Employer shall, unless the Special Conditions include a derogation, be authorised to inflict a penalty of 0.5% of the Order Value for every week of delay, subject to a cap of 8% of the Order Value. Beyond such penalty, the Employer may not bring any further claims arising from the delay in the performance

4.3 FORCE MAJEURE

of the Services. The right of termination shall remain unaffected.

4.3.1 In the event of Force Majeure, the contractual obligations, insofar as affected by such event, shall be suspended for as long as performance remains impossible due to the Force Majeure. Force majeure means if any event whereby one party to the Contract is prevented to a considerable extent from performing the Services due to unavoidable, unforeseeable circumstances, such as natural disasters, hostage-taking, war, crises, revolution, terrorism and sabotage, that cannot be avoided or rendered harmless and must not be accepted because of its frequency ("Force Majeure"). This also includes in particular orders by the Federal Foreign Office of the Federal Republic of Germany for German citizens to leave the project country or project region. Insofar as an event originates entirely from the sphere of responsibility of one party to the Contract, this event does not qualify as Force Majeure.

4.3.2 In the event of Force Majeure, the Consultant shall be entitled to an extension of the Contract equal to the delay caused by such Force Majeure.

4.3.3 If the performance of the Services is rendered permanently impossible by the Force Majeure, or if the Force Majeure lasts for longer than 180 days, both Parties shall be entitled to terminate the Contract. In this case, the Services performed up to the time of the Force Majeure and all documented necessary expenditure of the Consultant arising from the discontinuation of the Services shall be invoiced on the basis of contractual prices. Neither party shall make any further claims.

4.3.4 Any and all liability of the Consultant for damages arising due to its absence caused by the Force Majeure is excluded. It is, however, obliged to take all actions open to it to minimise the damages. Conversely, the Employer is not liable for additional costs incurred by the Consultant for the duration of the interruption.

4.4 TERMINATION

4.4.1 The Employer is entitled to terminate this Contract if the Consultant culpably fails to meet its contractual obligations, the performance of its Services is not in compliance with the Contract, or the Services are not performed in a timely fashion. In this case, the Consultant is solely entitled to demand the agreed remuneration for the Services performed until the date of termination but not yet remunerated. The Employer shall be entitled to demand compensation for the direct damage caused by this default.

4.4.2 The Consultant may terminate this Contract if the Employer does not pay any amounts due and payable to it under this Contract or does not make payment in a timely fashion. In this case it may demand the agreed remuneration but must, however, deduct any expenses that it has saved by termination of the Contract or any income that it has earned from other deployments of its staff or which it has not earned as the result of wilful actions or omissions.

4.4.3 Before a notice of termination is served according to paragraphs 4.4.1 and 4.4.2., the respective other Party is to be served notice of breach of its contractual obligations and to be granted a grace period of at least 30 days to remedy this.

4.4.4 The Employer, with the prior consent of KfW, may suspend or terminate this Contract after serving written notice of at least 30 days without stating reasons. In the case of suspension, the Employer shall reimburse the Consultant for the resulting,

unavoidable costs. In the case of termination, the legal consequences of paragraph 4.4.2 shall apply accordingly.

4.4.5 In the event of suspension or termination, the Consultant is obliged to immediately take measures to limit damages. On termination, all previously created drafts, reports or other documents or such that are to be created by the termination date are to be passed on to the Employer.

4.5.1 If it is proven that the Consultant has breached Paragraph 1.8 [Corruption and Fraud] or that the Declaration of Undertaking in Annex 1 is untrue or will become so, the Employer may – notwithstanding the various punishments or other sanctions to which the Consultant is subject according to the law of the country or any other legal system – terminate this Contract in writing without observing a period of notice.

4.5 CORRUPTION AND FRAUD

§ 5 Remuneration

5.1 REMUNERATION OF THE CONSULTANT

5.1.1 The Consultant shall receive the remuneration agreed in the Special Conditions for performing the Services owed under this Contract, subject to the conditions listed therein and the conditions below. Annex 2 [Remuneration and Invoicing] contains a detailed breakdown.

5.2 TERMS OF PAYMENT

5.2.1 The Employer shall pay the Consultant's remuneration to the account named in Annex 2 [Remuneration and Invoicing] according to the following schedule:

- a) Advance payment, due within 60 days of entry into force of this Contract.
- b) Instalments, if applicable, shall be paid upon presentation of corresponding invoices with a maximum of one payment per quarter. The Employer shall have the right to suspend payment of instalments at any stage in the event of substantial deviations from the time schedule and/or insufficient performance on the part of the Consultant.
- c) The final payment shall be made against presentation of a corresponding invoice after the Services have been properly performed in full, they have been accepted (if applicable) and approval of the final report by the Employer and KfW. In the case of inadequate performance, the Employer is entitled, with prior consent of KfW, to a reasonable reduction of the final payment.

5.2.2 Unless otherwise agreed, payments shall be made within a period of 60 calendar days after receipt of the invoice by the Employer.

5.2.3 Optional services as per paragraph 4.1.2. will be settled in connection with the final invoice.

5.3 AUDITING

5.3.1 For services or partial services that are not remunerated on a lump-sum basis, the Consultant shall be obliged to maintain up-to-date records that meet professional standards and that clearly and systematically indicate the services provided and the time and expense involved. The Consultant shall retain all settlement-related documents for five years and authorises the Employer and KfW to audit these at any time.

§ 6 Liability

6.1

LIABILITY OF THE CONSULTANT

6.1.1 The Consultant shall be liable to the Employer for verifiably culpable breaches of its contractual obligations, particularly breaches of Paragraph 3 [The Consultant]. It is likewise liable for its subcontractors to the same extent. Liability for consequential damage is excluded. Furthermore, the liability of the Consultant shall be limited to the Order Value. The limitation of liability stated in the two preceding sentences shall not apply for premeditation and gross negligence.

6.2

LIABILITY OF THE EMPLOYER

6.2.1 The Employer shall be liable to the Consultant for verifiably culpable breaches of its contractual obligations, particularly breaches of Paragraph 2 [The Employer]. Liability for consequential damage is limited to premeditation and gross negligence. Liability for injury to life, limb or health shall remain unaffected.

§ 7 Insurance

7.1

INSURANCE

7.1.1 For the term of the Contract the Consultant shall take out at its own expense all insurance cover that is required and customary in order to insure its professional and personal risks, including as a minimum a professional liability insurance policy. On request by the Employer, the Consultant shall present proof of this insurance.

§ 8 Disputes and Arbitration Procedure

8.1

ARBITRATION PROCEDURE

8.1.1 If the Parties do not reach amicable agreement, disputes arising out of or in connection with this Contract shall finally and exclusively be settled by a single arbitrator appointed and proceeding in accordance with the Rules of Conciliation and Arbitration of the International Chamber of Commerce in Paris. The place of arbitration and the language of the arbitration procedure shall be stipulated in the Special Conditions.

SPECIAL CONDITIONS

(the references refer to the respective paragraphs in the General Conditions)

Preamble

Project: **Energy Efficiency Program in Public Buildings - phase II**

Ad 1.1 Applicable Regulations

Annex 2 [Remuneration and Invoicing] omitted.

Ad 1.2 Contractual Parties and Contacts

Employer is: **Ministry of Economy of Montenegro**

The Employer's contact person is: **Mrs.SandraŠipčić**

Address of Employer:

Postal address: **Directorate for Energy Efficiency
Rimskitrg 46
81000 Podgorica
Montenegro**
Email: **sandra.sipcic@ee-me.org**
Phone: **+382 20 482 238**

Consultant is: **NIK COM doo Nikšić**

The Consultant's contact person: **Mrs.IvanaČipranić**

Address of Consultant

Postal address: **Bul.MihailaLalića 16
81000 Podgorica
Montenegro**
Email: **ivanacipranic@yahoo.com**
nikcom.inzenjering@gmail.com
Phone: **+382 20 673 511**

Address of KfW:

Postal address **Palmengartenstrasse 5 – 9
60325 Frankfurt / Germany**
Email: **info@kfw.de**
Phone: **+49 (69) 7431 - 0**
Fax: **+49 (69) 7431 - 2944**

Ad 1.3 Language

The language of the Contract is **English**

Ad 1.4 Applicable Law

The law applicable to the Contract is **German law**

Ad 3.1 Service to be performed:

The contractual services of the Consultant are detailed in Annex 3 [Terms of Reference].

Ad 3.2 Reporting by Consultant

The Consultnat shall prepare Preliminary report on revision of the designs for each cluster within 3 weeks after receiving of the designs. The Final report shall be prepared within 1 (one) week after receiving of the designs, corrected according to the Preliminary report.

Both Preliminary and Final report shall be submitted in Montenegrin language. Preliminary report shall be submitted in a soft form, while Final report shall be submitted in 3 hard copies and 7 digital copies on a CD.

Annex 3[Terms of Reference] contains the relevant reporting specifications.

Ad 3.3 Key staff

The Consultant shall employ the staff specified in Annex 4 [Project-specific Provisions] for the performance of its services.

Ad 4.1 Commencement and Completion

Date of commencement: The date on which execution shall commence lies one (1) week after the day on which the Contract comes into force. This Contract enters into force upon execution by both parties.

Completion date: Completion time for mandatory services shall be 36 months.

Annex 4 contains a detailed schedule.

Ad 5.1 Remuneration

For the services to be rendered by the Consultant under this Contract, the Employer shall pay the sum of

39,776.40 in EURO excluding VAT

(“Order Value”).

The Order Value is exclusive of the following option(s) not yet commissioned:

Option **36,699.30** in EURO excluding VAT

Ad 5.2 Terms of payment

The Consultant's remuneration shall be paid as follows:

13,258.80 EUR as advance payment after signing of the contract, against invoice;

13,258.80 EUR as interim payment after submission of the final reports for clusters I, V and II;

13,258.80 EUR as final payment after preparation and submission of the Final reports for Clusters III and IV, against invoice.

The Employer pays the Consultant's remuneration to the following account:

Bank: **NLB Montenegro Banka** Account number: **530-15313-52**

IBAN:**ME25530005010009486702** BIC: **MNBAMEPG**

The original invoices are to be submitted to the Employer.

The Consultant's invoices are to be made out to the Employer.

Ad 7.1: Insurance

The sum for insurance shall be the "Order Value".

Ad 8.1: Arbitration Procedure

The place of arbitration shall be **Podgorica, Montenegro**.

The language of arbitration shall be **English**.

(place, date)

(for the Employer)

(for the Employer)

(for the Consultant)

(for the Consultant)

Declaration of Undertaking

We underscore the importance of a free, fair and competitive contracting procedure that precludes abusive practices. In this respect we have neither offered nor granted directly or indirectly any inadmissible incentives to any public servant or other person nor accepted such incentives in connection with our bid, nor will we offer or grant or accept any such incentives or conditions in the present tendering process or, in the event that we are awarded the contract, in the subsequent execution of the contract. We also declare that no conflict of interest exists of the kind described in the corresponding [KfW Guidelines for the Engagement of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries.](#)

We also underscore the importance of adhering to environmental and social standards in the implementation of the Project. We undertake to comply with applicable labour laws and the Core Labour Standards of the International Labour Organization (ILO) as well as national and applicable international standards of environmental protection and health and safety standards.

We will inform our staff of their respective obligations as well as their obligation to fulfil this Declaration of Undertaking and to obey the laws of the project country.

We also declare that we have not been included in the list of sanctions of the United Nations, nor of the EU, nor of the German Government, nor in any other list of sanctions and affirm that we will immediately inform the Employer and KfW if this situation occurs at a later stage.

We acknowledge that, in the event that we are added to a list of sanctions that is legally binding on the Employer and/or KfW, it shall be entitled to exclude us or, if the contract is awarded to our company, to immediately cancel such contract if the statements made in the Declaration of Undertaking were objectively false or the reason for exclusion from the tender procedure occurs after the Declaration of Undertaking has been issued.

.....
(place)

.....
(date)

.....
(name of company)

.....
(signature(s))

Annex 2

BMZ No. [•]

Programm / Project [•]

Schedule of Consulting Services / Period [•]

InvoiceNo. [•]

| as contractually agreed | | | | | | invoicing | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--|---|---|---------------------------------------|
| Item ¹ | Description ² | Unit ³ | Quantity ⁴ | Unit Rate ⁵ EUR | Contract Sum ⁶ EUR | Previous Expenses ⁷ EUR | Cumulative Expenses ⁸ No. (x) EUR | This Invoice ⁸ No. (x) EUR | Current Cumulative Expenses ⁹ EUR | Remaining Budget ¹⁰ EUR |
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| Total costs at actual - Contract Sum | | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| Advance Payment | | | | | | 0,00 | | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Invoiced Amount | | | | | | | | 0,00 | | |

Abbreviations and explanations:

¹ Reference according to cost sheet

² E.g. field personnel, travel costs

³ E.g. hours, days, month, flights, item

⁴ Numerical unit

⁵ Cost per unit

⁶ Contractually agreed price in total (quantity multiplied by unit rate)

⁷ Already invoiced/disbursed

⁸ Accounting / billing period

⁹ Previous cumulative expenses plus this invoice

¹⁰ Contract Sum minus Current Cumulative Expenses

¹¹ Advance Payment Amount (if applicable)

¹² Previous recovery

¹³ Current recovery

¹⁴ Total recovery (previous recovery plus current recovery)

¹⁵ To be recovered (Advance Payment minus total recovery)

Terms of Reference plus Tender Documents

**Ministry of Economy of Montenegro
German Financial Cooperation with Montenegro**

**"Energy Efficiency Program in Public Buildings –Phase II"
(EEPPB II)**

Tender Document

for

**Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the
“Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”
(BMZ-ID 2010 66 877)**

Ministry of Economy

October 2016

Table of Contents

PART 1: Invitation to Tender

PART 2: Conditions of Tender with Annexes

PART 3: Terms of Reference

PART 1: Invitation to Tender

- 1.1. The Ministry of Economy of Montenegro, as a Project Executing Agency (PEA) invites qualified independent consultants to submit the bid for required consulting services (see 1.3). The services shall be financed from the funds of the German bilateral Financial Cooperation, provided through KfW Bank.
- 1.2. The Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II (EEPPB II) in Montenegro focuses on the energy efficient reconstruction and modernization of 29 infrastructure facilities, including 24 educational facilities (including 8 educational facilities from the EEPPB Phase I), 1 social care centre (for accommodation and residence of children, adults and elders), and 4 administrative facilities (e.g. ministerial and parliamentary buildings), and construction of one new social care facility (for residence and accommodation of elderly persons).

Refurbishment of targeted buildings includes necessary improvements of the building structure (structural measures), investments to improve the living and working conditions (i.e. comfort measures, such as painting of inner walls, refurbishment of sanitary facilities etc.) and investments to improve energy efficiency (i.e. insulation of the building envelope, replacement of the old facade joinery with more efficient one, repair or replacement of the heating system, replacement of the luminaries with more efficient ones, use of renewable energy sources etc.).

- 1.3. The objective of the Consultant's Assignment is to provide services of Revision of Main designs that will be prepared within the Energy Efficiency Program in Public Buildings in Montenegro – Phase II. The Main designs will consider implementation of energy efficiency, structural and comfort measures in 21 infrastructure facilities: 16 educational buildings, 1 social care centre and 4 administrative facilities. In addition, requested services shall include Revision of the Concept and Main design for construction of one new social care facility. Revision of the designs has to be done in accordance with the Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of Montenegro", Ref. No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) and Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents ("Official Gazette of Montenegro" Ref. No. 30/14). The Consultnat will be obliged to inspect each building before issues Preliminary report on revision of the designs.
- 1.4. The services shall be provided by an independent consulting firm or association of such firms with at least 5 years of professional experience in designing or revision of the designs. Subcontracting is not allowed.
- 1.5. The lead consultant shall provide proof on minimal annual turnover of EUR 100.000.
- 1.6. The bidder has to present in the bid company licences and licences for engineers for preparation of the designs of architecture, civil-construction, electrical services – power, electrical services – telecommunication and security systems, water and sewage installations, mechanical services, fire protection, traffic, landscaping and protection of the environment, issued by Chamber of Engineers of Montenegro, as a proof that he satisfies legal requirements to perform mentioned services, required by the Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of Montenegro", Ref. No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14). Licences for engineers and companies, which have not been registered in Montenegro, can be obtained at the Chamber of Engineers of Montenegro, according to the Rulebook on conditions and manner of certification and annulment of the licences of foreign engineers (Official gazette of Montenegro Ref. No, 68/08, 33/11, 46/14).

- 1.7. The estimated total duration of the services for revision of the designs is approx.36 months, intermittent, while Preliminary report on revision the designs per one cluster should be submitted within 3 weeks after submission of designs, and Final report shall be prepared within 1 week upon receiving the designs corrected according to the Preliminary report.
- 1.8. The bidding will be conducted through the national competitive tendering procedure (with post-qualification) in accordance with Guidelines for the Assignment of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries (August 2016).
- 1.9. The Bidders shall submit the original bid and two hard copies of the bid and two digital copies each one separately sealed and marked according to GCT 2.1.3. The original, two hard copies and one digital copy shall be sent to the Ministry of Economy of Montenegro. One digital copy shall be sent to the KfW.
- 1.10. Conditions of tender shall be governing for preparation and submission, as well as for examination and evaluation of the bids.
- 1.11. The bids must be delivered to the archive of the Ministry of Economy, at the address below, on or before 15/12/2016, 12:00 (local time). Late Bids will be rejected, without being evaluated.
- 1.12. The Bid opening will be organised on the same day at 12:15 in a presence of the representatives of the Bidders who chose to attend.
- 1.13. After the bid opening and until selection of the successful bidder, no correspondence of any type shall be submitted, unless clarifications to the bids requested by the PMU in consultation with KfW.
- 1.14. The bids shall be submitted to the following addresses:

(One original, two hard copies and one digital copy):

Ministry of Economy of Montenegro,

Directorate for Energy Efficiency,

Attn: Mrs. Sandra Šipčić

Rimski trg 46, 81000 Podgorica

Phone: +382 (20) 482 238,

Fax: +382 (20) 234 081,

E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

(One digital copy):

KfW Bankengruppe

Dept.: LEa3

Attn: Mr.Bodo Schmülling

Palmengartenstr. 5-9

60325 Frankfurt

Germany

PART 2: Conditions of tender

2.1. TENDER PROCEDURE

2.1.1 General

These Conditions of Tender contain General Conditions (Chapters 2.1-2.6) and Special Conditions (SCT) (Chapter 2.7). The Conditions of Tender have been prepared according to the KfW Guidelines for the Assignment of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries (August 2016).

2.1.2 Project Executing Agency

The Ministry of Economy of Montenegro is the Project Executing Agency (PEA) as indicated in the SCT.

2.1.3 Presentation of bids

The bids shall be submitted in a written form, in one package containing two clearly marked separate envelopes, one with "Technical Proposal" and the other with "Financial Proposal". The Financial Proposal shall be sealed and no financial information shall be contained in the Technical Proposal.

The package shall display the following information:

- the address where Tenders have to be sent;
- the name of the Tender such as indicated on the Cover letter;
- the Tenderer's name;
- the following words clearly visible: „Call for Tenders – Not to be opened by the Postal Service“.

2.1.4 Language

The technical and financial proposals shall be prepared in the language indicated in the SCT.

2.1.5 Submission of the bids

The bids shall be submitted in one original and two hard copies and two digital copies. The original, two hard copies and one digital copy shall be sent to the Ministry of Economy of Montenegro. One digital copy shall be sent to the KfW.

The deadline for submission of the bids is specified in the SCT. Bids submitted after the deadline will be rejected automatically without being evaluated.

2.1.6 Validity period of bids

Unless otherwise stated in the SCT, the period of validity of the bids is 180 days after the deadline for submission.

2.1.7 Information Visit to Site and Pre-Bid meeting

Not foreseen

2.1.8 Requests for Additional Information

Request for clarifications, additional information or any communication concerning this tender are permitted only in writing (by e-mail, by fax or via letter submitted to the PEA) up to 21 days before deadline for submission of the bids. Requests shall be submitted to the address of the PEA, indicated in the SCT. Answers will be sent to all Bidders up to 14 days before deadline for submission of the bids.

2.1.9 Amendments to the Tender dossier

Any change made to the Tender dossier during the Tender period by PEA will be communicated forthwith in writing to all prospective Bidders who have been provided with the Tender documents, together with notice of any extension of the Tender period which KfW may consider necessary to enable Bidders to take account of such a change.

2.1.10 Associations

The services shall be provided by a qualified independent consultant or associations of such consultants (JV or Consortia). Engagement of subcontractors is not allowed. The Bidders are allowed to participate only in one bid.

2.2. CONTENTS OF THE BID

2.2.1. Technical proposal

The technical proposal shall include:

- Cover letter indicating the name of the Bidder and name of the Tender, with brief description of the consulting firm and its associates;
- Power of attorney, duly authorized by a Notary Public, indicating the name of the person(s), authorised to sign the bid and indicating period of the validity of the bids;
- JV/ Consortia agreement, if any;
- Declaration of affiliations (no conflict of interest): In a duly signed declaration, the Tenderer has to reveal any links with other firms which may present a conflict of interest in providing the envisaged services. He must give a binding declaration that, should he be awarded the contract, the firms with which he is associated will not intend to take part in the project in any form. For an association, all members must provide this declaration. Sub-contractors do not need to submit the declaration.
- Declaration of undertaking pursuant to Annex 1, issued after the date of invitation to tender;
- Proof on registration of the company (international companies are allowed to present this document before signing of the contract);
- Experience record showing the experience of the bidder in last 5 years in designing or revision of the designs for building construction/refurbishment. The Bidder has to present that he prepared at least 10 designs or performed revision of at least 15 designs both for buildings of the area exceeding 3000m² in last 5 years. The experience record shall be presented in a form as per Annex 2;
- Certified statement on financial capacity of the lead consultant showing the necessary turnover of at least EUR 100.000 (statements on turnover or annual tax statements as well as profit and loss accounts and, if available, balance sheets, each for the last three years, certified by an independent auditor or authorised accountant);
- Company licences issued by the Chamber of Engineers of Montenegro for architecture, civil - construction, electrical engineering-power, electrical engineering- telecommunication and security systems, mechanical engineering, water and sewage services, fire protection, traffic, landscaping, protection of the environment;
- Short concept and methodology regarding the performance of the services (max 4 pages);
- Proposed duration of the services with time and staffing schedule;
- List of key staff (Annex3) with the description of tasks to be performed by each team member as well as details on education and professional experience of key personnel, which shall be presented in a form of CV (Annex 4). Each CV shall be accompanied with the personal licence issued by the Chamber of Engineers of Montenegro and proof on membership.

2.2.2. All copies of original documents must be certified and followed by translation into English.

2.2.3. Financial proposal

The Bidders shall submit lump sum financial proposal for the mandatory services (see Part 3:ToR) and proposal for optional services (see Part 3: ToR). The bidders shall also submit the unit price for revision of the designs for refurbishment of buildings and the unit price for revision of the designs for construction of new buildings, which will be used in a case of extra works.

The Financial proposal shall be presented in a form as in Annex 5.

Unless otherwise stated in the SCT no taxes have to be indicated in the Financial Proposal.

2.3. PAYMENT CONDITIONS

2.3.1 Currency

All payments will be made in the currency (currencies) indicated in the SCT.

2.3.2 Taxes and Duties

The Bidder shall prepare his offer under the assumption that he shall be exempted from VAT.

2.3.3 Price Adaptation

Unless otherwise indicated in the SCT all lump sum rates and unit prices presented in the Financial Proposal shall be considered fixed.

2.3.4 Terms of Payment

The Tenderer shall assume for the preparation of his Financial Proposal that payments will be made for the **mandatory services** (see ToR) in the following sequence:

Advance Payment: After signing of the contract the Consultant may claim an advance payment as stipulated in the ⇨SCT. If the advance payment exceeds 150,000 EUR or 15 % of the total costs, an advance payment guarantee for the total amount as per attached model (Annex 6) is required. The advance payment has to be reimbursed during the first 2/3 of the completion period. The guarantee can be reduced accordingly.

Instalments: The instalments shall be paid upon presentation of corresponding invoices with a maximum of one payment per quarter. The first invoice for the first instalment shall be presented, at the earliest, 3 months after the contractually agreed commencement of the Services Final Payment: the balance of 10% after acceptance of the Final Report by PEA and KfW and submission of the final invoice.

If the Bidder requests changes in the disbursement schedule, he has to justify such a request adequately in his Bid.

Unless otherwise stipulated in the Standard Consulting Contract or ⇨ SCT all invoices for interim and final payments including the corresponding report have to be approved by the PEA.

Special payment or invoicing conditions – if any – are indicated in the ⇨SCT.

The optional services shall be performed upon signing of the respective amendment to the contract. The payments for the optional services shall be done, after signing of the respective amendment, in the same manner as for the mandatory services.

2.3.5 Guarantees

Unless otherwise stated in the SCT neither a tender guarantee nor a performance guarantee is required.

2.4. ORGANISATION OF SERVICES

2.4.1. Project Duration

The duration of the project from commencement of services until submission of the final report for last cluster is indicated in the SCT.

2.4.2. Services required

The services must in all respect satisfy the requirements laid down in the Terms of Reference (ToR), given in Part 3, which will be part of the Consulting Contract. The preparation of the Bidder's proposal includes a critical verification of these services and, if necessary, their completion or modification according to the Bidder's own assessment of the local situation and his professional experience in order to achieve the set project objectives. In this context, the local standards and laws will be respected.

2.4.3. Performance of Services

The Consultant shall co-ordinate all his activities with the project coordinator designated by the PEA. Unless stipulated otherwise in the SCT the Consultant will render his services in the project country.

2.4.4. Contribution of PEA

Not foreseen.

2.5. TENDER EVALUATION

2.5.1. General

The selection of the Consulting firm for the execution of services will be made in accordance with the KfW's latest "Guidelines for the Assignment of Consultants". The latest version can be downloaded from KfW's web-site www.kfw.de.

2.5.2. Technical Proposal

Only the Technical Proposals will be opened on the submission date. Financial Proposals remain sealed until the technical evaluation is completed.

The quality of each technical proposal will be evaluated on a scale of 0 to 100 points, according to the criteria given in the SCT, which will be examined in accordance with the requirements as indicated in the Terms of Reference.

If there are minor omissions in relation to the ToR points will be deducted. Omissions that restrict comparison with other bids can lead to the exclusion of the Bidder.

Bids will be rejected if the declarations required in Article 2.2.1 have not been submitted.

Late bids and bids which are not properly packed and sealed will be rejected.

2.5.3. Financial proposal

After evaluation of the Technical Proposal, the Financial Proposals (total of the price offer for mandatory and the price offers for the optional services) of the Bidders whose Technical Proposal achieved a minimum score of 75 points, will be opened.

2.5.4. Final Evaluation

The Bids will be evaluated taking into account both technical and financial proposal, with following weighting:

- technical proposal 80%
- financial proposal 20%

For calculation of the total score following approach will be used:

$$P_T = 80 * T/T_0, \text{ with}$$

P_T = attributed score for Technical Proposal,

T = Bidder's score in the technical evaluation,

T_0 = highest 'technical' score of all Bidders

$$P_F = 20 * C_0/C, \text{ with}$$

P_F = attributed score for the Financial Proposal (points),

C = Bidder's corrected price of the Financial Proposal,

C_0 = lowest corrected Financial Proposal

The total score for the Bid will be:

$$P = P_T + P_F$$

The Bidder with highest total score will be considered as a first ranked and will be invited to the contract negotiations.

2.5.5. Consulting Contract

The Technical and Financial Proposals of the successful Bidder will become part of the Contract to be concluded. PEA, however, reserves the right to negotiate and adapt those parts of the Bidder's proposal, which are considered inadequate with the requirements of the work.

The contract with the selected Bidder will come into force upon signing by the Bidder and PEA.

2.6. OTHER

2.6.1. Unsuccessful Bidders

After the evaluation of the Technical Proposals, Bidders that have not achieved the minimum required score will be notified in writing. Their Financial Proposals will be returned unopened.

After the winning Bidder has been notified of the award of Contract, the remaining Bidders will be informed in writing about the rejection of their proposals.

2.6.2. Cancelation of Tender

The tender procedure may be cancelled, prior to awarding the Contract, without thereby incurring any liability to the Bidders, and notwithstanding the stage in the procedures leading to the conclusion of the Contract, if:

- the project has been cancelled;
- there was no adequate competition;
- none of the Bids achieved minimum number of points;
- technical or financial aspects on which the invitation to tender was based have changed significantly prior the award of the contract;

- the price quotations are obviously unreasonable and/or exceed the financial resources earmarked for the contract.

In the case of cancelation of the tender, all Bidders will be notified in writing by the PEA, without explaining the reasons. The bidders will not be entitled to any compensation of costs.

2.6.3. Other conditions

Other tender conditions or constraints, if any, are indicated in the SCT.

2.7. SPECIAL CONDITIONS OF TENDER (SCT)

| | |
|------------|---|
| GCT 2.1.1. | Project Executing Agency (PEA) is Ministry of Economy. |
| GCT 2.1.4. | The language of the proposal and of all communication is English. |
| GCT 2.1.5. | <p>The proposal shall be sent to the following address or handed over before the deadline for submission of the bids:</p> <p>(One original, two hard copies and one digital copy):</p> <p>Ministry of Economy of Montenegro, Directorate for Energy Efficiency, Attn: Mrs. Sandra Šipčić Rimski trg 46, 81000 Podgorica Phone: +382 (20) 482 238, Fax: +382 (20) 234 081, E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org</p> <p>(One digital copy):</p> <p>KfW Bankengruppe Dept.: LEa3 Attn: Mr.Bodo Schmülling Palmengartenstr. 5-9 60325 Frankfurt Germany</p> <p>In case of deviations between the original and a copy, the original shall prevail.</p> <p>Each recipient shall receive all documentation in digital form as PDF that do not permit further manipulations of the content stored. Digital version of the technical offer must not include any information on the financial offer.</p> <p>The deadline for receipt of Bids is 15/12/2016 at 12 CET. For timely delivery the receipt of Bids at the Ministry of Economy at the indicated time and date is relevant.</p> |
| GCT 2.1.6. | Bid validity is 180 days, after deadline for submission of the Bids. |
| GCT 2.1.7. | Site visits and pre-bid meeting have not been foreseen. |
| GCT 2.1.8. | Requests for additional information shall be sent by email, by fax or in a form of a letter, submitted to the PEA. |
| GCT 2.2.3. | <p>The financial offer has to cover:</p> <p>Mandatory services:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Revision of the Main designs for refurbishment of 7 educational facilities, 1 social care centre and 4 administrative buildings; 2) Revision of the Main design for construction of one new building (Home for elderly persons) of total area 3000-3500m². <p>Optional services:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Revision of the Main designs for refurbishment of 9 educational buildings. <p>Unit price:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Revision of the Main designs for refurbishment of buildings 2) Revision of the Main designs for construction of new buildings |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|---|------------|---|-----------|-----|---|----|--|--|--|-----------|--------------------------------|-----------|-----|-------------------------------|----|-----|-------------------------------------|----|-----------|---|-----------|-----------|--|----------|------|---|-----|------|---|-----|------------------------|--|------------|
| | The VAT shall not be included in the price. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.3.1. | The currency of the proposal is EURO (EUR) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.3.2 | The Bid shall not include the VAT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.3.3 | The rates of the proposal are fixed. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.3.4. | Advance Payment: After signing of the contract 50% Final payment: _ after presentation of the Final reports on Revision of the Main designs for buildings of (i) clusters I, (ii) cluster II, (iii) clusters III and IV and (iv) cluster V 50 %. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.3.5. | No Tender Guarantee is required. If the advance payment exceeds 150,000 EUR or 15 % of the total costs, an advance payment guarantee for the <u>total</u> amount as per attached model (Annex 6) is required. No Performance Guarantee is required. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.4.1 | The duration of the Consultant's assignment from the date of commencement of mandatory services until the submission of the final report is 36 months, intermittent. Preliminary report on revision the designs for one cluster should be submitted within 3 weeks after submission of designs, and the Final report shall be submitted within 1 week upon receiving the designs corrected according to the Preliminary report. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.4.3 | The consultancy services will be rendered in Montenegro. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.4.4. | The PEA will not provide additional services. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.5.2 | <p>The technical evaluation will be made using the following criteria and maximum points:</p> <table border="1"> <tr> <td>1.</td> <td>Evidence of relevant experience gained by Consultant (experience of the company/consortium of companies)</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td>1.1</td> <td>Experience in revision or preparation of the designs for retrofit/ construction of buildings in last 5 years</td> <td>25</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>Concept and methodology</td> <td>15</td> </tr> <tr> <td>2.1</td> <td>Proposed concepts and methods</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>2.1</td> <td>Proposed Time and Staffing Schedule</td> <td>10</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>Qualifications of proposed staff</td> <td>55</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>Form of the application documents</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>4.1.</td> <td>Completeness of information (experience, expertise, financial data, statements and declarations)</td> <td>2.5</td> </tr> <tr> <td>4.2.</td> <td>Conciseness and relevance for the project</td> <td>2.5</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Total (maximum)</td><td>100</td></tr> </table> | 1. | Evidence of relevant experience gained by Consultant (experience of the company/consortium of companies) | 25 | 1.1 | Experience in revision or preparation of the designs for retrofit/ construction of buildings in last 5 years | 25 | | | | 2. | Concept and methodology | 15 | 2.1 | Proposed concepts and methods | 10 | 2.1 | Proposed Time and Staffing Schedule | 10 | 3. | Qualifications of proposed staff | 55 | 4. | Form of the application documents | 5 | 4.1. | Completeness of information (experience, expertise, financial data, statements and declarations) | 2.5 | 4.2. | Conciseness and relevance for the project | 2.5 | Total (maximum) | | 100 |
| 1. | Evidence of relevant experience gained by Consultant (experience of the company/consortium of companies) | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1.1 | Experience in revision or preparation of the designs for retrofit/ construction of buildings in last 5 years | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Concept and methodology | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Proposed concepts and methods | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2.1 | Proposed Time and Staffing Schedule | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. | Qualifications of proposed staff | 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. | Form of the application documents | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.1. | Completeness of information (experience, expertise, financial data, statements and declarations) | 2.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4.2. | Conciseness and relevance for the project | 2.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total (maximum) | | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| GCT 2.6.3. | Not applicable | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2.8. Annexes

- 2.8.1. Annex 1- Declaration of Undertaking
- 2.8.2. Annex 2 - Experience record
- 2.8.3. Annex 3 - Personnel suggested for key project positions
- 2.8.4. Annex 4 - Form of Curriculum Vitae
- 2.8.5. Annex 5 - Model of financial proposal
- 2.8.6. Annex 6 - Form of advance payment guarantee

Declaration of Undertaking

We underscore the importance of a free, fair and competitive contracting procedure that precludes abusive practices. In this respect we have neither offered nor granted directly or indirectly any inadmissible advantages to any public servant or other person nor accepted such advantages in connection with our bid, nor will we offer or grant or accept any such incentives or conditions in the present tendering process or, in the event that we are awarded the contract, in the subsequent execution of the contract. We also declare that no conflict of interest exists in the meaning of the kind described in the corresponding Guidelines¹.

We also underscore the importance of adhering to environmental and social standards in the implementation of the project. We undertake to comply with applicable labour laws and the Core Labour Standards of the International Labour Organization (ILO) as well as national and applicable international standards of environmental protection and health and safety standards.

We will inform our staff of their respective obligations and of their obligation to fulfil this declaration of undertaking and to obey the laws of the country of [●] (name of country).

We also declare that our company/all members of the consortium has/have not been included in the list of sanctions of the United Nations, nor of the EU, nor of the German Government, nor in any other list of sanctions and affirm that our company/all members of the consortium will immediately inform the Client and KfW if this situation occurs at a later stage.

We acknowledge that, in the event that our company (or a member of the consortium) is added to a list of sanctions that is legally binding on the Client and/or KfW, the Client shall be entitled to exclude us/the consortium or, if the contract is awarded to our company/the consortium, to immediately cancel such contract if the statements made in the Declaration of Undertaking were objectively false or the reason for exclusion from the tender procedure occurs after the Declaration of Undertaking has been issued.

.....
(Place)

.....
(Date)

.....
(Name of company)

.....
(Signature(s))

¹ See "Guidelines for the Assignment of Consultants in Financial Cooperation with Partner Countries" and "Guidelines for Procurement of Goods, Works and associated Services in Financial Cooperation with Partner Countries"

Experience record

Please provide the information indicated in the table below summarizing the **major relevant projects** carried out in the course of the past **5** years by your firm/association of firms. The number of references to be provided must not exceed **20** for the entire application.

| Name of legal entity | Country | Design title, type of building, area | Name of the Client | No of staff provided | Type of the services provided | Origin of funding | Dates (start/end) | Name of partners if any |
|----------------------|---------|--------------------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Personnel suggested for key project positions

Please provide the information indicated in the table below for the personnel suggested for key project positions (Position titles below are to be understood as suggestions). More than one person per position may be listed to indicate alternative or additional staffing.

| Project Position | Name | Employer | Age | Years of Job experience | Language skills | Educational background (incl. degrees) | <u>Relevant project experience (incl. position and tasks in a very summarized form)</u> | Country/Regional experience |
|--|------|----------|-----|-------------------------|-----------------|--|---|-----------------------------|
| Team Leader | | | | | | | | |
| Architect | | | | | | | | |
| Civil Engineer | | | | | | | | |
| Electrical engineer power | | | | | | | | |
| Electrical engineer telecom and security | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Mechanical engineer | | | | | | | | |
| Water and sewage installations specialist | | | | | | | | |
| Fire protection engineer | | | | | | | | |
| Traffic engineer | | | | | | | | |
| Landscaping specialist | | | | | | | | |
| Protection at work specialist | | | | | | | | |
| Environment specialist | | | | | | | | |
| Other... | | | | | | | | |

Form of Curriculum Vitae

The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name:
2. First names:
3. Date of birth:
4. Nationality:
5. Civil status:
6. Education:

| | |
|---|--|
| Institution | |
| Date: from (month/year) to (month/year) | |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------|---------|----------|---------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

8. Membership of professional bodies:
9. Other skills:
10. Present position:
11. Years within the firm:
12. Key qualifications (relevant to the project):
13. Specific country experience:

| | |
|---------|---|
| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
| | |
| | |

14. Professional experience record (projects):

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | |
| Location | |
| Company | |
| Position | |
| Description | |

add more projects

...

15. Others (e.g. publications):

Model of Financial proposal

| Item | Type of Service | | Lump sum price (EUR), excluding VAT |
|------|--|--|--|
| 1. | Mandatory services (13 buildings) | | |
| | | | |
| 2. | Optional services (9 buildings) | | |
| | | | |
| | Total optional and mandatory services | | |
| 3. | Unit price (EUR/m ²) for revision of the Main designs for refurbishment of buildings | | |
| | | | |
| 4. | Unit price (EUR/m ²) for revision of the Main designs for refurbishment of buildings | | |

Model of Advance Payment Guarantee

Letter by the Guarantor to the Employer

On .. (Date) ..you concluded with (Consultant)a Contract for (project, subject of Contract)..... for the sum of ... (Contract price) ... EUR.

According to the provisions of the Contract the Consultant receives an advance payment in the amount of.... (Advance payment amount) EUR equaling % of the contract price.

We, the undersigned(Bank) waiving all objections and defenses under the aforementioned Contract, hereby irrevocably and independently guarantee to pay on your first written demand any amount advanced to the Consultant up to a total of EUR (Advance payment amount)... (in words:) against your written declaration that the Consultant has failed to perform as stipulated in the aforementioned Contract.

This Guarantee shall enter into force as soon as the advance payment has been credited to the account of the Consultant.

This Guarantee shall automatically be reduced in accordance with the preparatory costs paid and the services rendered by the Consultant.

In the event of any claim under this Guarantee, payment shall be effected to Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main (BIC: KFWIDEFF, BLZ 500 204 00), account No. 38 000 000 00 (IBAN DE53 5002 0400 3800 0000 00) for the account of(KfW on behalf of the Employer)

This guarantee shall expire not later than(date of last reimbursement) by which date we must have received any claims by letter or coded telecommunication

It is understood that you will return this Guarantee to us upon expiry thereof or after settlement of the total amount to be claimed hereunder.

.....
Place, date

.....
Guarantor

PART 3: Terms of reference

3.1 Introduction

Ministry of Economy of Montenegro, with its Directorate for Energy Efficiency, is responsible for implementation of Energy Efficiency Program in Public Buildings in Montenegro – Phase II (EEPPB II). The Program is financed by an interest rate subsidised loan of EUR 20 million through KfW within the bilateral financial cooperation between the Federal Republic of Germany and Montenegro.

The Ministry of Economy contracted consultancy services for support in implementation of the Program (“Program Consultant”). Among other services, Program Consultant has to prepare Main designs, which will be used as bases for tender documents and construction works. Main designs will be developed from the design briefs based on already prepared Structure and Energy Audits and conducted site visits by Program Consultants’ design team. All designs will be prepared in accordance with Montenegrin Law on Spatial Development and Construction of Structures (Official Gazette of Montenegro No.51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14), Law on Efficient Use of Energy (Official Gazette of Montenegro No.57/14), related rulebooks and other relevant legislation, respecting highest standards for energy efficiency (here: DIN 18599 and ENeV 2009) and other related legislation. Designs will consider the following measures for energy efficiency improvement in targeted buildings: thermal insulation of façade walls, thermal insulation and waterproofing of roofs, replacement of joinery, improvement of heating system and improvement of lighting system. In addition to the energy efficiency measures, designs will consider application of necessary structural measures, as well as measure for increase of the comfort. Structural measures include but not limited to structural rehabilitation of the building, reparation and painting of the façade, removal of solid façade elements, replacement of the roof structure, improvement of the gutter and sewage system, reconstruction of the electrical installations. Measures for increase of the comfort include but not limited to interior painting, reconstruction of the sanitary rooms, replacement/reparation of internal doors and windows, replacement/reparation of the floors, interior shading elements.

In addition to Main designs for reconstruction and modernization of targeted facilities, the Program Consultant will prepare a Concept and Main design for construction of a new building for residence and accommodation of elderly persons. The area of the building shall be between 3000-3500 m². The building will be designed in such manner that the overall consumption doesn't exceed 100 kW/(m²a), respecting all standard parameters for the purpose of the building. This design will also be prepared in accordance with Montenegrin Law on Spatial Development and Construction of Structures (Official Gazette of Montenegro No.51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14), Law on Efficient Use of Energy (Official Gazette of Montenegro No.57/14), related rulebooks and other relevant legislation, respecting highest standards for energy efficiency (here: DIN 18599 and ENeV 2009) and for accommodation of elderly persons.

3.2 Scope of work

3.2.1. Mandatory Services

Within mandatory services, Ministry of Economy requires consulting services for Revision of Main designs for 12 infrastructure facilities including 7 educational facilities, 1 social care centre and 4 administrative facilities, as well as the Concept and Main design for construction of a new building for residence and accommodation of elderly persons that will be prepared within the Energy Efficiency Program in Public Buildings in Montenegro – Phase II. Revision of Main designs has to be done in accordance with Law on Spatial Development and Construction of Structures (“Official Gazette of MNE” No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) and Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents (“Official Gazette of MNE”

No.30/14). Before issue of the Preliminary designs, the Design Revision Consultnat will have to visit each building.

After Revision of the designs, the Design Revision Consultant has to prepare Report with the opinion on compatibility of the designs with design briefs and standards and regulations, valid in MNE.

Revision of Main designs for following buildings is requested (mandatory services):

| Item | Name of the building | Type of the building | Location | Area (m ²) |
|------|--|----------------------|-----------|------------------------|
| 1 | JU OŠ "Milan Vukotić" | educational | Golubovci | 2318 |
| 2 | JU Gimnazija "Slobodan Škerović" | educational | Podgorica | 6941 |
| 3 | JU Centar za obrazovanje i ospozobljavanje "1. jun", (objekat škole i internata) | educational | Podgorica | 2715 |
| 4 | JU Zavod za školovanje i profesionalnu rehabilitaciju djece i omladine (škole) | educational | Podgorica | 1814 |
| 5 | JU "Komanski most" Predsjednik, Ministarstvo finansija, | social care centre | Podgorica | 2800 |
| 6 | Ministarstvo vanjskih poslova, Državni protokol | administrative | Podgorica | 5500 |
| 7 | Ministarstvo pravde | administrative | Podgorica | 1825 |
| 8 | Vrhovno i Više državno tužilaštvo | administrative | Podgorica | 1300 |
| 9 | Skupština Crne Gore | administrative | Podgorica | 4070 |
| 10 | JU SMŠ "Vuksan Đukić" i JU OŠ "Aleksa Bećo Đilas" | educational | Mojkovac | 4562 |
| 11 | JU OŠ "Vuk Karadžić" | educational | Berane | 3801 |
| 12 | JU Gimnazija "Tanasije Pejatović" | educational | Pljevlja | 3550 |

Revision of a Concept and Main design for construction of a new building is requested:

| Item | Name of the building | Type of the building | Location | Area(m ²) |
|------|--|----------------------|----------|-----------------------|
| 1 | Dom za stare (Accommodation and residence of elders) | social care centre | Risan | Approx 3000 |

In these infrastructure buildings, works related to measures for energy efficiency improvement, structural measures and comfort increasing measures will be considered as given in Annex 1.

3.2.2 Optional Services

Optional services refer to Revision of Main designs for following 9 educational facilities:

| Item | Name of the building | Type of the building | Location | Area(m ²) |
|------|---|----------------------|--------------|-----------------------|
| 1 | JU Gimnazija i Srednja likovna škola "Petar Lubarda" | educational | Cetinje | 6790 |
| 2 | JU OŠ "Lovćenski partizanski odred" | educational | Cetinje | 4703 |
| 3 | JU OŠ "Njegoš" | educational | Kotor | 3557 |
| 4 | JU Gimnazija "25.maj" | educational | Tuzi | 3194 |
| 5 | JU Srednja elektrotehnička škola; JU Prva srednja stručna škola(mašinska) | educational | Nikšić | 8077 |
| 6 | JU Srednja turističko-ekonomski škola i zgrada Univerziteta | educational | Nikšić | 7414 |
| 7 | JU OŠ "Dušan Bojović", Župa | educational | Nikšić | 1625 |
| 8 | JU OŠ "Marko Miljanov" | educational | Bijelo Polje | 4389 |
| 9 | JU OŠ "Aleksa Bećo Đilas" zgrade B i C, Svetozara Drobnjaka bb | educational | Mojkovac | 1028 |

For buildings for which optional services are requested, the same type of works will be considered as for buildings from mandatory services.

3.2.3. Other

In addition to the offer for mandatory and optional services the bidder has to offer the unit price (per m²) for revision of the designs for refurbishment of buildings and revision of designs for construction of a new building.

3.3. Specific requirements on the Consultant's services

- 3.3.1. The consulting services shall be rendered by a consulting firm or associations of such firms specialized in designing or revision of the designs. The Consultant will ensure that appropriately qualified experts are available as required for the tasks outlined above. Subcontracting is not allowed. The Bidder shall participate only in one bid.
- 3.3.2. All information gathered for the project will be deemed commercially confidential and for the exclusive use by the beneficiaries and will not be disclosed to third parties without prior written consent of the PEA.
- 3.3.3. The Consultnat will be working in close cooperation with the PEA and will keep the liaison officer and his counterparts continuously informed on the progress of his services.
- 3.3.4. The Consultnat shall nominate a Team leader, who will be responsible managing of the revision consultants and for communication with the PEA.
- 3.3.5. The Consulting team shall include engineers with at least 7 years of professional experience in designing or revision of the designs, who possess license for architecture, civil-construction, electrical

engineering - power, electrical engineering - telecommunication and security systems, mechanical installations, water and sewage systems, fire protection, traffic, landscaping, protection at work and protection of the environment.

- 3.3.6. The Team leader shall be selected from the design consulting team and shall have professional experience of at least 10 years in designing or revision of the designs.

3.4. Estimated time frame

The duration of the Consultant's assignment from the date of commencement of mandatory services until the submission of the final report is 36 months, intermittent. Preliminary report on revision the designs per one cluster should be submitted within 3 weeks after submission of designs, and the Final report shall be submitted within 1 week upon receiving the designs corrected according to the Preliminary report.

The time schedule should be prepared taking into account following dates for delivery of the Designs:

| | |
|---------------|------------|
| - Cluster I | 09/12/2016 |
| - Cluster II | 20/09/2017 |
| - Cluster III | 07/09/2018 |
| - Cluster IV | 01/11/2018 |
| - Cluster V | 15/06/2019 |

3.5. Deliverables and reporting requirements

The Design Revision Consultnat shall prepare Preliminary report on revision of the designs and Final report. Both reports shall be submitted in Montenegrin language to the PEA. Reports shall be submitted in 3 hard copies and 7 digital copies on a CD.

Annex 1 - List of typical measures which will be considered by the designs

A. Energy Efficiency measures:

1. Thermal insulation of facade walls

- Reduction of glazed external areas and all related works;
- Setting up of ETICS façades / external ceilings with accompanying works (cleaning of surfaces and preparation of walls, minor repairs, installing EPS/XPS with all layers);
- Bavalit / kulie finishing of ETICS façades / external ceilings.
- Dismantling of metal flashings, gutters, downpipes and similar;
- Installation of new flashings, gutters, downpipes and similar;
- Dismantling and reinstallation of external air-condition units, cameras, lighting, and similar devices and equipment on the façade;
- Costs related to drips, parapet sills, beams, joints and similar;
- Reparation of other solid façade elements (sun-blinds etc.).

2. Replacement of joinery

- Dismantling of joinery, including window sills and external roller shutters;
- Installation of new joinery, including window sills and external roller shutters and additional items at main doors (door stoppers, door closers, panic locks etc.).
- Repair of damages caused by dismantling of joinery, if not included in the position for installation of the new window.

3. Thermal insulation and waterproofing of roofs

- Cleaning of the area, including removal of old, unused chimneys and skylights;
- Removing the old layers (protection layer / gravel, waterproofing, thermal insulation) - where applicable;
- Installation of thermal insulation and waterproofing (including works and materials for proper installation of all layers);
- Re-installation of protection layer / gravel;
- Improvement of roof access openings (e.g. insulation of metal covers).
- Gutters, downpipes, lightning protection (where applicable) and similar.

4. Lighting

- Replacement of luminaries and other equipment which results in decrease of the power demand comparing to the *baseline case*. (*LED technology shall be used where possible*);
- Introduction of the management system which will result in decrease of the energy consumption.

Note:

- Lighting will be treated as EE measure in cases that there is a reduction of energy consumption and a payback period can be determined
- In cases where the measures related to lighting lead to higher energy consumption, the lighting will be treated as measure for increase of the comfort.

5. Heating system:

All works related to the improvement of the heating system and to the reduction of the energy consumption

Examples:

- Chimney in use;
- Technical improvement in boiler room;
- Replacement / improvement of the water treatment system;
- Replacement of boiler (with accompanying equipment and works) with suitable heating technology;

- Replacement of the burner (with accompanying equipment and works) with suitable heating technology;
- Radiators + TRVs;
- Heat distribution network (when new heating system is installed due to the fuel switch);
- Equipment in the boiler room, including automatic control of the equipment and necessary wiring;
- Replacement of the heat distribution network or radiators due to the defects;
- Construction of the new boiler house;
- Construction of new hydrant network for the boiler house/ boiler room;
- Reconstruction of the existing boiler rooms and preparatory works for installation of the new equipment;
- Power supply for the equipment in the boiler room, new grounding system of the boiler room and LFO tanks (if applicable).
- Installation of Thermostatic valves at all radiators
- Pressure Test of the heating system
- Flushing of the Heating system
- Hydraulic Balancing of the system
- Implementation of high efficiency circulation pumps
- Implementation of Buffer Storage Tanks
- Implementation of heat pumps, solar thermal panels, etc.

B. Reconstruction (sustainability) measures:

- Structural rehabilitation of the building;
- Reparation and painting of the facade in a case when it is not necessary to apply thermal insulation;
- Construction of the pavements around the building in order to protect the facade;
- Removal of solid façade elements (sun-blinds etc.);
- Replacement of the roof structure (all works and material related to this);
- Replacement of damaged roof tiles and paving tiles (all works and material related to this);
- Replacement of the waterproofing of the roof, when application of thermal insulation is not necessary;
- Improvement of the gutter and sewage system;
- Reconstruction of the electrical installations;
- Installation of the new grounding systems;
- Construction of the access roads to the boiler house;
- Reconstruction of the other roofs (porches, unheated areas).

C. Measures for increase of the comfort:

- Interior painting and suppression of mould;
- Reconstruction of the sanitary rooms, including toilets for disabled persons;
- Replacement/ reparation of internal doors and windows, including louver blinds;
- Replacement/reparation of the floors;
- Protective measures (e.g. burglar bars, window nets in gyms);
- Spare parts;
- Trees for sunlit facades;
- Interior shading elements (curtains, roller blinds);
- Ceiling fans.

Project-specific Provisions

The Consultant's offer dated 15/12/2016

Contract negotiations report

**Ministry of Economy of Montenegro
German Financial Cooperation with Montenegro**

**"Energy Efficiency Program in Public Buildings –Phase II"
(EEPPB II)**

**TECHNICAL PROPOSAL
for**

**Consulting services for revision of the designs, prepared
under the "Energy efficiency
program in public buildings" - phase II**

**Ref. No: BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211**

Submitted by: Consortium

| | | | |
|---|---|--|---|
|  |  |  |  |
| NIK COM d.o.o Nikšić | SIENERSYS d.o.o. Podgorica | LARS FIRE d.o.o. Podgorica | AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE Nikšić |

Podgorica, 15th of December 2016

**Technical proposal
for Design Revision Consultant**

**Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211**



To,

Ministry of Economy of Montenegro,
Directorate for Energy Efficiency,
Attn: Mrs. Sandra Šipčić
Rimski trg 46, 81000 Podgorica
Phone: +382 (20) 482 238,
Fax: +382 (20) 234 081,
E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

and

KfW Bankengruppe
Dept.: LEa3
Attn: Mr.Bodo Schmülling
Palmengartenstr. 5-9
60325 Frankfurt
Germany

Reference No. BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

**Subject: Bid – Technical proposal for Consulting Services for Revision of the Designs,
prepared under the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”**

Dear Sirs,

With reference to your Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference for Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II” ((BMZ-ID 2010 66 877)) dated October 2016, we as Consortium comprising NIK COM d.o.o. Nikšić, SIENERSYS d.o.o. Podgorica, LARS FIRE d.o.o. Podgorica and Agencija za projektovanje i planiranje Nikšić, hereby submit this Bid, with the requested information in Appendices 1 and 2 attached, and in addition, we have provided further information in each Appendix which we believe would be relevant for this Project. We submit this Bid under and in accordance with the terms of the Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference.

To strengthen the capacities and to fulfill all requirements from your Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference we established this association Consortium "NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje" in one compact, strategically formed and professional Consulting team. In case of awarding of contract, we are planning to deliver highly professional consultancy based on our excellent experience, relevant qualification, adequate number of personnel and strong project management structure.

The members of the Consortium have duly authorized the NIK COM d.o.o. to act on behalf of the Consortium as Lead consultant with aim of easier correspondence and communication with

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



Ministry of Economy of Montenegro (Directorate for Energy Efficiency) and KfW Bankengruppe.

We

1. acknowledge that the Ministry of Economy of Montenegro and KfW Bankengruppe will be relying on the documents and information provided in this Bid and confirm that the documents and information provided with this Bid are true and accurate;
2. shall make available to the Ministry of Economy of Montenegro and KfW Bankengruppe any additional information it may consider necessary or require to clarify this Bid;
3. declare that each member of this Consortium is not a member of any other association that has submitted a Bid in response to the Invitation to bids and Tender Document;
4. agree with the terms stated in the Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference.

Our Consortium has excellent experience and competences to:

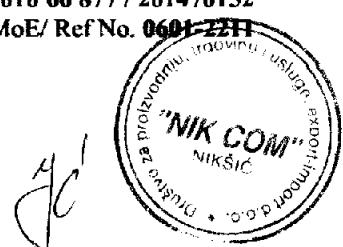
- perform the Revision of Concept and Main designs for the construction/refurbishment of buildings in accordance with the Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of Montenegro", Ref. No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) and Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents ("Official Gazette of Montenegro" Ref. No. 30/14) especially taking into account designs with implementation of energy efficiency, structural and comfort measures, as well as occupational health and safety and environmental compliance,
- perform the designing of Concept and Main designs for the construction/refurbishment of buildings in accordance with the Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of Montenegro", Ref. No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) especially considering the implementation of energy efficiency, structural and comfort measures, as well as occupational health and safety and environmental compliance,

with the knowledge and experience of the Montenegrin legislative, FIDIC rules, the relevant EC Directives, KfW Bank regulations and World Bank Safeguard policies.

Our team consists of:

- Licensed experts with extensive regional experience in the development and implementation of projects in area of architecture, civil-construction, electrical services – power, electrical services – telecommunication and security systems, water and sewage installations, mechanical services, fire protection, traffic, landscaping and protection of the environment.
- Licensed Engineers with extensive experience in the field of development of all phases of the technical documentation, revision of technical documentation and performing professional supervision under the construction works.

Taking into account the above mentioned as our intention, and that this cannot clearly present all our professional wide-ranging work, we have attached relevant information regarding our



companies' profiles, structure of our Consortium, fields of business, key staff and qualification, and selected reference projects for your review.

I am looking forward to hearing from you and I am at your disposal for any additional information.

Yours faithfully,



Signature of Authorized Person
(Consortium representative)





SIENERSYS

LARS FIRE



Contact Sheet

| | |
|--|--|
| Full legal name of Organization: | NIK COM d.o.o. |
| Address of headquarter: | Milana Papića bb, Niksic, Montenegro |
| Postal address (if different from above): | Bulevar Mihaila Lalića br.16, Podgorica |
| Telephone number: | +382 20 673 511 +382 69 337 888 |
| Main contact person for this project: | PhD. Ivana Ćipranić, CE |
| Contact person's email address: | ivanacipranic@yahoo.com |
| Alternative E-mail: | nikolacipranic@yahoo.com |

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

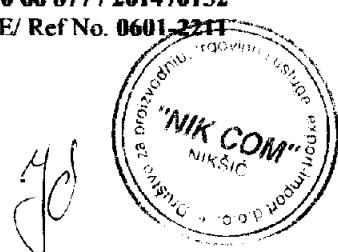




Table of Content

Appendix 1. General qualification of the Consortium

- 1.1. Power of attorney duly authorized by a Notary Public
- 1.2. Consortium Pre-Contract Agreement
- 1.3. Companies profiles
- 1.4. Declarations of affiliations (no conflict of interest)
- 1.5. Declarations of undertaking
- 1.6. Registration of the companies

Appendix 2. Qualification of the Consortium relevant to the assignment

- 2.1. Statement on financial capacity of the Lead consultant
 - 2.1.1. Statements on turnover
 - 2.1.2. Annual tax statements
 - 2.1.3. Profit and loss accounts
 - 2.1.4. Balance sheets
- 2.2. Experience record
- 2.3. Companies licenses
 - 2.3.1. Architecture Hard landscaping ("Uređenje terena")
 - 2.3.2. Civil - construction,
 - 2.3.3. Electrical engineering - power,
 - 2.3.4. Electrical engineering - telecommunication and security systems,
 - 2.3.5. Mechanical engineering,
 - 2.3.6. Water and sewage services,
 - 2.3.7. Fire protection and Protection of the environment

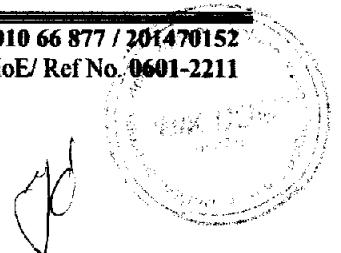


SIENERSYS

LARS & FIRE



- 2.3.8. Traffic,
- 2.3.9. Soft landscaping ("Pejzažna arhitektura"),
- 2.3.10. Protection at work
- 2.4. List of key staff
- 2.5. CV and licenses for engineers
- 2.6. Short concept and methodology
- 2.7. Time and Staffing Schedule
- 2.8. Critical analysis of Services





SIENERSYS

LARS & FIRE
SPECIALIST IN FIRE
PROTECTION SYSTEMS



1. General qualification of the Consortium

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

[Handwritten signature]
A circular stamp with the text "NIK COM" at the top and "DUNAVSKI PRIMORDIJSKI DOKTOR" around the bottom edge. The center contains smaller text that is partially obscured by a handwritten signature.



SIENERSYS

LARS FIRE
FIRE PROTECTION SYSTEMS

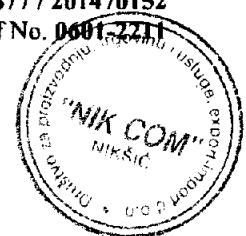


1.1. Power of attorney duly authorized by a Notary Public

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-221

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. D."



NIK COM
Broj 06/1212
NIKŠIĆ 12.12.2016

Naziv Tendera: Konsultantske usluge za reviziju projekata, izrađenih u sklopu „Programa energetske efikasnosti u javnim objektima“ - faza II (EEPPB II)

PUNOMOĆJE

Zvanični dokaz da lice koje potpisuje ponudu i svu prateću dokumentaciju ima ovlašćenje od strane kompanije da to učini - ovlašćeni potpisnik

NIK COM kao Odgovorna strana tj. Vodeći consultant je ovlašćen da potpiše ovu ponudu i svu prateću dokumentaciju u ime Konzorcijuma "NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje".

G-đa Ivana Ćipranić se ovim imenuje da djeluje u ime Konzorcijuma "NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje" u svim fazama tenderskog procesa za period važenja ponude od 180 dana od krajnjeg roka za podnošenje ponuda kao i tokom realizacije gore navedenih Usluga.

| | |
|--------|-----------------------------------|
| Potpis | Ivana Ćipranić |
| Ime | Dr. Ivana Ćipranić, dipl.građ.in |
| Datum | 12 th of December 2016 |

Ime i prezime: Nikolić Vladimir, Izvršni direktor
Nikola B.

Mjesto i datum: 12.12.2016.



Title of Tender: Consulting services for revision of the designs, prepared under the "Energy efficiency program in public buildings" - phase II (EEPPB II)

POWER OF ATTORNEY

Official proof that the person who signs the Bid and all related documents has the authorisation to do so by the company - duly authorised signatory

NIK COM as Managing Party i.e. Lead consultant is duly authorized to sign this bid and all related documents on behalf of Consortium "NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje".

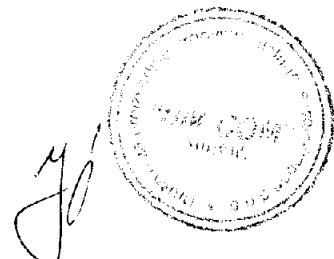
Mrs. Ivana Ćipranić shall hereby be appointed to act for and on behalf of Consortium "NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje" during all stages of the bidding process for period of validity of 180 days after the deadline for submission the bid as well as during the performance of above mentioned Services.

| | |
|-----------|-----------------------------------|
| Signature | <i>Ivana Ćipranić</i> |
| Name | PhD. Ivana Ćipranić, CE |
| Date | 12 th of December 2016 |

Name and first name: Nikolić Vladimir, CEO
Nikola B.

Place and date: December 12th 2016

Stamp of the firm/company



Notar Nataša Janjušević, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br.10,

.....**OVJERA POTPISA**.....

Potvrđujem da je potpis koji se već nalazi na prednjoj ispravi priznao/la za svoj:-----

NIKOLIĆ VLADIMIR, rođen/a dana 16. 05. 1983. (šesnaesti maj hiljadu devet stotina osamdeset-treće) godine, nastanjen/a u Nikšiću, Ul., JMBG 1605983260015, u svojstvu izvršnog direktora „NIK COM“ d.o.o. Nikšić, registarski broj subjekta upisa u Centralnom registru privrednih subjekata Poreske uprave 5-0156102, matični broj 02369621, čije sam podatke utvrdila na osnovu lične karte broj 620740780 izdatu od MUP-a CG PJ Nikšić, a ovlašćenje za zastupanje na osnovu prezentovanog izvoda iz Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave.-----

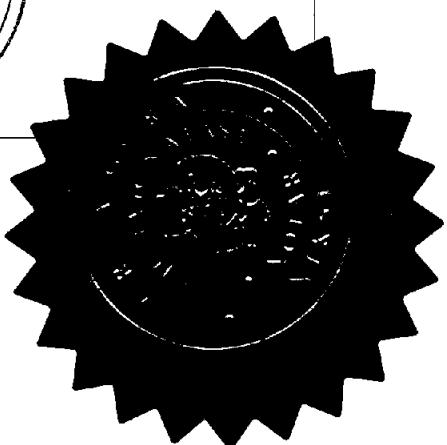
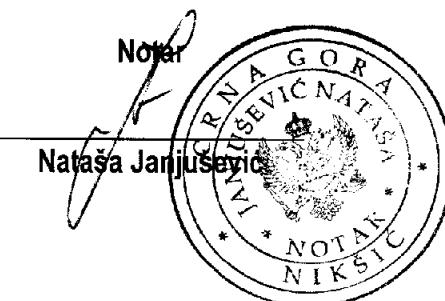
Potpis na pismenu od 1 (jedne) stranice je istinit.-----

Potpis je ovjeren u 1 (jedan) istovjetan primjerak prednje isprave.-----

OVP br. 4809/2016

Nikšić, 12. 12. 2016. (dvanaesti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 9 u iznosu od 2,50 (dva i 50/100) €.----
Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,47 (nula i 47/100) €.----
Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 2,97 (dva i 97/100) €.-----





SIENERSYS

LARS & FIRE



1.2. Consortium Pre-Contract Agreement

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0691-224-L



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "J. J." or "John".

Consortium Pre-Contract Agreement

This Pre-Contract Agreement entered into on **8th of December 2016** by and between the following parties:

1. **NIK COM d.o.o. Nikšić**, having its registered office at street Milana Papića bb, Nikšić, Montenegro, represented by Chief Executive Officer Nikolić Vladimir, hereinafter referred to as the Managing Party or/i.e. Lead consultant
2. **SIENERSYS d.o.o. Podgorica**, having its registered office at street Drugog crnogorskog bataljona 2, Podgorica, Montenegro, represented by Chief Executive Officer Igor Strugar (hereinafter: SIENERSYS)
3. **LARS FIRE d.o.o. Podgorica**, having its registered office at street 13. Jula 1/B, Podgorica, Montenegro, represented by Chief Executive Officer Radinko Kostić (hereinafter: LARS FIRE)
4. **Agencija za projektovanje i planiranje Nikšić**, having its registered office at street Njegoševa 18, Nikšić, Montenegro, represented by Director Marko Radojević (hereinafter: AGENCIJA)

WITNESSETH:

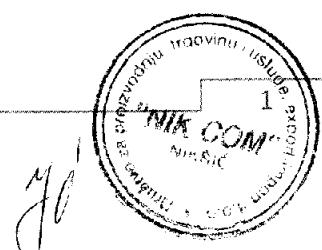
Whereas the parties hereto desire to jointly participate according to Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference, prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II", reference No. BMZ ID: 201066877 / 201470152 and MoE/ Ref No. 0601-2211, Ministry of Economy of Montenegro (hereinafter referred to as the "PEA" – Project Executing Agency), for Consulting Services for Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" (herein called the "Services").

Whereas, the parties each hereby certify and represent to each other their ability to provide their respective share of bonding capacity, finances, personnel, equipment, designing and revision knowledge to complete the Services in the event they are the successful bidder and to sustain and pay for any losses that may be incurred.

Article 1

It is hereby agreed between the parties hereto as follows:

- Parties will jointly prepare the Bid to be submitted to the PEA and KfW Bankengruppe for a contract for the Services.



- The bid shall be submitted in the names of the undersigned as Consortium members and should a contract for said Services be obtained as a result of such bid, such contract shall be taken in the names of the undersigned, as Consortium.

Article 2

Each and every obligation created by any such bid or contract shall be the joint and several obligation of the undersigned.

Each party on the day of signing of this agreement accepts all obligations contained in this document.

Article 3

NIK COM d.o.o. Nikšić, shall be the Managing Party i.e. Lead consultant of the Consortium, subject, however, to the superior authority and control of the Consortium members. The Managing Party shall have direct charge over and supervision of all matters necessary to, and connected with, the performance of said contract. The undersigned have agreed that the Managing Party has power of attorney sufficiently broad to enable said Managing Party, or the project manager or both, to perform properly and promptly such duties and responsibilities on behalf of the Consortium.

Article 4

The undersigned in any such contract jointly shall execute the Consulting Services for Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" (BMZ ID: 201066877) in accordance with the Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of Montenegro", Ref. No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) and Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents ("Official Gazette of Montenegro" Ref. No. 30/14) and in order to contribute to improved energy efficiency performance in the targeted buildings, to ensure sustainable structures and to improve the conditions (learning, working and living) for the users of the targeted buildings.

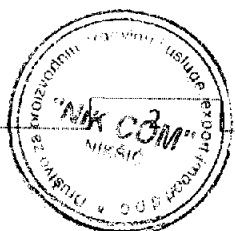
Article 5

The interest of the undersigned in any such contract, if obtained, and in the Services shall be proportionally determined after awarding of contract for the Services.

Article 6

The undersigned in any such contract, if obtained, shall execute, the following consulting Services in following manner of division:

1. **NIK COM** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:



- a. architecture,
 - b. civil - constructions,
 - c. mechanical engineering,
 - d. water and sewage services,
 - e. traffic,
 - f. hard landscaping ("Uređenje terena")
 - g. protection of the environment
2. **SIENERSYS** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
- a. electrical engineering - power,
 - b. electrical engineering - telecommunication and security systems.
3. **LARS FIRE** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
- a. fire protection,
 - b. protection of the environment,
 - c. Safety at work.
4. **AGENCIJA** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
- a. architecture,
 - b. hard landscaping ("Uređenje terena"),
 - c. soft landscaping ("Pejzažna arhitektura").

Article 7

All expenses incurred by the parties hereto, or any of them, in estimating and preparing the contemplated bid shall be borne separately by each of the parties and shall in no manner be considered as a part of the construction cost of the Services in the event the Services are awarded to the Consortium.

Article 8

In the event that no agreement is reached by the parties hereto as to the amount of the bid to be submitted or if such agreement is reached and a bid is submitted but no contract is offered or



awarded to the Consortium, then this Agreement shall be of no further force and effect and any Consortium relationship or Consortium between the parties for said Services shall automatically terminate.

Article 9

Any profits or gains arising from the performance of the contract shall be apportioned to all the parties in the same proportions as set forth in Article 5. In the event of any losses arising from the performance of the contract, each party shall assume and pay its full proportionate share as such proportions are fixed by Article 5.

Article 10

Consortium shall be managed by all parties and all decisions shall be taken by majority vote. Decisions taken as such are binding for all members.

In the event that during performance of the contract any party shall become insolvent or bankrupt or take advantage of any bankruptcy arrangement or debtor statute in force at the time, said party shall cease to have any voice in the Consortium from and after that date, but the liability and responsibility of that party to the others shall continue in full force and effect.

Article 11

This Pre-Contract Agreement is limited and relates solely to the Services and to any additions thereto or modifications thereof and to no other, and upon the completion of the Services and its acceptance by the PEA and the performance of all obligations of the undersigned under such contract, a final accounting and settlement shall be made by and among the undersigned and thereupon this agreement shall terminate and come to an end.

Also, the Parties agree that this Pre-Contract Agreement shall be terminated in case of cancellation the Tender process by the PEA, or if the Consortium bid is not accepted as the most favourable one.

Article 12

Upon being awarded a contract for the Services, the undersigned will enter into a Consortium Agreement more specifically defining their respective interest in, and obligations under, such contract as among themselves, and providing a practical method for their collaboration and cooperation in performing the Services. Such agreement shall incorporate all of the provisions contained in this Pre-Contract Agreement, as well as others deemed proper and advisable. Until and unless a Consortium Agreement is so executed, the provisions hereof shall constitute the sole and only agreement of the parties concerning said Services.



Article 13

The undersigned agree that any dispute relating to this Pre-Contract Agreement shall be primarily resolved amicably through peaceful means.

Article 14

This Consortium Pre-Contract Agreement shall be signed in 5 (five) identical copies of which 1 (one) copy will have each party and one copy will be part of the Bid.

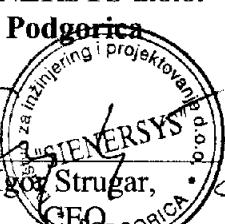
Parties:

NIK COM d.o.o.



Nikolic Vladimir,
CEO

SIENERSYS d.o.o.



Igor Strugar,
CEO

LARS FIRE d.o.o.



Radivoje Kostić,
CEO

**Agencija za
projektovanje i
planiranje Nikšić**





SIETERSYS

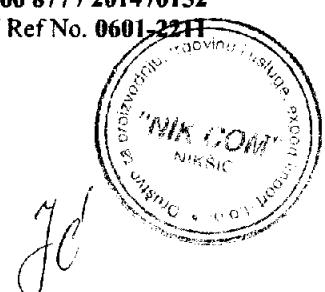
LARS FIRE
SPECIALISTS
IN INDUSTRIAL FIRE PROTECTION



1.3. Companies profiles

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-221





Ul. Milana Papića bb, Nikšić

Pib: 02369621

Tel/fax: +382(0)20 673 511

PDV: 40/31-00807-2

Mob. +382(0)69 309 588

Žiro računi:

E-mail: nikolacipranic@yahoo.com

NLB banka: 530-15313-52

COMPANY PROFILE

ABOUT US

Limited liability company "NIK COM" is a specialized company with head office in Nikšić, founded in 2003. From the very first day, the main objective of our consultancy work was to meet the needs of the clients and assist the clients in implementation of optimal solutions.

With our knowledge and experience we want to contribute towards securing the fundamentals of life of human beings and improving their quality of life. For this reason, we consider ourselves responsible not only for fulfilling the wishes of the Client but being of the benefit for all.

We keep improving the consulting and design services. In order to be adapted to the new market demands, we are active participants in the development activities with our high quality feasibility studies, final and detailed designs, as well as financial engineering.

We are continued to strive towards becoming a complete multi-disciplinary practise offering our Clients the specialist individual attention and solutions required by an ever-changing project environment. NIK COM sees teamwork on every project as the key success element and is responsible for creating this environment.

We have the necessary staff, years of experience behind our engineers, and resources to ensure the best professional service is provided at all times and we are ready to step up to the new challenges.

VISION

Our vision is to grow our multi-disciplinary team in order to offer a broad spectrum of specialist Engineering and Management Consulting services to become our Clients preferred Professional Service Provider (PSP) choice through excellence and efficiency in all aspects of the project life cycle. Whether it is a building project, civil engineering project, consulting services, implementation of a project management system, NIK COM is a leading practice that will exceed expectations and set new standards!

MISSION STATEMENT

Our Mission is to offer excellent service in each of our professional disciplines, in accordance with practices, codes of conduct and integrity, thereby developing our team and providing a leading platform from which to service the built environment and in particular, our valued Clients.





Ul. Milana Papića bb, Nikšić

Pib: 02369621

Tel/fax: +382(0)20 673 511

PDV: 40/31-00807-2

Mob. +382(0)69 309 588

Žiro računi:

E-mail: nikolacipranic@yahoo.com

NLB banka: 530-15313-52

OUR PROFESSIONAL VALUES

- Creativity, enthusiasm, professionalism and expertise of our employees
- Provision of the highest level of service
- Implementation of the best engineering practice
- Taking total responsibility for design to meet client budget and deadline

Therefore choosing us is a winning strategy.

COMPANY LICENCES

Our company has all the licenses for the designing, construction and supervision of architectural structures, hydraulic structures, water supply and sewage, traffic infrastructure, mechanical facilities, devices and installations and thermos-technical installations.

OUR CLIENTS

Our Clients include, inter alia, ministries, water authorities, municipalities, owners and operators of hydropower plants and to an increasing extent also contractors and suppliers.

- **Banks and Financial Institutions**
 - The KfW Bank
 - The World Bank
 - The EBRD
 - SIDA (Swedish International Development Cooperation Agency)
 - Hypo Alpe Adria Bank
 - Societe Generale
 - NLB Montenegriska banka
- **Ministries, Municipalities and State Institutions**
 - Ministry of Maritime and Transport, Montenegro
 - Ministry of Education, Montenegro
 - Ministry of Economy, Montenegro
 - Ministry of Health, Montenegro
 - Ministry of Agriculture and Rural Development, Montenegro
 - Ministry of Science, Montenegro
 - Municipality of Kotor,
 - Municipality of Budva,



2
JL



Ul. Milana Papića bb, Nikšić

Pib: 02369621

Tel/fax: +382(0)20 673 511

PDV: 40/31-00807-2

Mob. +382(0)69 309 588

Žiro računi:

E-mail: nikolacipranic@yahoo.com

NLB banka: 530-15313-52

- Municipality of Herceg Novi,
- Municipality of Nikšić,
- Municipality of Pljevlja,
- Public Enterprise for water supply, wastewater collection and treatment and solid waste disposal for coastal region of Montenegro and municipality of Cetinje, Montenegro
- Vodacom, Montenegro
- Budva Waterworks, Montenegro
- Belgrade Waterworks and Sewerage, Serbia

➤ Partners

- We have close cooperation with Faculty of Civil Engineering Podgorica.

SERVICES

We offer a full wide range of services from individual consultancy to management and implementation of complex and comprehensive projects. These include:

- Consulting services
- Designing
- Revision
- Supervision and construction management
- Project and Programme Management
- Procurement Documentation and Contractual Dispute Support and Advice

We have capability to adjust our services to the needs of the project, providing the implementation route that best fits to our client. We take full responsibility for realization of the project on the agreed time and budget. We ensure that optimum solutions are achieved and that environmental and economic objectives are secured.

CONCLUSION

NIK COM is a capable and dedicated multidisciplinary management consultancy with the correct solution based approach in meeting and exceeding our Client's expectations. Our experienced and focused team is well placed and equipped and contains the correct experience and qualifications to carry out their functions with diligence and skill. It is our vision that NIK COM may be of service to all prospective Clients in the Private, Professional and Public sector.





SIENERSYS

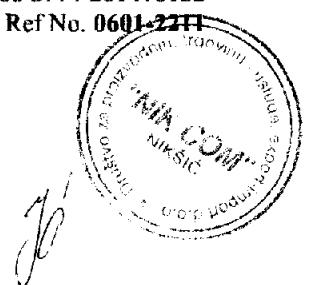
LARS & FIRE
ASSESSMENT



1.4. Declarations of affiliations (no conflict of interest)

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





Declaration of affiliations (no conflict of interest)

in accordance with the terms of the Tender Document for
Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the
“Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”
(BMZ-ID 2010 66 877)

I the undersigned declare that in the procedure of National Public Bidding (with post-qualification) for - ***Consulting Services for Revision of the designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings - Phase II" (BMZ ID 2010 66 877)*** - there is no economic or other personal interest that may compromise my position as the Bidder in this tendering process. Also, I declare that between me, as an authorized person in the company "NIK COM" d.o.o., company "NIK COM" d.o.o. and its employees, there is no connection with the companies, their authorized representatives and employees who participate in the projects designing, whose revisions are the subjects of this tender process. Furthermore, there is no intention that I as an authorized person in the company "NIK COM" d.o.o., said company and its employees, in the case of awarding the contract, to take any part in the preparation/designing of projects documents whose revisions is the subject of this tender process.

"Nik Com" d.o.o.
Vladimir Nikolic, Chief Executive Officer
12.12.2016





Declaration of affiliations (no conflict of interest)

in accordance with the terms of the Tender Document for
Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the
"Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II"
(BMZ-ID 2010 66 877)

I the undersigned declare that in the procedure of National Public Bidding (with post-qualification) for - ***Consulting Services for Revision of the designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings - Phase II" (BMZ ID 2010 66 877)*** - there is no economic or other personal interest that may compromise my position as the Bidder in this tendering process. Also, I declare that between me, as an authorized person in the company "SIENERSYS" d.o.o., company "SIENERSYS" d.o.o. and its employees, there is no connection with the companies, their authorized representatives and employees who participate in the projects designing, whose revisions are the subjects of this tender process. Furthermore, there is no intention that I as an authorized person in the company "SIENERSYS" d.o.o., said company and its employees, in the case of awarding the contract, to take any part in the preparation/designing of projects documents whose revisions is the subject of this tender process.



"SIENERSYS" d.o.o.

Igor Strelar, Chief Executive Officer

12.10.2014.



Declaration of affiliations (no conflict of interest)

in accordance with the terms of the Tender Document for
**Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the
“Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”
(BMZ-ID 2010 66 877)**

I the undersigned declare that in the procedure of National Public Bidding (with post-qualification) for - *Consulting Services for Revision of the designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings - Phase II" (BMZ ID 2010 66 877)* - there is no economic or other personal interest that may compromise my position as the Bidder in this tendering process. Also, I declare that between me, as an authorized person in the company "LARS FIRE" d.o.o., company "LARS FIRE" d.o.o. and its employees, there is no connection with the companies, their authorized representatives and employees who participate in the projects designing, whose revisions are the subjects of this tender process. Furthermore, there is no intention that I as an authorized person in the company "LARS FIRE" d.o.o., said company and its employees, in the case of awarding the contract, to take any part in the preparation/designing of projects documents whose revisions is the subject of this tender process.

"LARS FIRE" d.o.o.
Radinko Kostic, Chief Executive Officer
"LARS FIRE"
12.12.2016.



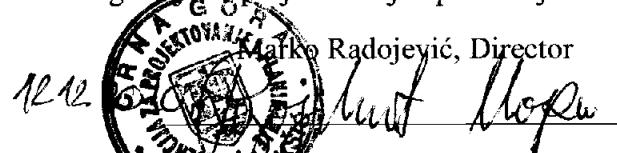


Declaration of affiliations (no conflict of interest)

in accordance with the terms of the Tender Document for
Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the
“Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”
(BMZ-ID 2010 66 877)

I the undersigned declare that in the procedure of National Public Bidding (with post-qualification) for - ***Consulting Services for Revision of the designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings - Phase II" (BMZ ID 2010 66 877)*** - there is no economic or other personal interest that may compromise my position as the Bidder in this tendering process. Also, I declare that between me, as an authorized person in the company "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o., company "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o. and its employees, there is no connection with the companies, their authorized representatives and employees who participate in the projects designing, whose revisions are the subjects of this tender process. Furthermore, there is no intention that I as an authorized person in the company "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o., said company and its employees, in the case of awarding the contract, to take any part in the preparation/designing of projects documents whose revisions is the subject of this tender process.

"Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o.

Marko Radojević, Director
12.12.2014. 






SIENERSYS

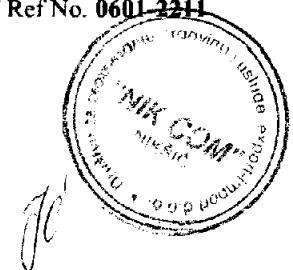
LARS & FIRE
Engineering Services



1.5. Declarations of undertaking

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





Annex 1

Declaration of Undertaking

We underscore the importance of a free, fair and competitive contracting procedure that precludes abusive practices. In this respect we have neither offered nor granted directly or indirectly any inadmissible advantages to any public servant or other person nor accepted such advantages in connection with our bid, nor will we offer or grant or accept any such incentives or conditions in the present tendering process or, in the event that we are awarded the contract, in the subsequent execution of the contract. We also declare that no conflict of interest exists in the meaning of the kind described in the corresponding Guidelines.

We also underscore the importance of adhering to environmental and social standards in the implementation of the project. We undertake to comply with applicable labour laws and the Core Labour Standards of the International Labour Organization (ILO) as well as national and applicable international standards of environmental protection and health and safety standards.

We will inform our staff of their respective obligations and of their obligation to fulfil this declaration of undertaking and to obey the laws of the country of Montenegro.

We also declare that all members of the consortium have not been included in the list of sanctions of the United Nations, nor of the EU, nor of the German Government, nor in any other list of sanctions and affirm that all members of the consortium will immediately inform the Client and KfW if this situation occurs at a later stage.

We acknowledge that, in the event that a member of the consortium is added to a list of sanctions that is legally binding on the Client and/or KfW, the Client shall be entitled to exclude the consortium or, if the contract is awarded to the consortium, to immediately cancel such contract if the statements made in the Declaration of Undertaking were objectively false or the reason for exclusion from the tender procedure occurs after the Declaration of Undertaking has been issued.

Podgorica

12th December
2016

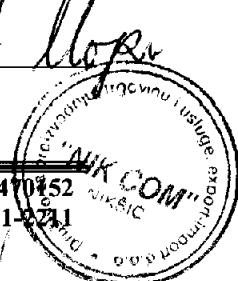
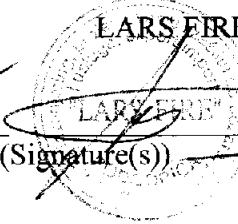
(Place)

(Date)

Consortium

"NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za
projektovanje i planiranje"

(Name of company)





SIENERSYS

LARS FIRE
A/S SØNDRE
TØNSBERG
TØNSBERG
NORWAY



1.6. Registration of the companies

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



(Coat of Arms)
Montenegro

**EXCERPT FROM THE CENTRAL REGISTER OF COMPANIES
of the Tax Administration – Podgorica**

Registration No.: 5 - 0156102 / 012
ID No.: 02369621
Date of registration: 17th January 2003
Date of changes to the registration data: 17th February 2014

**ASSOCIATION FOR PRODUCTION, TRADE AND SERVICES EXPORT-IMPORT “NIK COM”
D.O.O. NIKŠIĆ**

No. of valid registration: /012

Abbreviated title of the company: NIK COM
Telephone:
email:
Date of contract conclusion: 14th January 2003
Date of Memorandum of Association: 14th January 2003
Date of changes to the Articles of Association: 13th February 2014
Registered business address:
Mailing address: MILANA PAPIĆA without No. NIKŠIĆ
Address of headquarter: MILANA PAPIĆA without No. NIKŠIĆ
Primary business activity: 7112 Engineering activities and technical consultancy

Engagement in foreign trade activities: No
Type of ownership:
Origin of capital:
Registered capital: EUR 0,00 (monetary EUR, nonmonetary EUR)

Founders:

VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015
Capacity: Founder
Share: 100% Address: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ CRNA GORA



Persons of the company:

VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015

Address: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ
Title: Authorized representative
Authorizations: Unlimited ()
Authorized to act: INDIVIDUALLY ()

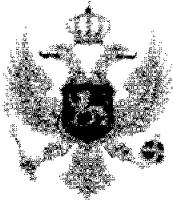
VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015

Address: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ
Title: Chief Executive Officer
Authorizations: Unlimited ()
Authorized to act: INDIVIDUALLY ()

Issued on: 24th June 2016, at 11:26h

SIGNED BY: On behalf of Milo Paunović, Head of Department by Authorised Officer (*signature illegible*)
SEALED: Montenegro – tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 9/2)





IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj 5 - 0156102 / 012
PIB: 02369621

Datum registracije: 17.01.2003.
Datum promjene podataka: 17.02.2014.

DRUŠRVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU I USLUGE EXPORT-IMPORT "NIK COM" D.O.O. NIKŠIĆ

Broj važeće registracije: /012

Skraćeni naziv: NIK COM

Telefon:

eMail:

Datum zaključivanja ugovora: 14.01.2003.

Datum donošenja Statuta: 14.01.2003. Datum promjene Statuta: 13.02.2014.

Adresa glavnog mjesto poslovanja:

Adresa za prijem službene pošte: UL. MILANA PAPIĆA BB. NIKŠIĆ

Adresa sjedišta: UL. MILANA PAPIĆA BB. NIKŠIĆ

Pretežna djelatnost: 7112 Inženjerske djelatnosti i tehnicko savjetovanje

Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: NIJE UNEŠENO

Oblik svojine:

Porijeklo kapitala:

Upisani kapital: 0,00Euro (Novčani Euro, nenovčani Euro)

OSNIVAČI:

VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015

Uloga: Osnivač

Udio: 100% Adresa: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ CRNA GORA



LICA U DRUŠTVU:

VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015

Adresa: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ

Uloga: Ovlašćeni zastupnik

Ovlašćenja u prometu: Neograničeno ()

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

VLADIMIR NIKOLIĆ 1605983260015

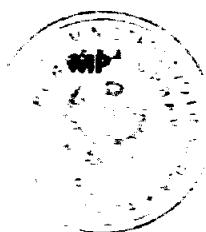
Adresa: STUBIČKA 6/1 NIKŠIĆ

Uloga: Izvršni direktor

Ovlašćenja u prometu: Neograničeno ()

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

Izdato: 24.06.2016 godine u 11:26h



Načelnik

Milo Paunović



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Izvod iz Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave za „NIK COM“ DOO - Nikšić od 24. 06. 2016. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

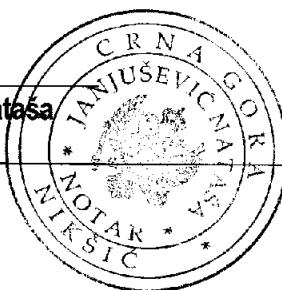
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4795/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



(Coat of Arms)
Montenegro

**EXCERPT FROM THE CENTRAL REGISTER OF COMPANIES
of the Tax Administration – Podgorica**

Registration No.: 5 - 0545543 / 002
ID No.: 02764466
Date of registration: 7th September 2009
Date of changes to the registration data: 17th September 2012

ASSOCIATION FOR ENGINEERING AND DESIGNING “SIENERSYS” D.O.O. PODGORICA

No. of valid registration: /002

Abbreviated title of the company: SIENERSYS
Telephone:
email:
Date of contract conclusion: 7th September 2009
Date of Memorandum of Association: 7th September 2009
Date of changes to the Articles of Association: 17th September 2012
Registered business address:
Mailing address: DRUGOG CRNOGORSKOG BATALJONA No.2 PODGORICA
Address of headquarter: DRUGOG CRNOGORSKOG BATALJONA No.2 PODGORICA
Primary business activity: 7112 Engineering activities and technical consultancy
Engagement in foreign trade activities: No
Type of ownership:
Origin of capital:
Registered capital: EUR 0,00 (monetary EUR, nonmonetary EUR)

Founders:

IGOR STRUGAR

3001972210258

Capacity:

Founder

Share:

%

Address: BULEVAR SAVE KOVAČEVIĆA 17 PODGORICA
CRNA GORA



Persons of the company:

IGOR STRUGAR 3001972210258

Address: BULEVAR SAVE KOVAČEVIĆA 17 PODGORICA
Title: Authorized representative
Authorizations: ()
Authorized to act: INDIVIDUALLY ()

IGOR STRUGAR 3001972210258

Address: BULEVAR SAVE KOVAČEVIĆA 17 PODGORICA
Title: Chief Executive Officer
Authorizations: ()
Authorized to act: Unknown liability ()

Issued on: 8th December 2016, at 10:00h

SIGNED BY: On behalf of Veljko Blagojević, Deputy Director by Authorised Officer (*signature illegible*)
SEALED: Montenegro – tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 9/1)





IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj: 5 - 0545543 / 002
PIB: 02764466

Datum registracije: 07.09.2009.
Datum promjene podataka: 17.09.2012.

DRUŠTVO ZA INŽENJERING I PROJEKTOVANJE "SIENERSYS" D.O.O. PODGORICA

Broj važeće registracije: /002

Skratni naziv: SIENERSYS
Telefon:
eMail:
Datum zaključivanja ugovora: 07.09.2009.
Datum donošenja Statuta: 07.09.2009. Datum promjene Statuta: 17.09.2012.
Adresa glavnog mjesto poslovanja:
Adresa za prijem službene pošte: UL.DRUGOG CRNOGORSKOG BATALJONA BR. 2 PODGORICA
Adresa sjedišta: UL.DRUGOG CRNOGORSKOG BATALJONA BR. 2 PODGORICA
Pretežna djelatnost: 7112 Inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje
Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: NIJE UNEŠENO
Oblik svojine:
Porijeklo kapitala:
Upisani kapital: 0,00Euro (Novčani Euro, nenovčani Euro)

OSNIVAČI:

IGOR STRUGAR J001072210258

| | |
|---|---------|
| Uloga: | Osnivač |
| Udeo: | % |
| Adresa: BULEVAR SVE KOVAČEVIĆA 17 PODGORICA CRNA GORA | |



LICA U DRUŠTVU:

IGOR STRUGAR 3001972210258

Adresa: BULEVAR SAVE KOVACEVIĆA 17 PODGORICA

Uloga: Ovlašćeni zastupnik

Ovlašćenja u prometu: ()

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

IGOR STRUGAR 3001972210258

Adresa: BULEVAR SAVE KOVACEVIĆA 17 PODGORICA

Uloga: Izvršni direktor

Ovlašćenja u prometu: ()

Ovlašćen da djeluje: Nepoznata odgovornost ()

Izdato: 08.12.2016 godine u 10:00h



Pomočnik direktora

Veljko Blagojević

R. Kosatca

2/2

Yd



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Izvod iz Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave za „SIENERSYS“
DOO Podgorica od 08. 12. 2016. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom Banović Slobodan, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaest avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivjanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

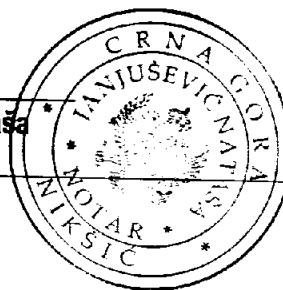
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) po 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4796/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



(Coat of Arms)
Montenegro

**EXCERPT FROM THE CENTRAL REGISTER OF COMPANIES
of the Tax Administration – Podgorica**

Registration No.: 5 - 0282933 / 010
ID No.: 02454963
Date of registration: 23rd February 2006
Date of changes to the registration data: 9th February 2016

LIMITED LIABILITY COMPANY - BUREAU FOR ENGINEERING, DESIGNING AND FIRE PROTECTION, WORK SAFETY AND ENVIRONMENTAL PROTECTION, TRADE AND SERVICES, EXPORT-IMPORT "LARS FIRE" D.O.O. PODGORICA

No. of valid registration: /010

Abbreviated title of the company: LARS FIRE
Telephone:
email:
Date of contract conclusion: 21st February 2006
Date of Memorandum of Association: 21st February 2006
Date of changes to the Articles of Association: 29th January 2016
Registered business address: 13. JULIA No.1/B PODGORICA
Mailing address: 13. JULIA No.1/B PODGORICA
Address of headquarter: 13. JULIA No.1/B PODGORICA
Primary business activity: 7112 Engineering activities and technical consultancy
Engagement in foreign trade activities: No
Type of ownership:
Origin of capital:
Registered capital: EUR 0,00 (monetary EUR, nonmonetary EUR)

Founders:

| | |
|--|---------------|
| RADINKO KOSTIĆ | 0511956260013 |
| Capacity: | Founder |
| Share: | 100% |
| Address: KARADORĐEVA 5 PODGORICA CRNA GORA | |



Persons of the company:

RADINKO KOSTIĆ 0511956260013

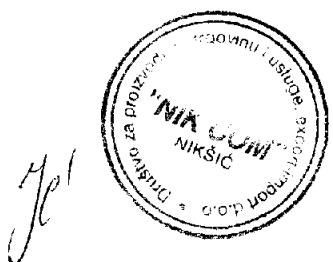
Address: KARAĐORĐEVA 5 PODGORICA
Title: Authorized representative
Authorizations: ()
Authorized to act: INDIVIDUALLY ()

RADINKO KOSTIĆ 0511956260013

Address: KARAĐORĐEVA 5 PODGORICA
Title: Chief Executive Officer
Authorizations: ()
Authorized to act: Unknown liability ()

Issued on: 4th October 2016, at 09:52h

SIGNED BY: On behalf of Veljko Blagojević, Deputy Director by Authorised Officer (*signature illegible*)
SEALED: Montenegro – tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 9/1)





IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj 5 - 0282933 / 010
PIB: 02454963

Datum registracije: 23.02.2006.
Datum promjene podataka: 09.02.2016.

DRUŠTVO SA OGRANIČENOM ODGOVORNOŠĆU - BIRO ZA INŽENJERING, PROJEKTOVANJE I ZAŠTITE OD POŽARA, ZAŠTITE NA RADU I ZAŠTITE ŽIVOTNE SREDINE , PROMET I USLUGE, EXPORT-IMPORT "LARS FIRE" D.O.O. - PODGORICA

Broj važeće registracije: /010

Skráčeni naziv: LARS FIRE
Telefon:
eMail:
Datum zaključivanja ugovora: 21.02.2006.
Datum donošenja Statuta: 21.02.2006. Datum promjene Statuta: 29.01.2016.
Adresa glavnog mjeseta poslovanja: 13. JULIA BR. 1/B PODGORICA
Adresa za prijem službene pošte: 13. JULIA BR. 1/B PODGORICA
Adresa sjedišta: 13. JULIA BR. 1/B PODGORICA
Pretežna djelatnost: 7112 Inženjerske djelatnosti i tehnicko savjetovanje
Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: NIJE UNEŠENO
Oblik svojine:
Porijeklo kapitala:
Upisani kapital: 0,00Euro (Novčani Euro, nenovčani Euro)

OSNIVAČI:

RADINKO KOSTIĆ 0511956260013

Uloga: Osnivač

Udeo: 100% Adresa: KARADORĐEVA 5 PODGORICA CRNA GORA



LICA U DRUŠTVU:

RADINKO KOSTIĆ 0511956260013

Adresa: KARADORĐEVA 5 PODGORICA

Uloga: Ovlašćeni zastupnik

Ovlašćenja u prometu: ()

Ovlašćen da djeluje: POJEDINAČNO ()

RADINKO KOSTIĆ 0511956260013

Adresa: KARADORĐEVA 5 PODGORICA

Uloga: Izvršni direktor

Ovlašćenja u prometu: ()

Ovlašćen da djeluje: Nepoznata odgovornost ()

Izdato: 04.10.2016 godine u 09:52h



Pomočnik direktora

Veljko Blagojević

R. Kasalica



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:
-Izvod iz Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave za D.O.O. „Lars Fire“-----
Podgorica, od 04. 10. 2016. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

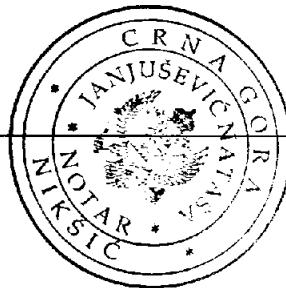
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4806/2016

U Nikšiću, 12. 12. 2016. (dvanaesti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



(Coat of Arms)
Montenegro

**EXCERPT FROM THE CENTRAL REGISTER OF COMPANIES
of the Tax Administration – Podgorica**

Registration No.: 10 - 0000091 / 004
ID No.: 02668343
Date of registration: 17th April 2006
Date of changes to the registration data: 14th April 2015

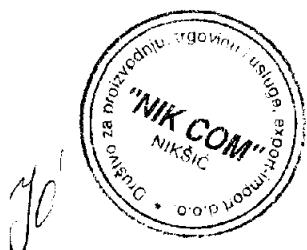
**AGENCY FOR DESIGNING AND PLANNING
“AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE”**

No. of valid registration: /004

| | |
|---|--|
| Abbreviated title of the company: | AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE |
| Telephone: | |
| email: | |
| Date of contract conclusion: | 15 th March 2006 |
| Date of Memorandum of Association: | 21 st March 2006 |
| Date of changes to the Articles of Association: | 2 nd March 2015 |
| Registered business address: | |
| Mailing address: | NJEGOŠEVA 18 NIKŠIĆ |
| Address of headquarter: | NJEGOŠEVA 18 NIKŠIĆ |
| Primary business activity: | 7111 Architectural activities |
| Engagement in foreign trade activities: | No |
| Type of ownership: | |
| Origin of capital: | |
| Registered capital: | EUR 0,00 (monetary EUR, nonmonetary EUR) |
| Changes to the capital: | Without changes to the capital (monetary EUR, nonmonetary EUR) |

Founders:

| | |
|----------------------------|--------------------------|
| MUNICIPALITY NIKŠIĆ | 02021633 |
| Capacity: | Founder |
| Share: | % |
| | Address: NJEGOŠEVA No.18 |



Persons of the company:

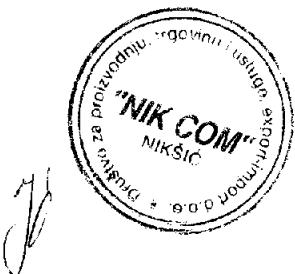
MARKO RADOJEVIĆ 1312976260029

Address: VUČEDOLSKA 5A NIKŠIĆ
Title: DIRECTOR OF AGENCY
Authorizations: ()
Authorized to act: Unknown liability ()

Issued on: 21st April 2015, at 11:58h

SIGNED BY: On behalf of Milo Paunović, Head of Department by Authorised Officer (*signature illegible*)
SEALED: Montenegro – tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 9/2)

2/2





IZVOD IZ CENTRALNOG REGISTRA PRIVREDNIH SUBJEKATA PORESKE UPRAVE

Registarski broj: 10 - 0000091 / 004
PIB: 02668343

Datum registracije: 17.04.2006.
Datum promjene podataka: 14.04.2015.

AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE

Broj važeće registracije: /004

Skraćeni naziv:

AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE

Telefon:

eMail:

Datum zaključivanja ugovora: 15.03.2006.

Datum donošenja Statuta: 21.03.2006. Datum promjene Statuta: 02.03.2015.

Adresa glavnog mjesto poslovanja:

Adresa za prijem službene pošte: NJEGOŠEVA 18 NIKŠIĆ

Adresa sjedišta: NJEGOŠEVA 18 NIKŠIĆ

Pretežna djelatnost: 7111 Arhitektonsko djelatnost

Obavljanje spoljno-trgovinskog poslovanja: NIJE UNEŠENO

Oblik svojine:

Porijeklo kapitala:

Upisani kapital: 0,00Euro (Novčani Euro, nenovčani Euro)

Izmjene kapitala: Bez promjene kapitala (Novčani Euro, nenovčani Euro)

OSNIVAČI:

OPŠTINA NIKŠIĆ 02021633

Uloga: Osnivač

Udio: % Adresa: UL. NJEGOŠEVA BR. 18



LICA U DRUŠTVU:

MARKO RADOJEVIĆ 1312976260029

Adresa: VUČEDOLSKA 5A NIKŠIĆ

Uloga: DIREKTOR AGENCIJE

Ovlašćenja u prometu: ()

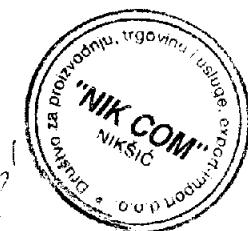
Ovlašćen da djeluje: Nepoznata odgovornost ()

Izdato: 21.04.2015 godine u 11:58h



M. Načelnik

Milo Paunović



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Izvod iz Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave za „Agenciju za projektovanje i planiranje“ Nikšić od 21. 04. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.

Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

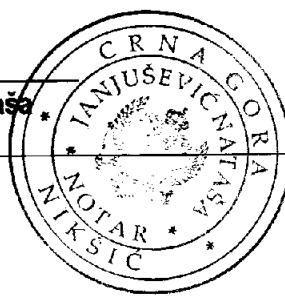
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4794/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (devedeset decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





STENERSYS

LARS & FIRE
Lars & Fire Consulting Engineers Ltd.



2. Qualification of the Consortium relevant to the assignment

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIENERSYS

LARS & FIRE
SISTEMI PER LA PREVENZIONE
DELL'INCENDIO E DELL'EVACUAZIONE



2.1. Statement on financial capacity of the Lead consultant

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-221



Yd



SIENERSYS

LARS & FIRE
RESCUE SERVICE
SPECIALISTS IN FIRE & SECURITY SYSTEMS



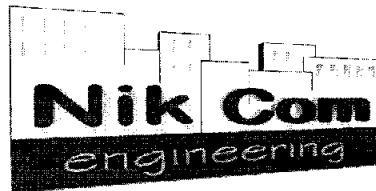
2.1.1. Statements on turnover

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

[Handwritten signature]

Nik Com, NIKŠIĆ
Doprta proizvodnja, usluge,
projekti, inženjering
Doprta proizvodnja, usluge,
projekti, inženjering



Ul. Milana Papića bb, Nikšić
Tel/fax: +382(0)20 673 511
Mob. +382(0)69 309 588
E-mail: nikolacipranic@yahoo.com

Pib: 02369621
PDV: 40/31-00807-2
Žiro računi:
NLB banka: 530-15313-52

Ministry of Economy of Montenegro,
Directorate for Energy Efficiency,
Attn: Mrs. Sandra Šipčić
Rimski trg 46, 81000 Podgorica
Phone: +382 (20) 482 238,
Fax: +382 (20) 234 081,
E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

and

KfW Bankengruppe
Dept.: LEa3
Attn: Mr.Bodo Schmülling
Palmengartenstr. 5-9
60325 Frankfurt
Germany

Reference No. BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

**CONSULTING SERVICES FOR REVISION OF THE DESIGNS, PREPARED UNDER THE
“ENERGY EFFICIENCY PROGRAM IN PUBLIC BUILDINGS – PHASE II”**

STATEMENT ON ANNUAL TURNOVER

| Financial capacity data | 2013 [EUR] |
|-------------------------|---------------|
| Annual turnover | 100.851,00 |

Place and date

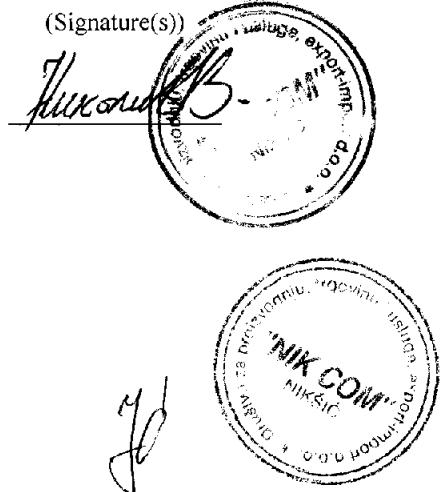
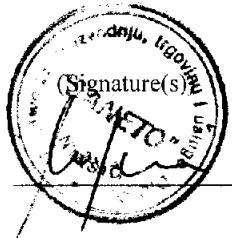
Authorised accountant

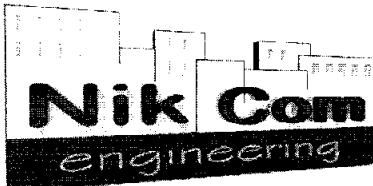
Name of company

Nikšić, 12th December 2016

Miljuš Petar,
SANETO d.o.o. Nikšić

NIK COM d.o.o. Nikšić





Ul. Milana Papića bb, Nikšić

Pib: 02369621

Tel/fax: +382(0)20 673 511

PDV: 40/31-00807-2

Mob. +382(0)69 309 588

Žiro računi:

E-mail: nikcomeng@yahoo.com

NLB banka: 530-15313-52

Ministry of Economy of Montenegro,
Directorate for Energy Efficiency,
Attn: Mrs. Sandra Šipčić
Rimski trg 46, 81000 Podgorica
Phone: +382 (20) 482 238,
Fax: +382 (20) 234 081,
E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

and

KfW Bankengruppe
Dept.: LEa3
Attn: Mr.Bodo Schmülling
Palmengartenstr. 5-9
60325 Frankfurt
Germany

Reference No. BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

**CONSULTING SERVICES FOR REVISION OF THE DESIGNS, PREPARED UNDER THE
“ENERGY EFFICIENCY PROGRAM IN PUBLIC BUILDINGS – PHASE II”**

STATEMENT ON ANNUAL TURNOVER

| Financial capacity data | | 2014 |
|-------------------------|--|------------|
| | | [EUR] |
| Annual turnover | | 193.564,49 |

Place and date

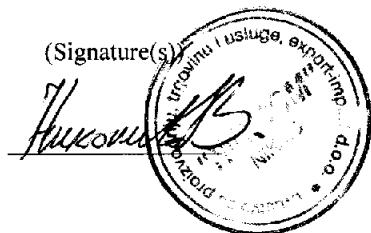
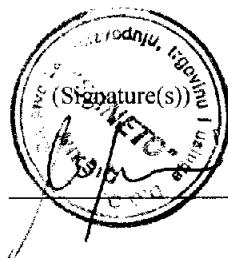
Authorised accountant

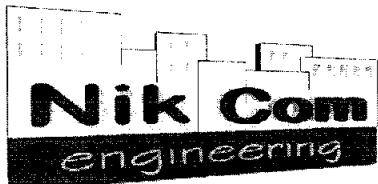
Name of company

Nikšić, 12th December 2016

Miljuš Petar,
SANETO d.o.o. Nikšić

NIK COM d.o.o. Nikšić





Ul. Milana Papića bb, Nikšić

Pib: 02369621

Tel/fax: +382(0)20 673 511

PDV: 40/31-00807-2

Mob. +382(0)69 309 588

Žiro računi:

E-mail: nikcomeng@yahoo.com

NLB banka: 530-15313-52

Ministry of Economy of Montenegro,

Direktorate for Energy Efficiency,

Attn: Mrs. Sandra Šipčić

Rimski trg 46, 81000 Podgorica

Phone: +382 (20) 482 238,

Fax: +382 (20) 234 081,

E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

and

KfW Bankengruppe

Dept.: LEa3

Attn: Mr.Bodo Schmülling

Palmengartenstr. 5-9

60325 Frankfurt

Germany

Reference No. **BMZ ID: 201066877 / 201470152**

MoE/ Ref No. 0601-2211

**CONSULTING SERVICES FOR REVISION OF THE DESIGNS, PREPARED UNDER THE
“ENERGY EFFICIENCY PROGRAM IN PUBLIC BUILDINGS – PHASE II”**

STATEMENT ON ANNUAL TURNOVER

| Financial capacity data | 2015 |
|-------------------------|------------|
| | [EUR] |
| Annual turnover | 288.619,18 |

Place and date

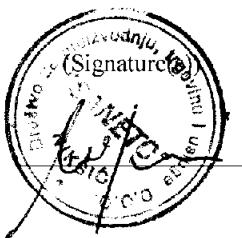
Authorised accountant

Name of company

Nikšić, 12th December 2016

Miljuš Petar,
SANETO d.o.o. Nikšić

NIK COM d.o.o. Nikšić



(Signature(s))





SIENERSYS

LARS FIRE
SISTEMI PER IL FUOCO E LA SICUREZZA



2.1.2. Annual tax statements

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-221



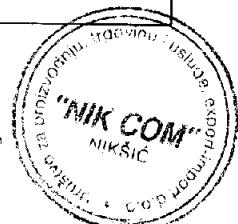
**Montenegro
Tax Administration**

INCOME TAX RETURN

| | |
|----------------------------|--|
| Data on the taxpayer | |
| 1. Name of taxpayer | „NIK COM“ Company for production, trade and services |
| ID No: | 02369621 |
| 2. Address of headquarter: | Nikšić, Milana Papića bb. |
| 3. Bank account | |
| 530-000000015313-52 | |
| 4. Activity | 7112 Engineering activities and technical consulting |
| Period | 1 st January 2013 31 st December 2013 from to |

DETERMINATION OF TAX LIABILITY

| NO. | DESCRIPTION | AMOUNT in € |
|--|--|-------------|
| A. Business gains and losses | | |
| I. Financial result from the income sheet | | |
| 1. | Gain of business year | 854,00 |
| 2. | Loss of business year | |
| II. Capital gains and losses | | |
| 3. | Capital gains | |
| 4. | Capital losses | |
| III. Adjustment of expenses | | |
| 5. | Depreciation costs recognized in income sheet | 836,00 |
| 6. | Depreciation and amortization expenses that are recognized for tax purposes | 947,00 |
| 7. | Costs incurred for the purpose of carrying out business activities | |
| 8. | Costs that cannot be documented | 505,00 |
| 9. | Interest on untimely paid taxes and contributions | |
| 10. | Interest paid to non-residents at the rate higher than the normal commercial rate | |
| 11. | Administrative expenses paid by permanent establishment to non-resident | |
| 12. | Employee benefits or other persons arising from profit sharing | |
| 13. | Fines and penalties | |
| 14. | Value adjustment of individual receivables from persons which is simultaneously owed | |
| 15. | Contributions to political organizations | |
| 16. | Expenses of materials and supply value of sold goods above the amount calculated | |
| 17. | Expenditure on health, education, science, religious, cultural, humanitarian, sports | |
| 18. | Representation expenses above 1% of total income | |
| 19. | Membership fees for chambers, unions and associations above 0,1% of total income | 443,00 |
| 20. | Write off doubtful receivables not recognized in tax purpose | |
| 21. | Provisions not recognized in tax purpose | |
| 22. | Interest and costs associated paid to related persons above markets amounts | |
| IV. Correction of expenditures based on transfer prices among related persons | | |
| 23. | Calculated expenses applying transfer prices | |
| 24. | Calculated expenses applying markets prices | |



| | |
|-----|--|
| 25. | Difference calculate expenses(No.23-24>0) |
| | V. Income alignment |
| 26. | Amount withholding tax on dividends and share of profits paid by non-resident subsidiary |
| 27. | Interests amount among related persons lower than markets interests |
| | VI. Correction of income based on transfer prices among related persons |
| 28. | Calculated incomes applying transfer prices |
| 29. | Calculated incomes applying markets prices |
| 30. | Difference calculated incomes (No.29-28>0) |
| | VII. Taxable income |
| 31. | Taxable income (1-3+4+5-6+7 to 22+25+26+27+30)>0(or negative amount from No.) |
| | 1.691,00 |
| 32. | Loss (2+3-4-5+6-7 to 22-25-26-27-30)>0 (or negative amount from No.31) |
| 33. | Loss amount in tax return from previous years, up to taxable income amount |
| 34. | Rest of taxable income(No. 31-33)>0 |
| | 1.691,00 |
| | B. Capital gains and losses |
| 35. | Total capital gains of current year(No.3) |
| 36. | Total capital losses of current year(No.4) |
| 37. | Capital gains (No.35-36)>0 |
| 38. | Capital losses(No.36-35)>0 |
| 39. | Carried over capital losses from previous years up to amount under No.37 |
| 40. | Rest of capital gain(No.37-39)>=0 |
| | C. Tax base |
| 41. | Tax base (No.34+100% from No.40)>0 |
| | 1.691,00 |
| | Reduce tax base |
| 42. | Incomes on dividends and share of profit of resident legal entities |
| 43. | Reduced tax base (No.41-42) |
| | 1.691,00 |
| 44. | Tax amount (No.43*9%) |
| | 152,19 |
| | Reduce tax |
| 45. | Income tax amount realized in underdeveloped municipalities |
| 46. | Determined tax obligation(No.44-45) |
| | 152,19 |
| 47. | Amount of advance paid tax |
| 48. | Tax amount paid in other countries |
| 49. | Total paid tax(No.47+48) |
| 50. | Tax amount owed(No.46-49) |
| | 152,19 |
| 51. | Overpaid tax |
| 52. | Tax amount for which refund of overpaid tax |
| 53. | Tax amount used for advance payment tax in next year |
| 54. | Amount of monthly advance payment(1/12 No.46) |



Montenegro
Tax administration

Transfer of business losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Gain amount present under No.31 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

Transfer of capital losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Capital gain amount present under No.37 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ

SIGNED and SEALED: Montenegro – Tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 2) (*signature illegible*) on 8th December 2016



PRIJAVA POREZA NA Dobit

PODACI O PORESKOM OBVEZNIKU

1. Naziv poreskog obveznika "NIK COM" DRUŠTVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU I USLUGE EXPORT
 PIB: 02369621

2. Adresa glavnog mjesta poslovanja NIKŠIĆ NIŠKIĆ UL. MILANA PAPIĆA BB.

3. Ziro račun
530-00000 00015313-52

4. Djelatnost

7112 Inžinjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje

Period

01.01.2013 31.12.2013
od do

UTVRDJIVANJE PORESKE OBAVEZE

| (Red. broj) | OPTIS | |
|-------------|---|--------|
| | A. Poslovna dobit i gubici | |
| | I.Finansijski rezultat iz bilansa uspjeha | |
| 1. | Dobit poslovne godine | 854,00 |
| 2. | Gubitak poslovne godine | |
| | II.Kapitalni dobici i gubici | |
| 3. | Kapitalni dobici | |
| 4. | Kapitalni gubici | |
| | III.Uskladivanje rashoda | |
| 5. | Troškovi amortizacije iskazani u bilansu uspjeha | 836,00 |
| 6. | Troškovi amortizacije koji se priznaju u poreske svrhe | 947,00 |
| 7. | Troškovi koji nijesu nastali u svrhu obavljanja poslovnih aktivnosti | |
| 8. | Troškovi koji se ne mogu dokumentovati | 505,00 |
| 9. | Kamata za neblagovremeno plaćene poreze i doprinose | |
| 10. | Kamata plaćena nerezidentima po stopi većoj od uobičajene komercijalne stope | |
| 11. | Administrativni troškovi plaćeni od strane stalne poslovne jedinice nerezidentnoj ceni | |
| 12. | Primanja zaposlenih ili drugih lica po osnovu raspodjele dobiti | |
| 13. | Novčane kazne i penali | |
| 14. | Ispravka vrijednosti pojedinačnih potraživanja od lica kojima se istovremeno duguje | |
| 15. | Prilozi dati političkim organizacijama | |
| 16. | Troškovi materijala i nabavna vrijednost prodate robe iznad iznosa obračunatog primj | |
| 17. | Izdaci za zdravstvene, obrazovne, naučne, vjerske, kulturne, humanitarne, sportske i sv | |
| 18. | Troškovi reprezentacije iznad 1% ukupnog prihoda | |
| 19. | Clanarina komorama, savezima i udruženjima iznad 0,1%ukupnog prihoda | 443,00 |
| 20. | Otpisana sumnjiva potraživanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | |
| 21. | Rezervisanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | |
| 22. | Kamata i pripadajući troškovi plaćeni povezanim licima iznad tržišnih iznosa | |
| | IV.Korekcija rashoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica | |
| 23. | Obračunati troškovi primjenom transfernih cijena | |
| 24. | Obračunati troškovi primjenom tržišnih cijena | |



*Crna Gora**Poreska uprava*

| | | |
|-----|---|--|
| 25. | Razlika obračunatih troškova (red.br.23-24>0) | |
| | V.Usklađivanje prohoda | |
| 26. | Iznos poreza po odbitku na dividende i udjelu u dobiti koji je platila nerezidentna filijalna kompanija | |
| 27. | Iznos kamata između povezanih lica koje su manje od tržišnih kamata | |
| | VI.Korekcija prohoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica | |
| 28. | Obračunati prihodi primjenom transfernih cijena | |
| 29. | Obračunati prihodi primjenom tržišnih cijena | |
| 30. | Razlika obračunatih prihoda(red.br.29-28)>0 | |
| | VII.Oporeziva dobit | |
| 31. | Oporeziva dobit (1-3+4+5-6+7 do 22+25+26+27+30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) 1.691,00 | |
| 32. | Gubitak (2+3-4-5+6-7 do 22-25-26-27-30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) | |
| 33. | Iznos gubitka u poreskoj prijavi iz prethodnih godina, do visine oporezive dobiti | |
| 34. | Ostatak oporezive dobiti(red.br.31-33)>0 1.691,00 | |
| | B.Kapitalni dobici i gubici | |
| 35. | Ukupni kapitalni dobici tekuće godine(redni broj 3) | |
| 36. | Ukupni kapitalni gubici tekuće godine(redni broj 4) | |
| 37. | Kapitalni dobici(red.br.35-36)>0 | |
| 38. | Kapitalni gubici(red.br.36-35)>0 | |
| 39. | Prenijeti kapitalni gubici iz ranijih godina do visine iznosa pod rednim brojem 37 | |
| 40. | Ostatak kapitalnog dobitka (red.br.37-39)>=0 | |
| | C.Poreska osnovica | |
| 41. | Poreska osnovica(red.br.34+100% od red.br.40)>0 1.691,00 | |
| | Umanjenje poreske osnovice | |
| 42. | Prihodi po osnovu dividene i udjela u dobiti rezidentnih pravnih lica | |
| 43. | Umanjena poreska osnovica(red.br. 41-42) 1.691,00 | |
| 44. | Iznos poreza (red.br.43 x 9%) 152,19 | |
| | Umanjenje poreza | |
| 45. | Iznos poreza na dobit ostvarenu u nedovoljno razvijenim opštinama | |
| 46. | Utvrđena poreska obaveza (red.br.44-45) 152,19 | |
| 47. | Iznos akontativno plaćenog poreza | |
| 48. | Iznos poreza plaćen u drugoj državi | |
| 49. | Ukupno plaćeni porez(red.br.47+48) | |
| 50. | Iznos poreza koji se duguje (red.br.46-49) 152,19 | |
| 51. | Preplaćeni porez | |
| 52. | Iznos poreza za koji se traži povraćaj preplaćanog poreza | |
| 53. | Iznos poreza koji se želi koristiti za akontativno plaćanje poreza u narednoj godini | |
| 54. | Iznos mjesecne akontacije(1/12 rednog broja sa 46) | |



YC

Crna Gora
Poreska uprava

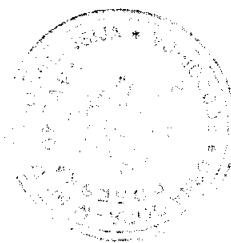
Prenos poslovnih gubitaka

| 1. | Iznos dobiti iskazane pod rednim brojem 31 poreske prijave | 0,00 |
|----|---|------|
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

Prenos kapitalnih gubitaka

| 1. | Iznos kap.dobiti iskazane pod rednim brojem 37 poreske prijave | 0,00 |
|----|---|------|
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ



Nikšić 08.12.2016



FC

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Prijava poreza na dobit poreskog obveznika „NIK COM“ d.o.o. Nikšić, za period 01. 01. 2013.-do 31. 12. 2013. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

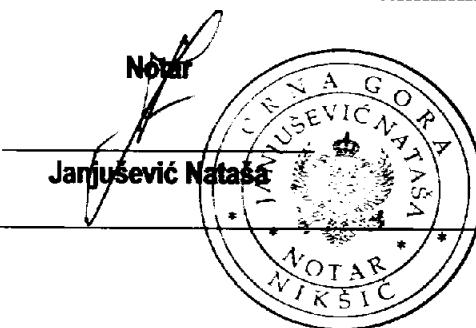
Izvornik predočene isprave je donio sa sobom Banović Slobodan, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uredajem i sastoji se od 3 (tri) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 2 (dva).

Naknada i troškovi su obračunali su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1.i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 7,20 (sedam i 20/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV-(19%) od 1,36 (jedan i 36/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 8,56 (osam i 56/100) €.

OVP br. 4760/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.



**Montenegro
Tax Administration**

INCOME TAX RETURN

| | |
|-------------------------------|--|
| Data on the taxpayer | |
| 1. Name of taxpayer ID No: | „NIK COM“ Company for production, trade and services 02369621 |
| 2. Address of headquarter: | Nikšić, Milana Papića bb. |
| 3. Bank account | |
| 535-000000000418-86 | |
| 4. Activity | 7112 Engineering activities and technical consulting |
| Period | 1 st January 2014 31 st December 2014 from to |

DETERMINATION OF TAX LIABILITY

| No. | DESCRIPTION | AMOUNT in € |
|-----|--|-------------|
| | A. Business gains and losses | |
| | I. Financial result from the income sheet | |
| 1. | Gain of business year | 13.205,00 |
| 2. | Loss of business year | |
| | II. Capital gains and losses | |
| 3. | Capital gains | |
| 4. | Capital losses | |
| | III. Adjustment of expenses | |
| 5. | Depreciation costs recognized in income sheet | 948,00 |
| 6. | Depreciation and amortization expenses that are recognized for tax purposes | 6.408,00 |
| 7. | Costs incurred for the purpose of carrying out business activities | 269,00 |
| 8. | Costs that cannot be documented | |
| 9. | Interest on untimely paid taxes and contributions | |
| 10. | Interest paid to non-residents at the rate higher than the normal commercial rate | |
| 11. | Administrative expenses paid by permanent establishment to non-resident | |
| 12. | Employee benefits or other persons arising from profit sharing | |
| 13. | Fines and penalties | |
| 14. | Value adjustment of individual receivables from persons which is simultaneously owed | |
| 15. | Contributions to political organizations | |
| 16. | Expenses of materials and supply value of sold goods above the amount calculated | |
| 17. | Expenditure on health, education, science, religious, cultural, humanitarian, sports | |
| 18. | Representation expenses above 1% of total income | |
| 19. | Membership fees for chambers, unions and associations above 0,1% of total income | |
| 20. | Write off doubtful receivables not recognized in tax purpose | |
| 21. | Provisions not recognized in tax purpose | |
| 22. | Interest and costs associated paid to related persons above markets amounts | |
| | IV. Correction of expenditures based on transfer prices among related persons | |
| 23. | Calculated expenses applying transfer prices | |
| 24. | Calculated expenses applying markets prices | |



10

| | | |
|-----|--|----------|
| 25. | Difference calculate expenses(No.23-24>0) | |
| | V. Income alignment | |
| 26. | Amount withholding tax on dividends and share of profits paid by non-resident subsidiary | |
| 27. | Interests amount among related persons lower than markets interests | |
| | VI. Correction of income based on transfer prices among related persons | |
| 28. | Calculated incomes applying transfer prices | |
| 29. | Calculated incomes applying markets prices | |
| 30. | Difference calculated incomes (No.29-28>0) | |
| | VII. Taxable income | |
| 31. | Taxable income (1-3+4+5-6+7 to 22+25+26+27+30)>0(or negative amount from No.) | 8.014,00 |
| 32. | Loss (2+3-4-5+6-7 to 22-25-26-27-30)>0 (or negative amount from No.31) | |
| 33. | Loss amount in tax return from previous years, up to taxable income amount | |
| 34. | Rest of taxable income(No. 31-33)>0 | 8.014,00 |
| | B. Capital gains and losses | |
| 35. | Total capital gains of current year(No.3) | |
| 36. | Total capital losses of current year(No.4) | |
| 37. | Capital gains (No.35-36)>0 | |
| 38. | Capital losses(No.36-35)>0 | |
| 39. | Carried over capital losses from previous years up to amount under No.37 | |
| 40. | Rest of capital gain(No.37-39)>=0 | |
| | C. Tax base | |
| 41. | Tax base (No.34+100% from No.40)>0 | 8.014,00 |
| | Reduce tax base | |
| 42. | Incomes on dividends and share of profit of resident legal entities | |
| 43. | Reduced tax base (No.41-42) | 8.014,00 |
| 44. | Tax amount (No.43*9%) | 721,26 |
| | Reduce tax | |
| 45. | Income tax amount realized in underdeveloped municipalities | |
| 46. | Determined tax obligation(No.44-45) | 721,26 |
| 47. | Amount of advance paid tax | |
| 48. | Tax amount paid in other countries | |
| 49. | Total paid tax(No.47+48) | |
| 50. | Tax amount owed(No.46-49) | 721,26 |
| 51. | Overpaid tax | |
| 52. | Tax amount for which refund of overpaid tax | |
| 53. | Tax amount used for advance payment tax in next year | |
| 54. | Amount of monthly advance payment(1/12 No.46) | |



jd

Montenegro
Tax administration

Transfer of business losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Gain amount present under No.31 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

Transfer of capital losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Capital gain amount present under No.37 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ

SIGNED and SEALED: Montenegro – Tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 2) (*signature illegible*) on 8th December 2016



Crna Gora
Poreska uprava

PRIJAVA POREZA NA Dobit

PODACI O PORESKOM OBVEZNIKU

1.Naziv poreskog obveznika "NIK COM" DRUŠTVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU I USLUGE EXPORT
PIB: 02369621
2.Adresa glavnog mesta poslovanja NIKŠIĆ NIŠIĆ UL. MILANA PAPIĆA BB.
3.Ziro racun 535-0000000000418-86

4.Djelatnost

7112 Inžinjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje

Period

01.01.2014 31.12.2014
od do

UTVRDJIVANJE PORESKE OBAVEZE

Red. broj

OPIS

A. Poslovna dobit i gubici

I.Finansijski rezultat iz bilansa uspjeha

| | | |
|----|-------------------------|-----------|
| 1. | Dobit poslovne godine | 13.205,00 |
| 2. | Gubitak poslovne godine | |

II.Kapitalni dobici i gubici

3. Kapitalni dobici

4. Kapitalni gubici

III.Usklajivanje rashoda

| | | |
|----|--|--------|
| 5. | Troškovi amortizacije iskazani u bilansu uspjeha | 948,00 |
|----|--|--------|

| | | |
|----|--|----------|
| 6. | Troškovi amortizacije koji se priznaju u poreske svrhe | 6.408,00 |
|----|--|----------|

| | | |
|----|--|--------|
| 7. | Troškovi koji nijesu nastali u svrhu obavljanja poslovnih aktivnosti | 269,00 |
|----|--|--------|

| | | |
|----|--|--|
| 8. | Troškovi koji se ne mogu dokumentovati | |
|----|--|--|

| | | |
|----|---|--|
| 9. | Kamata za neblagovremeno plaćene poreze i doprinose | |
|----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 10. | Kamata plaćena nerezidentima po stopi većoj od uobičajene komercijalne stope | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 11. | Administrativni troškovi plaćeni od strane stalne poslovne jedinice nerezidentnoj ceni | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 12. | Primanja zaposlenih ili drugih lica po osnovu raspodjele dobiti | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|------------------------|--|
| 13. | Novčane kazne i penali | |
|-----|------------------------|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 14. | Ispravka vrijednosti pojedinačnih potraživanja od lica kojima se istovremeno duguje | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 15. | Prilozi dati političkim organizacijama | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 16. | Troškovi materijala i nabavna vrijednost prodate robe iznad iznosa obračunatog primj | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 17. | Izdaci za zdravstvene, obrazovne, naučne, vjerske, kulturne, humanitarne, sportske i sv | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 18. | Troškovi reprezentacije iznad 1% ukupnog prihoda | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 19. | Članarina komorama, savezima i udruženjima iznad 0,1%ukupnog prihoda | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 20. | Otpisana sumnjiva potraživanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | |
|-----|--|--|

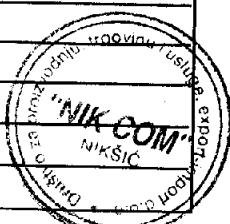
| | | |
|-----|--|--|
| 21. | Rezervisanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 22. | Kamata i pripadajući troškovi plaćeni povezanim licima iznad tržišnih iznosa | |
|-----|--|--|

IV.Korekcija rashoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica

| | | |
|-----|--|--|
| 23. | Obračunati troškovi primjenom transfernih cijena | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 24. | Obračunati troškovi primjenom tržišnih cijena | |
|-----|---|--|



Crna Gora
Poreska uprava

| | | |
|-----|---|--|
| 25. | Razlika obračunatih troškova (red.br.23-24>0) | |
| | V.Uskladivanje prohoda | |
| 26. | Iznos poreza po odbitku na dividende i udjelu u dobiti koji je platila nerezidentna filijalna kompanija | |
| 27. | Iznos kamata između povezanih lica koje su manje od tržišnih kamata | |
| | VI.Korekcija prohoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica | |
| 28. | Obračunati prihodi primjenom transfernih cijena | |
| 29. | Obračunati prihodi primjenom tržišnih cijena | |
| 30. | Razlika obračunatih prihoda(red.br.29-28)>0 | |
| | VII.Oporeziva dobit | |
| 31. | Oporeziva dobit (1-3+4+5-6+7 do 22+25+26+27+30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) 8.014,00 | |
| 32. | Gubitak (2+3-4-5+6-7 do 22-25-26-27-30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) | |
| 33. | Iznos gubitka u poreskoj prijavi iz prethodnih godina, do visine oporezive dobiti | |
| 34. | Ostatak oprezive dobiti(red.br.31-33)>0 8.014,00 | |
| | B.Kapitalni dobici i gubici | |
| 35. | Ukupni kapitalni dobici tekuće godine(redni broj 3) | |
| 36. | Ukupni kapitalni gubici tekuće godine(redni broj 4) | |
| 37. | Kapitalni dobici(red.br.35-36)>0 | |
| 38. | Kapitalni gubici(red.br.36-35)>0 | |
| 39. | Prenijeti kapitalni gubici iz ranijih godina do visine iznosa pod rednim brojem 37 | |
| 40. | Ostatak kapitalnog dobitka (red.br.37-39)>=0 | |
| | C.Poreska osnovica | |
| 41. | Poreska osnovica(red.br.34+100% od red.br.40)>0 8.014,00 | |
| | Umanjenje poreske osnovice | |
| 42. | Prihodi po osnovu dividene i udjela u dobiti rezidentnih pravnih lica | |
| 43. | Umanjena poreska osnovica(red.br. 41-42) 8.014,00 | |
| 44. | Iznos poreza (red.br.43 x 9%) 721,26 | |
| | Umanjenje poreza | |
| 45. | Iznos poreza na dobit ostvarenu u nedovoljno razvijenim opštinama | |
| 46. | Utvrđena poreska obaveza (red.br.44-45) 721,26 | |
| 47. | Iznos akontativno plaćenog poreza | |
| 48. | Iznos poreza plaćen u drugoj državi | |
| 49. | Ukupno plaćeni porez(red.br.47+48) | |
| 50. | Iznos poreza koji se duguje (red.br.46-49) 721,26 | |
| 51. | Preplaćeni porez | |
| 52. | Iznos poreza za koji se traži povraćaj preplaćanog poreza | |
| 53. | Iznos poreza koji se želi koristiti za akontativno plaćanje poreza u narednoj godini | |
| 54. | Iznos mjesecne akontacije(1/12 rednog broja sa 46) | |



Crna Gora
Poreska uprava

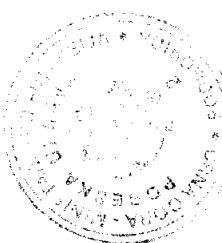
Prenos poslovnih gubitaka

| Redni broj | Opis | Ugovoren iznos |
|------------|---|----------------|
| 1. | Iznos dobiti iskazane pod rednim brojem 31 poreske prijave | 0,00 |
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

Prenos kapitalnih gubitaka

| Redni broj | Opis | Ugovoren iznos |
|------------|---|----------------|
| 1. | Iznos kap.dobiti iskazane pod rednim brojem 37 poreske prijave | 0,00 |
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ



*VLADIMIR NIKOLIĆ
08.12.2016*



[Signature]

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Prijava poreza na dobit poreskog obveznika „NIK COM“ d.o.o. Nikšić, za period 01. 01. 2014.---
do 31. 12. 2014. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom Banović Slobodan, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivjanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 3 (tri) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 2 (dva).

Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1.i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u
iznosu od 7,20 (sedam i 20/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV
(19%) od 1,36 (jedan i 36/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom
iznosu od 8,56 (osam i 56/100) €.

OVP br. 4761/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



**Montenegro
Tax Administration**

INCOME TAX RETURN

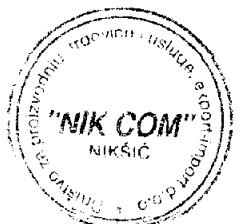
| | |
|--------------------------------------|--|
| Data on the taxpayer | |
| 1. Name of taxpayer | „NIK COM“ Company for production, trade and services |
| ID No: | 02369621 |
| 2. Address of headquarter: | Nikšić, Milana Papića bb. |
| 3. Bank account | |
| 55800-601-0-31109 | |
| 4. Activity | 7112 Engineering activities and technical consulting |
| Period | |
| 1 st January 2015 from | 31 st December 2015 to |

DETERMINATION OF TAX LIABILITY

| No. | DESCRIPTION | AMOUNT in € |
|---|--|-------------|
| A. Business gains and losses | | |
| I. Financial result from the income sheet | | |
| 1. | Gain of business year | 6.102,00 |
| 2. | Loss of business year | |
| II. Capital gains and losses | | |
| 3. | Capital gains | |
| 4. | Capital losses | |
| III. Adjustment of expenses | | |
| 5. | Depreciation costs recognized in income sheet | 5.414,00 |
| 6. | Depreciation and amortization expenses that are recognized for tax purposes | 4.891,00 |
| 7. | Costs incurred for the purpose of carrying out business activities | |
| 8. | Costs that cannot be documented | 41,00 |
| 9. | Interest on untimely paid taxes and contributions | |
| 10. | Interest paid to non-residents at the rate higher than the normal commercial rate | |
| 11. | Administrative expenses paid by permanent establishment to non-resident | |
| 12. | Employee benefits or other persons arising from profit sharing | |
| 13. | Fines and penalties | 3.000,00 |
| 14. | Value adjustment of individual receivables from persons which is simultaneously owed | |
| 15. | Contributions to political organizations | |
| 16. | Expenses of materials and supply value of sold goods above the amount calculated | |
| 17. | Expenditure on health, education, science, religious, cultural, humanitarian, sports | |
| 18. | Representation expenses above 1% of total income | |
| 19. | Membership fees for chambers, unions and associations above 0,1% of total income | |
| 20. | Write off doubtful receivables not recognized in tax purpose | 1.067,00 |
| 21. | Provisions not recognized in tax purpose | |
| 22. | Interest and costs associated paid to related persons above markets amounts | |
| IV. Correction of expenditures based on transfer prices among related persons | | |
| 23. | Calculated expenses applying transfer prices | |



| | |
|---|--|
| 24. | Calculated expenses applying markets prices |
| 25. | Difference calculate expenses(No.23-24>0) |
| V. Income alignment | |
| 26. | Amount withholding tax on dividends and share of profits paid by non-resident subsidiary |
| 27. | Interests amount among related persons lower than markets interests |
| VI. Correction of income based on transfer prices among related persons | |
| 28. | Calculated incomes applying transfer prices |
| 29. | Calculated incomes applying markets prices |
| 30. | Difference calculated incomes (No.29-28>0) |
| VII. Taxable income | |
| 31. | Taxable income (1-3+4+5-6+7 to 22+25+26+27+30)>0(or negative amount from No.) |
| | 10.733,00 |
| 32. | Loss (2+3-4-5+6-7 to 22-25-26-27-30)>0 (or negative amount from No.31) |
| 33. | Loss amount in tax return from previous years, up to taxable income amount |
| 34. | Rest of taxable income(No. 31-33)>0 |
| | 10.733,00 |
| B. Capital gains and losses | |
| 35. | Total capital gains of current year(No.3) |
| 36. | Total capital losses of current year(No.4) |
| 37. | Capital gains (No.35-36)>0 |
| 38. | Capital losses(No.36-35)>0 |
| 39. | Carried over capital losses from previous years up to amount under No.37 |
| 40. | Rest of capital gain(No.37-39)>=0 |
| C. Tax base | |
| 41. | Tax base (No.34+100% from No.40)>0 |
| | 10.733,00 |
| Reduce tax base | |
| 42. | Incomes on dividends and share of profit of resident legal entities |
| 43. | Reduced tax base (No.41-42) |
| | 10.733,00 |
| 44. | Tax amount (No.43*9%) |
| | 965,97 |
| Reduce tax | |
| 45. | Income tax amount realized in underdeveloped municipalities |
| 46. | Determined tax obligation(No.44-45) |
| | 965,97 |
| 47. | Amount of advance paid tax |
| 48. | Tax amount paid in other countries |
| 49. | Total paid tax(No.47+48) |
| 50. | Tax amount owed(No.46-49) |
| | 965,97 |
| 51. | Overpaid tax |
| 52. | Tax amount for which refund of overpaid tax |
| 53. | Tax amount used for advance payment tax in next year |
| 54. | Amount of monthly advance payment(1/12 No.46) |



Yel

Montenegro
Tax administration

Transfer of business losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Gain amount present under No.31 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

Transfer of capital losses

| No. | Year | Amount |
|-----|---|--------|
| 1. | Capital gain amount present under No.37 of tax return | 0,00 |
| 2. | Loss amount from previous years | 0,00 |
| | Loss amount | 0,00 |
| 3. | Loss amount for the coverage(is entered less than the amount No.1 or 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ

SIGNED and SEALED: Montenegro – Tax Administration, Podgorica (Common Seal No. 2) (*signature illegible*) on 8th December 2016



PRIJAVA POREZA NA Dobit

PODACI O PORESKOM OBVEZNIKU

1.Naziv poreskog obveznika "NIK COM" DRUŠTVO ZA PROIZVODNJU, TRGOVINU I USLUGE EXPORT
 PIB: 02369621

2.Adresa glavnog mjesto poslovanja NIKŠIĆ NIKŠIĆ UL. MILANA PAPIĆA BB.

3.Ziro racun
55800-601-0-31109

4.Djelatnost

7112 Inžinjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje

Period

01.01.2015 31.12.2015
od do

UTVRDJIVANJE PORESKE OBAVEZE

Rečnik

OPIS

A. Poslovna dobit i gubici

I.Finansijski rezultat iz bilansa uspjeha

| | | |
|----|-----------------------|----------|
| 1. | Dobit poslovne godine | 6.102,00 |
|----|-----------------------|----------|

| | | |
|----|-------------------------|--|
| 2. | Gubitak poslovne godine | |
|----|-------------------------|--|

II.Kapitalni dobitci i gubici

| | | |
|----|-------------------|--|
| 3. | Kapitalni dobitci | |
|----|-------------------|--|

| | | |
|----|------------------|--|
| 4. | Kapitalni gubici | |
|----|------------------|--|

III.Uskladjivanje rashoda

| | | |
|----|--|----------|
| 5. | Troškovi amortizacije iskazani u bilansu uspjeha | 5.414,00 |
|----|--|----------|

| | | |
|----|--|----------|
| 6. | Troškovi amortizacije koji se priznaju u poreske svrhe | 4.891,00 |
|----|--|----------|

| | | |
|----|--|--|
| 7. | Troškovi koji nijesu nastali u svrhu obavljanja poslovnih aktivnosti | |
|----|--|--|

| | | |
|----|--|-------|
| 8. | Troškovi koji se ne mogu dokumentovati | 41,00 |
|----|--|-------|

| | | |
|----|---|--|
| 9. | Kamata za neblagovremeno plaćene poreze i doprinose | |
|----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 10. | Kamata plaćena nerezidentima po stopi većoj od uobičajene komercijalne stope | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 11. | Administrativni troškovi plaćeni od strane stalne poslovne jedinice nerezidentnoj ceni | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 12. | Primanja zaposlenih ili drugih lica po osnovu raspodjele dobiti | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|------------------------|----------|
| 13. | Novčane kazne i penali | 3.000,00 |
|-----|------------------------|----------|

| | | |
|-----|---|--|
| 14. | Ispravka vrijednosti pojedinačnih potraživanja od lica kojima se istovremeno duguje | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 15. | Prilozi dati političkim organizacijama | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 16. | Troškovi materijala i nabavna vrijednost prodane robe iznad iznosa obračunatog primj | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 17. | Izdaci za zdravstvene, obrazovne, naučne, vjerske, kulturne, humanitarne, sportske i sv | |
|-----|---|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 18. | Troškovi reprezentacije iznad 1% ukupnog prihoda | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 19. | Članarina komorama, savezima i udruženjima iznad 0,1%ukupnog prihoda | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|----------|
| 20. | Otpisana sumnjiva potraživanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | 1.067,00 |
|-----|--|----------|

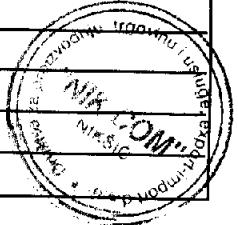
| | | |
|-----|--|--|
| 21. | Rezervisanja koja se ne priznaju u poreske svrhe | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|--|--|
| 22. | Kamata i pripadajući troškovi plaćeni povezanim licima iznad tržišnih iznosa | |
|-----|--|--|

IV.Korekcija rashoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica

| | | |
|-----|--|--|
| 23. | Obračunati troškovi primjenom transfernih cijena | |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 24. | Obračunati troškovi primjenom tržišnih cijena | |
|-----|---|--|



Crna Gora***Poreska uprava***

| | | |
|-----|---|-----------|
| 25. | Razlika obračunatih troškova (red.br.23-24>0) | |
| | V.Usklađivanje prohoda | |
| 26. | Iznos poreza po odbitku na dividende i udjelu u dobiti koji je platila nerezidentna fizička osoba | |
| 27. | Iznos kamata između povezanih lica koje su manje od tržišnih kamata | |
| | VI.Korekcija prohoda po osnovu transfernih cijena između povezanih lica | |
| 28. | Obračunati prihodi primjenom transfernih cijena | |
| 29. | Obračunati prihodi primjenom tržišnih cijena | |
| 30. | Razlika obračunatih prihoda(red.br.29-28)>0 | |
| | VII.Oporeziva dobit | |
| 31. | Oporeziva dobit (1-3+4+5-6+7 do 22+25+26+27+30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) | 10.733,00 |
| 32. | Gubitak (2+3-4-5+6-7 do 22-25-26-27-30)>0 (ili negativan iznos sa rednog broja 31) | |
| 33. | Iznos gubitka u poreskoj prijavi iz prethodnih godina, do visine oporezive dobiti | |
| 34. | Ostatak oprezive dobiti(red.br.31-33)>0 | 10.733,00 |
| | B.Kapitalni dobici i gubici | |
| 35. | Ukupni kapitalni dobici tekuće godine(redni broj 3) | |
| 36. | Ukupni kapitalni gubici tekuće godine(redni broj 4) | |
| 37. | Kapitalni dobici(red.br.35-36)>0 | |
| 38. | Kapitalni gubici(red.br.36-35)>0 | |
| 39. | Prenijeti kapitalni gubici iz ranijih godina do visine iznosa pod rednim brojem 37 | |
| 40. | Ostatak kapitalnog dobitka (red.br.37-39)>=0 | |
| | C.Poreska osnovica | |
| 41. | Poreska osnovica(red.br.34+100% od red.br.40)>0 | 10.733,00 |
| | Umanjenje poreske osnovice | |
| 42. | Prihodi po osnovu dividene i udjela u dobiti rezidentnih pravnih lica | |
| 43. | Umanjena poreska osnovica(red.br. 41-42) | 10.733,00 |
| 44. | Iznos poreza (red.br.43 x 9%) | 965,97 |
| | Umanjenje poreza | |
| 45. | Iznos poreza na dobit ostvarenu u nedovoljno razvijenim opštinama | |
| 46. | Utvrđena poreska obaveza (red.br.44-45) | 965,97 |
| 47. | Iznos akontativno plaćenog poreza | |
| 48. | Iznos poreza plaćen u drugoj državi | |
| 49. | Ukupno plaćeni porez(red.br.47+48) | |
| 50. | Iznos poreza koji se duguje (red.br.46-49) | 965,97 |
| 51. | Preplaćeni porez | |
| 52. | Iznos poreza za koji se traži povraćaj preplaćenog poreza | |
| 53. | Iznos poreza koji se želi koristiti za akontativno plaćanje poreza u narednoj godini | |
| 54. | Iznos mjesecne akontacije(1/12 rednog broja sa 46) | |

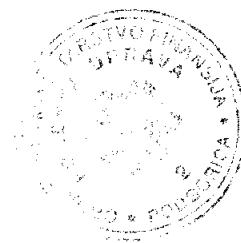


Prenos poslovnih gubitaka

| Redni broj | Opis | Vrednost |
|------------|---|----------|
| 1. | Iznos dobiti iskazane pod rednim brojem 31 poreske prijave | 0,00 |
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

Prenos kapitalnih gubitaka

| Redni broj | Opis | Vrednost |
|------------|---|----------|
| 1. | Iznos kap.dobiti iskazane pod rednim brojem 37 poreske prijave | 0,00 |
| 2. | Iznos gubitka iz prethodnih godina | 0,00 |
| | Iznos gubitka | 0,00 |
| 3. | Iznos gubitka za pokriće (upisuje se manji od iznosa pod rednim brojem 1 ili 2) | 0,00 |

VLADIMIR NIKOLIĆ

Mojer 08.12.2016



Mojer

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Prijava poreza na dobit poreskog obveznika „NIK COM“ d.o.o. Nikšić, za period 01. 01. 2015.-
do 31. 12. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom Banović Slobodan, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 3 (tri) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 2 (dva).

Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st 1.i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u
iznosu od 7,20 (sedam i 20/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV
(19%) od 1,36 (jedan i 36/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom
iznosu od 8,56 (osam i 56/100) €.

OVP br. 4762/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS & FIRE
SILVERBURN
FIRE & SECURITY SYSTEMS



2.1.3. Profit and loss accounts

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 2014 70152
MoE/ Ref No. 0604 3211



STATEMENT ON FINANCIAL PERFORMANCE /INCOME SHEET/
 for the period from 1st January to 31st December 2013

| | | | | | |
|-----------------------------|---------------------|--|--|--|--|
| Completed by a legal entity | | | | | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 | | | | |
| Filled in by Petar Miljuš | | | | | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|--------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | I. BUSINESS INCOME (202 to 206) | 201 | | 67.538 | 101.000 |
| 60 and 61 | 1. Sale incomes | 202 | | 67.538 | 101.000 |
| 62 | 2. Incomes of activating outputs and goods | 203 | | | |
| 630 | 3. Value increase of output stocks | 204 | | | |
| 631 | 4. Value decrease of output stocks | 205 | | | |
| 64 and 65 | 5. Other business incomes | 206 | | | |
| | II. BUSINESS EXPENDITURE (208 to 212) | 207 | | (73.672) | (101.243) |
| 50 | 1. Supply value of sold goods | 208 | | (1.766) | (22.085) |
| 51 | 2. Material expenses | 209 | | (38.947) | (48.894) |
| 52 | 3. Costs of wages, salaries and other personal | 210 | | (20.542) | (17.868) |
| 54 | 4. Depreciation and provision costs | 211 | | (836) | (2.228) |
| 53 and 55 | 5. Other operating expenses | 212 | | (11.581) | (10.168) |
| | A. OPERATING RESULT (201-207) | 213 | | (6.134) | (243) |
| 66 | I. FINANCIAL INCOME | 214 | | 7.494 | 796 |
| 56 | II. FINANCIAL EXPENSES | 215 | | | |
| | B. FINANCIAL RESULT (214-215) | 216 | | 7.494 | 796 |
| 67, 68, 691 and 692 | I. OTHER INCOME | 217 | | | 179 |
| 57, 58, 591 and 592 | II. OTHER EXPENSES | 218 | | (506) | (93) |
| | C. RESULT FROM OTHER ACTIVITIES (217-218) | 219 | | (506) | 86 |
| | D. RESULT FROM OPERATING ACTIVITIES BEFORE TAX (213+216+219) | 220 | | 854 | 639 |
| 690-590 | E. NET INCOME FROM DISPOSAL OF DISCONTINUING OPERATIONS | 221 | | | |
| | F. RESULT BEFORE TAX (220+221) | 222 | | 854 | 639 |
| | G. OTHER ITEMS OF RESULT/ASSOCIATED WITH CAPITAL (224 to 228) | 223 | | | |
| | 1. Changes in revaluation reserves on financial assets available for sale | 224 | | | |
| | 2. Changes in revaluation reserves arising from property, plant and equipment and intangible assets | 225 | | | |
| | 3. Changes in revaluation reserves arising from equity investments in associated companies | 226 | | | |
| | 4. Changes in revaluation reserve on the basis of actuarial gains (or loss) with respect to defined pension plans | 227 | | | |
| | 5. Changes in revaluation reserves arising from cash flow hedges | 228 | | | |
| | H. INCOME TAX EXPENSE (230+231) | 229 | | 152 | 164 |
| 721 | 1. Current income tax | 230 | | 152 | 164 |
| 722 | 2. Deferred tax income/expense | 231 | | | |
| | I. NET RESULT (222+223-229) | 232 | | 702 | 475 |
| | J. INCOME PER SHARE | | | | |
| | 1. Basic income per share | 233 | | | |
| | 2. Decreased (separate) income per share | 234 | | | |

The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" No. 80/08) and IV EU Directive.

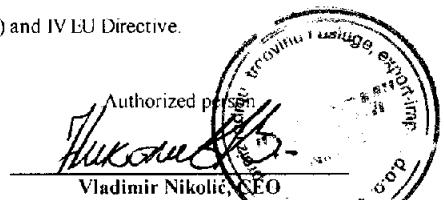
In Nikšić
 Date 31st March 2014

The person responsible for the preparation
 of financial statements

Petar
 SANETO d.o.o. Nikšić

L.S.

Authorized person
Vladimir Nikolić
 NIK COM d.o.o., Nikšić



STATEMENT ON FINANCIAL PERFORMANCE /INCOME SHEET/
 for the period from 1st January to 31st December 2014

No. of STATEMENT 6304/2014

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Completed by a legal entity | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 |
| Filled in by Petar Miljuš | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

- in EUR -

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|--------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | I. BUSINESS INCOME (202 to 206) | 201 | | 134.196 | 67.538 |
| 60, 61 | 1. Sale incomes | 202 | | 134.196 | 67.538 |
| 62 | 2. Incomes of activating outputs and goods | 203 | | | |
| 630 | 3. Value increase of output stocks | 204 | | | |
| 631 | 4. Value decrease of output stocks | 205 | | | |
| 64 and 65 | 5. Other business incomes | 206 | | | |
| | II. BUSINESS EXPENDITURE (208 to 2012) | 207 | | -103.928 | -73.672 |
| 50 | 1. Supply value of sold goods | 208 | | -7.521 | -1.766 |
| 51 | 2. Material expenses | 209 | | -30.506 | -38.947 |
| 52 | 3. Costs of wages, salaries and other personal | 210 | | -18.941 | -20.542 |
| 54 | 4. Depreciation and provision costs | 211 | | -948 | -836 |
| 53 and 55 | 5. Other operating expenses | 212 | | -46.012 | -11.581 |
| | A. OPERATING RESULT (201-207) | 213 | | 30.268 | -6.134 |
| 66 | I. FINANCIAL INCOME | 214 | | 1.238 | 7.494 |
| 56 | II. FINANCIAL EXPENSES | 215 | | -1 | |
| | B. FINANCIAL RESULT (214-215) | 216 | | 1.237 | 7.494 |
| 67, 68, 691 and 692 | I. OTHER INCOME | 217 | | 6.010 | |
| 57, 58, 591 and 592 | II. OTHER EXPENSES | 218 | | -24.310 | -506 |
| | C. RESULT FROM OTHER ACTIVITIES (217-218) | 219 | | -18.300 | -506 |
| | D. RESULT FROM OPERATING ACTIVITIES BEFORE TAX (213+216+219) | 220 | | 13.205 | 854 |
| 690-590 | E. NET INCOME FROM DISPOSAL OF DISCONTINUING OPERATIONS | 221 | | | |
| | F. RESULT BEFORE TAX (220+221) | 222 | | 13.205 | 854 |
| | G. OTHER ITEMS OF RESULT/ASSOCIATED WITH CAPITAL (224 to 228) | 223 | | | |
| | 1. Changes in revaluation reserves on financial assets available for sale | 224 | | | |
| | 2. Changes in revaluation reserves arising from property, plant and equipment and intangible assets | 225 | | | |
| | 3. Changes in revaluation reserves arising from equity investments in associated companies | 226 | | | |
| | 4. Changes in revaluation reserve on the basis of actuarial gains (or loss) with respect to defined pension plans | 227 | | | |
| | 5. Changes in revaluation reserves arising from cash flow hedges | 228 | | | |
| | H. INCOME TAX EXPENSE (230+231) | 229 | | -721 | -152 |
| 721 | 1. Current income tax | 230 | | -721 | -152 |
| 722 | 2. Deferred tax income/expense | 231 | | | |
| | I. NET RESULT (222+223-229) | 232 | | 12.484 | 702 |
| | J. INCOME PER SHARE | | | | |
| | 1. Basic income per share | 233 | | | |
| | 2. Decreased (separate) income per share | 234 | | | |

The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" no 80/08) and IV EU Directive.

In Nikšić
 Date 31st March 2015

The person responsible for the preparation
 of financial statements

Petar Miljuš
 SANETO d.o.o. Nikšić

L.S.

Authorized person
 Vladimir Nikolic, CEO
 NIK COM d.o.o. Nikšić



STATEMENT ON FINANCIAL PERFORMANCE /INCOME SHEET/
 for the period from **1st January to 31st December 2015**

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Completed by a legal entity | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 |
| Filled in by Petar Miljuš | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

- in EUR -

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|------------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | I. BUSINESS INCOME (202 to 206) | 201 | | 232.634 | 134.196 |
| 60, 61 | 1. Sale incomes | 202 | | 232.591 | 134.196 |
| 62 | 2. Incomes of activating outputs and goods | 203 | | | |
| 630 | 3. Value increase of output stocks | 204 | | | |
| 631 | 4. Value decrease of output stocks | 205 | | | |
| 64 and 65 | 5. Other business incomes | 206 | | 43 | |
| | II. BUSINESS EXPENDITURE (208 to 2012) | 207 | | (224.964) | (103.928) |
| 50 | 1. Supply value of sold goods | 208 | | (10.863) | (7.521) |
| 51 | 2. Material expenses | 209 | | (74.961) | (30.506) |
| 52 | 3. Costs of wages, salaries and other personal | 210 | | (35.951) | (18.941) |
| 54 | 4. Depreciation and provision costs | 211 | | (5.414) | (948) |
| 53 and 55 | 5. Other operating expenses | 212 | | (97.775) | (46.012) |
| | A. OPERATING RESULT (201-207) | 213 | | 7.670 | 30.268 |
| 66 | I. FINANCIAL INCOME | 214 | | 2.891 | 1.238 |
| 56 | II. FINANCIAL EXPENSES | 215 | | (220) | (1) |
| | B. FINANCIAL RESULT (214-215) | 216 | | 2.671 | 1.237 |
| 67, 68, 691 and 692 | I. OTHER INCOME | 217 | | 98 | 6.010 |
| 57, 58, 591 and 592 | II. OTHER EXPENSES | 218 | | (4.337) | (24.310) |
| | C. RESULT FROM OTHER ACTIVITIES (217-218) | 219 | | (4.239) | (18.300) |
| | D. RESULT FROM OPERATING ACTIVITIES BEFORE TAX (213+216+219) | 220 | | 6.102 | 13.205 |
| 690-590 | E. NET INCOME FROM DISPOSAL OF DISCONTINUING OPERATIONS | 221 | | | |
| | F. RESULT BEFORE TAX (220+221) | 222 | | 6.102 | 13.205 |
| | G. OTHER ITEMS OF RESULT/ASSOCIATED WITH CAPITAL (224 to 228) | 223 | | | |
| | 1. Changes in revaluation reserves on financial assets available for sale | 224 | | | |
| | 2. Changes in revaluation reserves arising from property, plant and equipment and intangible assets | 225 | | | |
| | 3. Changes in revaluation reserves arising from equity investments in associated companies | 226 | | | |
| | 4. Changes in revaluation reserve on the basis of actuarial gains (or loss) with respect to defined pension plans | 227 | | | |
| | 5. Changes in revaluation reserves arising from cash flow hedges | 228 | | | |
| | H. INCOME TAX EXPENSE (230+231) | 229 | | (966) | -721 |
| 721 | 1. Current income tax | 230 | | (966) | -721 |
| 722 | 2. Deferred tax income/expense | 231 | | | |
| | I. NET RESULT (222+223-229) | 232 | | 5.136 | 12.484 |
| | J. INCOME PER SHARE | | | | |
| | 1. Basic income per share | 233 | | | |
| | 2. Decreased (separate) income per share | 234 | | | |

The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" no 80/08) and IV EU Directive.

In Nikšić
 Date 31st March 2016

The person responsible for the preparation
of financial statements

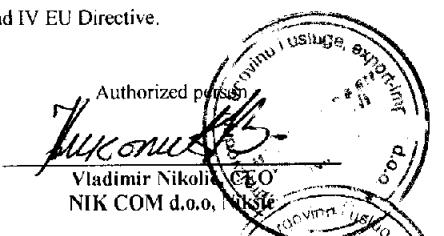
Miljuš Petar,
SANET d.o.o., Nikšić

L.S.

Authorized person

Vladimir Nikolić, CEO
NIK COM d.o.o., Nikšić

M





SIENERSYS

LARS FIRE
FIRE & SECURITY SYSTEMS



2.1.4. Balance sheets

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

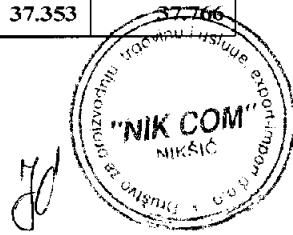


STATEMENT ON FINANCIAL POSITION /BALANCE SHEET/
on day 31st December 2013

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Completed by a legal entity | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 |
| Filled in by Petar Miljuš | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|---|--|----------|----------|---------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | ASSETS | | | | |
| 00(part) | A. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 001 | | | |
| | B. LONG-TERM ASSETS (003+004+005+009) | 002 | | 759 | 1.343 |
| 012 | I. GOODWILL | 003 | | | |
| 01 without 012 | II. INTANGIBLE ASSETS | 004 | | | |
| | III. PROPERTY, PLANT, EQUIPMENT AND BIOLOGICAL ASSETS (006+007+008) | 005 | | 759 | 1.343 |
| 020, 022, 023, 026, 027(part), 028(part), 029 | 1. Property, Plant and Equipment | 006 | | 759 | 1.343 |
| 024, 027(part), 028(part) | 2. Investment property | 007 | | | |
| 021, 025, 027(part), 028(part) | 3. Biological assets | 008 | | | |
| | IV. LONG-TERM FINANCIAL INVESTMENT (010+011+012) | 009 | | | |
| 030, 031(part), 032(part), 039(part) | 1. Equity investments | 010 | | | |
| 031(part), 032(part) | 2. Equity method investments | 011 | | | |
| 032(part), 033 to 038, 039(part) | 3. Other long term financial investments | 012 | | | |
| 288 | C. DEFERED TAX ASSETS | 013 | | | |
| 04 | D. NON CURRENT ASSETS HELD FOR SALE AND DISCONTINUED OPERATIONS | 014 | | | |
| | E. CURRENT ASSETS (016+017) | 015 | | 36.594 | 36.423 |
| 10 to 13, 15 | I. INVENTORIES | 016 | | 25.090 | 10.719 |
| | II. SHORT TERM RECEIVABLES, INVESTMENTS AND CASH (018 to 022) | 017 | | 11.504 | 25.704 |
| 20, 21, 22 except 223 | 1. Receivables | 018 | | 3.350 | 9.595 |
| 223 | 2. Receivables for overpaid income tax | 019 | | | |
| 23 minus 237 | 3. Short - term financial investments | 020 | | | |
| 24 | 4. Cash and cash equivalents | 021 | | 6.167 | 7.393 |
| 27 and 28 except 288 | 5. Value added tax and accruals | 022 | | 1.987 | 8.716 |
| | F. TOTAL ASSETS (001+002+013+014+015) | 023 | | 37.353 | 37.766 |



| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|---------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | TOTAL LIABILITIES AND EQUITY | | | | |
| | A. CAPITAL | 101 | | 30.129 | 29.427 |
| 30 | I. ISSUED CAPITAL | 102 | | 3.000 | 3.000 |
| 31 | II. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 103 | | | |
| 32 | III. RESERVES | 104 | | | |
| 330, 331, 333 | IV. POSITIVE REVALUATION RESERVES AND UNREALIZED GAINS ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 105 | | | |
| 332 and 334 | V. REVALUATION RESERVES AND FOREIGN UNREALIZED LOSSES ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 106 | | | |
| 34 | VI. RETAINED EARNINGS | 107 | | 27.129 | 26.427 |
| 35 | VII. LOSS | 108 | | | |
| 237 | VIII. TREASURY SHARES AND STAKES | 109 | | | |
| | B. LONG-TERM PROVISIONS AND LONG-TERM LIABILITIES (111+112) | 110 | | | |
| 40(part) | I. LONG-TERM PROVISIONS | 111 | | | |
| 41 | II. LONG-TERM LIABILITIES (113+114) | 112 | | | |
| 414, 415 | 1. Long-term loans | 113 | | | |
| 41 without 414, 415 | 2. Other long term liabilities | 114 | | | |
| 498 | C. DEFERRED TAX LIABILITIES | 115 | | | |
| | D. SHORT-TERM PROVISIONS AND LIABILITIES (117+124) | 116 | | 7.224 | 8.339 |
| | I. SHORT-TERM LIABILITIES (118 to 123) | 117 | | 7.224 | 8.339 |
| 42 except 427 | 1. Short-term financial liabilities | 118 | | | |
| 427 | 2. Liabilities from assets and disposal groups available for sale | 119 | | | |
| 43 and 44 | 3. Liabilities from operations | 120 | | 7.055 | 8.159 |
| 45, 46 and 49 except 498 | 4. Other short-term liabilities and accruals | 121 | | 17 | 16 |
| 47, 48 except 481 | 5. Liabilities for value added tax and other statutory liabilities | 122 | | | |
| 481 | 6. Income tax liabilities | 123 | | 152 | 164 |
| 40(part) | II. SHORT-TERM PROVISIONS | 124 | | | |
| | E. TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (101+110+115+116) | 125 | | 37.353 | 37.766 |

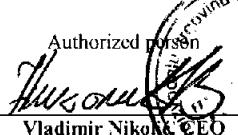
The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" no 80/08) and IV EU Directive.

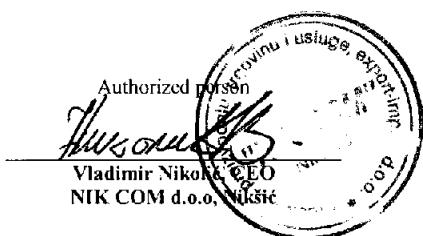
In Nikšić
Date 31st March 2014

The person responsible for the preparation
of financial statements

Milijus Petar
SAMSTO d.o.o. Nikšić

L.S.

Authorized person

Vladimir Nikolić CEO
NIK COM d.o.o., Nikšić



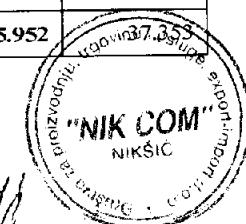
**STATEMENT ON FINANCIAL POSITION /BALANCE SHEET/
on day 31st December 2014**

No. of STATEMENT 6304/2014

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Completed by a legal entity | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 |
| Filled in by Petar Miljuš | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|---|---|----------|----------|---------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| ASSETS | | | | | |
| 00(part) | A. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 001 | | | |
| | B. LONG-TERM ASSETS (003+004+005+009) | 002 | | 32.416 | 759 |
| 012 | I. GOODWILL | 003 | | | |
| 01 without 012 | II. INTANGIBLE ASSETS | 004 | | | |
| | III. PROPERTY, PLANT, EQUIPMENT AND BIOLOGICAL ASSETS (006+007+008) | 005 | | 32.416 | 759 |
| 020, 022, 023, 026, 027(part), 028(part), 029 | 1. Property, Plant and Equipment | 006 | | 32.416 | 759 |
| 024, 027(part), 028(part) | 2. Investment property | 007 | | | |
| 021, 025, 027(part), 028(part) | 3. Biological assets | 008 | | | |
| | IV. LONG-TERM FINANCIAL INVESTMENT (010+011+012) | 009 | | | |
| 030, 031(part), 032(part), 039(part) | 1. Equity investments | 010 | | | |
| 031(part), 032(part) | 2. Equity method investments | 011 | | | |
| 032(part), 033 to 038, 039(part) | 3. Other long term financial investments | 012 | | | |
| 288 | C. DEFERRED TAX ASSETS | 013 | | | |
| 04 | D. NON CURRENT ASSETS HELD FOR SALE AND DISCONTINUED OPERATIONS | 014 | | | |
| | E. CURRENT ASSETS (016+017) | 015 | | 13.536 | 36.594 |
| 10 to 13, 15 | I. INVENTORIES | 016 | | 9.517 | 25.090 |
| | II. SHORT TERM RECEIVABLES, INVESTMENTS AND CASH (018 to 022) | 017 | | 4.019 | 11.504 |
| 20, 21, 22 except 223 | 1. Receivables | 018 | | 1.220 | 3.350 |
| 223 | 2. Receivables for overpaid income tax | 019 | | | |
| 23 minus 237 | 3. Short - term financial investments | 020 | | | |
| 24 | 4. Cash and cash equivalents | 021 | | 2.799 | 6.167 |
| 27 and 28 except 288 | 5. Value added tax and accruals | 022 | | | 1.987 |
| | F. TOTAL ASSETS (001+002+013+014+015) | 023 | | 45.952 | |



| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|---------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | TOTAL LIABILITIES AND EQUITY | | | | |
| | A. CAPITAL | 101 | | 42.613 | 30.129 |
| 30 | I. ISSUED CAPITAL | 102 | | 3.000 | 3.000 |
| 31 | II. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 103 | | | |
| 32 | III. RESERVES | 104 | | | |
| 330, 331, 333 | IV. POSITIVE REVALUATION RESERVES AND UNREALIZED GAINS ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 105 | | | |
| 332 and 334 | V. REVALUATION RESERVES AND FOREIGN UNREALIZED LOSSES ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 106 | | | |
| 34 | VI. RETAINED EARNINGS | 107 | | 39.613 | 27.129 |
| 35 | VII. LOSS | 108 | | | |
| 237 | VIII. TREASURY SHARES AND STAKES | 109 | | | |
| | B. LONG-TERM PROVISIONS AND LONG-TERM LIABILITIES (111+112) | 110 | | | |
| 40(part) | I. LONG-TERM PROVISIONS | 111 | | | |
| 41 | II. LONG-TERM LIABILITIES (113+114) | 112 | | | |
| 414, 415 | 1. Long-term loans | 113 | | | |
| 41 without 414, 415 | 2. Other long term liabilities | 114 | | | |
| 498 | C. DEFERRED TAX LIABILITIES | 115 | | | |
| | D. SHORT-TERM PROVISIONS AND LIABILITIES (117+124) | 116 | | 3.339 | 7.224 |
| | I. SHORT-TERM LIABILITIES (118 to 123) | 117 | | 3.339 | 7.224 |
| 42 except 427 | 1. Short-term financial liabilities | 118 | | 55 | |
| 427 | 2. Liabilities from assets and disposal groups available for sale | 119 | | | |
| 43 and 44 | 3. Liabilities from operations | 120 | | 1.085 | 7.055 |
| 45, 46 and 49 except 498 | 4. Other short-term liabilities and accruals | 121 | | 108 | 17 |
| 47, 48 except 481 | 5. Liabilities for value added tax and other statutory liabilities | 122 | | 1.370 | |
| 481 | 6. Income tax liabilities | 123 | | 721 | 152 |
| 40(part) | II. SHORT-TERM PROVISIONS | 124 | | | |
| | E. TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (101+110+115+116) | 125 | | 45.952 | 37.353 |

The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" no 80/08) and IV EU Directive.

In Nikšić
Date 31st March 2015

The person responsible for the preparation
of financial statements

Milius Petar
SANETO d.o.o. Nikšić

L.S.

Authorized person

Vladimir Nikolic CEO
NIK COM d.o.o., Nikšić

"NIK COM"
NIKŠIĆ

STATEMENT ON FINANCIAL POSITION /BALANCE SHEET/
on day 31st December 2015

| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Completed by a legal entity | |
| ID number: 02369621 | Activity code: 7112 |
| Filled in by Petar Miljuš | |

| | |
|--------------|--------------------------|
| Name: | NIK COM d.o.o. |
| Head office: | Nikšić, Milana Papića bb |

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|---|---|-----------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| ASSETS | | | | | |
| 00(part) | A. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 001 | | | |
| | B. LONG-TERM ASSETS (003+004+005+009) | 002 | | 28.255 | 32.416 |
| 012 | I. GOODWILL | 003 | | | |
| 01 without 012 | II. INTANGIBLE ASSETS | 004 | | | |
| | III. PROPERTY, PLANT, EQUIPMENT AND BIOLOGICAL ASSETS (006+007+008) | 005 | | 28.255 | 32.416 |
| 020, 022, 023, 026, 027(part), 028(part), 029 | 1. Property, Plant and Equipment | 006 | | 28.255 | 32.416 |
| 024, 027(part), 028(part) | 2. Investment property | 007 | | | |
| 021, 025, 027(part), 028(part) | 3. Biological assets | 008 | | | |
| | IV. LONG-TERM FINANCIAL INVESTMENT (010+011+012) | 009 | | | |
| 030, 031(part), 032(part), 039(part) | 1. Equity investments | 010 | | | |
| 031(part), 032(part) | 2. Equity method investments | 011 | | | |
| 032(part), 033 to 038, 039(part) | 3. Other long term financial investments | 012 | | | |
| 288 | C. DEFERED TAX ASSETS | 013 | | | |
| 04 | D. NON CURRENT ASSETS HELD FOR SALE AND DISCONTINUED OPERATIONS | 014 | | | |
| | E. CURRENT ASSETS (016+017) | 015 | | 22.157 | 13.536 |
| 10 to 13, 15 | I. INVENTORIES | 016 | | 15.625 | 9.517 |
| | II. SHORT TERM RECEIVABLES, INVESTMENTS AND CASH (018 to 022) | 017 | | 6.532 | 4.019 |
| 20, 21, 22 except 223 | 1. Receivables | 018 | | 3.178 | 1.220 |
| 223 | 2. Receivables for overpaid income tax | 019 | | | |
| 23 minus 237 | 3. Short - term financial investments | 020 | | | |
| 24 | 4. Cash and cash equivalents | 021 | | 3.331 | 2.799 |
| 27 and 28 except 288 | 5. Value added tax and accruals | 022 | | 23 | |
| | F. TOTAL ASSETS (001+002+013+014+015) | 023 | | 50.412 | 45.952 |



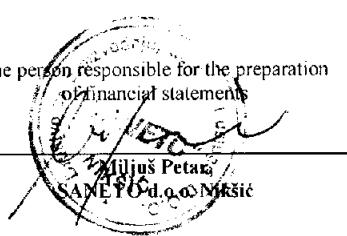
Official stamp of "NIK COM" d.o.o.
 Nikšić, 31.12.2015
 "NIK COM"
 d.o.o.
 Nikšić

| Group of accounts, accounts | Position | Ord. No. | Note No. | Amount | |
|-----------------------------|---|----------|----------|---------------|---------------|
| | | | | Current year | Previous year |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | TOTAL LIABILITIES AND EQUITY | | | | |
| | A. CAPITAL | 101 | | 47.748 | 42.612 |
| 30 | I. ISSUED CAPITAL | 102 | | 3.000 | 3.000 |
| 31 | II. SUBSCRIBED CAPITAL NOT PAID | 103 | | | |
| 32 | III. RESERVES | 104 | | | |
| 330, 331, 333 | IV. POSITIVE REVALUATION RESERVES AND UNREALIZED GAINS ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 105 | | | |
| 332 and 334 | V. REVALUATION RESERVES AND FOREIGN UNREALIZED LOSSES ON FINANCIAL ASSETS AVAILABLE FOR SALE | 106 | | | |
| 34 | VI. RETAINED EARNINGS | 107 | | 44.748 | 39.612 |
| 35 | VII. LOSS | 108 | | | |
| 237 | VIII. TREASURY SHARES AND STAKES | 109 | | | |
| | B. LONG-TERM PROVISIONS AND LONG-TERM LIABILITIES (111+112) | 110 | | | |
| 40(part) | I. LONG-TERM PROVISIONS | 111 | | | |
| 41 | II. LONG-TERM LIABILITIES (113+114) | 112 | | | |
| 414, 415 | 1. Long-term loans | 113 | | | |
| 41 without 414, 415 | 2. Other long term liabilities | 114 | | | |
| 498 | C. DEFERRED TAX LIABILITIES | 115 | | | |
| | D. SHORT-TERM PROVISIONS AND LIABILITIES (117+124) | 116 | | 2.664 | 3.340 |
| | 1. SHORT-TERM LIABILITIES (118 to 123) | 117 | | 2.664 | 3.340 |
| 42 except 427 | 1. Short-term financial liabilities | 118 | | | 55 |
| 427 | 2. Liabilities from assets and disposal groups available for sale | 119 | | | |
| 43 and 44 | 3. Liabilities from operations | 120 | | 1.415 | 1.085 |
| 45, 46 and 49 except 498 | 4. Other short-term liabilities and accruals | 121 | | 11 | 109 |
| 47, 48 except 481 | 5. Liabilities for value added tax and other statutory liabilities | 122 | | 272 | 1.370 |
| 481 | 6. Income tax liabilities | 123 | | 966 | 721 |
| 40(part) | II. SHORT-TERM PROVISIONS | 124 | | | |
| | E. TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (101+110+115+116) | 125 | | 50.412 | 45.952 |

The form is in accordance with Article 3 of Law on Accounting and Auditing ("Official Gazette" no 80/08) and IV EU Directive.

In Nikšić
Date 31st March 2016

The person responsible for the preparation
of financial statements



L.S.

Authorized Person
Vladimir Nikolić
Vladimir Nikolić CEO
NIK COM d.o.o., Nikšić





SIENERSYS

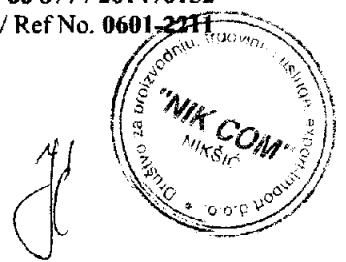
LARS & FIRE
SIEGEN & KÖLN
FIRE & SECURITY SYSTEMS



2.2. Experience record

Technical proposal
for Design Revision Consultant

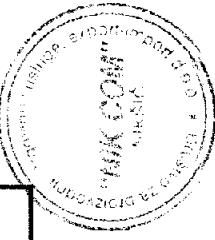
Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2771



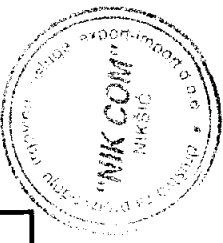
Experience record

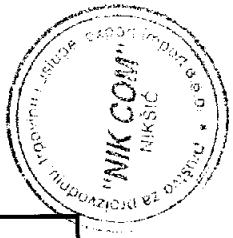
Please provide the information indicated in the table below summarizing the major relevant projects carried out in the course of the past 5 years by your firm/association of firms. The number of references to be provided must not exceed 20 for the entire application.

| Name of legal entity | Country | Design title, type of building, area | Name of the Client | No of staff provided | Type of the services provided | Origin of funding | Dates (start/end) | Name of partners if any |
|----------------------|------------|--|--|----------------------|--|--|--------------------|--|
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | Ministry of health, Montenegro Additional financing for the Montenegro energy efficiency project-MEEP AF Contract no. Mine-eef-8324-me-qcbs-cs-14-b.1.1 | Ministry of health and ministry of economy Primary health center Berane Net area 3.500m ² | 14 | Detailed energy audit, technical design (window and door replacement, Wall control, Boiler replacement, Thermo Lightening, Electrical system, DHW, Sun protection, Non EE measure...), technical monitoring and evaluation consultant for objects from i and ii sets and clinic center of Montenegro | Loan in amount of 5.000.000€ from the world bank financing | 03/2015-03/2016 | D.o.o."Bojana.co.me" Podgorica & D.o.o."Pro energo" Novi Sad |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | Ministry of health, Montenegro Additional financing for the Montenegro energy efficiency project-MEEP AF Contract no. Mine-eef-8324-me-qcbs-cs-14-b.1.1 | Ministry of health and ministry of economy Primary health center Nikšić Net area 5.600m ² | 14 | Detailed energy audit, technical design (window and door replacement, Wall control, Boiler replacement, Thermo Lightening, Electrical system, DHW, Sun protection, Non EE measure...), technical monitoring and evaluation consultant for objects from i and ii sets and clinic center of Montenegro | Loan in amount of 5.000.000€ from the world bank financing | 03/2015-03/2016 | D.o.o."Bojana.co.me" Podgorica & D.o.o."Pro energo" Novi Sad |



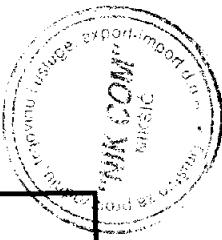
14



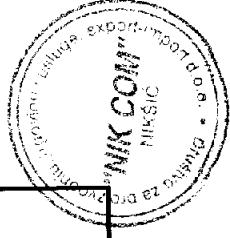


| | | | | |
|---------------------|------------|---|---|---|
| | | | | |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry of Education and sports</p> <p>Montenegro energy efficiency project-MEEP</p> <p>Designe Consultant for Building Retrofit of Civil- construction Works for New Student Dormitory Podgorica – Phase II</p> <p>Contract No.: MNE-EE-7637-CQ-CS-11-C.2.3</p> <p>Net area 4.900m²</p> | <p>Ministry of Education</p> <p><i>Technical design (window and door replacement, Wall and roof insulation, Thermo control, Boiler replacement, Sun protection, Non EE measure...)</i></p> <p>7</p> | <p>Loan from International Bank for Reconstruction and Development in amount of 6.5mil € - MEEP</p> <p>/</p> <p>04/2012-03/2013</p> |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry Of Education</p> <p>"Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project</p> <p>Contract No: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-13-2.1.3.4</p> <p>Hostel "Old Building no1" Podgorica</p> <p>Net area 3.450m²</p> | <p>Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro.</p> <p>7</p> | <p>d.o.o. "Brezna Mont Inženiring"</p> <p>09/2013-05/2014</p> |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry of Education</p> <p><i>Technical design for Reconstruction of complete toilets and bathrooms; Replacement of complete electrical installation; Replacement of complete fasate joinery; Replacement of wooden doors in rooms...</i></p> <p>7</p> | <p>Loan from World Bank</p> | <p>09/2013-05/2014</p> |

| | | | | |
|---------------------|------------|--|---|---|
| | | | | |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project</p> <p>Contract No: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-13-2.1.3.4.</p> <p>Hostel "Old Building no2" Podgorica</p> <p>Net area 3.450m²</p> | <p>Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro</p> <p>Ministry of Education</p> <p>7</p> <p>Technical design for reconstruction of complete toilets and bathrooms; Replacement of complete electrical installation; Replacement of complete facade joinery; Replacement of wooden doors in rooms</p> | <p>09/2013-05/2014</p> <p>Loan from World Bank</p> <p>d.o.o."Brezna Mont Inženjering"</p> |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project</p> <p>Contract No: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-13-2.1.3.4.</p> <p>Hostel "Blue Court" Podgorica</p> <p>Net area 3.850m²</p> | <p>Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro</p> <p>Ministry of Education</p> <p>7</p> <p>Technical design for reconstruction of walls for toilets; Removing of existing ceramics with new; Painting of ceilings and part of the walls (above ceramics); Replacement of all sanitary ware and accessories(baths, sinks);Replacement of electrical installations; Replacement of hydrotechnical installations</p> | <p>09/2013-05/2014</p> <p>Loan from World Bank</p> <p>d.o.o."Brezna Mont Inženjering"</p> |

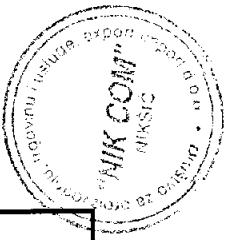


| | | | | |
|---|------------|--|-----------------------------------|---|
| | | | | |
| Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project | Montenegro | Contract No: MNE- HERIC-81180-CQ-CS-13- 2.1.3.4 Hostel "Brata Vučnić" Nikšić Net area 3.500m ² | Ministry of Education 7 | Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro Technical design for reconstruction of Parquet works; Replacement of complete electrical installations in all rooms; Installation of bathroom ventilation on 4 th floor; Ceramics works, painting works, Joinery works in the common spaces for students |
| "NIK COM" d.o.o. | | | | Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project |
| | | Contract No: MNE- HERIC-81180-CQ-CS-13- 2.1.3.4 Hostel "Cetinje" Cetinje Net area 4.000m ² | Ministry of Education 7 | Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro Technical design for reconstruction Reconstruction of toilets and bathrooms (one part is already renovated) |



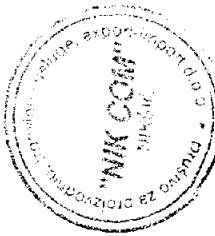
H

| | | | | |
|---------------------|------------|---|--|---|
| | | | | |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project</p> <p>Contract No: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-13-2.1.3.4</p> <p>Hostel "First Phase" Podgorica</p> <p>Net area 3.800m²</p> | <p>Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro</p> <p>Technical design for reconstruction of walls for toilets; Removing of existing ceramics with new; Painting of ceilings and part of the walls (above ceramics); Removal of existing wooden doors and instalatin of new one (PVC); Replacement of all sanitary ware and accessories(baths, sinks);Replacement of electrical installations; Replacement of hydrotechnical instalations</p> | <p>Ministry of Education</p> <p>7</p> <p>09/2013-05/2014</p> <p>Loan from World Bank</p> <p>d.o.o."Brezna Mont Inženjering"</p> |
| "NIK COM" d.o.o. | Montenegro | <p>Ministry Of Education "Higher Education And Research For Innovation And Competitiveness"- (Heric) Project</p> <p>Contract No: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-13-2.1.3.4</p> <p>Hostel "Second Phase" Podgorica</p> <p>Net area 4.900m²</p> | <p>Improving the support for students and scholars mobility. Improvement of existing students hostels in Montenegro</p> <p>Technical design for reconstruction of walls for toilets; Removing of existing ceramics with new; Painting of ceilings and part of the walls; Removal of existing instalatin of new one (PVC); Replacement of all sanitary ware and accessories;Replacement of electrical installations; Replacement of hydrotechnical instalations</p> | <p>Ministry of Education</p> <p>7</p> <p>09/2013-05/2014</p> <p>Loan from World Bank</p> <p>d.o.o."Brezna Mont Inženjering"</p> |



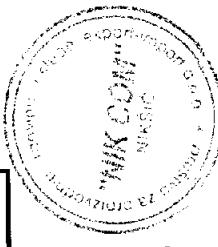
HP

| | | | | |
|---|------------|--|--|---|
| | | | | |
| "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o. | Montenegro | Main project designe – construction of new object The building for displaced persons in Nikšić | Municipality of Nikšić 8 Net area 4607,40 m ² | Technical design for construction of new object Phases: architecture,electrical installation of HC, electrical installation of LV,water and sewage installation, mechanical installation, fire protection, protection on work, landscaping, geodetic and geological |
| | | Main project designe – construction of new object Home for the Elderly Pijevija | Municipality of Pijevija 4 Public object Net area 3.825,00 m ² | Technical design for construction of new object Phases: architecture,electrical installation of HC, electrical installation of LV,water and sewage installation, mechanical installation, fire protection, protection on work, landscaping, geodetic and geological |
| | | | | Municipality of Nikšić Europen Bank for development 09.2013.-01.2014. "Top force" d.o.o. Nikšić |



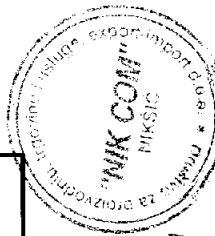
H

| | | | |
|---|---|---|---|
| | | | |
| "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o. | Main project designe – construction of new object | Residential building for senior citizens in Nikšić Public building Net area 3.950,81 m ² | Association of Pensioners Nikšić 6 Technical design for construction of new object Phases: architecture,electrical installation of HC, electrical installation of LV,water and sewage installation, mechanical installation, fire protection, protection on work, landscaping, geodetic and geological |
| "Agencija za projektovanje i planiranje" d.o.o. | Main project designe – construction of new object | Home for the Elderly in Nikšić Public building Net area 4.912,63 m ² | Association of Pensioners Nikšić and Ministry of Labour and Social Welfare 8 Technical design for construction of new object Phases: architecture,electrical installation of HC, electrical installation of LV,water and sewage installation, mechanical installation, landscaping, geodetic and geological |

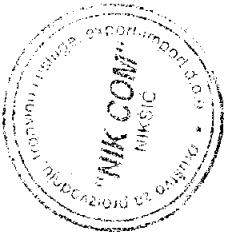


МЛСВ
Министарство за рад и социјални рад

| | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--|---|---------------------|---|---|----------------------------|----------------------|--|----------------------------|----------------------------|
| | | Main design for improvement of energy efficiency - final design of electrical installation, low voltage installation and lighting installation Object: PS "Daso Pavicic" – Herceg Novi | Ministry of Economy | 4 | Main design of electrical and lighting installation and low voltage installations for improvement of energy efficiency | kW entwicklungs bank | 01/2013.- 11/2013 | | | |
| | | Montenegro | | | | | | | | |
| "SIENERSYS" d.o.o. | | Net Area 3970 m ² | | | Montenegro Energy Efficiency Program in Public Buildings (EEPPB) - Final design of electrical installation and lighting installation Object: PS "Sakko Aljkovic" – Pljevlja | Ministry of Economy | 3 | Main design of electrical and lighting installation and low voltage installations for improvement of energy efficiency | kW entwicklungs bank | 08/ 2012. – 09/2013. |
| | | | | | Net Area 3176 m ² | | | | | |



H
Jel



[Handwritten signature]

| | | | | | | | |
|-----------------------|------------|--|---------------------------------|--|----------------------------|----------------------------|---|
| "SIENERSYS" d.o.o. | Montenegro | Montenegro Energy Efficiency Program in Public Buildings (EPPB) - Final design of electrical installation and lighting installation Object: PS "Oktroi" - Podgorica Area: 3634 m² | Ministry of Economy 3 | Main design of electrical and lighting installation for improvement of energy efficiency. Supervision of works on electrical and energy efficient lighting installation | kW entwicklungs bank | 09/2013. — 09/2015. | / |
| | | Montenegro Energy Efficiency Program in Public Buildings (EPPB) - Final design of electrical installation and lighting installation Object: PS "Mustafa Pecanin" – Rozaje Net Area 3415 m² | Ministry of Economy 3 | Main design of electrical and lighting installation for improvement of energy efficiency. Supervision of works on electrical and energy efficient lighting installation | kW entwicklungs bank | 03/ 2014. — 09/2015. | / |



SIENERSYS

LARS FIRE
SISTEMI ANTINCENDIO E SICUREZZA



2.3. Companies licenses

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIGNERSYS

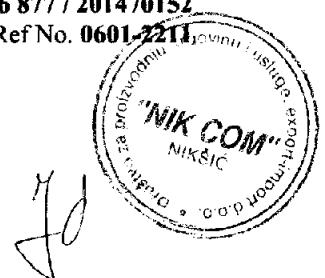
LARS & FIRE
SPECIALISTS IN INDUSTRIAL FIRE PROTECTION



2.3.1. Architecture and Hard landscaping ("Uređenje terena")

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-1275/2
Podgorica, 17th November 2014

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "NIK COM" Ltd. from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1561/4 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13, 29/14), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF ARCHITECTURE, PROJECTS OF INTERIORS, PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE INTERIOR INSTALLATIONS, AND PROJECTS OF LANDSCAPING, , is hereby granted to Company "NIK COM" Ltd. from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "NIK COM" Ltd. from Nikšić - No. 03-1275 from 14th November 2014, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08, 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0156102/012, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – Dragutin V. Miličić, Grad. eng. of Arch.;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-1275/2
Podgorica, 17.11.2014. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za izдавanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku i izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, ("Sl. list CG", br. 32/13 i 29/14), donosi:

RJEŠENJE

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, PROJEKATA ARHITEKTURE OBJEKATA, PROJEKATA UNUTRAŠNJIH INSTALACIJA VODOVODA I KANALIZACIJE I PROJEKATA UREĐENJA TERENA, Privrednom društvu „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-1275 od 14.11.2014. godine, koji je podnesen u ime privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku i izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08 i 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave, reg.br. 5-0156102/012, za – inženjersku djelatnost i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – Dragutina V.Miličića, dipl.inž.arh.;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

- WB/UCN
- Dostavljeno:
- Podnosiocu zahtjeva;
 - U spise predmeta;
 - Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
 - a/a



PREDsjEDNIK KOMORE
Pred. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-1275/2 od 17. 11. 2014. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

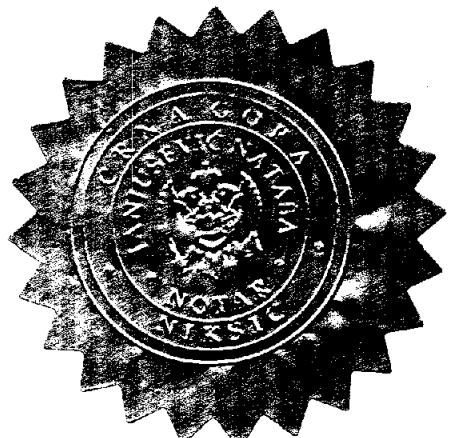
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4785/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS & FIRE
SPECIALISTS IN FIRE PROTECTION



2.3.2. Civil - construction

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-683/2
Podgorica, 11th September 2013

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "NIK COM" Ltd. from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1423 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF BUILDING CONSTRUCTIONS FOR HIGH-RISE ENGINEERING STRUCTURES, TRAFFIC STRUCTURES AND PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE STRUCTURES, AND PROJECTS OF CONSTRUCTION ORGANIZATION AND TECHNOLOGY,, is hereby granted to Company "NIK COM" Ltd. from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "NIK COM" Ltd. from Nikšić - No. 03-683 from 5th September 2013, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0156102/011, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – Nikola A. Ćipranić, Grad. Civil eng.;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records

M.B.




INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE
ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-683/2
Podgorica, 11.09.2013. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08 i 34/11), čl. 8 Pravilnika o načinu i postupku izдавanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 08-1423 ("Sl. list CG", br. 32/13), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, PROJEKATA GRAĐEVINSKIH KONSTRUKCIJA ZA OBJEKTE VISOKOGRADNJE, OBJEKTE SAOBRAĆAJA I OBJEKTE HIDROTEHNIKE I PROJEKATA ORGANIZACIJE I TEHNOLOGIJE GRAĐENJA, Privrednom društvu „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-683 od 05.09.2013. godine, koji je podnesen u ime privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08 i 34/11) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izдавanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednog Suda reg. br. 5-0156102/011, za – inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – Nikolu A. Ćipranića, dipl.inž.grad.;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Službeno lice:

Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDSEDNIK KOMORE
Prof. dr. Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-683/2 od 11. 09. 2013. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

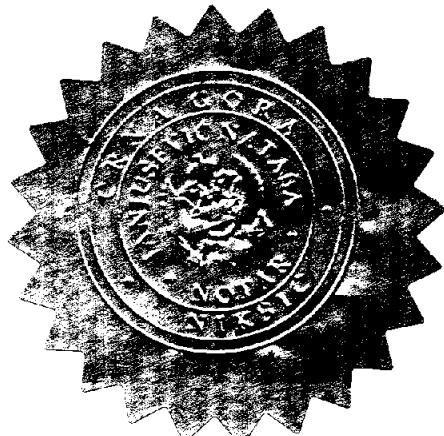
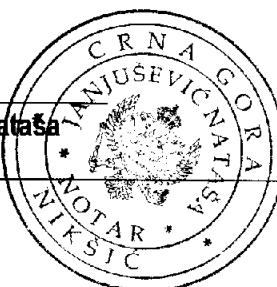
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4783/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

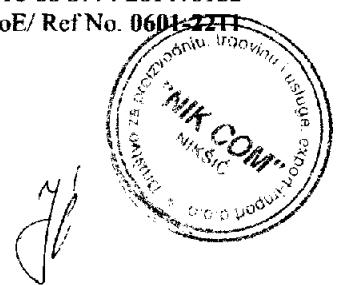
LARS & FIRE
THERMAL PROTECTION SYSTEMS



2.3.3. Electrical engineering - power

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2271



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-1127/3
Podgorica, 14th October 2014

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08 and 32/14), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03 and 32/11), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1561/4 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13, 29/14), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF ELECTRICAL INSTALATIONS - HIGH VOLTAGE, is hereby granted to Company "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica - No. 03-1127/1 from 13th October 2014, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08, 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0545543/002, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – Igor Lj. Strugar, Grad. Elec. eng.;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

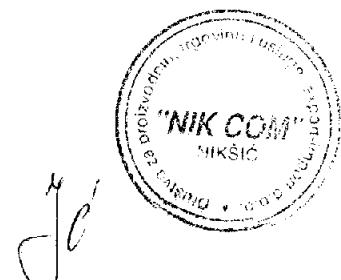
GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

PREPARED BY: Miroslav Aksentijević, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

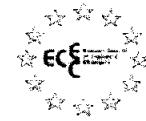
Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-1127/3
Podgorica, 14.10.2014. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 32/11) člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 08-1561/4 ("Sl. list CG", br. 32/13, 29/14), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu PROJEKATA ELEKTRO-INSTALACIJA JAKE STRUJE, Privrednom društvu "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br.03-1127/1 od 13.10.2014.godine, koji je podnijet u ime privrednog društva "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br.51/08, 34/11, 35/13, 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednih subjekata reg.br. 5-0545543/002, za - inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – Iгора Lj. Strugara, dipl.inž.el.;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:

Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:

Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Obradio:

Miroslav Aksentijević, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a

PREDSJEDNIK KOMORE
Prof. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-1127/3 od 14. 10. 2014. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

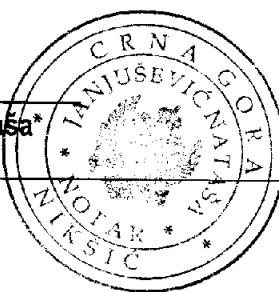
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4780/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša*





SIENERSYS

LARS & FIRE
SISTEMI ANTINCENDIO E DI SICUREZZA



2.3.4. Electrical engineering - telecommunication and security systems

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 060192211



JL

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-228/3
Podgorica, 13th March 2013

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 06-1016/4 (Official Gazette of Montenegro No. 30/12), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF ELECTRICAL INSTALATIONS - LOW VOLTAGE, is hereby granted to Company "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "SIENERSYS" Ltd. from Podgorica - No. 03-228/1 from 5th March 2013, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0545543/002, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – Srđan S. Pejović, Grad. Elec. eng.;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

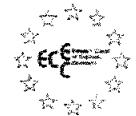
OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)
PREPARED BY: Miroslav Aksentijević, LLB (*signed*)
SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-228/3
Podgorica, 13.03.2013. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08 i 34/11), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG" br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore br. 06-1016/4 ("Sl. list CG" br. 30/12), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu PROJEKATA ELEKTRO-INSTALACIJA SLABE STRUJE, Privrednom društvu "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br.03-228/1 od 05.03.2013. godine, koji je podnijet u ime "SIENERSYS" d.o.o. iz Podgorice, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list RCG", br.51/08 i 34/11) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG" br 68/08), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednog Suda reg.br. 5-0545543/002, za obavljanje - inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – Srđana S. Pejovića, dipl.inž. elektrotehnike;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarsvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Službeno lice:

Mirjana Bućan, dipl. pravnik

Obradio:

Miroslav Aksentijević, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDsjEDNIK KOMORE
Prep. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.
Branislav Glavatović



[Signature]

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Čerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----

-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-228/3 od 13. 03. 2013. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975, (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

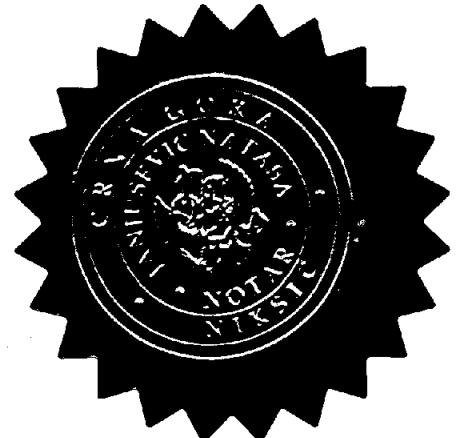
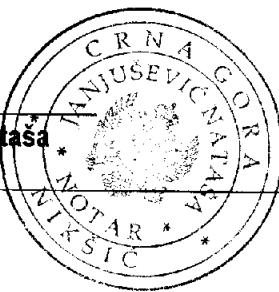
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.-----

OVP br. 4779/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS & FIRE
ALERTS & SERVICES



2.3.5. Mechanical engineering

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-907/3

Podgorica, 20. August 2014.

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "NIK COM" Ltd. from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11 and 35/13), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Article Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08, 32/14), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03, 32/11), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1561/4 Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 32/13, 29/14), and Act No. 01-581 from 14. Feb. 2014., renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF MECHANICAL SYSTEMS, DEVICES AND INSTALATIONS, is hereby granted to Company "NIK COM" Ltd. from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "NIK COM" Ltd. from Nikšić - No. 03-907/1 from 19. August 2014., in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11 and 35/13) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08, 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0156102/012, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer - Zoran B. Nikolić, Grad. eng. of Mech. eng.;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

PREPARED BY: Miroslav Aksentijević, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records

[Handwritten signature]





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-907/3
Podgorica, 20.08.2014. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11 i 35/13), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 32/11) člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 06-1561/4 ("Sl. list CG", br. 32/13, 29/14) i Akta br. 01-581 od 14.02.2014.god. IKCG, donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, PROJEKATA MAŠINSKIH POSTROJENJA, UREĐAJA I INSTALACIJA, Privrednom društvu "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br.03-907/1 od 19.08.2014.godine, koji je podnijet u ime "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br.51/08, 34/11 i 35/13) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednih subjekata reg.br. 5-0156102/012, za - inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima radno angažovanog odgovornog projektanta – Zorana B. Nikolića, dipl.inž.maš.;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

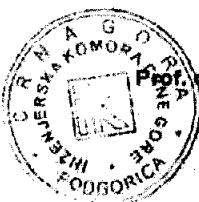
Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Obradio:
Miroslav Aksentijević, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a

PREDSJEDNIK KOMORE
Prof. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Branislav Glavatović



M. J.

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-907/3 od 20. 08. 2014. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaest avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

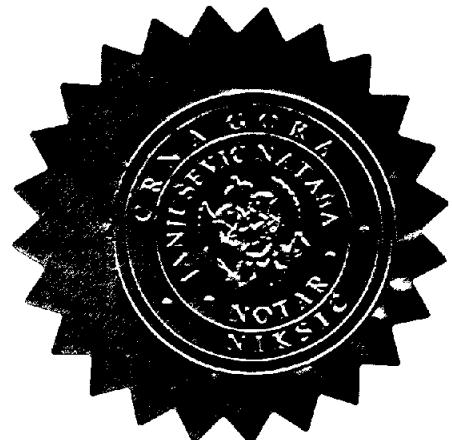
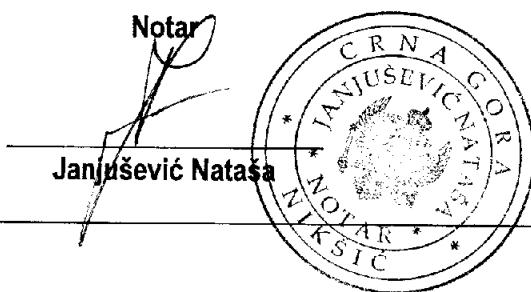
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4782/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIEBERSYS

LARS & FIRE
DESIGNERS
Engineering Services for Fire Protection



2.3.6. Water and sewage services

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0681-2219



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-362/3
Podgorica, 17th March 2016

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "NIK COM" ltd. from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08 and 32/14), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03, 32/11), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro (Official Gazette of Montenegro No. 78/15), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE STRUCTURES, PROJECTS OF INSTALLATION OF DEVICES AND PLANTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE AND PROJECTS OF INTERIOR INSTALLATIONS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE, PROJECTS OF CONSTRUCTION ORGANIZATION AND TECHNOLOGY FOR TRAFFIC STRUCTURES, WATER MANAGEMENT AND HYDROLOGICAL BASIS OF ELABORATES AND/OR PROJECTS, PROJECTS OF BUILDING CONSTRUCTION FOR BRIDGES, TUNNELS AND UNDERGROUND STRUCTURES, is hereby granted to Company "NIK COM" ltd. from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "NIK COM" ltd. from Nikšić - No. 03-362/1 from 15th March 2016, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08 and 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0156102/011, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – PhD. Ivana D. Ćipranić, Grad. Civil Eng. with Authorization No. GP 07397 0270 from 22nd January 2007 issued by Engineers Chamber of Montenegro, License No. 0501-2226/1-2 from 27th January 2011 issued by Ministry of Sustainable Development and Tourism, License No. 01-274/3 from 2nd March 2016 issued by Engineers Chamber of Montenegro, and Nikola A. Ćipranić, Grad. Civil Eng. with license No. 01-1445/3 from 28th December 2015 issued by Engineers Chamber of Montenegro;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Predrag Jovićević, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-362/3
Podgorica, 17.03.2016. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14), čl. 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 32/11) člana 1 Uredbe o povjeravanju 78/15) donosi:

Izdaje se

RJEŠENJE

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za Izradu, GRAĐEVINSKIH PROJEKATA ZA OBJEKTE HIDROTEHNIKE, PROJEKATA INSTALACIJA UREĐAJA I POSTROJENJA VODOVODA I KANALIZACIJE I PROJEKATA UNUTRAŠNJIH INSTALACIJA VODOVODA I KANALIZACIJE, PROJEKATA ORGANIZACIJE I TEHNOLOGIJE GRAĐENJA ZA GRADSKE SAOBRAĆAJNICE, VODOPRIVREDNIH I HIDROLOŠKIH PODLOGA ELABORATA I/ILI PROJEKATA, PROJEKATA GRAĐEVINSKIH KONSTRUKCIJA ZA MOSTOVE, TUNELE I PODZEMNE OBJEKTE, Privrednom društvu "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-362/1 od 15.03.2016. godine, koji je podnijet u ime privrednog društva "NIK COM" d.o.o. iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednih subjekata reg.br. 5-0156102/012, za - inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovorne projektante – dr Ivanu D. Ćipranić, dipl.inž.građ. sa Ovlašćenjem br. GP 07397 0270 od 22.01.2007. god. izdatom od IKCG, Licencem br. 0501-2226/1-2 od 27.01.2011. god. izdatom od Ministarstva održivog razvoja i turizma, Licencem br 01-274/3 od 02.03.2016. god. izdatom od IKCG, i Nikolu A. Ćipranić, dipl.inž.građ. sa Licencem br. 01-1445/3 od 28.12.2015. god. izdatom od IKCG;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:
Predrag Jovićević, dipl. pravnik

- Dostavljeno:
- Podnosiocu zahtjeva;
 - U spise predmeta;
 - Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
 - a/a



Predsjednik Komore
Prof. dr. Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-362/3 od 17. 03. 2016. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaest avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

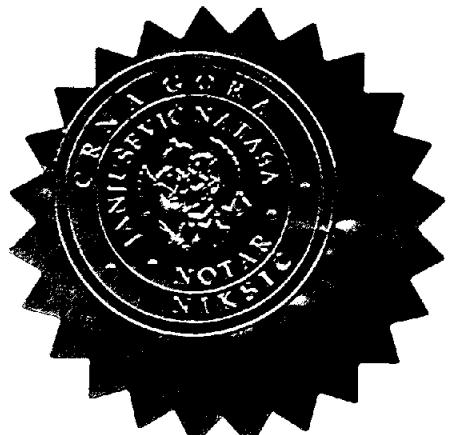
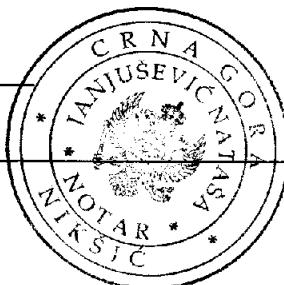
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4784/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

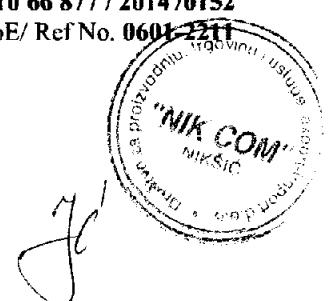
LARS & FIRE
SISTEMI DI PROTEZIONE
ANTI INCENDIO E ANTISTRALLO



2.3.7. Fire protection and Protection of the environment

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-116/2
Podgorica, 6th February 2015

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-3086/4 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13, 29/14, 59/14), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A ELABORATES AND/OR PROJECTS OF FIRE PROTECTION, PROJECTS OF STABLE FIREFIGHTING INSTALLATIONS, AND ELABORATES ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT, is hereby granted to Company "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica - No. 03-116 from 4th February 2015, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08, 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0282933/009, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – PhD Radinko B. Kostić, Grad. Eng. of Metallurgy;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records



[Handwritten signature]



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-116/2
Podgorica, 06.02.2015. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o izmjeni uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, broj: 08-3086/4 ("Sl. list CG", br. 32/13, 29/14 i 59/14), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, ELABORATA I/ILI PROJEKATA ZAŠTITE OD POŽARA, PROJEKATA STABILNIH INSTALACIJA ZA GAŠENJE POŽARA I ELABORATA O PROCJENI UTICAJA ZAHVATA NA ŽIVOTNU SREDINU, Privrednom društvu „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-116 od 04.02.2015. godine, koji je podnesen u ime privrednog društva „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08 i 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave, reg.br. 5-0282933/009, za – inženjersku djelatnost i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – dr Radinka B. Kostića, dipl.inž.metalurgije;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

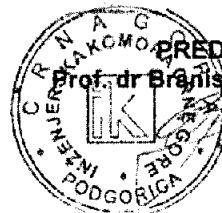
Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Dostavljeno:
- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDsjEDNIK KOMORE

Prof. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-116/1 od 06. 02. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.

Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

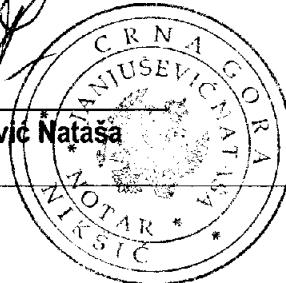
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st. 1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4778/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS & FIRE
REPLACEMENT
Solutions for Fire Protection Systems



2.3.8. Traffic

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 20147012
MoE/ Ref No. 0601-2211



JL

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-1235/3
Podgorica, 4th November 2015

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "NIK COM" Ltd. from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro (Official Gazette of Montenegro No. 35/15), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A CONSTRUCTION PROJECTS FOR TRAFFIC STRUCTURES AND TRAFFIC BASIS, is hereby granted to Company "NIK COM" Ltd. from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "NIK COM" Ltd. from Nikšić - No. 03-1235/1 from 4th November 2015, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08, 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0156102/012, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – PhD Vlado D. Kapor, Grad. Civil Eng. with License No. 01-1124/3 from 2nd November 2015 issued by Engineers Chamber of Montenegro;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

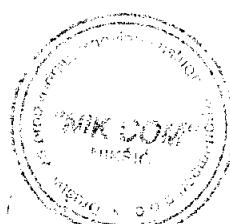
The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-1235/3
Podgorica, 04.11.2015. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, ("Sl. list CG", br. 35/15), donosi:

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, GRADEVINSKIH PROJEKATA ZA OBJEKTE SAOBRAĆAJA I SAOBRAĆAJNIH PODLOGA, Privrednom društvu „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-1235/1 od 04.11.2015. godine, koji je podnesen u ime privrednog društva „NIK COM“ d.o.o. iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08 i 32/14), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave, reg.br. 5-0156102/012, za – inženjersku djelatnost i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – dr Vlade D. Kapora, dipl.inž.građ., sa Licencem broj: 01-1124/3 od 02.11.2015. godine, izdatom od IKCG;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spisu predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDSEDJEDNIK KOMORE
Branišlav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-1235/3 od 04. 11. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st. 1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4781/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša

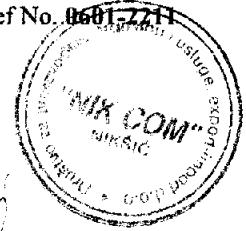




2.3.9. Soft landscaping ("Pejzažna arhitektura")

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-221



Y

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-501/3
Podgorica, 05th May 2015

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE" from Nikšić, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08 and 32/14), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03, 32/11), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro, No.08-3086/4 (Official Gazette of Montenegro No. 59/14), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A PROJECTS OF ARCHITECTURE, PROJECTS OF INTERIORS, PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE INTERIOR INSTALLATIONS, AND PROJECTS OF LANDSCAPING, PROJECTS OF BUILDING CONSTRUCTIONS FOR ARCHITECTURAL STRUCTURES, CONSTRUCTION PROJECTS FOR TRAFFIC STRUCTURES, PROJECTS OF MECHANICAL SYSTEMS, DEVICES AND INSTALATIONS, PROJECTS OF ELECTRICAL INSTALATIONS - HIGH VOLTAGE, PROJECTS OF ELECTRICAL INSTALATIONS - LOW VOLTAGE, PROJECTS OF SOFT LANDSCAPING AND PROJECT OF HARD LANDSCAPING, is hereby granted to Company " AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE " from Nikšić.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE" from Nikšić - No. 03-501/1 from 22nd April 2015, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13 and 33/14) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08 and 32/14), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 10-0000091/003, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – Branka Lj. Ivanović, Grad. Eng. of Arch. with License No. 05-1013/4-1 from 25th March 2010 issued by Ministry of Spatial Planning and environment protection, Milovan M. Mijušković, Grad. Eng. of Arch. with License No. 05-1013/3-1 from 25th March 2010 issued by same body; Snežana Č. Vujović Grad. Eng. of Arch. with License No. 0501-2864/2 from 29th July 2010 issued by same body; Krsto Đ. Baletić, Grad. Civil Eng. with Authorization No. GP 02167 0213 from 20th March 2007 issued by Engineers Chamber of Montenegro; Rade R. Baničević, Grad. Civil Eng. with License No. 05-1013/10-1 from 25th March 2010 issued by Ministry of Sustainable Development and Tourism, Ranko N. Pejović, Grad. Civil Eng. with License No. 05-1013/6-1 from 25th March 2010 issued by Ministry of Spatial Planning and environment protection, Biljanu B. Knežević, Grad. Eng. of Mech. With License No. 05-4897/1 from 7th December 2010 issued by Ministry of Spatial Planning and environment protection, Radonja R. Đurović, Grad. Elec. Eng. with License No. 2-2421 from 6th October 2008 issued by Ministry of Sustainable Development and Tourism, Rodoljub B. Mitrić. Grad. Elec. Eng. with License No. 01-315/4 from 25 June 2012 issued by Engineers Chamber of Montenegro, Biljana T. Đurić, Grad. Eng. of Agri. with License No.03-3688/1 from 14th May 2009 issued by Ministry for economic development and Ana D. Bjelica, Grad. Eng. of Forestry with License No. 05-1013/8-1 from 25th March 2010 issued by Ministry of Spatial Planning and environment protection;
- Meets the requirements for obtaining the required license.



Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Predrag Jovićević, LLB (*signed*)

PREPARED BY: Miroslav Aksentijević, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-501/3
Podgorica, 05.05.2015. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu pravnog lica "AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE" iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14), čl. 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 32/11) člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 08-3086/4 ("Sl. list CG", br. 59/14), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu, PROJEKATA ARHITEKTURE OBJEKATA, PROJEKATA UNUTRAŠNJE ARHITEKTURE, PROJEKATA UNUTRAŠNJIH INSTALACIJA VODOVODA I KANALIZACIJE I PROJEKATA UREĐENJA TERENA, PROJEKATA GRAĐEVINSKIH KONSTRUKCIJA ZA ARHITEKTONSKE OBJEKTE, GRAĐEVINSKIH PROJEKATA ZA OBJEKTE SA OBRAĆAJA, PROJEKATA MAŠINSKIH POSTROJENJA, UREĐAJA I INSTALACIJA, PROJEKATA ELEKTRO-INSTALACIJA JAKE STRUJE PROJEKATA ELEKTRO-INSTALACIJA SLABE STRUJE, PROJEKATA PEJZAŽNE ARHITEKTURE I PROJEKATA UREĐENJA TERENA, Pravnom licu "AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE" iz Nikšića.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-501/1 od 22.04.2015. godine, koji je podnijet u ime "AGENCIJA ZA PROJEKTOVANJE I PLANIRANJE" iz Nikšića, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), utvrdila je da:

- Pravno lice posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra Privrednih subjekata reg. br. 10-0000091/003, za – inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovorne projektante – Branku Lj. Ivanović, dipl.inž.arh., sa Licencem br. 05-1013/4-1 od 25.03.2010.god. izdatom od Ministarstva uređenja prostora i zaštite životne sredine, Milovana M. Mijuškovića, dipl.inž.arh., sa Licencem br. 05-1013/3-1 od 25.03.2010.god. izdatom od istog organa, Snežanu Č. Vujović dipl.inž.arh. sa licencem br. 0501-2864/2 od 29.07.2010.god. izdom od istog organa, Krsta Đ. Baletić, dipl.inž.grad., sa Ovlašćenjem br. GP 02167 0213 od 20.03.2007.god. izdatim od Inženjerske komore Crne Gore, Radu R. Banićević, dipl.inž.grad. sa Licencem br. 05-1013/10-1 od 25.03.2010.god. izdatom od Ministarstva održivog razvoja i turizma, Ranku N. Pejović, dipl.inž.grad. sa Licencem br. 05-1013/6-1 od 25.03.2010.god. izdatom od Ministarstva uređenja prostora i zaštite životne sredine, Biljanu V. Knežević, dipl.inž.maš. sa Licencem br. 05-4897/1 od 07.12.2010.god. izdatom od Ministarstva uređenja prostora i zaštite životne sredine, Radonja R. Đurović, dipl.inž.el. sa Licencem br. 2-2421 od 06.10.2008.god. izdatom od Ministarstva održivog razvoja i turizma, Rodoljuba B. Mitića, dipl.inž.el. sa Licencem br. 01-315/4 od 25.06.2012.god. izdatom od Inženjerske komore Crne Gore, Biljanu T. Đurić, dipl.inž. poljoprivrede sa Licencem br. 03-3688/1 od 14.05.2009.god. izdatom od Ministarstva za ekonomski razvoj i Anu D. Bjelicu, dipl.inž. šumarstva sa Licencem br.



M.

05-1013/8-1 od 25.03.2010.god. izdatom od Ministarstva uređenja prostora i zaštite životne sredine;
• ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:

Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno mje:

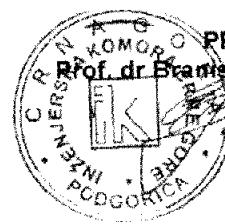
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Obradilo:

Miroslav Aksentijević, dipl. pravnik

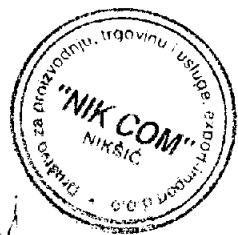
Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spisu predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDsjEDNIK KOMORE

Prof. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije – Inženjerske komore Crne Gore, broj: 01-501/3 od 05. 05. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4789/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS FIRE
+377 22 22 11 11



2.3.10. Protection at work

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. J." or "J. J. J.".

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-541/2
Podgorica, 24th April 2014

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by company "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica, to be granted a license for Project designing, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11 and 35/13), Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 68/08), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1423 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for DESIGNING A ELABORATES PROTECTION AT WORK, is hereby granted to Company "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica.

License is issued for a period of five years

Grounds for the Resolution

Engineers Chamber of Montenegro, upon the Request submitted by "LARS FIRE" Ltd. from Podgorica - No. 03-541 from 24th April 2014, in the procedure of deciding whether the above Company satisfies all conditions in order to be granted a License for Project Designing, pursuant to Article 83 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11) and Article 8 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro No. 68/08), has ascertained the following:

- The applicant company has excerpt from the Central register of companies - No. 5-0282933/009, for engineering and technical consulting activities;
- The applicant company has employed Responsible designer – PhD Radinko B. Kostić, Grad. Eng. of Metallurgy;
- Meets the requirements for obtaining the required license.

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records



M. Glavatović



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-541/2
Podgorica, 24.04.2014. godine

Inženjerska komora Crne Gore rješavajući po Zahtjevu privrednog društva „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice, za izдавanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11 i 35/13), čl.8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03), člana 1 Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, broj: 08-1423 ("Sl. list CG", br. 32/13), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

za izradu tehničke dokumentacije

Za izradu ELABORATA ZAŠTITE NA RADU, Privrednom društvu „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice.

Licenca se izdaje na period od pet godina.

OBRAZLOŽENJE

Inženjerska komora Crne Gore postupajući po Zahtjevu br. 03-541 od 24.04.2014. godine, koji je podnesen u ime Privrednog društva „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice, za utvrđivanje ispunjenosti uslova za sticanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 83. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl.list CG", br.51/08 i 34/11) i člana 8 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08), utvrdila je da:

- privredno društvo posjeduje Potvrdu o registraciji kod Centralnog registra privrednih subjekata Poreske uprave, reg.br. 5-0282933/009, za- inženjerske djelatnosti i tehničko savjetovanje;
- ima u radnom odnosu odgovornog projektanta – dr Radinka B. Kostića, dipl.inž.metalurgije;
- ispunjava uslove za sticanje tražene licence.

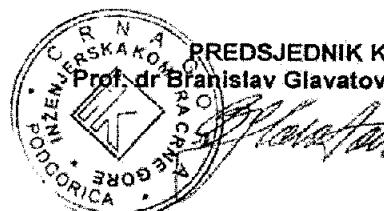
Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Službeno lice:
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDSJEDNIK KMORE
Prof. dr Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:-----
**-Rješenje o izdavanju licence za izradu tehničke dokumentacije Inženjerske komore Crne Gore,
broj: 01-541/2, od 24. 04. 2014. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.**-----

Izvornik predviđene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

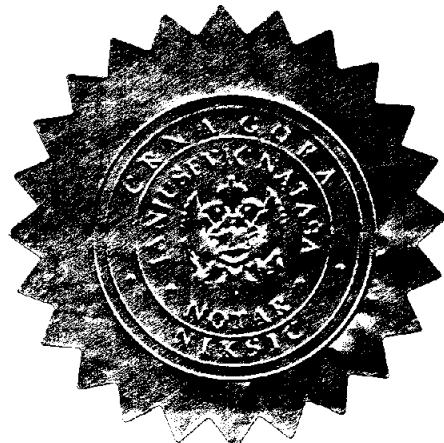
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51
(nula i 51/100) €.-----

Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.-----

OVP br. 4808/2016
U Nikšiću, 12. 12. 2016. (dvanaesti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS FIRE
SISTEMI
D'ESTINAZIONE
DI INCENDIO



2.4. List of key staff

Technical proposal
for Design Revision Consultant

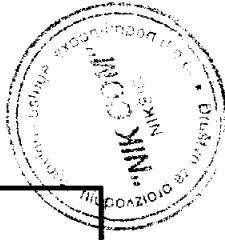
Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



Personnel suggested for key project positions

Please provide the information indicated in the table below for the personnel suggested for key project positions (Position titles below are to be understood as suggestions). More than one person per position may be listed to indicate alternative or additional staffing.

| Project Position | Name | Employer | Age | Years of Job experience | Language skills | Educational background (incl. degrees) | Relevant project experience (incl. position and tasks in a very summarized form) | Country/Regional experience |
|------------------|----------------|------------------|-----|-------------------------|-----------------------------|--|---|-----------------------------|
| Team Leader | Ivana Ćipranic | "NIK COM" d.o.o. | 38 | 15 | Montenegrin English Russian | Ph.D. of Technical Sciences, Graduated Civil Engineer VIII Degree | <p>Project: Apart and condo hotel (HILTON) na urbanističkim parcelama br. 14.1 i br. 14.2 u okviru bloka 14 Detailed urbanistic plan „Becići”, at municipality of Budva. Net area 37.000m²</p> <p>Position: Team leader, Responsible designer of water and sewage installation</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, - Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related | Montenegro - 15 years |
| Architect | Nikola Bulajic | "NIK COM" d.o.o. | 39 | 14 | Montenegrin English Russian | Graduated Engineer Of Architecture VII-1 Degree | <p>Project: Montenegro Ministry of Health Additional Financing for the Montenegro Energy Efficiency Project – MEEP AF Detailed Energy Audit, Technical Design, Technical Monitoring And Evaluation Consultant For Objects From I And II Sets And Clinic Center Of Montenegro Contract No.: MNE-EE-AF-8324-ME-QCBS-CS-14-B1.1</p> <p>Position: Responsible designer of architecture</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, - Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related | Montenegro - 14 years |



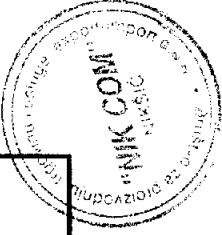
MF

| | | | | |
|----------------|------------------|---------------------|----|----|
| | | | | |
| Civil Engineer | Nikola Ciprianić | "NIK COM" d.o.o. | 38 | 16 |
| | | | | |



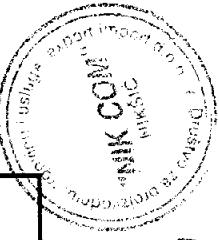
[Handwritten signature]

| | | | | |
|--|----------------|-----------------------------------|---|--|
| | | | | |
| Electrical engineer - telecom and security | Srdjan Pejović | SIENERSYS' d.o.o. | 35 | 10 |
| | | Montenegrin English Dutch Italian | Graduate Electrical Engineer – Electronics VII-1 Degree | Project: Main design of electrical installation, lighting design and design of lighting control system Position: Leading designer of project for low voltage installations Tasks: Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design. – Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |
| | | | | Project: Montenegro Ministry of Health Additional Financing for the Montenegro Energy Efficiency Project – MEEP AF Detailed Energy Audit, Technical Design, Technical Monitoring And Evaluation Consultant For Objects From I And II Sets And Clinic Center Of Montenegro Contract No.: MNE-EE-AF-8324-ME-QCBS-CS-14-B1.1 Position: Responsible designer of projects on mechanical installations and HVAC facilities, thermo-technical works and HVAC Tasks: Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, – Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |
| Mechanical engineer | Zoran Nikolić | "NIK COM" d.o.o. | 47 | 17 |
| | | Montenegrin English Russian | Msc Of Mechanical Engineering VII-2 Degree | |



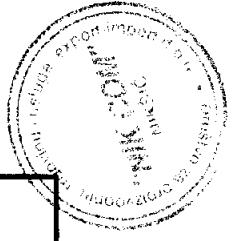
10

| | | | | |
|---|-----------------|--|-------------|---|
| | | | | |
| Water and sewage installations specialist | Ivana Ciprianić | "NIK COM" d.o.o. | 38 | 15 |
| | | Montenegrin English Russian | | |
| | | Ph.D Of Technical Sciences, Graduated Civil Engineer | VIII Degree | <p>Project: Montenegro Ministry of Health Additional Financing for the Montenegro Energy Efficiency Project – MEEP AF Detailed Energy Audit, Technical Design, Technical Monitoring And Evaluation Consultant For Objects From I And II Sets And Clinic Center Of Montenegro Contract No.: MNE-EF-AF-8324-ME-QCBS-CS-14-B1.1</p> <p>Position: Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works</p> <p>Tasks: Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, – Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related</p> |



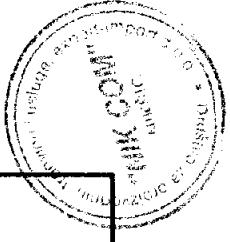
18.02.2014.

| | | | | |
|-----------------------------|----------------|---------------------|----------|---|
| | | | | |
| Traffic engineer | Vlado Kapor | "NIK COM" d.o.o. | 80 40 | Montenegrin English Russian |
| | | | | Ph.D. of Technical Sciences, Graduated Civil Engineer VIII Degree |
| | | | | Montenegro - 30 years / Croatia 10 years |
| | | | | <p>Project: MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO The Contract Agreement for Preparation of Design Basis and development of Permanent Power Supply - Main design</p> <p>Position: Responsible civil designer – traffic</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, - Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |
| Hard Landscaping specialist | Nikola Bulajic | "NIK COM" d.o.o. | 39 14 | Montenegrin English Russian |
| | | | | Graduated Engineer Of Architecture VII-1 Degree |
| | | | | Montenegro - 14 years |
| | | | | <p>Project: Residential and business complex - Pode, Hercig Novi phases - architecture, construction, hydraulic, mechanical systems, electrical installations of HV and LV, PP elaborate, Geodesy and Geology</p> <p>Position: Responsible designer of architecture, interior design and landscaping</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, - Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |

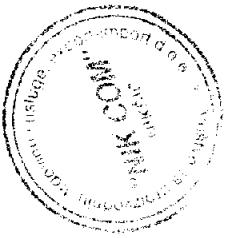


H/16

| | | | | |
|-------------------------------|----------------|--|---|---|
| | | | | |
| Soft Landscaping specialist | Biljana Đurić | "Agencija za projektovanje i planiranje" | 50 Montenegrin English French Russian | 28 Graduated Engineer of Agriculture VII-1 Degree |
| | | | | <p>Project: Main designe – Landscape plan of reconstruction of the central city park, regulation of interior corridor next to Narodne omladine street, arranging apartment blocks at Samacki hotel in Nikšić</p> <p>Position: Construction Project Manager, Lead engineer for sfor Landscaping</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design, – Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |
| Protection at work specialist | Radenko Kostić | "Lars Fire" d.o.o. | 60 Montenegrin English Russian | 35 Ph.D. Of Technical Sciences, Graduated Engineer of Technology and Metallurgy VIII Degree |



H



| | | | | | | | |
|------------------------|----------------|--------------------|----|----|-----------------------------|--|---|
| Environment specialist | Radinko Kostic | "Lars Fire" d.o.o. | 60 | 35 | Montenegrin English Russian | PhD Of Technical Sciences, Graduated Engineer of Technology and Metallurgy VIII Degree | <p>Project: Project main design of Environmental protection for Heating and main pipe heating of Pljevlja with substations CES I</p> <p>Position: Responsible designer of fire protection, safety at work and environmental protection</p> <p>years: Montenegro - 35 years</p> <p>Tasks:</p> <ul style="list-style-type: none">- Prepare lay-out, drawings, technical specifications, technical solutions, preliminary technical design and detailed technical design,- Prepare the procurement packages, the list of goods to be supplied and installed, and a cost estimate of goods and other related |
|------------------------|----------------|--------------------|----|----|-----------------------------|--|---|



SIENERSYS

LARS FIRE
SISTEMI ANTINCENDIO E SICUREZZA



2.5. CV and licenses for engineers

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2311



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Ćipranić**
2. First names: **Ivana**
3. Date of birth: **01.04.1978.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|---|
| Institution: | University of Montenegro, Faculty of Civil Engineering-Podgorica |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1996-04/2002 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | University Graduated Civil Engineer (dipl. ing. C.E.) |
| Institution: | University of Belgrade, Faculty of Civil Engineering-Belgrade |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 10/2002-07/2007 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Master of Civil Engineering |
| Institution: | University of Belgrade, Faculty of Civil Engineering-Belgrade |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/2007-06/2015 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Ph.D . of technical sciences – Civil engineering |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 4 | 4 | 4 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Ministry for Economic Development and Montenegrin Chamber of Engineers**

9. Other skills:

- **MS Office Programs, Software in the field of constructions, of water supply and wastewater engineering, AUTO CAD, GIS, Epanet, Storm Net,...**
- **Valid driving license, B and C category.**

10. Present position:

**Responsible engineer at NIK COM d.o.o.
Professional assistant in teaching building on Civil faculty on University of Montenegro**



11. Years within the firm:

2003.- today at "Nik Com" d.o.o.

2002.- today at the Faculty of Civil Engineering, University of Montenegro

12. Key qualifications (relevant to the project):

- 15 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of water supply and sewage;**
- 14 years o professional experience at Nik Com doo;**
- Project Management-team leader, responsible engineer (12 years);**

13. Specific country experience:

| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
|------------|---|
| Montenegro | 04/2002-12/2016 |

14. Professional experience record (projects) -some of the references (last 5 years):

No 1

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Berane |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO Main project Health Center Berane, technical design Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADDITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF |



No 2

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Andrijevica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Andrijevica</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 3

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Kolašin</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 4

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Nikšić</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

A circular official stamp of "NIK COM" is visible, along with a handwritten signature "JL" written vertically below it.

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Murino |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Murino</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 6

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Petnjica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Petnjica</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 7

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013 – 05/2014 |
| Location: | Montenegro,Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Expert , Responsible designer of project for civil and civil-construction works and design of water and sewage installation |
| Description: | <p>"Technical Design for Students' Hostel :</p> <ul style="list-style-type: none"> 1. "Braca Vučinić" in Nikšić" 2. "Blue Court" in Podgorica 3. "Cetinje" in Cetinje 4. "Old Building 1" in Podgorica 5. "Old Building 2" in Podgorica 6. "New Student Hostel-phase 1" in Podgorica 7. "New Student Hostel-phase 2" in Podgorica 8. "Spasić Mašera" in Kotor |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "NIK COM" at the top, followed by "Tehnički projekt" and "Projektno izvještajno" around the perimeter, and "Podgorica" at the bottom. The handwritten signature is located to the right of the stamp.

| | |
|--|--|
| | MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |
|--|--|

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Technical Design for The group home for children with disabilities Investor: NAVAL FACILITIES ENGINEERING COMMAND USA EMBASSY |

No 9

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2013 – 08/2013 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer of water and sewage installation |
| Description: | Apart and condo hotel (HILTON) naurbanističkim parcelama br. 14.1 i br. 14.2 u okviru bloka 14 Detailed urbanistic plan „Bečići”, at municipality of Budva. d.o.o. DEVIN Budva |

No 10

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO The Contract Agreement for Preparation of Design Basis and development of Permanent Power Supply Main designs Investor: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA |

No 11

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO |




The stamp contains the text: "NIK COM d.o.o.", "Podgorica", "Montenegro", and "www.nik-com.me".

| | |
|--|--|
| | Technological project maintenance bases PelevBrijeg |
| | Investor: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA |

No 12

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2014 – 5/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | The main project "Building" A "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" CentarBudva "Budva" Investor: ICL d.o.o. |

No 13

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2014 – 5/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | The main project of "Four Star Hotel in the" B "in the UP 10.31 in Budva, DUP" BudvaCentar "Budva" Investor: ICL d.o.o. |

No 14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2014 – 5/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | The main project "Building" D "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" Budva Centre ", Budva" Investor: ICL d.o.o. |

No 15

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2014 – 5/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | The main project of underground garages and regulation of groundwater to UP 10.31 Block 10C, DUP "CentarBudva", Budva" Investor: ICL d.o.o. |



No 16

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>MONTE NEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO The main project of the hydrant network:</p> <p>Investor: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA</p> |

No 17

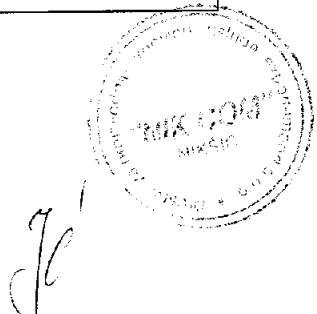
| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2016 – 07/2016 |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>The main project of distribution network for Donji Zagarač / The main project of water supply network / hydro technical installations / approx. 10,500 m 'pipeline stages</p> <p>Investor: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA</p> |

No 18

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Petrovac, Bar |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>Technical documentation for the reconstruction of the main road M-2.4, section PETROVAC-BAR, length of approximately 12km - technical documentation for the reconstruction main road M-2.4.part:</p> <p>Investor: THE MINISTRY OF TRANSPORT AND MARITIME AFFAIRS - DIRECTORATE OF TRAFFIC</p> |

No 19

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | <p>Revision of technical documentation for the reconstruction of the main road M-2.4, section Paštrovačka GORA-VIRPAZAR length of approximately 10km / technical documentation for the reconstruction main road M-2.4.part: Paštrovačka GORA-V.length approximately 12km:</p> <p>Investor: The Ministry of Transport and Maritime Affairs - Directorate of Traffic</p> |



A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "NACIONALNI INSTITUT ZA KONSTRUKCIJU" around the perimeter and "NIK" in the center.

No 20

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2015 – 02/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | Preliminary design MHE- Paljevinska Investor: Viridy Progressum d.o.o. |

No 21

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Šavnik |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | Remediation and reclamation unarranged dumpsite in the Municipality of Šavnik Investor: Ministry of Sustainable Development and Tourism Directorate of Public Works |

No 22

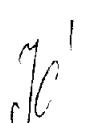
| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Šavnik |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | The main project of transfer station in the municipality of Šavnik Investor: Ministry of Sustainable Development and Tourism Directorate of Public Works |

No 23

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2016 – 10/2016 |
| Location: | Montenegro, Bijelo Polje |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | Revision of the main project of reconstruction of the local road Srdjevac - Sušica approximately 18 km, in the municipality of Bijelo Polje Investor: The municipality of Bijelo Polje - Directorate for Construction and Investment |

No 24

| | |
|---------------------------------|--------------------------|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2016 – 07/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |



Jelena Stojanović
 "NIK COM" d.o.o.
 Director of Civil Engineering

| | |
|--------------|--|
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | Production optimization study phase II construction of the Regional water supply system on the section PS "BoljeSestre" - R "Đurmani 'and section PS" Budva " - PK" Prijevor " Investor: Regional water suply system- Montenegrin coast |

No 25

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2014 – 06/2015 |
| Location: | Montenegro, Herceg Novi |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Responsible designer for construction, civil and civil-construction works and water and sewage installation works |
| Description: | Preliminary and Final design of Connection of Municipality of Herceg Novi to Pipeline to the Regional Water Supply System, hydro technical installations, construction and craft works Investor: Regional water suply system- Montenegrin coast |

15. Others:

Publications :

1. Ivana Ćipranić, Goran Sekulic, , Problems of modeling of losses in water supply systems, the e journal "Water and Sanitary Engineering";, 2 / 2007., Pp. 29-36, Belgrade, 2007., ISSN 0350-5049
2. Sekulić Goran, Ivana Ćipranić, Optimization analysis as a means of reducing water losses in water supply systems, Proceedings of the conferences "Water and sewage systems";, pp. 331-337. Jahorina 2005
3. Ratimir Živaljević, Ivana Ćipranić: "Analysis hydrology-hydraulic sheet accumulation Krupac and Slano to the existing conditions and for the case of the association", Proceedings of the Second International Scientific Symposium, Construction - Science and Practice, Žabljak 2006g.
4. Aleksandar Čorović, Ratimir Živaljević , Goran Sekulić , Dragan Dražović , Jelisava Kalezić, Mićko Radulović, Ivana Ćipranić: REMEDIATION AND RECULTIVATION OF THE MOJKOVAC LEAD AND ZINC TAILINGS IMPOUNDMENT, Proceedings of the Second International Scientific Symposium, Construction - Science and Practice, Žabljak 2006g.
5. Goran Sekulic, Ivana Ćipranić, Town of GIS in water information system, Proceedings of the conferences "Water and sewage systems";, pp. 222 - 226, 2006 Jahorina ;
6. Ivana Ćipranić, Goran Sekulic, , Application of Tyrolean interventions in small hydropower systems, Proceedings of the Third International Scientific Symposium, Construction - Science and Practice, pp. 407-413, Zabljak 2010g.
7. Ivana Ćipranić, Goran Sekulic , Efficiency of different types of sewage systems, Proceedings of the Third International Scientific Symposium, Construction - Science and Practice, pp. 413-419, Zabljak 2010g.
8. Goran Sekulic, Ivana Ćipranić, Pero Vujović, Stormwater Surface Solution in the Urban Planning, Journal of Environmental Science and Engineering B 2 (2013) 7-14, Formerly part of Journal of Environmental Science and Engineering, ISSN 1934-8932



REPUBLIC OF MONTENEGRO

(Coat of Arms)
Montenegro

Engineers Chamber of Montenegro

***AUTHORIZATION
for designing***

Ivana D. Ćipranić, Graduate Civil Engineer from Podgorica, born on 1st April 1978 in Nikšić, authorizes for **DESIGNING A PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE STRUCTURES, PROJECTS OF INSTALLATION OF DEVICES AND PLANTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE AND PROJECTS OF INTERIOR INSTALLATIONS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE.**

In Podgorica, on 22nd January 2007

**Registration number
GP 07397 0270**

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Milojica Zindović, Grad. Eng. of Mech.

Authorization is used with a certificate on membership in Engineers Chamber of Montenegro



Ji

REPUBLIKA CRNA GORA

85

INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

*O VLAŠĆENJE
za projektovanje*

IVANA D. ĆIPRANIĆ, diplomirani inženjer građevinarstva iz Podgorice, rođena 01.04.1978. godine u Nikšiću, ovlašćuje se za izradu **GRAĐEVINSKIH PROJEKATA ZA OBJEKTE HIDROTEHNIKE, PROJEKATA INSTALACIJA UREĐAJA I POSTROJENJA VODOVODA I KANALIZACIJE i PROJEKATA UNUSTRAŠNJIH INSTALACIJA VODOVODA I KANALIZACIJE.**

U Podgorici, 22. januara 2007. godine.

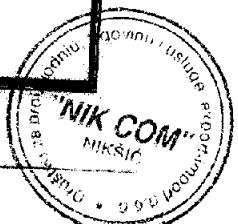
Registarski broj
GP 07397 0270



PREDsjEDNIK KOMORE

Milojica Zindović
Mr Milojica Zindović, dipl.inž.mas.

Ovlašćenje se koristi uz potvrdu Komore o članstvu u IKCG



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Ovlašćenje za projektovanje – Inženjerske Komore Crne Gore, registarski broj GP 07397 0270--
od 22. 01. 2007. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

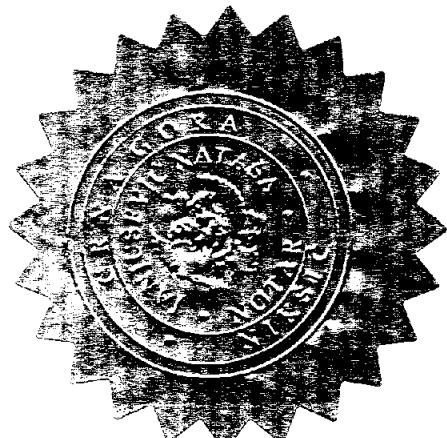
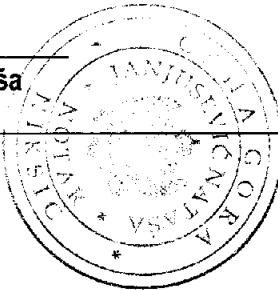
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od---
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 ----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.

OVP br. 4797/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-1538

Podgorica, 6th April 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction of Structures
("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

Phd. IVANA D. ĆIPRANIĆ, graduate civil engineer from Podgorica

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 12th April 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer



[Handwritten signature]



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-1538

Podgorica, 06.04.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

Dr IVANA D. ĆIPRANIĆ, diplomirani inženjer građevinarstva iz Podgorice,
član Inženjerske komore Crne Gore do 12.04.2017. godine,

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
Y. Gvozdenović

Generalni sekretar



Svetislav Popović, dipl. pravnik



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-**Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-1538 od 06. 04. 2016. godine, u---**
svemu identična sa izvornom ispravom.-

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

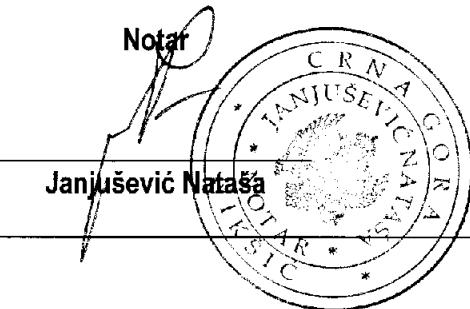
Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerjenih primjeraka: 1 (jedan).-----

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st. 1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od---
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 ----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4775/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar
Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Bulajić**
2. First names: **Nikola**
3. Date of birth: **26. 11. 1977.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|---|
| Institution: | University of Belgrade, Serbia, Faculty of architecture, |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1996 - 05/2003 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Graduated Engineer of Architecture |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 5 | 4 | 4 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Ministry for Economic Development and Montenegrin Chamber of Engineers**

9. Other skills:

- **Archi CAD, Auto CAD, Artlantis studio, Photoshop, MS Office Programs,...**
- **Valid driving license, B category.**

10. Present position:

Responsible engineer at d.o.o. Nik Com Nikšić
Responsible engineer at d.o.o. ARHITEKTONIKA Nikšić

11. Years within the firm:

2003.- today at "Nik Com" d.o.o.
2013.- today at "Arhitektonika" d.o.o.

12. Key qualifications (relevant to the project):

- **14 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of architecture and landscaping ;**
- **14 years o professional experience at Nik Com doo;**



[Signature]

- Project Management-team leader, responsible engineer (11 years);

13. Specific country experience:

| | |
|------------|---|
| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
| Montenegro | 05/2003-12/2016 |

14. Professional experience record (projects) -some of the references (last 5 years):

No 1

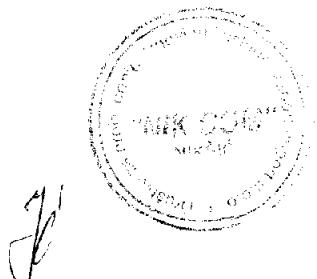
| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Berane |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project Health Center Berane</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF</p> |

No 2

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Andrijevica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Andrijevica</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 3

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Kolašin</p> |



| | |
|--|--|
| | INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development) |
|--|--|

No 4

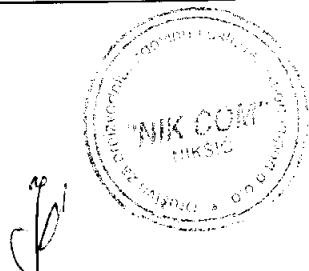
| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Nikšić</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Murino |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Murino</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 6

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Petnjica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Petnjica</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |



No 7

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>TECHNICAL DESIGN</p> <p>REVISION OF MAIN PROJECT, CLINICAL CENTRE OF MONTENEGRO , replacement of façade joinery</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2012-05/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | <p>Strategic Assessment of Students' Hostels</p> <p>INVESTOR: MONTENEGRO MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT C O N T R A C T No.: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-12-2.1.3.1</p> |

No 9

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro,Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Design Consultant for Building Retrofit of Civil-construction Works for New Student Dormitory Podgorica – Phase I</p> <p>Investor: MINISTRY OF ECONOMY, MINISTRY OF EDUCATION AND SPORTS And MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT – MEEP</p> |

No 9

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro,Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Design Consultant for Building Retrofit of Civil-construction Works for New Student Dormitory Podgorica –Phase II</p> <p>Investor: MINISTRY OF ECONOMY, MINISTRY OF EDUCATION AND SPORTS And MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT – MEEP</p> |



No 10

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2012-03/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "New student hostel First phase" INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 11

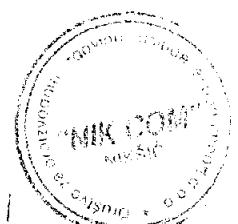
| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2012-03/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "New student hostel Second phase" INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 12

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Cetinje |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Cetinje" INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 13

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Braća Vučinić" Nikšić INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

 
NIK COM
 d.o.o.
 Nikšić

No 14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Old building No.1"/ INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 15

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Old building No.2"/ INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 16

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Blue Court"/ INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 17

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro,Kotor |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture |
| Description: | Students' Hostel "Spasić Mašera"/ INVESTOR: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'Društvo za razvoj i podsticanje inovacija i kompetitivnosti' around the perimeter, and 'NIK' in the center.

No 18

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2012 – 08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior designe and landscaping |
| Description: | <p>"Main design and supervision of adaptation of surgical ward as part of medical complex "General hospital" in Nikšić"</p> <p>"NIKŠIĆ GENERAL HOSPITAL - MINISTRY OF HEALTH, MONTENEGRO"</p> |

No 19

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior designe and landscaping |
| Description: | <p>"Main design and supervision of reconstruction of clinic for internal diseases as part of medical complex "General hospital" in Nikšić"</p> <p>"NIKŠIĆ GENERAL HOSPITAL - MINISTRY OF HEALTH, MONTENEGRO"</p> <p>Approx. Contract value: 1.500.000€</p> |

No 20

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 07/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture and landscaping |
| Description: | <p>Main design Heliport operated by General Hospital Niksic on C.P. No.1097, C. M. Niksic</p> <p>INVESTOR: General Hospital Nikšić</p> <p>Approx. Contract value: 1.400.000€</p> |

No 21

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 10/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | <p>Reconstruction of the department of psychiatry within the PHI "General Hospital" in Niksic</p> <p>INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" u Nikšiću</p> <p>Approx. Contract value: 220.000€</p> |

A circular stamp with the text "NIK COM d.o.o." around the top edge and "NIKŠIĆ" in the center. At the bottom, it says "09.02.2015". There is also some smaller text at the very bottom of the stamp.

Jel

No 22

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-08/2011 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | Adaptation of the General Hospital in Niksic, entrance hall INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" u Nikšiću Approx. Contract value: 1.000.000€ |

No 23

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-08/2011 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | "Main design of adaptation of hospital's main kitchen for medical complex "General hospital" in Nikšić" "NIKŠIĆ GENERAL HOSPITAL - MINISTRY OF HEALTH, MONTENEGRO" INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" u Nikšiću |

No 24

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 5/2013 – 3/2014 |
| Location: | Montenegro, Risan |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | Reconstruction with extension facility home "Grabovac" in Risan INVESTOR: Home for elderly "Grabovac" at Risnu |

No 25

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | Technical Design for The group home for children with disabilities INVESTOR: NAVAL FACILITIES ENGINEERING COMMAND USA EMBASSY |




A handwritten signature is located at the bottom left, and a circular official stamp is at the bottom right, both in black ink.

No 26

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture and interior design |
| Description: | "Main design of reconstruction of office building for purposes of "Radio - television Cetinje" in Cetinje" |
| | INVESTOR: MUNICIPALITY OF CAPITAL CETINJE |

No 27

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2016-12/2016 |
| Location: | Montenegro, Herceg Novi |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of architecture, interior design and landscaping |
| Description: | Residential and business complex -Pode, Herceg Novi Investor Alart international |



A handwritten signature or mark consisting of a stylized 'M' and 'P' followed by a vertical line.

MONTE NEGRO
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT
Reg. No.: 03-201/1
Podgorica, 04th March 2009

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 107, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Economic Development, on request of **NIKOLA N. BULAJIĆ** from Nikšić for the issuance of a license for Projects designing, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to **NIKOLA N. BULAJIĆ** Grad. Eng. of Arch. from Nikšić for project designing of Architecture, Interiors, Projects of landscaping, as well as parts of technical documentation for building constructions, and water supply and sewerage installations.

Grounds for the Resolution

NIKOLA N. BULAJIĆ from Nikšić has applied to this Ministry (application No. 03-201/1 from 16th January 2009.), requesting the issuance of a license for Projects designing. The request has been accompanied by all necessary documentation according to Article 84 of the Law on Spatial Development and construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08).

After due consideration of the above request and its accompanying documentation, the Ministry of Economic Development has ascertained that the request is fully justified.

Namely, it is laid down by provisions of Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) that: "The lead and responsible engineer for projects for which the building permit is issued by the administrative authority may be a graduate engineer or a specialist in the relevant engineering field, with three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection, as well as with the state qualifying exam passed and membership with the Chamber".

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that **NIKOLA N. BULAJIĆ** from Nikšić fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: Branimir Gvozdenović, Minister
SEAL: Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)

Co.: *Applicant, case file, archival records*



CRNA GORA
MINISTARSTVO ZA EKONOMSKI RAZVOJ
Broj: 03-201/1
Podgorica 04.03.2009 godine

Ministarstvo za ekonomski razvoj, na zahtjev Nikole N. Bulajića iz Nikšića za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84 i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), d o n o s i

RJEŠENJE

Izdaje se **NIKOLI N. BULAJIĆU dipl.ing.arh. iz Nikšića**

LICENCA

kojom se utvrđuje ispunjenost uslova za izradu projekata arhitekture ,projekata unutrašnje arhitekture i projekata uređenja terena kao i djelova tehničke dokumentacije za objekte visokogradnje i vodovoda i kanalizacije.

Obratljivo

Nikola N. Bulajić iz Nikšića obratio se zahtjevom, broj 03- 201/1 od 16.01.2009.godine za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije. Uz zahtjev imenovanju je dostavio dokumentaciju u skladu sa članom 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08) i članom 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08)

Ministarstvo za ekonomski razvoj razmotrilo je podnijeti zahtjev sa priloženom dokumentacijom, pa je našlo da je isti osnovan.

Naime, odredbama člana 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08), propisano je da vodeći projektant i odgovorni projektant može biti samo diplomirani inženjer ili specijalista odgovarajuće struke za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, sa tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, položenim stručnim ispitom i da je član Komore.

Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), utvrđeno je da se licenca za vodećeg projektanta, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje se fizičkom licu na osnovu: ovjerene fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice, ovjerene fotokopije diplome o stručnoj spremi, dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, ovjerene fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispitom i dokaza da je član Komore.

Budući da se iz zahtjeva Nikole N. Bulajića iz Nikšića nesporno utvrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

- Dostaviti:
- Podnositocu zahtjeva
 - a/a
 - u spise predmeta



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Čerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence – Ministarstvo za ekonomski razvoj Crne Gore, broj: 03-201/1-
od 04. 03. 2009. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4777/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-5464

Podgorica, 22nd December 2015

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

NIKOLA N. BULAJIĆ, graduate engineer of arhitecture from Nikšić

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 30th December 2016

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-5664

Podgorica, 22.12.2015. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG*, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

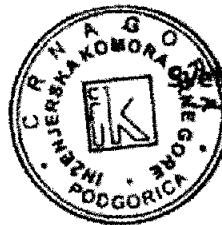
o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

NIKOLA N. BULAJIĆ, diplomirani inženjer arhitekture iz Nikšića,
član Inženjerske komore Crne Gore do **30.12.2016.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
A. Gvozdenović

Generalni sekretar



Milislav Popović, dipl. pravnik



M. Popović

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-**Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-5464 od 22. 12. 2015. godine,** u--- svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.----- (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.

Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od--- 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 --- (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4771/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Ćipranić**
2. First names: **Nikola**
3. Date of birth: **11.05.1978.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|---|
| Institution: | University of Montenegro, Faculty of Civil Engineering-Podgorica |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1996-05/2001 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | University Graduated Civil Engineer (dipl. ing. C.E.) |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 4 | 4 | 4 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Ministry for Economic Development and Montenegrin Chamber of Engineers**

9. Other skills:

- **MS Office Programs, Software in the field of constructions, of water supply and waste water engineering, AUTO CAD, GIS, Epanet, Storm Net,...**
- **Valid driving license, B and C category.**

10. Present position:

Technical director at NIK COM
Responsible engineer at NIK COM d.o.o.

11. Years within the firm:

2003.- today at "Nik Com" d.o.o.



12. Key qualifications (relevant to the project):

- 16 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of civil and civil-construction;
- 14 years o professional experience at Nik Com doo;
- Project Management-team leader, responsible engineer (11 years);
- Company Management (18 years).

13. Specific country experience:

| | |
|------------|---|
| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
| Montenegro | 04/2001-12/2016 |

14. Professional experience record (projects) -some of the references (last 5 years):

No 1

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Berane |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project Health CenterBerane</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro</p> <p>ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF</p> |

No 2

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Andrijevica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project,Health Center, Andrijevica</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro</p> <p>ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

A handwritten signature is placed over a circular official stamp. The stamp contains the text "NIK COM d.o.o." around the perimeter and "ZAVOD ZA SAVHRNUJUĆE INVESTICIJE" in the center.

No 3

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |

Description:

DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO

Main project, Health Center, Kolašin

**Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro
ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)**

No 4

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |

Description:

DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO

Main project, Health Center, Nikšić

**Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro
ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)**

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Murino |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |

Description:

DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO

Main project, Health Center, Murino

**Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro
ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)**

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "MINISTARSTVO ZDRAVSTVA CRNE GORE" around the perimeter and "ZAKONI O ZDRAVSTVU" in the center.

No 6

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Petnjica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Petnjica</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 7

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>REVISION OF MAIN PROJECT, CLINICAL CENTRE OF MONTENEGRO</p> <p>Investor: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2012-3/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Strategic Assessment of Students' Hostels</p> <p>Investor: MONTENEGRO MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT C O N T R A C T No.: MNE-HERIC-81180-CQ-CS-12-2.1.3.1</p> |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'NIK COM' at the top, followed by 'DOKUMENT' in the center, and 'ZAKLJUČAK' at the bottom. The date '10.03.2016.' is also visible on the stamp.

No 9

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Design Consultant for Building Retrofit of Civil-construction Works for New Student Dormitory Podgorica – Phase I Investor: MINISTRY OF ECONOMY, MINISTRY OF EDUCATION AND SPORTS And MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT – MEEP |

No 10

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2013-12/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "New student hostel Second phase" Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 11

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Cetinje |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Cetinje" Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 12

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Braća Vučinić" Nikšić Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains text in Cyrillic script, likely indicating the name of the company or organization.

No 13

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Old building No.1"/ Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Old building No.2"/ Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 15

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Blue Court"/ Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

No 16

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Kotor |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Students' Hostel "Spasić Mašera"/ Investor: MINISTRY OF EDUCATION "HIGHER EDUCATION AND RESEARCH FOR INNOVATION AND COMPETITIVENESS"- (HERIC) PROJECT |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'MINISTARSTVO PISMENOSTI, VEDRANJA I KULTURE' around the perimeter, and 'REPUBLIKE MONTENEGRA' in the center.

No 17

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2012 – 08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Designer of project, for phases: construction, plumbing and sewage installations. supervisor |
| Description: | <p>"Main design and supervision of adaptation of surgical ward as part of medical complex "General hospital" in Nikšić"</p> <p>"NIKŠIĆ GENERAL HOSPITAL - MINISTRY OF HEALTH, MONTENEGRO"</p> |

No 18

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2009 – 07/2009 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Designer of project, for phases: construction, plumbing and sewage installations, designer supervisor |
| Description: | <p>"Main design and supervision of reconstruction of clinic for internal diseases as part of medical complex "General hospital" in Nikšić"</p> <p>"NIKŠIĆ GENERAL HOSPITAL - MINISTRY OF HEALTH, MONTENEGRO"</p> |

No 19

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 07/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Main design Heliport operated by General Hospital Niksic on C.P. No.1097, C. M. Niksic</p> <p>Investor: General Hospital Nikšić</p> |

No 20

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 10/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Reconstruction of the department of psychiatry within the PHI "General Hospital" in Niksic</p> <p>Investor: JZU "Opštabolnica" u Nikšiću</p> |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'Narodna biblioteka Crne Gore' around the perimeter and 'Savetnik za razvoj i obnovu' in the center.

No 21

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-08/2011 |
| Location: | Montenegro,Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Adaptation of the General Hospital in Niksic, entrance hall Investor: JZU "Opštabolnica" u Nikšiću |

No 22

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro,Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Design Consultant for Building Retrofit of Civil-construction Works for New Student Dormitory Podgorica –Phase II Investor: MINISTRY OF ECONOMY, MINISTRY OF EDUCATION AND SPORTS And MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT – MEEP |

No 23

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 5/2013 – 3/2014 |
| Location: | Montenegro, Risan |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Reconstruction with extension facility home "Grabovac" in Risan Investor: Home for elderly "Grabovac" at Risnu |

No 24

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro,Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | Technical Design for The group home for children with disabilities Investor: NAVAL FACILITIES ENGINEERING COMMAND USA EMBASSY |

No 25

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro,Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | The main project "Building" A "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" Centar Budva "Budva" Investor: ICL d.o.o. |

A handwritten signature is written over a circular stamp. The stamp contains the text 'NIK COM' and 'DODRUGA' around the perimeter, with 'LETA' in the center.

No 26

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | The main project of "Four Star Hotel in the" B "in the UP 10.31 in Budva, DUP" Budva Centar "Budva Investor: ICL d.o.o. |

No 27

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | The main project "Building" D "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" Budva Centre ", Budva Investor: ICL d.o.o. |

No 28

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | The main project of underground garages and regulation of groundwater to UP 10.31 Block 10C, DUP "Centar Budva", Budva Investor: ICL d.o.o. |

No 29

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2014-10/2015 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | The main design of the structures of the central activities of KIPS's 2090/1036 on UP, DUP "Konik-Star iAerodrom-amendment", Podgorica Investor: KIPS d.o.o. Podgorica |



10/10/2015
S. J.

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-552/3
Podgorica, 27th July 2013

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by Nikola A. Ćipranić, Grad. Civil Eng. from Podgorica, to be granted a license for Responsible Designer, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03), Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1423 (Official Gazette of Montenegro No. 32/13), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for Responsible Designer IS HEREBY GRANTED to NIKOLA A. ĆIPRANIĆ, Grad. Civil Eng. from Podgorica for designing of **PROJECTS OF BUILDING CONSTRUCTIONS FOR HIGH-RISE ENGINEERING STRUCTURES, TRAFFIC STRUCTURES AND PROJECTS OF WATER SUPPLY AND SEWERAGE STRUCTURES, AND PROJECTS OF CONSTRUCTION ORGANIZATION AND TECHNOLOGY**, as parts of technical documentation.

Grounds for the Resolution

NIKOLA A. ĆIPRANIĆ, Grad. Civil Eng. from Podgorica has applied to Engineers Chamber of Montenegro (application No. 03-552/1 from 10th July 2013), requesting the issuance of a license for responsible designer. Within the determination process of fulfillment of conditions for acquisition of license for responsible designer, pursuant to Article 84 paragraph 6 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08 and 34/11) and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it has been determined:

- that the applicant has university degree in civil engineering, constructive direction;
- that possess a certificate of passed professional exam No. GK 32713 from 18th June 2013 issued by Engineers Chamber of Montenegro;
- that the applicant is member of Engineers Chamber of Montenegro;
- that possess appropriate professional references of importance for designing of parts of technical documentation, for which the license is issued

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)
SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records



40



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE
ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-552/3
Podgorica, 22.07.2013. godine

Inženjerska komora Crne Gore, rješavajući po Zahtjevu Nikole A. Ćipranića, dipl.inž.građ., iz Podgorice, za izдавanje licence odgovornog projektanta, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br.51/08 i 34/11), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03) i člana 1 Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma Inženjerskoj komori Crne Gore br. 08-1423 ("Sl. list CG", br. 32/13), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

L I C E N C A
odgovornog projektanta

NIKOLI A. ĆIPRANIĆU, dipl.inž.grad. iz Podgorice, za izradu PROJEKATA GRAĐEVINSKIH KONSTRUKCIJA ZA OBJEKTE VISOKOGRADNJE, OBJEKTE HIDROTEHNIKE I OBJEKTE SAOBRAĆAJA I PROJEKATA ORGANIZACIJE I TEHNOLOGIJE GRAĐENJA, kao djelova tehničke dokumentacije.

OBRASLOŽENJE

Zahtjevom br. 03-552/1 od 10.07.2013. godine, Inženjerskoj komori Crne Gore obratio se Nikola A. Ćipranić, dipl.inž.građ. iz Podgorice, za sticanje licence odgovornog projektanta. U postupku utvrđivanja ispunjenosti uslova za sticanje licence odgovornog projektanta, shodno članu 84. stav 6. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. List CG", br. 51/08 i 34/11) i člana 7. Pravilnika o načinu i postupku izдавanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br.68/08), utvrđeno je:

- da podnositelj zahtjeva posjeduje visoku stručnu spremu građevinske struke, smjer konstruktivni;
- da posjeduje Uvjerenje o položenom stručnom ispit u br. GK 32713 467 od 18.06.2013. god. izdato od IKCG;
- da je član Inženjerske komore Crne Gore;
- da posjeduje odgovarajuće stručne reference od značaja za izradu djelova tehničke dokumentacije, za koje se izdaje licenca.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Službeno lice :
Mirjana Bučan, dipl. pravnik
Mirjana

Dostavljeno:
- Podnositocu zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



Branislav Glavatović



JL

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence odgovornog projektanta – Inženjerske komore Crne Gore, broj:
01-552/3 od 22. 07. 2013. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4788/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-2800

Podgorica, 30th June 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

NIKOLA A. ĆIPRANIĆ, graduate civil engineer from Podgorica

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 2nd July 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-1800

Podgorica, 30.06.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG*, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

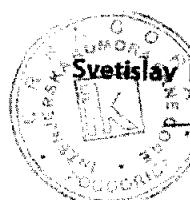
o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

NIKOLA A. ĆIPRANIĆ, diplomirani inženjer građevinarstva iz Podgorice,
član Inženjerske komore Crne Gore do **02.07.2017.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
A. Gvozdenović

Generalni sekretar



Svetislav Popović, dipl. pravnik



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-2800 od 30. 06. 2016. godine, u----
svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

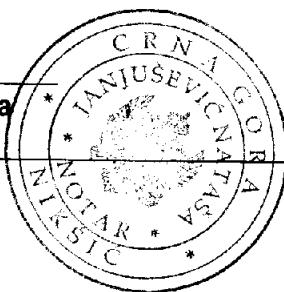
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od---
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 ---
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4774/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Nikolić**
2. First names: **Zoran**
3. Date of birth: **17.06.1969.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|--|
| Institution: | University of Montenegro, Faculty of Mechanical Engineering-Podgorica |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1991-06/1999. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Graduated Mechanical engineer |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 06/2007.-09/2011. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Master of Science (M.Sc.M.E.) |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Rea | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 4 | 4 | 4 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Ministry for Economic Development and Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Member of the Montenegrin Committee of CIGRE, President of the Study Committee B3**

9. Other skills:

- **MS Office Programs, Software in the field of hydraulic transients, AUTO CAD, Corel DRAW, ...**
- **Valid driving license, B category.**

10. Present position:

Responsible engineer at d.o.o. Nik Com Nikšić

11. Years within the firm:

2003.- today at "Nik Com" d.o.o.



A handwritten signature of 'Zoran Nikolic' is positioned above a circular company stamp. The stamp contains the text 'NIK COM d.o.o.' around the perimeter and 'Nik Com' in the center.

12. Key qualifications (relevant to the project):

- **17 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC;**
- **14 years of professional experience at Nik Com doo;**
- **Project Management- responsible engineer (12 years);**

13. Specific country experience:

| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
|------------|---|
| Montenegro | 06/1999-12/2016 |

14. Professional experience record (projects) -some of the references (last 5 years)::

No 1

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Berane |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project Health Center Berane</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro</p> <p>ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF</p> |

No 2

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Andrijevica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Andrijevica</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro</p> <p>ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |



No 3

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Kolašin</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 4

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Nikšić</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Murino |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Murino</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

A circular stamp with the text "NIK COM d.o.o." around the perimeter and "ZAVOD ZA SAVETOVANJE I DIZAJN MEHANIČKIH SISTEMA" in the center. A handwritten signature is written across the stamp.

No 6

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Petnjica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>DETAILED ENERGY AUDIT, TECHNICAL DESIGN, TECHNICAL MONITORING AND EVALUATION CONSULTANT FOR OBJECTS FROM I AND II SETS AND CLINIC CENTER OF MONTENEGRO</p> <p>Main project, Health Center, Petnjica</p> <p>INVESTOR: MINISTRY OF HEALTH, Montenegro ADITIONAL FINANCING FOR THE MONTENEGRO ENERGY EFFICIENCY PROJECT-MEEP AF (loan from the International Bank for Reconstruction and Development)</p> |

No 7

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 03/2013 |
| Location: | Montenegro , Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Team leader, Lead designer for construction, civil and civil-construction works |
| Description: | <p>Technical Design for The group home for children with disabilities</p> <p>Investor: NAVAL FACILITIES ENGINEERING COMMAND USA EMBASSY</p> |

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2016 – 10/2016 |
| Location: | Montenegro, Šavnik |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>The main project of transfer station in the municipality of Šavnik</p> <p>INVESTOR: Ministry of Sustainable Development and Tourism Directorate of Public Works</p> |

No 9

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | <p>MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO Technological project maintenance bases Pelev Brijeg</p> <p>INVESTOR: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA</p> |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "NIK COM" and "TECHNICAL DESIGN".

No 10

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | The main project "Buil" A "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" CentarBudva "Budva INVESTOR: ICL d.o.o. |

No 11

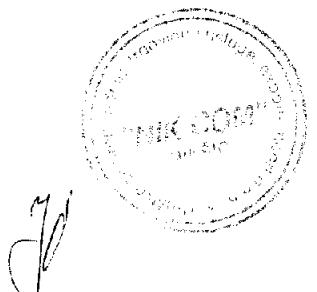
| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | The main project of "Four Star Hotel in the" B "in the UP 10.31 in Budva, DUP" Budva Centar "Budva INVESTOR: ICL d.o.o. |

No 12

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | The main project "Buil" D "in the UP 31.10 Block 10C, DUP" Budva Centre ", Budva INVESTOR: ICL d.o.o. |

No 13

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 01/2013-11/2014 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | The main project of underground garages and regulation of groundwater to UP 10.31 Block 10C, DUP "Centar Budva", Budva INVESTOR: ICL d.o.o. |



A handwritten signature is written over a circular stamp. The stamp contains the text 'NIK COM' at the top, followed by 'DRAFT' in the center, and '2014' at the bottom. There is also some smaller, illegible text around the perimeter of the stamp.

No 14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2016 – 10/2016 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Preliminary design MHE- Paljevinska INVESTOR: Viridy Progressum d.o.o. |

No 15

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2016-12/2016 |
| Location: | Montenegro, Herceg Novi |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Residential and business complex -Pode, Herceg Novi |

No 16

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 07/2015-03/2016 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Main design Heliport operated by General Hospital Niksic on C.P. No.1097, C. M. Niksic INVESTOR: General Hospital Nikšić |

No 17

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 10/2013-05/2014 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Reconstruction of the department of psychiatry within the PHI "General Hospital" in Niksic INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" u Nikšiću |

No 18

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2011 – 6/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Adaptation surgical departments within JZU "General hospital" in Nikšiću INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" u Nikšiću |



No 19

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 12/2011 – 6/2012 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Reconstruction of " Department of Internal Medicine " General Hospital in Niksic with facility for Dialysis and Infectious department INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" in Nikšiću |

No 20

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-08/2011 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Adaptation of the General Hospital in Niksic, entrance hall INVESTOR: JZU "Opšta bolnica" in Nikšiću |

No 21

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 5/2013 – 3/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of projects on mechanical installations and facilities, thermo-technical works and HVAC |
| Description: | Reconstruction with extension facility home "Grabovac" in Risan INVESTOR: Dom starih "Grabovac" u Risanu |



A handwritten signature is written over a circular stamp. The stamp contains the text "NIK COM" at the top, "REHABILITACIJA" around the sides, and "Nikšić" at the bottom. There is also some smaller, illegible text at the bottom of the stamp.

MONTE NEGRO
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT
Reg. No.: 03-1768/1
Podgorica, 23rd March 2009

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 107, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Economic Development, on request of **NIKOLIĆ B. ZORAN** from Nikšić for the issuance of a license for Projects designing, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to **NIKOLIĆ B. ZORAN** Grad. Eng. of Mech. eng. from Nikšić for designing of projects of mechanical systems, devices and installations.

Grounds for the Resolution

NIKOLIĆ B. ZORAN from Nikšić has applied to this Ministry in 05th March 2009, requesting the issuance of a license for designing a technical documentation.

The request has been accompanied by all necessary documentation: Copy of ID card; Confirmation of membership No. 05-446 from 23rd March 2009 issued by Engineers chamber of Montenegro; Certified copy of Diploma - Graduated mechanical engineer - department: Implemented mechanic and engineering, gained on University of Montenegro - Mechanical Faculty (No. 797 from 15th Dec. 2000); Certified copy of certificate of professional exam Engineers chamber of Montenegro (Reg. No. MP 01438 215 from 08th Oct. 2008); Certified copy of employment booklet, and legal proof of working experience.

After due consideration of the above request and its accompanying documentation, the Ministry of Economic Development has ascertained that the request is fully justified.

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that **NIKOLIĆ B. ZORAN** from Nikšić fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: Branimir Gvozdenović, Minister
SEAL: Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)

Co.: *Applicant, case file, archival records*



Cma Gora
MINISTARSTVO ZA EKONOMSKI RAZVOJ
Broj: 03-1768/1
Podgorica, 23.03.2009.godine

Ministarstvo za ekonomski razvoj, na zahtjev NIKOLIĆ B. ZORANA iz Nikšića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84 i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), d o n o s i

RJEŠENJE

Izdaje se NIKOLIĆ B. ZORANU, dipl. ing. mašinstva, iz Nikšića

LICENCA

kojom se utvrđuje ispunjenost uslova za izradu projekata mašinskih postrojenja, uređaja i instalacija.

Obrázloženje

NIKOLIĆ B. ZORAN iz Nikšića, dana 05.03.2009.godine, obratio se ovom ministarstvu zahtjevom za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije.

Uz zahtjev imenovani je dostavo: fotokopiju lične karte; potvrdu br. 05-446 od 23.03.2009.godine Inženjerske komore Crne Gore da je član iste; ovjerenu fotokopiju diplome diplomiranog mašinskog inženjera – smjer primijenjene mehanike i konstruisanja, stečenu na Univerzitetu Crne Gore - Mašinski fakultet (broj 797 od 15.12.2000.godine); ovjerenu fotokopiju uvjerenja o položenom stručnom ispitnu Inženjerske komore Crne Gore (registarski broj: MP 01438 215 od 08.10.2008.godine); ovjerenu fotokopiju radne knjižice i dokaze o radnom iskustvu.

Ministarstvo za ekonomski razvoj razmotrilo je podnijeti zahtjev sa priloženom dokumentacijom, pa je našlo da je isti osnovan.

Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), utvrđeno je da se licenca za vodećeg projektanta, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje se fizičkom licu na osnovu: ovjerene fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice; ovjerene fotokopije diplome



o stručnoj spremi; dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije; ovjerene fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispit u dokaza da je član Komore.

Budući da se iz zahtjeva NIKOLIĆ B. ZORANA iz Nikšića, nesporno utvrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

MINISTAR



Dostaviti:

- Podnosiocu zahtjeva
- a/a
- u spise predmeta



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence - Ministarstva za ekonomski razvoj Crne Gore, broj: 03-1768/1 od
23. 03. 2009. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

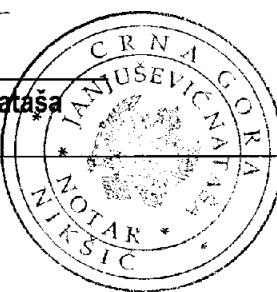
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u
iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od
0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od
4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4791/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-4434

Podgorica, 17th October 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

Msc ZORAN B. NIKOLIĆ, graduate mechanical engineer from Nikšić

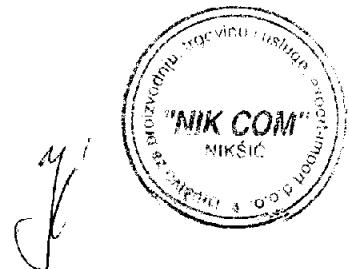
Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 16th August 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-4434

Podgorica, 17.10.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG*, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

Mr ZORAN B. NIKOLIĆ, diplomirani inženjer mašinstva iz Nikšića,
član Inženjerske komore Crne Gore do **16.08.2017.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. inž. metalurgije
A. Gvozdenović

Generalni sekretar



Svetislav Ropović, dipl. pravnik



JL

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-**Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-4434 od 17. 10. 2016. godine, u-----**
svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

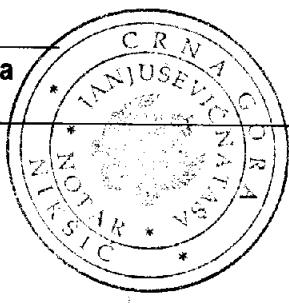
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od-----
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 -----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4773/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Kapor**
2. First names: **Vlado**
3. Date of birth: **01.07.1936.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|--|
| Institution: | Faculty of Civil Engineering in Beograd, Serbia |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1957-04/1965 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | BSc in Civil Engineering |
| Institution: | Faculty of Civil Engineering in Zagreb, Croatia, 1986 |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 10/1979-09/1986 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | MSc in Civil Engineering |
| Institution: | Faculty of Civil Engineering in Beograd, Serbia, 1998 |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 06/1996-07/1998 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | PhD in Civil Engineering |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 4 | 4 | 4 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licences for designer in charge and performance of Traffic Civil Engineering works**

9. Other skills:

- **MS Office Programs, AUTO CAD, GIS, Epanet, Storm Net,...**
- **Valid driving license, B and C category.**

10. Present position:

**Responsible engineer at NIK COM d.o.o.
Ph.D. full professor on Civil faculty on University of Montenegro**

11. Years within the firm:

**2003.- today at "Nik Com" d.o.o.
1990.- today at the Faculty of Civil Engineering, University of Montenegro**



12. Key qualifications (relevant to the project):

- 40 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of water supply and sewage;
- 14 years of professional experience at Nik Com doo;
- Project Management-team leader, responsible engineer (40 years);

13. Specific country experience:

| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
|------------|---|
| Montenegro | 07/1990-07/2015 |
| Croatia | 09/1979-05/1990 |

14. Professional experience record (projects)- some of the references (last 15 years)::

No 1

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO Technological project maintenance bases Pelev Brijeg INVESTOR: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA |

No 2

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015 – 06/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | MONTENEGRO HIGHWAY SECTION SMOKOVAC-UVAC-MATESEVO The Contract Agreement for Preparation of Design Basis and development of Permanent Power Supply Main design Main project of access roads to the transmission line towers for permanent power supply of the highway in the length of 20.0000m INVESTOR: CHINA ROAD & BRIDGE CORPORATION I.t.d. BEIJING, PR CHINA –PART OF FOREIGN COMPANY PODGORICA |

No 3

| | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer |




The stamp contains the text "NIK COM d.o.o.", "BUDVA", "MONTENEGRO", and "www.nik-com.me".

| | |
|--|---|
| Description: | Tehnička dokumentacija za rekonstrukciju magistralnog puta M-2.4, dionica: PETROVAC-BAR, dužine cca 12km |
| INVESTOR: THE MINISTRY OF TRANSPORT AND MARITIME AFFAIRS - DIRECTORATE OF TRAFFIC | |

No 4

| | |
|--|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2016 – present |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | Revision of technical documentation for the reconstruction of the main road M-2.4, section Paštrovačka GORA-VIRPAZAR length of 10 km |
| INVESTOR: THE MINISTRY OF TRANSPORT AND MARITIME AFFAIRS - DIRECTORATE OF TRAFFIC | |

No 5

| | |
|--|---|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2016– 10/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | The main project for the reconstruction of the local road Stjepanić-Radulici-Goody, length approx. 9km |
| INVESTOR: MUNICIPALITY OF BIJELO POLJE, THE DIRECTORATE FOR CONSTRUCTION AND INVESTMENT | |

No 6

| | |
|--|--|
| Date: from – to (month/year) to | 09/2016 – 10/2016 |
| Location: | Montenegro, Budva |
| Company: | "NIK COM" d.o.o. |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | Revision of Main project reconstruction local way Srđevac-Sušicacca 18km, municipalities Bijelo Polje |
| INVESTOR: MUNICIPALITY OF BIJELO POLJE, THE DIRECTORATE FOR CONSTRUCTION AND INVESTMENT | |

No 7

| | |
|---|---|
| Date: from – to (month/year) to | 08/2002 - 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Mojkovac |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | General and Main Design of reconstruction of the trunk road M-2, section Mojkovac – Ribarevina, locality Lepenac |
| Government of Montenegro, Directorate of Transport | |

A circular official stamp of "NIK COM" is visible, along with a handwritten signature "Jel" written vertically across it.

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 08/2002 - 03/2013 |
| Location: | Montenegro, Bijelo Polje |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Responsible civil designer for traffic |
| Description: | General and Main Design of reconstruction of the trunk road M-2, section Mojkovac – Ribarevina, locality Slijepać Most Government of Montenegro, Directorate of Transport |

No 9

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012 – 07/2012. |
| Location: | Montenegro, Bar |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Expert member of commission |
| Description: | Audit commission for the Main Design of rehabilitation of landslide „Paštrovačka Gora“ on trunk road M-2, Petrovac –Podgorica, locality Sotonići II Government of Montenegro, Directorate of Transport |

No 10

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 06/2009– 07/2009. |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Responsible designer |
| Description: | General and Main Design of reconstruction of the trunk road M-18, section crossroad Bralenovica –Petlja – Gas station “Euro petrol” Government of Montenegro Directorate of public works |

No 11

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 8/2005 – 03/2007 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Expert member of commission |
| Description: | Audit commission for the Main Design of rehabilitation of railroad Nikšić – Podgorica Railway Infrastructure of Montenegro |

JL



No 12

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2001 – 04/2002. |
| Location: | Montenegro, Boljari |
| Company: | University of Montenegro-Faculty of Civil Engineering |
| Position: | Expert member of commission |
| Description: | Audit commission for the Preliminary Design for construction of highway Bar - Boljari, Montenegro Government of Montenegro |

JL



NIK.COM
NIKSIC
Institut za građevinarstvo
Montenegro
2002.

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-1124/3
Podgorica, 2nd November 2015

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by PhD. Vlado D. Kapor, Grad. Civil Eng. from Podgorica, to be granted a license for Responsible Designer, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14), Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08, 32/14), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03, 32/11) and Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 08-1375 (Official Gazette of Montenegro No. 35/15), renders hereby the following

RESOLUTION

LICENSE for Responsible Designer IS HEREBY GRANTED to PhD. VLADO D. KAPOR, Grad. Civil Eng. from Podgorica for designing of CONSTRUCTION PROJECTS FOR TRAFFIC STRUCTURES AND TRAFFIC BASIS.

Grounds for the Resolution

VLADO D. KAPOR, Grad. Civil Eng. from Podgorica has applied to Engineers Chamber of Montenegro (application No. 03-1224/1 from 2nd November 2015), requesting the issuance of a license for responsible designer. Within the determination process of fulfillment of conditions for acquisition of license for responsible designer, pursuant to Article 84 paragraph 6 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14) and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08, 32/14), it has been determined:

- that the applicant has university degree in civil engineering, traffic direction;
- that he is exempt from taking the professional exam on the basis of previously acquired right;
- that the applicant is member of Engineers Chamber of Montenegro;
- that possess appropriate professional references of importance for designing of parts of technical documentation and basis, for which the license is issued

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

GENERAL SECRETARY: Svetislav Popović, LLB (*signed*)

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records



Jo'



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj: 01-1124/3
Podgorica, 02.11.2015. godine

Inženjerska komora Crne Gore, rješavajući po Zahtjevu dr Vlada D. Kapora, dipl.inž.građ., iz Podgorice, za izdavanje licence odgovornog projektanta, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14), člana 7. Pravilnika o načinu i postupku izдавanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03, 32/11) i člana 1 Uredbe o izmjeni Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 08-1375 ("Sl. list CG", br. 35/15), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se

LICENCA

odgovornog projektanta

Dr VLADU D. KAPORU, dipl.inž.građ., iz Podgorice, za izradu, GRAĐEVINSKIH PROJEKATA ZA OBJEKTE SAOBRACAJA I SAOBRĀČAJNIH PODLOGA.

OBRASLJE

Zahtjevom br. 03-1224/1 od 02.11.2015. godine, Inženjerskoj komori Crne Gore obratilo se dr Vlado D. Kapor, dipl.inž.građ., iz Podgorice, za sticanje licence odgovornog projektanta. U postupku utvrđivanja ispunjenosti uslova za sticanje licence odgovornog projektanta, shodno članu 84. stav 6. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13, 33/14) i člana 7. Pravilnika o načinu i postupku izдавanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br. 68/08, 32/14), utvrđeno je:

- da podnositelj zahtjeva posjeduje visoku stručnu spremu građevinske struke, saobraćajnog smjera;
- da je oslobođen polaganja stručnog ispita na osnovu ranije stečenog prava;
- da je član Inženjerske komore Crne Gore;
- posjeduje odgovarajuće stručne reference od značaja za izradu djelova tehničke dokumentacije i podloga, za koje se izdaje licenca.

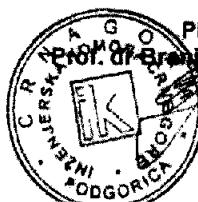
Na osnovu izложенog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Generalni sekretar:
Svetislav Popović, dipl. pravnik

Službeno lice:
Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Dostavljeno:
- Podnositelju zahtjeva;
- U spise predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a



PREDSJEDNIK KOMORE
dr. Svetislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence odgovornog projektanta – Inženjerske komore Crne Gore, broj:
01-1124/3 od 02. 11. 2015. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MU P-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

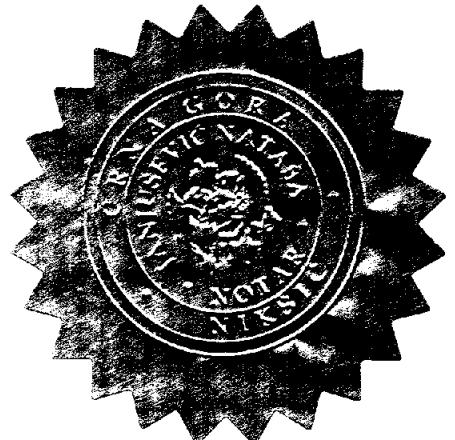
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4787/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-4702

Podgorica, 31st October 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

Phd. VLADO D. KAPOR, graduate civil engineer from Podgorica

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 30th October 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović, grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-4702

Podgorica, 31.10.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(„Sl. list CG”, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra Članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

Dr VLADO D. KAPOR, diplomirani inženjer građevinarstva iz Podgorice,
član Inženjerske komore Crne Gore do 30.10.2017. godine.

Obradila:

Aleksandra Bozdenović, dipl. ing. metalurgije
V. Bozdenović



Generalni sekretar

Svetislav Popović, dipl. pravnik
S. Popović



M. J.

The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Strugar**
2. First names: **Igor**
3. Date of birth: **30.01.1972**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Single**
6. Education:

| | |
|---|--|
| Institution: | University of Montenegro, Faculty of Electrical Engineering Podgorica |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 10/1990 – 02/1999 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Graduated Electrical engineer - energetics |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Italian | 4 | 4 | 4 |
| French | 3 | 3 | 3 |
| German | 2 | 2 | 2 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Ministry for Economic Development and Montenegrin Chamber of Engineers**
- **Memeber of Montenegrin Center for Energy Efficiency (NGO CCEE)-Podgorica**

9. Other skills:

- **Auto CAD, Photoshop, MS Office Programs, Internet...**
- **Valid driving license, B category**

10. Present position:

**Director in company SIENERSYS
Responsible engineer SIENERSYS**

11. Years within the firm:

2009.- today at SIENERSYS

1999-2009 EPCG



12. Key qualifications (relevant to the project):

- 18 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction for high voltage installations and light design;
- Project Management-team leader, responsible engineer (15 years);
- Company Management (10 years).

13. Specific country experience:

| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
|------------|---|
| Montenegro | 10/1999-12/2016 |

14. Professional experience record (projects):

No 1

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL " MAKSIM GORKI ", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 2

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Pljevlja |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "SALKO ALJKOVIC", PLJEVLJA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 3

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "VLADO Milić", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |



No 4

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "NJEGOŠ", SPUŽ - MINISTRY OF EDUCATION |

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "VUK KARADŽIĆ", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 6

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "BRAĆA RIBAR", NIKŠIĆ - MINISTRY OF EDUCATION |

No 7

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MILEVA LAJOVIĆ LALATOVIĆ", NIKŠIĆ - MINISTRY OF EDUCATION |

A circular official stamp of the Ministry of Education of Montenegro (Ministarstvo obrazovanja Crne Gore) is visible. The stamp contains the text 'MINISTARSTVO OBRAZOVANJA CRNE GORE' around the perimeter and 'SPEKTAKL' in the center. A handwritten signature 'Jel' is written across the top of the stamp.

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MILIJA NIKČEVIĆ", NIKŠIĆ - MINISTRY OF EDUCATION |

No 9

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Kotor |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUPIL-STUDENT HOSTEL "SPASIĆ-MAŠERA", KOTOR - MINISTRY OF EDUCATION |

No 10

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Ulcinj |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "BEDRI ELEZAGA ", ULCINJ - MINISTRY OF EDUCATION |

No 11

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Herceg Novi |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "DAŠO PAVIĆIĆ", HERCEG NOVI - MINISTRY OF EDUCATION |

No 12

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Ulcinj |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |




The stamp contains the text: "MINISTARSTVO OBRAZOVANJA I NAUCNIH DOKTORATA CRNE GORE" around the perimeter, and "JELENA STOJANOVIĆ" in the center.

| | |
|--------------|--|
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MARŠAL TITO", ULCINJ - MINISTRY OF EDUCATION |
|--------------|--|

No 13

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Ulcinj |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION SECONDARY SCHOOL "BRATSTVO-JEDINSTVO", ULCINJ - MINISTRY OF EDUCATION |

No 14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Herceg Novi |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC PRESCHOOL INSTITUTION "NAŠA RADOST", HERCEG NOVI - MINISTRY OF EDUCATION |

No 15

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Rožaje |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MUSTAFА PEĆANIN", ROŽAJE - MINISTRY OF EDUCATION |

No 16

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Pljevlja |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "RISTAN PAVLOVIĆ", PLJEVLJA - MINISTRY OF EDUCATION |

A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'MINISTARSTVO OBRAZOVANJA I NAUCI' around the perimeter and 'SREDNJE ŠKOLE' in the center.

No 17

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Plav |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION SECONDARY SCHOOL "BEĆO BAŠIĆ", PLAV - MINISTRY OF EDUCATION |

No 18

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Bijelo Polje |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION SECONDARY SCHOOL "MILOJE DOBRAŠINOVIC". BIJELA POLJE - MINISTRY OF EDUCATION |

No 19

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Pljevlja |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" VOCATIONAL SCHOOL IN PLJEVLJA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 20

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "BOŽIDAR VUKOVIĆ PODGORIČANIN", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 21

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" |



| | |
|--|---|
| | PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "BRANKO BOŽOVIĆ", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |
|--|---|

No 22

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MILORAD MUSA BURZAN", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |

No23

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "OKTOIH", PODGORICA - MINISTRY OF EDUCATION |

No 24

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "VUKO JOVOVIĆ", DANILOVGRAD - MINISTRY OF EDUCATION |

No 25

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations and light design" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "BRAĆA RIBAR", NIKŠIĆ - MINISTRY OF EDUCATION |

"NIK COM"
NIKŠIĆ
MINISTRY OF EDUCATION

No 26

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014. |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |

No 27

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 06/2012. – 08/2014. |
| Location: | Montenegro, Danilovgrad |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |

No 28

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | /2012. – ?/2014. |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |

No 29

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 06/2014. – 08/2014. |
| Location: | Montenegro, Cetinje |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |

"Main design of electrical installations and light design"
BLUE PALACE /RESIDENTIAL PALACE OF PRESIDENT OF MONTENEGRO.



No 30

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2015-04/2015 |
| Location: | Montenegro, Andrijevica |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | <p>"Main design of electrical installations, light design and light control system "</p> <p>MAIN DESIGN FOR IMPROVEMENT OF ENERGY EFFICIENCY HEALTH CENTRE ANDRIJEVICA – MINISTRY OF HEALTH MONTENEGRO</p> |

No 31

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2015-04/2015 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | <p>"Main design of electrical installations, light design and light control system "</p> <p>MAIN DESIGN FOR IMPROVEMENT OF ENERGY EFFICIENCY, HEALTH CENTRE NIKŠIĆ – MINISTRY OF HEALTH MONTENEGRO</p> |

No 32

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2015-04/2015 |
| Location: | Montenegro, Kolašin |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | <p>"Main design of electrical installations, light design and light control system "</p> <p>MAIN DESIGN FOR IMPROVEMENT OF ENERGY EFFICIENCY , HEALTH CENTRE KOLAŠIN – MINISTRY OF HEALTH MONTENEGRO</p> |

No 33

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2015-04/2015 |
| Location: | Montenegro, Berane |
| Company: | Sienersys |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | <p>"Main design of electrical installations, light design and light control system "</p> <p>MAIN DESIGN FOR IMPROVEMENT OF ENERGY EFFICIENCY , HEALTH CENTRE BERANE – MINISTRY OF HEALTH MONTENEGRO</p> |

A circular stamp with the text "MINISTARSTVO ZDRAVSTVA CRNE GORE" around the perimeter and "BERANE" in the center. Below the stamp, there is handwritten text "4/1" and "2015".

No 34

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2015-04/2015 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Siemens |
| Position: | Author, and leading designer of project for high voltage installations and light design |
| Description: | "Main design of electrical installations, light design and light control system " HQ – MINISTRY OF INTERNAL AFFAIRS |

No 35

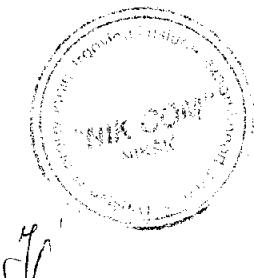
| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica - Tuzi |
| Company: | Siemens |
| Position: | Energy auditor and designer of elaborates on energy efficiency |
| Description: | "Energy audit and design of elaborates on energy efficiency" PUBLIC INSTITUTION ELEMENTARY SCHOOL "MAHMUT LEKIC" TUZI - MINISTRY OF ECONOMY |

No 36

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012. – 03/2014 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Siemens |
| Position: | Energy auditor and designer of elaborates on energy efficiency |
| Description: | "Energy audit and design of elaborates on energy efficiency" PUBLIC INSTITUTION HIGH SCHOOL "VASO ALGRUDIC"; "SPASOJE RASPOPOVIC"; "MARKO RADEVIC" PODGORICA - MINISTRY OF ECONOMY |

15. Others:

Publications: "DIGITAL RELAY PROTECTION" with practical application of SIEMENS 7SJ511 of digital overcurrent relay. The work was published in december 2000. in a yearbook named „ENERGY“ by Energy Association of Yugoslavia.



MONTE NEGRO
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT
Reg. No.: 03-1554/3
Podgorica, 16th March 2009

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 84, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Economic Development, on request of **IGOR LJ. SRUGAR from Podgorica** for the issuance of a license for Projects designing, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to IGOR LJ. SRUGAR Grad. Electrical Eng. from Podgorica for designing of projects of high voltage.

Grounds for the Resolution

IGOR LJ. SRUGAR from Podgorica has applied with request No. 03-1554/1 from 27th February 2009, requesting the issuance of a license for designing of projects of high voltage.

After due consideration of the above request and its accompanying documentation, this Ministry has ascertained that the named has submitted necessary documentation pursuant to Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08) and the request is fully justified.

Namely, it is laid down by provisions of Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) that: "The lead and responsible engineer for projects for which the building permit is issued by the administrative authority may be a graduate engineer or a specialist in the relevant engineering field, with three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection, as well as with the state qualifying exam passed and membership with the Chamber".

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that **IGOR LJ. SRUGAR from Podgorica** fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: Branimir Gvozdenović, Minister
SEAL: Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)

Co.: *Applicant, case file, archival records*



CRNA GORA
MINISTARSTVO ZA EKONOMSKI RAZVOJ
Broj: 03-1554/3
Podgorica, 16.03.2009.godine

Ministarstvo za ekonomski razvoj, na zahtjev Igora Lj. Strugara iz Podgorice, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84 i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), donosi

RJEŠENJE

Izdaje se Igoru Lj. Strugaru, diplomiranom inženjeru elektrotehnike iz Podgorice,

LICENCA

kojom se utvrđuje ispunjenost uslova za izradu projekata jake struje.

Obrazloženje

Igor Lj. Strugar iz Podgorice, obratio se zahjevom, broj 03-1554/1 od 27.02.2009.godine za izdavanje licence za izradu projekata jake struje.

Razmatrajući predmetni zahtjev sa priloženom dokumentacijom, ovo ministarstvo je ocijenilo da imenovani dostavio potrebnu dokumentaciju saglasno članu 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08) i članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), pa je našlo da je isti osnovan.

Naime, odredbama člana 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08), propisano je da vodeći projektant i odgovorni projektant može biti samo diplomirani inženjer ili specijalista odgovarajuće struke za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, sa tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, položenim stručnim ispitom i da je član Komore.

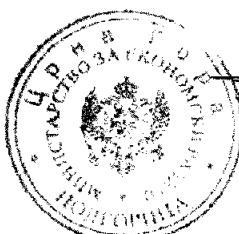
Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), utvrđeno je da se licenca za vodećeg projektanta, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje se fizičkom licu na osnovu: ovjerene fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice, ovjerene fotokopije diplome o stručnoj spremi, dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, ovjerene fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispitom i dokaza da je član Komore.

Budući da se iz zahtjeva Igora Lj. Strugara iz Podgorice, nesporno utvrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

MINISTAR
Branimir Gvozdenović

Dostaviti:
- Podnosiocu zahtjeva
- a/a
- u spise predmeta



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Čerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:
-Rješenje za izdavanje licence – Ministarstvo za ekonomski razvoj Crne Gore, broj: 03-1554/3-
od 16. 03. 2009. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

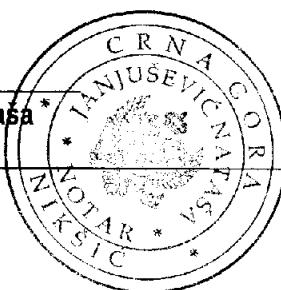
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st. 1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od-----
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 -----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.

OVP br. 4776/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-1868

Podgorica, 26th April 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

IGOR LJ. STRUGAR, graduate electrical engineer from Podgorica

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 27th April 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović, grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-1868

Podgorica, 26.04.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
„Sl. list CG”, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

IGOR LJ. STRUGAR, diplomirani inženjer elektrotehnike iz Podgorice,
član Inženjerske komore Crne Gore do **27.04.2017.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
A. Gvozdenović

Generalni sekretar



[Signature]

Svetlana Popović, dipl. pravnik



[Signature]

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-1868 od 26. 04. 2016. godine, u-----
svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

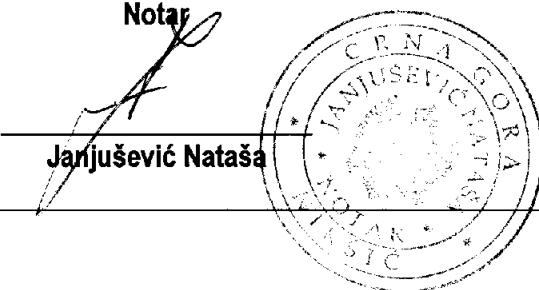
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od-----
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 -----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4770/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Pejovic**
2. First names: **Srdjan**
3. Date of birth: **19.10.1981.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **not married**
6. Education:

| | |
|---|--|
| Institution | University of Montenegro - Faculty of Electrical Engineering in Podgorica |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 10/2000 – 01/2007 |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Graduated Electrical Engineering |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|----------------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Dutch | 4 | 4 | 4 |
| Italian | 3 | 3 | 3 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**
- **Licenses for Professional Designer and Contractor issued by Montenegrin Chamber of Engineers**

9. Other skills:

**AutoCAD, MS Office Programs, Matlab, MAP Info, Relux, Dialux, Litestar, Ulysse V2, Photoshop
Valid driving license, B category.**

10. Present position:

Low current and telecommunication designer engineer in SIENERSYS

11. Years within the firm:

2009.- today at SIENERSYS

12. Key qualifications (relevant to the project):

- **10 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction for low voltage installations;**
- **Project Management- responsible engineer**



13. Specific country experience:

| | |
|------------|---|
| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
| Montenegro | 01/2007-12/2016 |

14. Professional experience record (projects):

No 1

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 03/2016-04/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |

| | |
|-------------|---|
| Description | Lighting design concept, supervision of electrical installations and lighting control installations and Main design of HV and LV electrical installation Hotel La Roche - Tivat, Montenegro |
|-------------|---|

No 2

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 03/2016-05/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Leading auditor of low voltage installations |

| | |
|-------------|---|
| Description | Audit of Main design of electrical installations Wind power station "Mozura" – Montenegro |
|-------------|---|

No 3

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 04/2016-06/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Leading auditor of low voltage installations |

| | |
|-------------|--|
| Description | Audit of Main design of electrical installations Residential building - k.p. 1863 KO Sveti Stefan – Montenegro |
|-------------|--|

No 4

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 01/2016-04/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Leading auditor of high voltage installations |

| | |
|-------------|---|
| Description | Audit of Main design of electrical installations Hydroelectric power plant "Babino polje" and "Jara" – Montenegro |
|-------------|---|



40

No 5

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 03/2016-04/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, light design and supervision of electrical installations and lighting control installations Villa Jaksic – Kotor, Montenegro |

No 6

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 03/2016-04/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of lighting control installations HQ OFERSTE BANK – Podgorica, Montenegro |

No 7

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 01/2016-03/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design, lighting control system and supervision of lighting installation Restaurant Alchemist - Atlas Capital Podgorica, Montenegro |

No 8

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 03/2016-04/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of lighting installation ERSTE BANK – Rozaje, Montenegro |



Z

No 9

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 05/2016-06/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of lighting installation Consulate General of the Republic of Croatia – Kotor, Montenegro |

No 10

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 05/2016-06/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations Hotel Nina – Bar, Montenegro |

No 11

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 05/2016-06/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations Business premises – Co-working place (Titex) - Podgorica; Montenegro |

No 12

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 05/2016-06/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations Business premises – Podgorica; Montenegro |

No 13

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 06/2016-07/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low |



7d

| | |
|-------------|--|
| | voltage installations |
| Description | Main design of interior – electrical installations, lighting design and supervision of lighting installation Youth center - Podgorica, Montenegro |

No 14

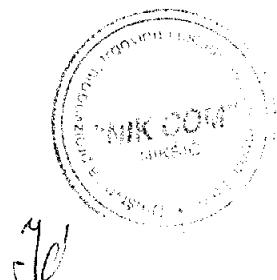
| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 06/2016-07/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations and lighting design Private residence/Condo Hotel – Podgorica, Montenegro |

No 15

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 07/2016-08/2016 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Light design and supervision of lighting control installations Caffe bar-restaurant Bajo's Tower – Drazin vrt (Kotor), Montenegro |

No 16

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 03/201-05/2015 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations and lighting design HQ – Ministry of internal affairs – Podgorica, Montenegro |



| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 03/201-05/2015 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations. |

| | |
|-------------|---|
| Description | Main design of electrical installation and lighting design |
| | Residential building – Kotor, Montenegro |

No 18

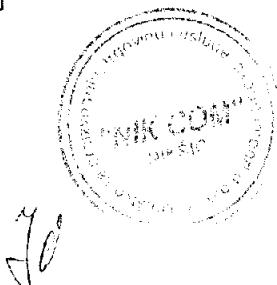
| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 02/2014-03/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Leading auditor of low voltage installations |
| Description | Audit of Main design of electrical installations Residential building - KP 642 KO Petrovac, UP 23 i 26 DUP Petrovac ,Montenegro |

No 19

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 04/2014-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Leading auditor of low voltage installations |
| Description | Audit of Main design of electrical installations Residential building - KP 77/3, 77/4, 77/9, 77/10 KO Bečići, UP 84.18 Blok br.84b, DUP Bečići ,Montenegro |

No 20

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 04/2014-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Leading auditor of low voltage installations |
| Description | Audit of Main design of electrical installations Residential building -UP br.1366, KP br.1861 Dobrota 1, Kotor,Montenegro |



No 21

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 04/2014-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Leading auditor of low voltage installations |
| Description | Audit of Main design of electrical installations Residential building - KP 720 KO Sveti Stefan, Montenegro |

No 22

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 04/2014-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation, lighting design Residential building – Zabljak, Montenegro |

No 23

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 07/2014-08/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation, lighting design od main entrance, paths and facade Monastery Ostrog- Montenegro |

No 24

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 08/2014-09/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of electrical and lighting installation Philip Morris offices - Podgorica Montenegro |



No 25

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 09/2014-10/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of outdoor electrical installations, lighting design and supervision of electrical and lighting installation Blue palace/residential palace of president of Montenegro - Podgorica Montenegro |

No 26

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 09/2014-10/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of high and low voltage electrical installations, lighting design and supervision of electrical installations and lighting control installations "Jugopetrol" A.D. Kotor business premises – "Millenium" building – Podgorica, Montenegro |

No 27

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 10/2014-10/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design supervision of lighting control installations Winery – Cetinje, Montenegro |

No 28

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 10/2014-11/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of lighting installation Residential building – Stoliv, Montenegro |



J/

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 02/2012-04/2014. |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation of external lighting, lighting design, lighting control system – in cooperation with Dean Skira and Skira D.O.O. from Pula, Croatia "Dukley gardens", Zavala - Budva, Montenegro |

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 02/2012-04/2014. |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, light design, supervision of electrical installations and lighting control installations Hotel "Hemera" – Podgorica, Montenegro |

No 31

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 02/2012-04/2014. |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation, light design and supervision of electrical and lighting installations Fitness center Sigillum – Podgorica, Montenegro |

No 32

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 07/2012-08/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of electrical installations and lighting control installations Hotel "Oliva" – Tivat, Montenegro |




Jelena Stojanović
SOCIETE SIENERSYS
2012
TIVAT

No 33

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 07/2012-08/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision od lighting installation Private residence – Villa – Kolasin, Montenegro |

No 34

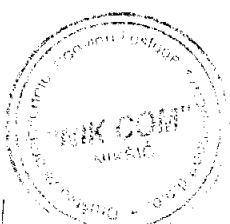
| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 05/2012-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installations, lighting design and supervision of lighting installation Apartments Drazin vrt – Kotor, Montenegro |

No 35

| | |
|------------------------------|--|
| Date: from - to (month/year) | 05/2012-06/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation, lighting design and design of lighting control system Energy efficiency building of Ministry of Tourism and sustainable development – Podgorica, Montenegro |

No 36

| | |
|------------------------------|---|
| Date: from - to (month/year) | 02/2012-05/2014 |
| Location | Montenegro |
| Company | SIENERSYS |
| Position | Position: Author, and leading designer of project for low voltage installations |
| Description | Main design of electrical installation Hotel "Harmonija" – Budva, Montenegro |



JL

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

Reg. No. 01-208/3
Podgorica, 5th March 2013

Engineers Chamber of Montenegro, deciding upon the request lodged by Srđan S. Pejović, Grad. Elec. Eng. from Podgorica, to be granted a license for Responsible Designer, pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11), Article 196 of General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) and Article 1 of the Change of Decree on Assignment of Duties of the Ministry of Sustainable Development and Tourism to this Engineers Chamber of Montenegro No. 06-1016/4 (Official Gazette of Montenegro No. 30/12), renders hereby the following

R E S O L U T I O N

LICENSE for Responsible Designer IS HEREBY GRANTED to SRĐAN S. PEJOVIĆ, Grad. Elec. Eng. from Podgorica for designing of PROJECTS OF ELECTRICAL INSTALATIONS - LOW VOLTAGE, as part of technical documentation.

Grounds for the Resolution

SRĐAN S. PEJOVIĆ, Grad. Elec. Eng. from Podgorica has applied to Engineers Chamber of Montenegro (application No. 03-208/1 from 1st March 2013), requesting the issuance of a license for responsible designer. Within the determination process of fulfillment of conditions for acquisition of license for responsible designer, pursuant to Article 84 paragraph 6 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08, 34/11) and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it has been determined:

- that the applicant has university degree in electrical engineering, electronics direction;
- that possess a certificate of passed professional exam No. EN 61712 422 from 18th October 2012 issued by Engineers Chamber of Montenegro;
- that the applicant is member of Engineers Chamber of Montenegro;
- that possess appropriate professional references of importance for designing of parts of technical documentation and basis, for which the license is issued

Therefore, it has been decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Ministry of Sustainable Development and Tourism within 15 days of the receipt thereof, through the Engineers Chamber of Montenegro.

OFFICIAL PERSON: Mirjana Bučan, LLB (*signed*)

PREPARED BY: Miroslav Aksentijević, LLB (*signed*)

SIGNED & SEALED: PRESIDENT OF THE CHAMBER – Prof. Branislav Glavatović, Ph.D., Geol. Eng.,

Co.: Applicant, case file, Ministry of Sustainable Development and Tourism, archival records

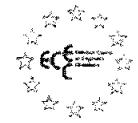


7/



INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO



Broj:01-208/3
Podgorica, 05.03.2013.godine

Inženjerska komora Crne Gore, rješavajući po Zahtjevu Srđana S. Pejovića, dipl.inž.el. iz Podgorice, za izdavanje licence odgovornog projektanta, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br.51/08 i 34/11), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03) i člana 1 Uredbe o povjeravanju dijela poslova Ministarstva održivog razvoja i turizma, Inženjerskoj komori Crne Gore, br. 06-1016/4 ("Sl. list CG", br. 30/12), donosi

R J E Š E N J E

Izdaje se

L I C E N C A

odgovornog projektanta

SRĐANU S. PEJOVIĆU, dipl.inž.el. iz Podgorice, za izradu PROJEKATA ELEKTRO-INSTALACIJA SLABE STRUJE, kao djelova tehničke dokumentacije.

O B R A Z L O Ž E N J E

Zahtjevom br. 03-208/1 od 01.03.2013. godine, Inženjerskoj komori Crne Gore obratio se Srđan S. Pejović, dipl.inž.el. iz Podgorice, za sticanje licence odgovornog projektanta. U postupku utvrđivanja ispunjenosti uslova za sticanje licence odgovornog projektanta, shodno članu 84. stav 6. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata ("Sl. list CG", br. 51/08 i 34/11) i člana 7. Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci ("Sl. list CG", br.68/08), utvrđeno je:

- da podnositelj zahtjeva posjeduje visoku stručnu spremu elektrotehničke struke – smjer elektronika;
- da posjeduje Uvjerenje o položenom stručnom ispit u br. EN 61712 422 od 18.10.2012. god. izdato od IKCG;
- da je član Inženjerske komore Crne Gore;
- posjeduje odgovarajuće stručne reference od značaja za izradu djelova tehničke dokumentacije, za koje se izdaje licenca.

Na osnovu izложенog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Ministarstvu održivog razvoja i turizma u roku od 15 dana od dana prijema rješenja, preko Stručne službe Inženjerske komore Crne Gore.

Službeno lice:

Mirjana Bučan, dipl. pravnik

Obradio:

Miroslav Aksentijević, dipl. pravnik

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva;
- U spisu predmeta;
- Ministarstvu održivog razvoja i turizma;
- a/a

PREDSJEDNIK KOMORE

Prof. dr. Branislav Glavatović, dipl.inž.geol.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:

-Rješenje za izdavanje licence odgovornog projektanta – Inženjerske komore Crne Gore, broj:
01-208/3 od 05. 03. 2013. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.

Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

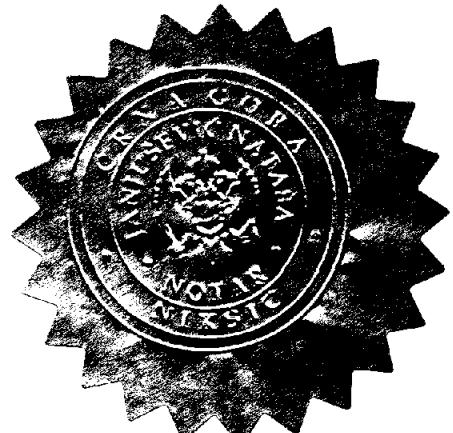
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4786/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-5357

Podgorica, 12th December 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

SRĐAN S. PEJOVIĆ, graduate electrical engineer from Podgorica

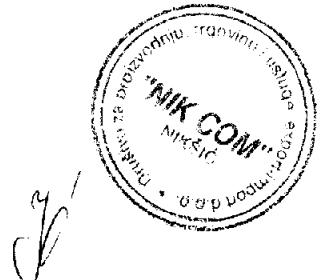
Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 14th December 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-5357

Podgorica, 12.12.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG, br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na liciti zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

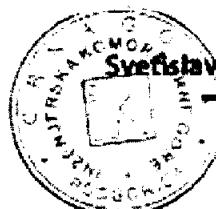
o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

SRĐAN S. PEJOVIĆ, diplomirani inženjer elektrotehnike iz Podgorice,
član Inženjerske komore Crne Gore do **14.12.2017.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
Aleksandra Gvozdenović

Generalni sekretar



Svetislav Popović, dipl. pravnik

Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvirne isprave:-----
-Potvrda o članstvu – Inženjerske komore Crne Gore broj: 02-5357, od 12. 12. 2016. godine, u---
svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja---
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

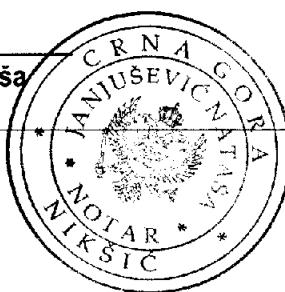
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od---
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51---
(nula i 51/100) €.-----

Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.-----

OVP br. 4830/2016-----
U Nikšiću, 13. 12. 2016. (trinaesti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: **Kostić**
2. First names: **Radinko**
3. Date of birth: **05.11.1956.**
4. Nationality: **Montenegrin**
5. Civil status: **Married**
6. Education:

| | |
|---|---|
| Institution: | University of Serbia, Faculty of Technology and MetallurgyEngineering-Beograd |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1975-06/1981. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Graduated engineer of Technology and Metallurgy |
| Institution: | University of Serbia, Faculty of Technology and Metallurgy Engineering-Beograd |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 06/1988-09/1991. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Master of Science, Msc |
| Institution: | University of Serbia, Faculty of work safety-Niš |
| Date: from (month/year) to (month/year) | 09/1999-06/2005. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Doctor of technical Science – Work safety, Msc |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|---------------------|----------|----------|----------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 5 | 5 | 5 |

8. Membership of professional bodies:

- **Montenegrin Chamber of Engineers;**

9. Other skills:

- **MS Office Programs, Software in the field of hydraulic transients, AUTO CAD, Corel DRAW, ...**
- **Valid driving license, B category.**

10. Present position:

**Director in company LARS FIRE
Responsible engineer at LARS FIREd.o.o.
Ph.D. full professor on Faculty in Bar**

11. Years within the firm:

2006.- today at LARS FIRE d.o.o.



A handwritten signature is written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'LARS FIRE' and 'SPEKTAKL' around the perimeter, with 'D.O.O.' in the center. A large, stylized handwritten signature is overlaid on the stamp.

12. Key qualifications (relevant to the project):

- **35 years of professional experience in designing and revisioning on fire protection, safety at work and environmental protection;**
- **Project Management-team leader, responsible engineer (25 years);**
- **Company Management (28 years).**

13. Specific country experience:

| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
|------------|---|
| Montenegro | 01/1991-12/2016 |

14. Professional experience record (projects):

No 1

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2015-06/2016 |
| Location: | Montenegro, Kotor |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection and environmental protection |
| Description: | Converter station - Kotor, Terna - Montenegro |

No 2

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 06/2015-09/2016 |
| Location: | Montenegro, Pljevlja |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection, safety at work and environmental protection |
| Description: | Heating and main pipe heating of Pljevlja with substations CES I |

No3

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2014-10/2014 |
| Location: | Montenegro, Kotor |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection, safety at work and environmental protection |
| Description: | Interconnection HVDC 500 kv "ITALY-MONTENEGRO" and works associated (exclusively for submarine/underground cable part in Montenegro) |

No4

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2011-04/2011 |
| Location: | Montenegro, Kotor |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Public building elementary school "MLADOST" from KANJ - BIJELO POLJE |



No5

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2011-05/2011 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Public preschool institution "DUŠKO BURSAĆ" – BIJELO POLJE |

No6

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 03/2011-05/2011 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Engineer specialist for safety at work |
| Description: | Public preschool institution "DUŠKO BURSAĆ" – BIJELO POLJE |

No7

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012-06/2012 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Public buildinghigh school "VuksanĐukić" - MOJKOVAC |

No8

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012-06/2012 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of safety at work |
| Description: | Public building high school "VuksanĐukić" - MOJKOVAC |

No9

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2014-06/2014 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Engineer specialist for safety at work |
| Description: | High School–Golubovci Investor: Ministry Of Education |

No10

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 07/2013-09/2013 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Public building "Dragan Kovačević" NIKŠIĆ |

No11

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2016-03/2016 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | High School–Golubovci Investor: Ministry Of Education |



No12

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012-06/2012 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Public building "Dragan Kovačević" – Nikšić Investor: Ministry Of Education |

No13

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012-06/2012 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Engineer specialist for safety at work |
| Description: | Public building Elementary school "Mrkojević" - Bar Investor: Ministry Of Education |

No14

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 04/2012-06/2012 |
| Location: | Montenegro, BijeloPolje |
| Company: | "LARS FIRE" d.o.o. |
| Position: | Responsible designer of fire protection |
| Description: | Office Space - Children's Playground Investor: "Gradevinar" D.O.O. - Podgorica |

15. Others:

SCIENTIFIC RESEARCH IN THE FIELD OF FIRE PROTECTION

1. "Совершенствование технических средств для тушения пожара с импульсного сечения тока", Международная конференция – Система безопасности 99, Москва, 1999.
2. "Produktis of separation of bulding constructions elements made by ekspanded polystirene at the efect of conflagration and their influence to one's organism", Facta Universitatis, vol 2, No 2/2002, Nis, pp 1-9.

SCIENTIFIC RESEARCH IN THE FIELD OF METALLURGY

1. "Preparation and properties of ductile iron from 100% steel charge", Proceedings of the Symposium Budva 1988, p. 112-116.
2. "The effects of chemical composition on the characteristics of ductile iron," Proceedings of the Symposium of Budva in 1989, p. 19 - 21.
3. "Investigation of isothermal hardening of ductile iron," Proceedings of the Symposium Beograd, 1992, p. 185-189.
4. "Testing of ductile iron alloyed with copper," Foundry Fondre, 1992, Belgrade, p. 30 - 38.
5. "Examination of ductile cast iron in two different temperature isothermal hardening" Foundry Fondre, 1993, Belgrade, p. 13 - 18.
6. "Investigation of ductile iron alloy," Borne works, Heavy mechanical engineering TM 93, Krusevac - Vrnjacka Banja, 1993, p. 91 - 96.



7. "The effects of chemical composition on the mechanical properties of austempered ductile iron" Casting Fondre, 1993, Belgrade, p. 12-16.

SCIENTIFIC RESEARCH IN THE FIELD OF FIRE PROTECTION

1. "The impact of degradation products of expanded polystyrene on the environment", Proceedings, Employees and Safety at Work, 24 - 25 10. 2002, Tivat, p. 79 -83.
2. "Periodic medical examinations of workers in the workplace lamps with special working conditions and their consequences on the employment status of employees", Proceedings Commenced-ployees and Safety at Work, 24 - 25 10. 2002, Tivat, p. 85 -89.
3. 'Resistance to fire loaded floor joists made Plastbau technology system of expanded polystyrene insulation protected gypsum paperboard, "Proceedings of VII and V Juugoslovenskog me-tional Symposium of fire and explosion, Novi Sad, 2002, p. 39th
4. 'Resistance to fire loaded floor joists made Plastbau technology system of expanded polystyrene insulation protected mortar-rom ", Proceedings of VII and V Juugoslovenskog me-tional Symposium of fire and explosion, Novi Sad, 2002, p. 40th
5. 'Resistance to fire loaded ceiling clock-ment of styrofoam system technology Plastbau' magazine work no. 307/2003, Belgrade, p. 64 -70.
6. "Budget resistance coefficient of heat transfer perimeter and floor construction Plastbau" The world of work No, 5/2004, Belgrade, p. 652 -662.
7. "The application of elements of expanded polystyrene in building construction", Proceedings (Book 1) Symposium of Yugoslav society structures - YASE, 29. 10. - 01. 11. 2004, Vrnjačka Banja, 2004, p. 265 - 270.
8. 'Resistance to fire construction done by technology Plastbau system ", Proceedings (book 2) Symposium of Yugoslav society structures - YASE, 29. 10. - 01. 11. 2004, Vrnjačka Banja, 2004, p. 299 -304.
9. "Testing of sound insulation" walk "mezzanine cons-structions made of Styrofoam," Materials and Structures, Journal of Research in the field of materials and structures 1-2 / 2004, Novi Sad, 2004, p. 91-95.
10. "Testing of acoustically insulation of outer wall made of expanded polystyrene technology system Plas-tbau," Materials and Structures, Journal of Research in the field of materials and structures 3-4 / 2004, Novi Sad, 2004, p. 19-21.
11. "Toxic decomposition products Styrofoam and their impact on the human body," World of Work No., 2/2004, Belgrade, p. 179-186.
12. "Static strength plastbau outer wall of the Expo ndiranog polystyrene - New opportunities in timber-winemaking," no protection in practice. 119/2004, Belgrade, p. 41 - 44.
13. "Structural analysis of heat transfer coefficient of inter-storey construction and extreme wall done of Expo ndiranog polystyrene technology system Plastbau" Technical diagnostics - scientific journal, year III br. 2/2004, Belgrade, p. 54-61.
14. "The behavior of building construction performed by technolo-gy system Plastbau in terms of actual fire," Proceedings of the IX International Symposium of fire and explosion, Novi Sad, 7 - 8. 10. 2004, p. 65 - 74.
15. "Test of resistance to fire outside the sample-SNJEGU wall made of expanded polystyrene insulated trol protected lime mortar," Proceedings of the IX International Symposium of fire and explosion, Novi Sad, 7 - 8. 10. 2004, p. 384-393.
16. "The impact of fire on the reinforced concrete construction mounted by technology sdistemaPlastbau" IT Consulting Association of Civil Engineers and Technicians of Serbia and Montenegro, 25 - 28 04.2005, Zlatibor.
17. "Resistance to fire floor joists made by the technology of the system in operation Plastbauiso-trol protective layer netodom JUS ISO 834," Consultation safety at work 20 - 23. 04. 2005, Cetinje.
18. "The effect of heat on the constructive construction done by technology system Plastbau in conditions of real



- fires," Counseling safety at work 20 - 23. 04. 2005, Cetinje.
19. "Resistance to fire ceiling made of expanded polystyrene", International Scientific Conference GNP 2006 Civil Engineering - Science and Practice of Žabljak, 20-24. February, 2006.
20. "The behavior of steel structures in fire conditions and the possibility of their protection" International Scientific Conference GNP 2008 Civil Engineering - Science and Practice of Žabljak, 03 - 07 March, 2008.
21. "Fire protection of tunnels and passages limited" International Scientific Conference GNP 2010 Civil Engineering - Science and Practice of Žabljak, 17 - 22 February, 2010.
22. "The role of imaging devices in the security system" Perjanik - Senior School Police Academy Danilovgrad, no. 28, 2012th
23. "Fire protection of high building collective housing" International Scientific Conference GNP 2008 Civil Engineering - Science and Practice of Žabljak, 03 - 07 March 2012.
24. "Minimum safety requirements of the construction of the tunnel in terms of fire protection" International Scientific Conference GNP 2008 Civil Engineering - Science and Practice of Žabljak, 03 - 07 March 2012.
25. "Impulsna tehnologija gašenja požara" Prva međunarodna konferencija zaštita, ekologija i bezbjednost, Bar, 24-26 maj 2012.
26. "Zaštita od požara drvenih elemenata građevinskih konstrukcija" Prva međunarodna konferencija zaštita, ekologija i bezbjednost, Bar, 24-26 maj 2012.
27. "Vatrogasno-vazduhoplovna taktika gašenja požara na putničkim vozidlama" Druga međunarodna konferencija zaštita, ekologija i bezbjednost, Bar, 29-01 jun 2013.
28. "Preventivne mjere zaštita od požara nadzemnih magacina municije i eksploziva" Prva međunarodna konferencija zaštita, ekologija i bezbjednost, Bar, 29-01 jun 2013.
29. "Uloga i značaj saobraćajne policije pri prevozu opasnih materija Klase – 3 u drumskom saobraćaju" Perjanik – Viša stručna škola Policijska Akademija Danilovgrad, br. 29, 2013.
30. "Savremeni koncept primjene stiropora u elementima građevinskih konstrukcija" Internacionalni naučno-stručni skup GNP 2014 Građevinarstvo – nauka i praksa Žabljak, 17 – 21. februara 2014.
31. "Otpornost na dejstvo požara međuspratne konstrukcije i zidnog "Plastbau" panela izolaciono zaštićeni prođužnim malterom" Internacionalni naučno-stručni skup GNP 2014 Građevinarstvo – nauka i praksa Žabljak, 17 – 21. februara 2014.
32. "Otpornosti na dejstvo požara pregradnog "Plastbau" zida u realnim uslovima ispitivanja" Međunarodna naučna konferencija – Bezbednosni inženjer, Novi Sad, oktobar 2014.
33. "Taktika gašenja požara motora putničkih vozila" Međunarodna naučna konferencija – Bezbednosni inženjer, Novi Sad, oktobar 2014



MONTE NEGRO

MINISTRY OF SPATIAL PLANNING AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

Reg. No.: 05-404/1

Podgorica, 2nd February 2010

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 84, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection, on request of **PhD. Kostić Radinko, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica** for the issuance of a license for Projects designing, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to **PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica** for designing of projects and elaborates on fire protection – projects of stable firefighting installations as well as elaborates on environmental impact assessment.

Grounds for the Resolution

PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica has applied to this Ministry with request No. 05-404/1 from 2nd February 2010, requesting the issuance of a license for Projects designing. The request has been accompanied by following documentation: certified Copy of ID card; Certified copy of Diploma on the acquired scientific degree of Doctor of Technical Sciences – fire protection, issued by University Niš – Faculty of fire protection in Niš No. 248 from 12th December 2005 certified Copy of ID card; Confirmation “LARS FIRE” ltd. from Podgorica – that PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. is permanently employed starting from 1st March 2006; Confirmation of membership No. 06-68 from 22nd January 2010 issued by Engineers chamber of Montenegro and Resolution of Ministry for Economic development No.03-997/1 form 3rd March 2009.

After due consideration of the above request and its accompanying documentation, the Ministry of Spatial Planning and Environmental Protection has ascertained that the request is fully justified.

Namely, it is laid down by provisions of Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) that: “The lead and responsible engineer for projects for which the building permit is issued by the administrative authority may be a graduate engineer or a specialist in the relevant engineering field, with three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection, as well as with the state qualifying exam passed and membership with the Chamber”.

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that **PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica** fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: **Branimir Gvozdenović, Minister**

SEAL: **Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)**

Co.: **Applicant, case file, archival records**



CRNA GORA
MINISTARSTVO UREĐENJE PROSTORA
I ZAŠTITE ŽIVOTNE SREDINE
Broj: 05-404/1
Podgorica, 02. 02. 2010. godine

Ministarstvo uređenje prostora i zaštite životne sredine, na zahtjev dr. Kostić Radinka dipl. ing. met. iz Podgorice, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Cme Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84, i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), donosi

R J E Š E N J E

Dr. Kostić Radinku, dipl. ing. met. iz Podgorice, IZDAJE SE LICENCA za izradu projekata i elaborata zaštite od požara - projekti stabilnih instalacija za gašenje požara kao i elaborata o procjeni uticaja zahvata na životnu sredinu.

O b r a z l o ž e n j e

Dr. Kostić Radinko, dipl. ing. met. iz Podgorice, obratio se je ovom ministarstvu zahtjevom br.05-404/1 od 02.02.2010.godine za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije. Uz zahtjev imenovani je dostavio: ovjerenu fotokopiju lične karte; ovjerenu fotokopiju diplome o stečenom naučnom stepenu doktora tehničkih nauka - zaštita od požara, izdate od Univerziteta u Nišu - Fakultet zaštite na radu u Nišu broj 248 od 12.12.2005.godine ovjerenu fotokopiju lične karte; Potvrdu „LARS FIRE“ d.o.o. iz Podgorice - daje Doc. Dr. Radinko Kostić dipl. ing. met. u stalnom radnom radnom odnosu i to počev od 01.03.2006. godine; Potvrdu o članstvu u Inžinjerskoj Komori CG broj 04-68 od 22.01.2010. godine od 30.12.2009. godine i Rješenje Ministarstva za ekonomski razvoj broj 03-997/1 od 03.03.2009. godine.

Ministarstvo uredenja prostora i zaštite životne sredine razmotrilo je podnijeti zahtjev sa priloženom dokumentacijom, pa je našlo daje isti osnovan.

Naime, odredbom člana 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br.51/08), propisano je da vodeći projektant i odgovorni projektant može biti samo diplomirani inženjer ili specijalista odgovarajuće tehničke struke za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, sa tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, položenim stručnim ispitom i daje član Komore.

Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vodenja registra licenci („Službeni list CG“ br.68/08), propisano je da se licenca za vodećeg projektanta, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje fizičkom licu na osnovu: ovjerene fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice; ovjerene fotokopije diplome o stručnoj spremi; dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije; ovjerene fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispitom i dokaza daje član Komore.



[Handwritten signature]

Budući da se iz zahtjeva Dr. Kostić Radinko, dipl.ing. met. iz Podgorice ,nesporno utrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

Dostaviti:
-podnosiocu zahtjeva
-a/a



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-Rješenje - Ministarstva uredenja prostora i zaštite životne sredine Crne Gore, broj: 05-404/1 od
02. 02. 2010. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaest avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

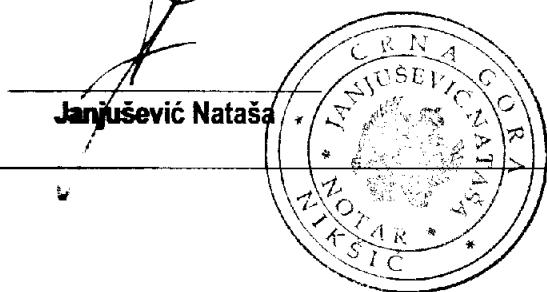
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u
iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od
0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od
4,64 (četiri i 64/100) €.-----

OVP br. 4792/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša



MONTE NEGRO
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT
Reg. No.: 03-9705/2
Podgorica, 25th January 2008

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 84, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Economic Development, on request of PhD. KOSTIĆ RADINKO, for the issuance of a license for Projects designing, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica for designing of elaborates on protection at work.

Grounds for the Resolution

PhD. KOSTIĆ RADINKO, Grad. Eng. of Metal. from Podgorica has applied with request No. 03-9705/1 from 26th November 2008, requesting the issuance of a license for Project designing. After due consideration of the above request and its accompanying documentation, this Ministry has ascertained that the named has submitted necessary documentation pursuant to Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) and Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08) and that the request is fully justified.

Namely, it is laid down by provisions of Article 84 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08) that: "The lead and responsible engineer for projects for which the building permit is issued by the administrative authority may be a graduate engineer or a specialist in the relevant engineering field, with three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection, as well as with the state qualifying exam passed and membership with the Chamber".

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that PhD. KOSTIĆ RADINKO, fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: Branimir Gvozdenović, Minister
SEAL: Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)
Co.: *Applicant, case file, archival records*



CRNA GORA
MINISTARSTVO ZA EKONOMSKI RAZVOJ
Broj: 03-9705/2
Podgorica 25. 12. 2008.godine

Ministarstvo za ekonomski razvoj, na zahtjev dr Radinka B. Kostića, za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84 i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), d o n o s i

R J E Š E N J E

Izdaje se Dr RADINKU B. KOSTIĆU, dipl. inž. metalurgije

L I C E N C A

kojom se utvrđuje ispunjenost uslova za izradu elaborata zaštite na radu.

O b r a z l o ž e n j e

Dr Radinko B. Kostić obratio se zahtjevom, broj 03-9705/1 od 26.11.2008. godine za izdavanje licence za izradu tehničke dokumentacije. Razmatrajući predmetni zahtjev sa priloženom dokumentacijom, ovo ministarstvo je ocijenilo da je imenovani dostavio potrebnu dokumentaciju saglasno članu 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08) i članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), pa je našlo da je isti osnovan.

Naime, odredbama člana 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list CG“, broj 51/08), propisano je da vodeći projektant i odgovorni projektant može biti samo diplomirani inženjer ili specijalista odgovarajuće struke za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, sa tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, položenim stručnim ispitom i da je član Komore.

Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra („Službeni list CG“, broj 68/08), utvrđeno je da se licenca za vodećeg projektanta, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje fizičkom licu na osnovu: ovjere fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice, ovjere fotokopije diplome o stručnoj spremi, dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, ovjere fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispitom i dokaza da je član Komore.

Budući da se iz zahtjeva dr Radinka B. Kostića, nesporno utvrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

- Dostaviti:
- Podnosiocu zahtjeva
 - a/a
 - u spise predmeta



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje o izdavanju licence za izradu elaborata zaštite na radu Ministarstva za ekonomski razvoj, broj: 03-9705/2, od 25. 12. 2008. godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od 2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 (nula i 51/100) €.

Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100) €.

OVP br. 4807/2016

U Nikšiću, 12. 12. 2016. (dvanaesti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-66

Podgorica, 13th January 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

Phd. RADINKO B. KOSTIĆ, graduate engineer of metallurgy from Podgorica

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 24th January 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-66

Podgorica, 13.01.2016. god.

Na osnovu člana 140 stav 1 tačka 1 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
(Sl. list CG", br. 51/08, 34/11, 35/13 i 33/14),
i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

Dr RADINKO B. KOSTIĆ, diplomirani inženjer metalurgije iz Podgorice,

član Inženjerske komore Crne Gore do **24.01.2017.** godine.

Obradila:

Aleksandra Gvozdenović, dipl. ing. metalurgije
Aleksandra Gvozdenović

Generalni sekretar



Svetislav Popović, dipl. pravnik



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-66 od 13. 01. 2016. godine, u-----
svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

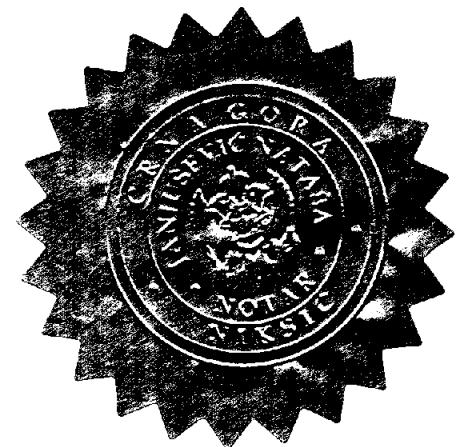
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od-----
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 -----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4768/2016-----

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša



The comprehensive Curricula Vitae of the definitely assigned personnel shall be presented in the form as shown below:

1. Family name: Đurić
2. First names: Biljana
3. Date of birth: 09.09.1966.
4. Nationality: Montenegrin
5. Civil status: Married
6. Education:

| | |
|--|--|
| Institution: | University of Sarajevo |
| Date: from(month/year) to (month/year) | 09/1984-04/1989. |
| Degree(s) or Diploma(s) obtained | Faculty of Agriculture, graduated Agricluture engineer |

7. Language skills, mark 1 (worst) to 5 (best) for competence:

| Language | Reading | Speaking | Writing |
|---------------------|---------|----------|---------|
| Montenegrin/Serbian | 5 | 5 | 5 |
| English | 5 | 5 | 5 |
| Russian | 4 | 4 | 4 |
| Franch | 4 | 3 | 3 |

8. Membership of professional bodies:

- Montenegrin Chamber of Engineers;
- License for management of the works of landscape architecture
- License for project landscaping
- License for appraisers in the field of agricultural and forestry

9. Other skills:

- MS Office Programs, AUTO CAD, Corel DRAW, Mathlab,...
- Valid driving license, B category.

10. Present position:

Chief planner of landscape architecture and horticulture

11. Years within the firm:

1992.- today at the Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić

12. Key qualifications (relevant to the project):

- 28 years of professional experience as designing, revision, supervision and construction of landscape architecture;
- Project Management- responsible engineer (20 years);



13. Specific country experience:

| | |
|------------|---|
| Country | Date: from (month/year) to (month/year) |
| Montenegro | 04/1989-12/2016 |

14. Professional experience record (projects):

No 1

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 03/1992-05/1994 |
| Location: | Montenegro, Podgorica |
| Company: | Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management in Podgorica |
| Position: | Designing and developing horticulture projects |
| Description: | / |

No 2

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 11/1992 – present |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Chief designer - horticulture planner |
| Description: | Designing and developing horticulture projects Professional supervision on execution of works |

No 3

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 11/2011-08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Construction Project Manager |
| Description: | Construction Project Manager for the implementation of projects financed by USAID The project of reconstruction of the central city park in Niksic |



1

No 4

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 11/2011-08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Construction Project Manager |
| Description: | Construction Project Manager for the implementation of projects financed by USAID |
| | Regulation of interior corridor next to Narodne mladine street |

No 5

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 11/2011-08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Construction Project Manager |
| Description: | Construction Project Manager for the implementation of projects financed by USAID |
| | Arranging apartment blocks at Samacki hotel in Niksic |

No 6

| | |
|---------------------------------|---|
| Date: from – to (month/year) to | 11/1992 – present |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | A member of numerous committees for evaluation, technical acceptance facilities, project revisions |
| Description: | / |

No 7

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 11/1992 – present |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | An expert witness in the field of agriculture |
| Description: | / |

No 8

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-08/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Supervision of works |



| | |
|--------------|--|
| Description: | Project of regulation for apartment blocks at Elektroprivreda in Niksic |
|--------------|--|

No 9

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 08/2011-03/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Supervision of works |
| Description: | Landscape plan for football stadion "Sutjeska" in Niksic |

No 10

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 05/2011-07/2012 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Supervision of works |
| Description: | Project of regulation for apartment blocks Grudska Mahala |

No 11

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 02/2012 – 06/2013 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Supervision of works |
| Description: | Project of regulation of roundabout |

No 12

| | |
|---------------------------------|--|
| Date: from – to (month/year) to | 10/2012 – 04/2013 |
| Location: | Montenegro, Nikšić |
| Company: | The Agency for the design and planning - Municipality of Nikšić |
| Position: | Supervision of works |
| Description: | Landscape plan for Trebjeska street |

2013

MONTENEGRO
MINISTRY OF ECONOMIC DEVELOPMENT
Reg. No.: 03-3688/1
Podgorica, 14th May 2009

Pursuant to Article 134 of the Law on Spatial Development and Construction of structures (Official Gazette of Montenegro No. 51/08), with reference to Article 107, and pursuant to Article 196 of the General Administrative Procedure Law (Official Gazette of the Republic of Montenegro No. 60/03) the Ministry of Economic Development, on request of ĐURIĆ BILJANA from Nikšić for the issuance of a license for lead i.e. responsible designer, renders the following

RESOLUTION

LICENSE IS HEREBY GRANTED to ĐURIĆ BILJANA Grad. Eng. of Agriculture. from Nikšić for designing of projects of “soft” architecture.

Grounds for the Resolution

ĐURIĆ BILJANA from Nikšić, street Mokra Njiva 34, has applied to this Ministry with request No. 03-3688/1 from 13th May 2009, requesting the issuance of a license for lead i.e. responsible designer. The request has been accompanied by following documentation: certified copy of ID card No. 718849496 from 22nd April 2009 issued by the Mol of Montenegro – RU Nikšić; Certified copy of Diploma - Graduated engineer of agriculture – No.4159/1991 from 20th December 1991; Confirmation issued by NEKSAN – Nikšić, Confirmation issued by Graling – Nikšić; Confirmation No.4 from 21st October 2002 issued by Directorate for spatial planning Municipality Nikšić; Confirmation issued by municipal infrastructure support program; Confirmation No.12/350-364 from 13th maz 2009 issued Agency for designing of municipality Nikšić; Confirmation from 13th May 2009 issued by DOO Bas Nikšić; Certified copy of employment booklet No. 42780 from 17th July 1991; Confirmation of membership No. 05-662 from 12th May 2009 issued by Engineers chamber of Montenegro.

After due consideration of the above request and its accompanying documentation, the Ministry of Economic Development has ascertained that the request is fully justified.

Pursuant to Article 7 of the Rules on the Manner and Procedure of Granting and Suspension of Licenses, and the Manner of Keeping License Register (Official Gazette of Montenegro, No. 68/08), it is laid down that the license for a lead and responsible engineer shall be issued to a natural person on the basis of a certified photocopy of identity card i.e. passport for a foreign natural person, a certified photocopy of diploma, an evidence of at least three years of working experience on designing, construction, supervision or technical inspection of projects, a certified photocopy of the certificate on state qualifying exam passed and an evidence on the membership with the Chamber.

Due to the fact that it has been undisputedly ascertained that ĐURIĆ BILJANA from Nikšić fulfills all requirements specified by the Law and the Rules, the Ministry has decided as in the enacting terms of this Resolution.

Instruction on Legal Remedy:

The present Resolution is subject to an appeal to the Administrative Court of Montenegro, within 30 days of the receipt thereof.

SIGNED BY: Branimir Gvozdenović, Minister
SEAL: Montenegro, Ministry of Economic Development – Podgorica (Common Seal)



14

VLADA CRNE GORE
MINISTARSTVO ZA EKONOMSKI RAZVOJ
Broj: 03-3688/1
Podgorica 14. 05. 2009. godine

Ministarstvo za ekonomski razvoj, na zahtjev Đurić Biljane iz Nikšića, za izdavanje licence za vodećeg, odnosno odgovornog projektanta, na osnovu člana 134 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), a u vezi sa članom 84 i na osnovu člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku („Službeni list RCG“ br. 60/03), d o n o s i

RJEŠENJE

Durić Biljani, diplomiranom inženjeru poljoprivrede iz Nikšića, IZDAJE SE LICENCA za izradu projekata pejzažne arhitekture.

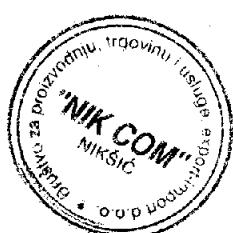
Obratljivo

Durić Biljana iz Nikšića-ul. Mokra Njiva 34, obratila se ovom ministarstvu zahtjevom br. 03-3688/1 od 13. 05. 2009., godine za izdavanje licence za vodećeg, odnosno odgovornog projektanta. Uz zahtjev imenovana je dostavila ovjerenu fotokopiju lične karte br. 718849496 od 22. 04. 2009., izdata od strane MUP-a CG-PJ Nikšić, ovjerenu fotokopiju diplome o stručnoj spremi (diplomirani inženjer poljoprivrede) br. 4159/1991 od 20. 12. 1991., potvrdu, izdatu od strane Neksan-Nikšić, potvrdu, izdatu od strane Graling-Nikšić, potvrdu br. 04 od 21. 10. 2002., izdata od strane Direkcije za planiranje prostora Opštine Nikšić, potvrdu, izdatu od strane MISIP-municipal infrastructure support program, potvrdu br. 12/350-364 od 13. 05. 2009., izdata od strane Agencije za projektovanje Opštine Nikšić, potvrdu od 13. 05. 2009., izdata od strane DOO Bas Nikšić, radnu knjižicu br. 42780 od 17. 07. 1991. i potvrdu o članstvu u Inženjerskoj Komori Crne Gore br. 05-662 od 12. 05. 2009.

Ministarstvo za ekonomski razvoj razmotrilo je podnijeti zahtjev sa priloženom dokumentacijom, pa je našlo da je isti oštećen.

Naime, odredbama člana 84 Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata („Službeni list Crne Gore“ br. 51/08), propisano je da vodeći, odnosno odgovorni projektant, može biti samo diplomirani inženjer ili specijalista odgovarajuće tehničke struke, za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije sa tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije, položenim stručnim ispitom i da je član Komore.

Prema članu 7 Pravilnika o načinu i postupku izdavanja i oduzimanja licence i načinu vođenja registra licenci („ Službeni list CG „, br. 68/08), propisano je da se licenca za vodećeg, odnosno odgovornog projektanta za izradu pojedinih djelova tehničke dokumentacije, izdaje fizičkom licu na osnovu : ovjerenе fotokopije lične karte, odnosno pasoša za strano lice; ovjerenе fotokopije diplome o stručnoj spremi ; dokaza o najmanje tri godine radnog iskustva na izradi, reviziji, nadzoru, pregledu ili ocjeni tehničke dokumentacije; ovjerenе fotokopije uvjerenja o položenom stručnom ispitom i dokaza da je član Komore.



4

Budući da se iz zahtjeva Đurić Biljane iz Nikšića nesporno utrđuje da imenovani ispunjava uslove propisane Zakonom i Pravilnikom, to je Ministarstvo odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom sredstvu: Protiv ovog rješenja može se tužbom pokrenuti upravni spor pred Upravnim sudom Crne Gore, u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:

-Rješenje Ministarstva za ekonomski razvoj Vlade Crne Gore, broj: 03-3688/1 od 14. 05. 2009.
godine, u svemu identična sa izvornom ispravom.

Izvornik predložene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975. (devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-a CG - PJ Nikšić.

Ova isprava ispisana je elektronskim uređajem i sastoji se od 2 (dvije) stranice.

Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).

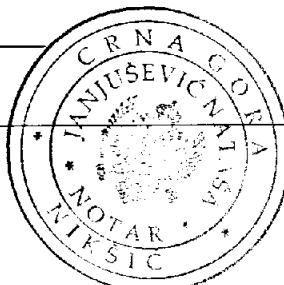
Naknada i troškovi su obračunati su u skladu sa NT tarifni broj 7 st.1. i tarifnom broju 22 st. 1. i st. 2. u iznosu od 3,90 (tri i 90/100) €. Na ovu cijenu je, na osnovu člana 12 st. 2. NT zaračunat PDV (19%) od 0,74 (nula i 74/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u ukupnom iznosu od 4,64 (četiri i 64/100) €.

OVP br. 4790/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.

Notar

Janjušević Nataša



JC

ENGINEERS CHAMBER OF MONTENEGRO

No: 02-4084

Podgorica, 28th September 2016

In accordance with Article 140, paragraph 1, item 1 of the Law on Spatial Development and Construction
of Structures

("Official Gazette of Montenegro", No.51 /08, 34/11, 35/13 and 33/14),
and records of Register of members of the Engineers Chamber of Montenegro at the personal request of
the Chamber member, issues

CERTIFICATE

on membership in Engineering Chamber of Montenegro

BILJANA T. ĐURIĆ, graduate engineer of agriculture from Nikšić

Member of Engineers Chamber of Montenegro up to 25th October 2017

Prepared by:

Aleksandra Gvozdenović, grad. Eng. Metallurgy

General Secretary:

Svetislav Popović , grad. Lawyer





INŽENJERSKA KOMORA CRNE GORE

Broj: 02-4084

Podgorica, 28.09.2016. god.

Na osnovu člana 140. stav 1. tačka 1. Zakona o uređenju prostora i izgradnji objekata
("Sl. list CG", br. 51/08),

i evidencije Registra članova Inženjerske komore Crne Gore,
a na lični zahtjev člana Komore, izdaje se

POTVRDA

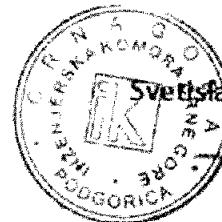
o članstvu u Inženjerskoj komori Crne Gore

BILJANA T. ĐURIĆ, diplomirani inženjer poljoprivrede iz Nikšića,
član Inženjerske komore Crne Gore do **25.10.2017.** godine.

Obradila:

Marija Stjepčević, dipl.ing.arhitekture

Generalni sekretar



Svetislav Popović, dipl.pravnik



Notar Janjušević Nataša, Nikšić, Ul. Novice Cerovića br. 10

.....**OVJERA FOTOKOPIJE IZVORNE ISPRAVE**.....

Potvrđujem da sam upoređivanjem utvrdila da je ova fotokopija izvorne isprave:-----
-Potvrda o članstvu - Inženjerske Komore Crne Gore, broj 02-4084 od 28. 09. 2016. godine, u-----
svemu identična sa izvornom ispravom.-----

Izvornik predočene isprave je donio sa sobom **Banović Slobodan**, rođen dana 19. 08. 1975.-----
(devetnaesti avgust hiljadu devet stotina sedamdeset pete) godine, nastanjen u Nikšiću, Ul. Baja-----
Pivljanina br. S/84, JMBG 1908975260181, koji posjeduje ličnu kartu broj 247340566, izdatu od MUP-
a CG - PJ Nikšić.-----

Izvorna isprava je ispisana elektronskim uređajem i sastoji se od 1 (jedne) stranice.-----
Broj ovjerenih primjeraka: 1 (jedan).-----

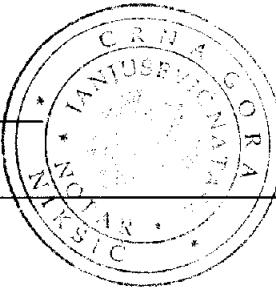
Naknada i troškovi su obračunati u skladu sa NT: tarifni broj 7 st.1. i tarifni broj 22 st. 1. u iznosu od-----
2,70 (dva i 70/100) €. Na osnovu člana 12. st. 2 NT na ovaj iznos je zaračunat PDV (19%) od 0,51 -----
(nula i 51/100) €. Naknada i PDV po ovom notarskom aktu naplaćeni su u iznosu od 3,21 (tri i 21/100)
€.-----

OVP br. 4767/2016

U Nikšiću, 09. 12. 2016. (deveti decembar dvije hiljade šesnaeste) godine.-----

Notar

Janjušević Nataša





SIENERSYS

LARS & FIRE
Lars & Fire Ltd., London, UK
Specialists in Protection & Detection of Fire



2.6. Short concept and methodology

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 2014-01-52
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIENERSYS

LARS FIRE



Consortium

"NIK COM-SIENERSYS-LARS FIRE-Agencija za projektovanje i planiranje"

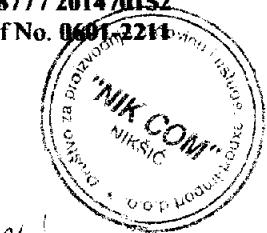
Concept and Methodology

for

**Consulting services for revision of the designs, prepared under the
"Energy efficiency program in public buildings" - phase II
(Ref. No: BMZ ID: 201066877 / 201470152)**

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIENERSYS

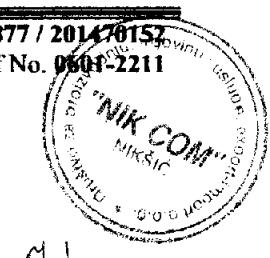
LARS FIRE

1 Design Revision Consultant

To provide optimum services for this task, the Consultant is organized as Consortium comprising NIK COM d.o.o. Nikšić, SIENERSYS d.o.o. Podgorica, LARS FIRE d.o.o. Podgorica and Agencija za projektovanje i planiranje Nikšić in one compact, strategically formed and professional Consulting team.

The main organisation of the **Consulting team** and performance of consulting services are presented as follows:

- The organisation for further implementation of the Services shows the following division of duties, and responsibilities:
 - (a) **NIK COM** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
 - a. architecture,
 - b. civil - constructions,
 - c. mechanical engineering,
 - d. water and sewage services,
 - e. traffic,
 - f. hard landscaping ("Uređenje terena")
 - g. Establishment of high technical standards in the performance of consulting services;
 - h. Advising and coordination of activities related to consulting services;
 - i. Direct contacts with the PEA and KfW Bank, including required reporting.
 - (b) **SIENERSYS** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
 - a. electrical engineering - power,
 - b. electrical engineering - telecommunication and security systems
 - (c) **LARS FIRE** shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:
 - a. fire protection,
 - b. protection of the environment,
 - c. Safety at work.



- (d) AGENCIJA shall provide all required relevant licenses and certified engineers in accordance with national legislation, issued by responsible state authority, to perform required assignment i.e. the Revision of the Designs prepared under the "Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II" in field of:

 - a. architecture,
 - b. hard landscaping ("Uređenje terena"),
 - c. soft landscaping ("Peizažna arhitektura")

The smooth and efficient functioning of the **Consulting team**, located at different offices, will be assured through the following obligations:

- Effective communication between the Team leader and the Client's representative
 - Individual responsibility and accountability of each Consulting team member
 - Sole responsibility for the entire Services by the assigned Team leader
 - Quality Assurance & Quality Control Measures

The above presented organization shows the organization that will be implemented for the Services.

2 Consultant's Activities

For the purpose of providing full insight in Consultant's activities and in line with ToR requirements, the Consultant has defined its activities within the Revision of the designs, prepared under the "Energy efficiency program in public buildings" - phase II especially monitor whether the Designer consider and perform activities and measures in order to contribute to improved energy efficiency performance in the targeted buildings, ensure sustainable structures and improve the conditions (learning, working and living) for the users of the targeted buildings, safety and protection of the environment.

3 Categories of technical documentation subject to the Revision

In accordance with the tender Document and ToR the mandatory task of Design Revision Consultant is to provide revision of:

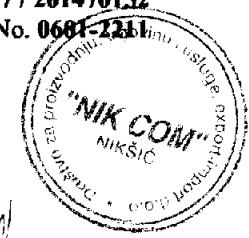
- Main design for reconstruction and modernization of 12 infrastructure facilities including 7 educational facilities, 1 social care centre and 4 administrative facilities,
 - Concept and Main design for construction of a new building for residence and accommodation of elderly persons.

Also, in accordance with the tender Document and ToR the optional task of Design Revision Consultant is to provide revision of:

- Main design for reconstruction and modernization of 9 educational facilities.

4 Commencement of Consultant activities

Upon Awarding of Contract the Design Revision Consultant will nominate the Revision Team and Lead Revision engineer i.e. Team Leader in accordance with Law on Spatial Development and Construction of Structures ("Official Gazette of MNE" No. 51/08, 40/10, 34/11, 47/11, 35/13, 39/13, 33/14) and





STENERSYS

LARS FIRE

Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents ("Official Gazette of MNE" No.30/14) as well as in accordance with submitted Bid.

5 Cooperation and coordination with the PEA

The Design Revision Consultant will be working in close cooperation with the PEA and will keep the liaison officer and his counterparts continuously informed on the progress of his Services.

Nominated Team Leader will be responsible managing of the Design Revision Consultant and for communication with the PEA.

6 Taking over of technical documentation

Upon receiving of technical documentation in accordance with Time Schedule and milestones, prepared on the basis of ToR requirements, the Design Revision Consultant shall check whether the submitted technical documentation corresponds to those one which should be submitted by Client (PEA) as defined by Tender document, ToR and Contract.

In case that submitted technical documentation corresponds to contract conditions from the completeness point of view, the Design Revision Consultant, PEA and Designer shall sign the Protocol on taking over of subject documentation.

7 Visit and Inspection of Buildings

Before visit and inspection of targeted buildings the Design Revision Consultant will review draft Designs for reconstruction and modernization.

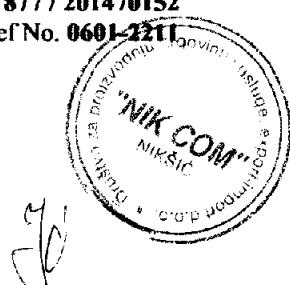
Within the visit and inspection of targeted buildings the Design Revision Consultant will:

- Visit the targeted buildings in order to check compliance of actual buildings' condition with those given in draft Designs and find deviations, if any,
- Make interviews with the building staff, in particular those in charge for maintenance of the building and installations, to get information about actual operational problems as well as their recommendations.

8 Description of revision activities

During performance of revision of Main designs for reconstruction and modernization, the Design Revision Consultant shall check the following:

- harmonization with Law on Spatial Development and Construction of Structures, Law on Efficient Use of Energy, related rulebooks and other relevant legislation,
- whether within the Main designs the measures defined in Energy audits i.e. measures for energy efficiency improvement, structural measures and comfort increasing measures are correctly implemented. Measure of special attention are:
 - Thermal insulation of facade walls (checking of thermal conductivity coefficient),
 - Replacement of joinery (checking of thermal characteristics of doors and windows as





well as "U" values for frame, glass and final product),

- Thermal insulation and waterproofing of roofs,
- Lighting (checking of lighting level and power calculation depending on types and purpose of rooms),
- Heating system (checking of boiler efficiency, boiler power calculation, number and characteristics of radiators),
- Structural measures,
- Measures for increase of the comfort, and
- all other necessary measures not particularly mentioned above.
- correctness and accuracy of architectural and structural solutions,
- elaboration of construction details within the drawings,
- technical and technological solutions for reconstruction,
- technical solution for fire protection,
- Bill of Quantities.

Also, during performance of revision of Concept and Main design for construction, the Design Revision Consultant shall check additionally the following:

- harmonization Urban Technical Conditions,
- harmonization with basis for foundation (Geological elaborate),
NOTE: according to Law on geological research, for buildings above area of 1000 m² it is necessary to perform the geological investigations and prepare the corresponding Elaborate on geological investigations which will present the parameters for foundation.
- technical and technological solutions for construction,
- elaboration of technical solutions for connection to traffic network, hydro-technical installation, electrical installation and to other connections.

9 Revision reports

After Revision of the designs, the Design Revision Consultant has to prepare Report with the opinion on compatibility of the designs with design briefs and standards and regulations, valid in Montenegro.

Revision report shall content all the items prescribed within Article 7 of Rulebook on Manner of Revision of Technical Documents ("Official Gazette of MNE" No.30/14).

Preliminary report on revision the designs per one cluster should be submitted within 3 weeks after submission of designs, and the Final report shall be submitted within 1 week upon receiving the designs corrected according to the Preliminary report.

The Design Revision Consultant shall prepare Preliminary report on revision of the designs and Final report in Montenegrin language, to be submitted to the PEA in 3 hard copies and 7 digital copies on a CD.



SIENERSYS

LARS FIRE
ASIAN PARTNER



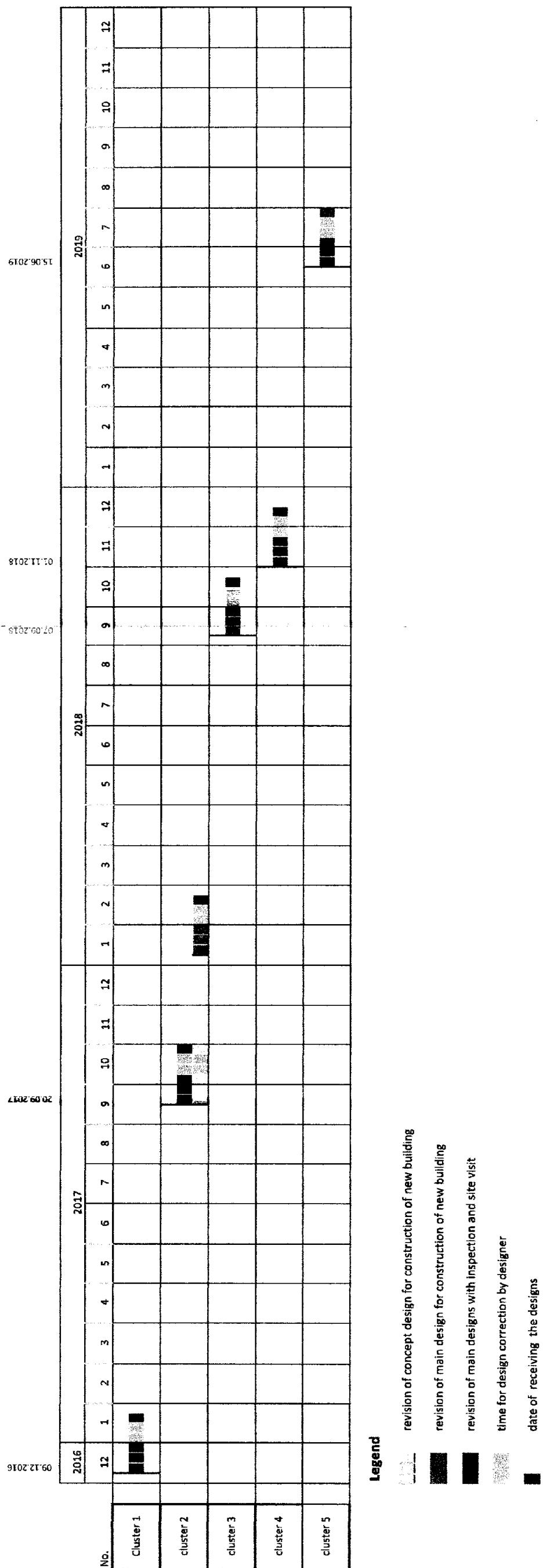
2.7. Time and Staffing Schedule

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211



TIME SCHEDULE for MANDATORY SERVICES





SIENERSYS

LARS & FIRE



Staffing Schedule

Based on the Time Schedule, and ToR requirements a suitable Staffing Schedule shows the plan of engagement of required specialists. It has been prepared in accordance with the phases of designs.

The above mentioned schedules show engagement at the various specialist engineers.

Description of Task to be performed by Consultant

Organization presented indicates the responsibilities and duties of Consultant's Key positions in relation to their specific tasks, which are given in the following paragraphs:

Team leader

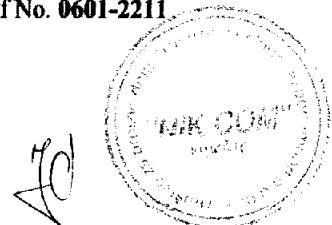
Team leader will be the person responsible for the effective execution of the Consulting Services, nominated and authorised by Consortium and having appropriate experience and qualifications. Team leader will be responsible for quality assurance of the overall services and will represent the Consultant towards the Client for all the operations related to the revision of designs.

The proposed Team leader has the following qualifications:

- University degree – Ph.D in civil engineering
- Excellent past professional experience on reconstruction of buildings, and implementation EE measures;
- Extensive experience in management and implementation of the same – and other similar projects;
- Good communication and management skills and capacity to negotiate and develop good relations at work between all sides included in the Project.

The Team Leader will closely cooperate with PEA and will be fully in charge of the specified management services generally including:

- Organization and mobilization of various specialist engineers;
- Organization and presence on site visit and meetings on the site;
- Review and approval of the individual reports prepared by members of revision team;
- Preparation of preliminary and final revision reports;
- Preparation of required reports on the status of the services;





SIENERSYS

LARS & FIRE
Lars & Fire Protection Services



- Coordination of the revision team;

Project Executive Team

Revision Team is constistute by:

- Architect
- Electrical Engineers (high voltage and telecommunication)
- Mechanical Engineers
- Civil construction Engineers
- Engineer for water and sewage services
- Fire protection enginner
- Trafic engineer
- Engineer for landscaping
- Protection of the enviromental specialist
- Protection at work specialist
- Technician and administration back-up office

All mentioned engineers shall perform the revision of certain phases of Designs, preparation of individual reports and submit to Team leader all in accordance with valid Law on Spatial Development and Construction of Structures as well as valid Rulebook on Manner of Revision of Technical documentation.

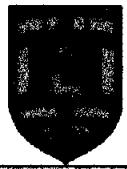




SIEMENS

SIENERSYS

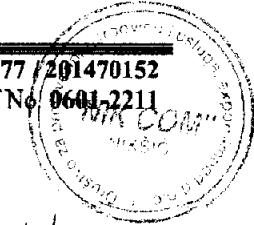
LARS & FIRE
SISTEMI ANTINCENDIO



2.8. Critical analysis of Services

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIENERSYS

LARS & FIRE
AS 5000-50-1844

CRITICAL ANALYSIS AND CONSULTANT'S INTERPRETATION OF SERVICES OBJECTIVES AND TERMS OF REFERENCE (ToR)

1.1. Acceptance of ToR Requirements

We accept and we offer to perform Consulting services for the Revision of the Main Designs for 12 infrastructure facilities including 7 educational facilities, 1 social care centre and 4 administrative facilities, as well as the Concept and Main design for construction of a new building for residence and accommodation of elderly persons. Optional services in accordance with ToR requirements, we accept to perform revision of Main designs for 9 educational facilities as further presented and described in our Bid. Anyhow, if during effective execution of our services occurs some stoppage or prolongation caused by third party, or by unforeseen events or by impossibility - non availability of documentation, then we keep right to consider consequences, extension of time and requirement of the services accordingly. For such events that could appear the Consultant shall in advance inform and warn PEA on consequences and try to make together with PEA such arrangements and proposals that will result in further successful execution of the works at whole.

1.2 Comments on Services Objectives and ToR

The comments presented herein are primarily certain question related to the ToR requirements and services objectives that we found as reasonable to be commented from our side and which are by nature, proposal for PEA consideration.

The Consultant considered these questions on his part when preparing and presenting this Bid.

To prevent any misunderstanding, nothing from this comments will not deny ToR requirements, nor it will change our obligations to perform our consulting services in full scope and on the way that ToR requests.

a) Commencement of the Consulting services and activities on revision

Based on experience from previous projects on conducting the energy efficiency measures on public buildings, we are suggesting that Revision Consultant should be involved in early stage of preparation of project documentation. On this way Revision Consultant may on time provide the comment or information to designer for possible omissions and in close cooperation find appropriate design solution. In that manner the possible major changes in final draft documentation should be avoided. As consequence the total period for revision and final acceptance of design documentation would be shorten.

Technical proposal
for Design Revision Consultant

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 101470152
MoE/ Ref No. 0601-2211





SIENERSYS

LARS FIRE



b) One of main EE measure such as construction of thermal insulation façade and considering that the public building are the subject it is necessary to check with local administration the existence of architectural copyrights and other urban technical restrictions for changing of façade look. In that manner the Designer should adjust the technical solution of façade insulation pursuant to urban technical or architectural restrictions.

c) For planned construction of new building for residence and accommodation of elderly persons, in accordance with Law on geological investigations it is necessary to perform the geological investigation works and prepare the geological elaborate presenting the data for construction designing of building.

It is necessary to focus on procedure of performing the geological investigation works which envisaging the following:

- Preparation of project for investigations
- Revision of project for investigation
- Performing the investigation works
- Preparation of elaborates
- Revision of elaborates
- Obtaining the approval on elaborates by Ministry of Economy

This procedure requires certain time and engaging of engineers of geotechnical specialists.

d) Comments on Time Schedule

Within chapter 3.4. the dates of documentation overtaking have been presented. Since the date of overtaking of Concept design documentation is not mentioned, we presumed that the consultant overtakes the Concept design of the new building together with the Main designs buildings of cluster II.

The presumption is that the time envisaged for correction of designs per cluster by Designer is 2 weeks.

Upon acceptance of Concept design by Revision Consultant and PEA, we presumed that the Designer needs 9 weeks to prepare Main design. Subsequently, the date for starting of revision of Main design shall be defined.



**Ministry of Economy of Montenegro
German Financial Cooperation with Montenegro**

**"Energy Efficiency Program in Public Buildings –Phase II"
(EPPB II)**

**FINANCIAL PROPOSAL
for**

**Consulting services for revision of the designs, prepared
under the "Energy efficiency
program in public buildings" - phase II**

**Ref. No: BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211**

Submitted by: Consortium



**NIK COM d.o.o.
Nikšić**



**SIENERSYS d.o.o.
Podgorica**



**LARS FIRE d.o.o.
Podgorica**



**AGENCIJA ZA
PROJEKTOVANJE
I PLANIRANJE
Nikšić**

Podgorica, 15th of December 2016

**Financial proposal
for Design Revision Consultant**

**Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211**





To,

Ministry of Economy of Montenegro,
Directorate for Energy Efficiency,
Attn: Mrs. Sandra Šipčić
Rimski trg 46, 81000 Podgorica
Phone: +382 (20) 482 238,
Fax: +382 (20) 234 081,
E-mail: sandra.sipcic@ee-me.org

and

KfW Bankengruppe
Dept.: LEa3
Attn: Mr.Bodo Schmülling
Palmengartenstr. 5-9
60325 Frankfurt
Germany

Reference No. BMZ ID: 201066877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

**Subject: Bid – Financial proposal for Consulting Services for Revision of the Designs,
prepared under the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II”**

Dear Sirs,

We, the undersigned, offer to provide the Consulting Services for Revision of the Designs, prepared under the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II” in accordance with your Invitation to bids, Tender Document and Terms of Reference and our Technical proposal.

We are hereby submitting our Financial Proposal.

Our Financial proposal shall be binding for us subject to the modifications resulting from Contract negotiations (if any), up to expiration of the validity period of the Bid, i.e. 180 days after the deadline for submission of the Bids. No commissions or gratuities have been or will be paid by us to agents or any third party relating to this Proposal and Contract execution.

I am looking forward to hearing from you soon and I am standing at your disposal for any additional information.

Signature of Authorized Person
(Consortium representative)

Ref. No. BMZ-ID: 2010 66 877 / 201470152
MoE/ Ref No. 0601-2211

Financial proposal
for Design Revision Consultant



Annex 5

Model of Financial proposal

| Item | Type of Service | | Lump sum price (EUR), excluding VAT |
|------|--|--|--|
| 1. | Mandatory services (13 buildings) | | 39776,40 EUR |
| 2. | Optional services (9 buildings) | | 36699,30 EUR |
| | Total optional and mandatory services | | 76475,70 EUR |

| | | | |
|----|---|--|-------------------------|
| 3. | Unit price (EUR/m ²) for revision of the Main designs for refurbishment of buildings | | 0,90 EUR/m ² |
| 4. | Unit price (EUR/m ²) for revision of the Main designs for construction of new buildings | | 0,90 EUR/m ² |

Zavoda d.o.o.

 14.12.2016.

| | |
|--------------------------------|--|
| Country: | Montenegro |
| Employer: | Ministry of Economy (MoE) |
| Project Name: | Energy Efficiency Program in Public Buildings - phase II |
| Tender: | Consulting services for revision of designs |
| Invitation for bids announced: | 31/10/2016 |
| Submission of the bids: | 15/12/2016, 12:00 |
| Ref. No.: | BMZ ID: 2010 66 877 MoE/Ref. No: 0601-2211 |
| Funding Source: | German Financial Cooperation Funds via KfW-Development Bank |
| Document: | Minutes of the Contract negotiations meeting |
| Place, date: | Ministry of Economy, Podgorica, 27/02/2017 |
| Participants: | Sandra Šipčić, Božidar Pavlović, Velibor Sinanović Marija Vujadinović Kulinović, Ivana Ćipranić, Nikola Ćipranić Slobodan Banović, Vladimir Vukčević |
| Copies to: | NIK COM, MoE and KfW |

Tender for consulting services for revision of designs (Design Revision Consultant)

Minutes of the contract negotiations meeting

I) The Ministry of Economy of Montenegro, as the Project Executing Agency with its Directorate for Energy Efficiency, invited independent consultants to submit their technical and financial proposals within a national open bidding procedure for Consulting Services for Revision of the Designs which will be prepared within the “Energy Efficiency Program in Public Buildings – Phase II” (EEPPB II).

The four (4) bidders submitted the bid:

| | |
|---|---|
| 1 | Institut za razvoj i istraživanja u oblasti zaštite na radu |
| 2 | JV Cervesi/Decom/Energy team/MM projekt/Montecep |
| 3 | JV Nik Com/Sienersys/Lars fire/ Agencija za projektovanje i planiranje |
| 4 | Consortium Bates doo/ Via project doo/MMK Control doo/Primavera doo/TK Link doo |

The first ranked bidder JV Nik Com/ Sienersys/ Lars fire/ Agencija za projektovanje i planiranje was invited to the contract negotiations on 23/02/2017.

II) With the invitation to the contract negotiations, the Bidder was requested to prepare following documents:

- Consortia agreement signed by all partners;
- Updated time schedule, based on the following schedule for delivery of the designs:

| | |
|---------------|------------|
| - Cluster I | 20/03/2017 |
| - Cluster V | 15/08/2017 |
| - Cluster II | 01/05/2018 |
| - Cluster III | 01/09/2018 |
| - Cluster IV | 01/10/2018 |

III) The meeting was organized on 27/02/2017, at the Ministry of Economy in Podgorica. For the meeting the bidder prepared requested documents, which have been provided in Annexes 1 (JV agreement) and Annex 2 (Time schedule).

The bidder asked for the list of buildings divided into clusters, which is enclosed to Annex 3.

The bidder required to split payments into five instalments, each after presentation of the Final report per cluster. After coordination with KfW it was agreed to split payments into three equal instalments.

Accepted by:

Ministry of Economy
Tender evaluation committee

NIK COM

Sandra Šipčić

Ivana Ćipranić

Božidar Pavlović

Nikola Ćipranić

Velibor Sinanović

Annexes:

Annex 1 - JV agreement

Annex 2 - Time schedule

Annex 3 - List of buildings with clusters

Annex 1 - JV agreement

Annex 2 - Time schedule

Annex 3 - List of buildings with clusters

| | Item No | Cluster | Name of the educational instituton | Location | Year of construction | Aera (m2) |
|--------------------|---------|-------------|--|-----------|------------------------|-----------|
| Mandatory services | 1 | Cluster I | JU OŠ "Milan Vukotić" | Golubovci | 1969/ 2000 | 2318 |
| | 2 | | JU Gimnazija "Slobodan Škerović" | Podgorica | 1934 | 6941 |
| | 3 | | JU Centar za obrazovanje i osposobljavanje "1. jun", (objekat škole i internata) | Podgorica | 1980/ 2000 | 2715 |
| | 4 | | JU Zavod za školovanje i profesionalnu rehabilitaciju djece i omladine (škole) | Podgorica | 1980 | 1814 |
| | 6 | Cluster II | JU "Komanski most" | Podgorica | 1976/ 1996 | 2800 |
| | 7 | | Dom za stare "Grabovac" | Risan | 1973, 1982, 2008, 2010 | 7797 |
| | 8 | Cluster III | Predsjednik, Ministarstvo finansija, Ministarstvo vanjskih poslova, Državni protokol | Podgorica | 1954 | 5500 |
| | 9 | | Ministarstvo pravde, Vrhovno i više državno tužilaštvo | Podgorica | 1971 | 2808 |
| | 10 | Cluster IV | Skupština Crne Gore | Podgorica | 1954 | 4070 |
| | 11 | Cluster V | JU SMŠ "Vuksan Đukić" i JU OŠ "Aleksa Bećo Đilas" | Mojkovac | 1963/ 1979 | 4562 |
| | 12 | | JU OŠ "Vuk Karadžić" | Berane | 1946 | 3801 |
| | 13 | | JU Gimnazija "Tanasije Pejatović" | Pljevlja | 1936 | 3550 |

| | | | | | | |
|--------------------------|----|---------------------|---|--------------|--------------------|------|
| Optional services | 14 | Klaster VI | JU Gimnazija i Srednja likovna škola "Petar Lubarda" | Cetinje | 1935 | 6790 |
| | 15 | | JU OŠ "Lovćenski partizanski odred" | Cetinje | 2002 | 4703 |
| | 16 | | JU OŠ "Njegoš" | Kotor | 1973 | 3557 |
| | 17 | | JU Gimnazija "25.maj" | Tuzi | 1983 | 3194 |
| | | | | | | |
| | 18 | Klaster VII | JU Srednja elektrotehnička škola; JU Prva srednja stručna škola(mašinska) | Nikšić | 1961,1962, 1979 | 8077 |
| | 19 | | JU Srednja turističko-ekonomска škola i zgrada Univerziteta | Nikšić | 1979 | 7414 |
| | 20 | | JU OŠ "Dušan Bojović" , Župa | Nikšić | 1962 | 1625 |
| | | | | | | |
| | 21 | Klaster VIII | JU OŠ "Marko Miljanov" | Bijelo Polje | 1979 | 4389 |
| | 22 | | JU OŠ "Aleksa Bećo Đilas" zgrade B i C, Svetozara Drobnjaka bb | Mojkovac | 1933 | 1028 |
| | | | | | | |

UGOVOR

o pružanju konsultantskih usluga

od __/__/2017

između

Ministarstva ekonomije
Direktorat za energetsku efikasnost
Rimski trg 46
81000 Podgorica
Crna Gora

– dalje u tekstu "Naručilac" –

i

Nik Com doo Nikšić

Milana Papića bb, Nikšić

u ime konzorcijuma NIK COM - Sienersys - Lars Fire- Agencija za projektovanje i planiranje]

– dalje u tekstu "Konsultant" –

za

pužanje konsultantskih usluga na reviziji projekata, pripremljenih u okviru "Programa energetske efikasnosti u javnim zgradama" - faza II

- dalje u tekstu "Projekat"-

(BMZ ID 2010 66 877)

SADRŽAJ

| Odjeljak | Strana |
|---|--------|
| Preamble | 2 |
| <u>Opšti uslovi</u> | 3 |
| Član 1 Opšte odredbe | 3 |
| Član 2 Naručilac | 5 |
| Član 3 Konsultant | 6 |
| Član 4 Početak, dovršenje, izmjene i prekid usluga | 8 |
| Član 5 Naknada | 10 |
| Član 6 Odgovornost | 11 |
| Član 7 Osiguranje | 12 |
| Član 8 Sporovi i arbitražni postupak | 12 |
| <u>Posebni uslovi</u> | 14 |

Preamble

Naručilac traži pružanje konsultantskih usluga za Projekat naveden u Posebnim uslovima. Konsultant je predao ponudu za ove usluge.

Strane potpisnice ovog Ugovora (dalje u tekstu "ugovorne strane") su stoga saglasne oko sljedećeg:

Opšti uslovi

Paragraph 1 Opšte odredbe

1.1

ODREDBE KOJE ĆE SE PRIMJENJIVATI

1.1.1. Smatra se da su sledeće odredbe ugovorene među ugovornim stranama, osim u slučaju da je drugačije definisano Posebnim uslovima:

Odredbe koje će primjenjivati ugovorne strane (u daljem tekstu "ugovor") se sastoje od uslova konsultantskog ugovora (Opštih uslova i Posebnih uslova) zajedno sa sledećim aneksima:

Anex 1 - Izjava o nezavisnosti

Anex 2- Cijena i dostavljanje računa

Anex 3 - Projektni zadatak

Anex 4 - Posebni uslovi projekta

Osim toga, Pravilnik KfW-a za pružanje konsultantskih usluga u okviru finansijske saradnje sa partnerskim državama (dostupan na www.kfw-entwicklungsbank.de i dijelu "Procurement") čini sastavni dio ovog ugovora.

1.2

UGOVORNE STRANE

1.2.1 Adrese i imena ovlašćenih predstavnika ugovornih strana kojima se dostavlja sva komunikacija dati su u Posebnim uslovima ugovora. Ukoliko Konsultant ne potiče iz države u kojoj se implementira projekat, mora imenovati Naručiocu i KfW-u, osobu u mjestu registracije Konsultanta, koja će biti dostupna u bilo koje vrijeme u slučaju nužde ili krize i koja će odmah informisati Naručioca o svim promjenama u ovom smislu.

1.3

PISANA DOKUMENTA I JEZIK

1.3.1 Svi amandmani i dopune ovog ugovora, uključujući i odredbe u pisanoj formi, koji zahtijevaju pisanu formu, moraju biti, kao i sva komunikacija između ugovornih strana, na jeziku definisanom u Posebnim uslovima ugovora.

1.4

ZAKONI KOJI ĆE SE PRIMJENJIVATI

1.4.1 Posebni uslovi definišu zakon koji se primjenjuje u ovom ugovoru.

**1.5
USTUPANJE I
PODUGOVARANJE**

- 1.5.1 Konsultant nema pravo da ustupi ili prenese bilo koja prava definisana ovim ugovorom bez prethodne saglasnosti sa Naručiocem, koje neće biti dato bez prethodne saglasnosti sa KfW-om.
- 1.5.2 Ako Konsultant namjerava da ustupi dio svojih ugovorenih usluga drugima, mora o tome da obavjesti Naručioce i KfW, najkasnije u roku od 14 dana prije potpisivanja odgovarajućeg pod-izvođačkog ugovora. Ukoliko Naručilac ili KfW odbiju ovakav zahtjev, Konsultnat će se uzdržati od pod-ugovaranja. U slučaju kada su usluge pod-ugovorene, obaveze Konsultanta duže vezi ispunjavanja ugovora će ostati nepromjenjene.

**1.6
PRAVA NA REZULTATE RADA,
AUTORSKO PRAVO**

- 1.6.1 Konsultant će prenijeti Naručiocu, dana kada se ova prava pojave, kao i u svim ostalim slučajevima, ali ne kasnije od dana sticanja:
- a) sva prenosiva prava koja su posledica pruženih usluga na osnovu ovog ugovora;
 - b) vlasništvo nad svim studijama, izvještajima i pratećim dokumentima koja su pripremljena u vezi sa ovim ugovorom, kao i studije, izvještaji i preteća dokumenta koja su dostavljena od strane Naručioce kao i softvere koji su pripremljeni ili prilagođeni;
 - c) po završetku pružanja usluge, pravni osnov za opremu koja je pribavljena sredstvima iz ugovora.

Ukoliko transfer prava prema stavci (a) nije moguć, Konsultant će neopozivo garantovati Naručiocu neograničeno, prenosivo, bez licenci i ekskluzivno pravo upotrebe i korišćenja, koje nema ograničenja u prostoru i vremenu. Ovaj prenos prava obuhvata i pravo na prilagođavanje prenesenih prava. Konsultant će obezbjediti svi kreatori prava koja se mogu prenijeti odustanu od svih sličnih prava.

- 1.6.2 Konsultant će dostaviti sve informacije koje zatraži Naručioc i Kfw u vezi sa ovim ugovorom, i omogućiće dostupnost, bez naknade, svih zapisa, dokumenata i informacija. Ova obaveza će vežiti i nakon prekida ugovora i roku od 24 mjeseca.

**1.7
POVJERLJIVOST I
OBJAVLJIVANJE**

- 1.7.1 Bez obzira na pretpostavke u vezi zakonskih obaveza u vezi objavljivanja koje su njima nametnute, Konsultant će čuvati kao povjerljive sva dokumenta koja su mu dostavljena od strane Naručioce ili KfW-a, kao i informacije koje su razmjenjene kao i saznanja u vezi ovog ugovora i njegove implementacije, osim ukoliko Naručilac ili KfW nisu odobrili u pisanoj formi objavljivanje ili u slučaju kada je informacija bila dostupna kao javni podatak prije potpisivanja ugovora.

| | |
|--------------------------------|--|
| 1.8 | |
| KORUPCIJA I PREVARA | <p>1.8.1 Prilikom obavljanja svojih obaveza na osnovu ovog Ugovora, Konsultant, njegovi predstavnici i zaposleni poštjuje sve važeće zakone, pravila, propise i odredbe relevantnih pravnih sistema, uključujući Konvenciju OECD-a o borbi protiv podmićivanja stranih javnih zvaničnika u međunarodnim poslovnim transakcijama.</p> <p>1.8.2 Konsultant garantuje svojim potpisom da su stavke navedene u aneksu 1(Izjava o nezavisnosti) tačne i korektne i preduzima obavezu da će ispuniti sve obaveze i pravila ponašanja postavljena u vezi sa ispunjavanjem ovog ugovora.</p> <p>1.8.3 Konsultant se obavezuje da u nodmah obavjesti Naručioca o detaljima i u pisanoj formi, u slučaju da je podstaknut od strane javnog zvaničnika ili drugih osoba da vrši nelegalna plaćanja.</p> |
| | <p>Javni zvaničnik je:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) svaki zvaničnik ili zaposleni u javnom organu ili preduzeću u vlasništvu i pod kontrolom države; (b) svaka osoba koja obavlja javnu funkciju; (c) svaki zvaničnik ili član osoblja javne međunarodne organizacije; (d) svaki kandidat za političku funkciju, ili (e) svaka politička stranka ili zvaničnik političke stranke. |
| 1.9 | |
| NAKNADE | <p>1.9.1 Sve naknade, plaćanja osiguranja, plaćanja garancija ili slična plaćanja, ako ih ima, vrše se za račun Naručioca KfW-u, Frankfurt na Majni, BIC: KFWIDEFF, IBAN: DE53 5002 0400 3800 0000 00, ukoliko se finansiraju iz sredstava ugovora, a KfW ih doznačuje Naručiocu, uz navođenje BMZ broja ili KfW broja narudžbe.</p> |
| 1.10 | |
| DJELIMIČNO NEVAŽENJE | <p>1.10.1 Nevaljanost ili neizvršivost jedne ili više odredbi ovog Ugovora ne utiču na valjanost ili izvršivost bilo koje druge odredbe ovog Ugovora. Svaka nevaljana ili neizvršiva odredba zamjenjuje se valjanom i izvršivom odredbom koja odgovara što je bliže moguće ekonomskoj svrsi nevaljane ili neizvršive odredbe. Isto se shodno primjenjuje u slučaju propusta.</p> |
| Paragraph 2 | Naručilac |
| 2.1 | |
| OBAVEZE U VEZI SARADNJE | <p>2.1.1 Naručilac se obavezuje da ispuni obaveze saradnje koja je predmet ugovora, bez ikakve naknade i kašnjenja.</p> |

Tokom trajanja ovog Ugovora, Naručilac u razumnom roku i besplatno stavlja na raspolaganje Konsultantu sve podatke, dokumentaciju i informacije koji su mu dostupni, a odnose se na usluge koje su obuhvaćene angažmanom, ukoliko je moguće i uz saglasnost KfW-a.

2.2 POREZI

- 2.2.1 U skladu sa sledećim odredbama, Naručilac osigurava da su Konsultant i njegovo inostrano osoblje izuzeti od svih poreza, dažbina, taksi i drugih troškova koji su zakonom propisani u zemlji Naručioca, u pogledu:
- (a) plaćanja Konsultantu ili njegovom inostranom osoblju u vezi sa obavljanjem usluga;
 - (b) usluga koje obavljaju Konsultant ili njegovo osoblje u vezi sa vršenjem svojih poslova;
 - (c) opreme, materijala i roba potrebnih za obavljanje usluga, uključujući motorna vozila i lične predmete inostranog osoblja koji se unose u zemlju Naručioca i šalju van zemlje nakon dovršenja usluga ili koji su uništeni tokom obavljanja usluga.

Ako do sada ovi troškovi nisu uzeti u obzir u "vrijednosti usluge" koja je definisana Posebnim uslovima i Aneksu 2 (Naknade i računi), uz dokaz o navedenim troškovima, Naručilac će u finalnoj isplati Konsultantu nadoknaditi cijeli iznos troškova koji su plaćeni po ovom osnovu.

2.3 PLAĆANJE ZA USLUGE

- 2.3.1 Obaveze Naručioca u vezi naknade za usluge su definisane u paragrafu 5 [Naknada].

Paragraph 3 Konsultant

3.1 OBIM USLUGA

- 3.1.1 Usluge koje obavlja Konsultant obuhvataju sve djelove usluga opisane i objašnjene u ovom Ugovoru i Aneksu 3 (*Projektni zadatak*), u daljem tekstu "usluge", u potpunosti i na vrijeme, u skladu sa pravilima struke i prepoznatim standadima kavliteta (trenutno naučno dokazanim i opšte prihvaćenim standardima kavliteta).
- 3.1.2 Izmjene usluga opisanih u stavci 3.1.1. ili iznosa za naknade, definisanih u paragrafu 5 ili izmjena koje se tiču pravnog statusa KfW-a, mogu biti dogovorene isključivo uz prethodnu saglasnost KfW-a.

3.2

IZVJEŠTAVANJE

- 3.2.1 Konsultant izvještava Naručiocu i KfW-u o napretku usluga u skladu sa Posebnim uslovima. U slučaju dužeg trajanja usluge, konsultant će dostavljati redovne izvještaje. Po završetku usluge Konsultant će pripremiti Finalni izvještaj, koji treba da obuhvati cijeli period pružanja usluga. Ovim izvještajam treba da se dokumentuje sav rad, tok projekta i donijete odluke, i to na transparentan način.

| | |
|---|---|
| 3.3 ANGAŽOVANJE OSOBLJA | 3.3.1 Ukoliko ugovorne strane dogovore angažovanje ključnog osoblja treba da bude navedeno u Aneksu 4 (Posebne odredbe projekta). U tom slučaju se primjenjuju sledeći članovi 3.3.2 i 3.3.3. |
| | 3.3.2 Ako treba zamijeniti osoblje koje je zaposlio Konsultant, Konsultant osigurava da dotični član osoblja bude bez odlaganja zamijenjen osobom, u skladu sa ugovorom, koja posjeduje najmanje ekvivalentne kvalifikacije. |
| | 3.3.3 Troškove povlačenja ili zamjene osoblja tokom perioda vršenja ugovora snosi Konsulnat, osim ukoliko su isti na zahtjev Naručioca. U ovom slučaju Naručilac će snositi troškove zamjene osoblja, osim u slučaju da član osoblja ne ispunjava uslove za ispunjenje ovog ugovora ili je umješan u unutrašnje poslove države u kojoj se implementira projekat. |
| 3.4 POSEBNE ODREDBE PROJEKTA | 3.4.1 Aneks 4 (Posebne odredbe projekta) sadrži posebne uslove projekta i usluga koji se odnose na Konsultnata, u slučaju kada je ovaj anražman prihvaćen od obje strane. |

Paragraph 4 Početak, dovršenje, promjene i prekid usluga

| | |
|------------------------------------|---|
| 4.1 POČETAK I DOVRŠENJE | 4.1.1 Posebnim uslovima je definisan datum početka usluge kao i dogovoreni datum završetka, koji je obavezujući za Konsultnata i može da bude predmet aneksa ugovora prihvaćenih od ugovornih strana. Detaljni dinamički plan, ako je neophodno, dat je u Aneksu 4 (Posebne odredbe projekta). |
| | 4.1.2 Ukoliko ovaj ugovor definiše opcione usluge, Konsulnat će početi pružanje ovih usluga nakon što od Naručioca dobije prisano obavještenje. |
| 4.2 KAZNE ZA KAŠNJENJA | 4.2.1 Ako Konsultant ne izvrši bilo koju od usluga na osnovu ovog Ugovora u propisanom roku, iz razloga koje mora opravdati, Naručilac može, osim ako Posebni uslovi ne sadrže izuzeće od primjene pravila, nametnuti kaznu od 0,5% vrijednosti naloga za svaku sedmicu kašnjenja, s tim da je gornja granica 8% vrijednosti naloga. Osim te kazne, Naručilac ne može podnijeti nikakve dodatne zahtjeve koji proizlaze iz kašnjenja u obavljanju usluga. Pravo na raskid ostaje nepromijenjeno. |

4.3 VIŠA SILA

4.3.1 U slučaju više sile, ugovorne obaveze, u mjeri u kojoj su pogodjene tim događajem, obustavljaju se sve dok sprovođenje ostaje nemoguće zbog više sile. Pod višom silom se podrazumijeva bilo koji događaj zbog kojeg je jedna strana u Ugovoru u značajnoj mjeri spriječena da obavlja usluge uslijed neizbjježnih, nepredviđenih okolnosti, kao što su prirodne katastrofe, uzimanje talaca, rat, krize, revolucija, terorizam i sabotaža, a koje se ne mogu izbjegći ili smatrati bezazlenim i ovi događaji ne mogu biti prihvaćeni zbog njihove učestalosti ("viša sila"). Ovo posebno uključuje naloge izdate od strane Saveznog ministarstva spoljnih poslova Savezne Republike Njemačke njemačkim državljanima da napuste zemlju ili region na kom se implementira projekat. Ukoliko događaj potiče isključivo iz sfere odgovornosti jedne ugovorne strane, ovaj događaj se ne kvalificuje kao viša sila.

4.3.2 U slučaju više sile, Konsultant ima pravo na produženje Ugovora jednako kašnjenju koje je uzrokovano tom višom silom.

4.3.3 Ako viša sila trajno onemogući pružanje usluga, ili ako događaj više sile traje duže od 180 dana, obije strane ovog Ugovora imaju pravo da raskinu Ugovor. U ovom slučaju usluge koje su primjenjene do trenutka kada je nastala viša sila i sva dokumentovani troškovi Konsultanta, koji proističu od prekida usluga biće obračunati na osnovu ugovorenih cijena. Nijedna strana neće tražiti dalja obeštećenja.

4.3.4 Konsultant nije odgovoran za bilo kakva oštećenja nastala usled njegovog odsustva zbog više sile. Ali je on u obavezi da preduzme sve neophodne radnje da bi umanio štetu. Takođe, Naručilac nije odgovoran za dodatne troškove Konsultanta nastale tokom prekida.

4.4 PRIVREMENA OBUSTAVA DEJSTVA ILI RASKID

4.4.1 Naručilac može raskinuti ovaj Ugovor, ukoliko Konsultant ne ispunjava svoje ugovorne obaveze, ili ukoliko pružanje usluga nije u skladu sa ugovorom, ili ukoliko usluge nisu pružene na vrijeme. U ovom slučaju Konsultant ima pravo da zahtjeva dogovorenu nadoknadu za pružene usluge koje su ostvarene do dana raskida ugovora, a koje do tada nisu fakturisane. Naručilac ima pravo na nadoknadu štete uzrokovane raskidom ugovora.

4.4.2 Konsultant može raskinuti ovaj Ugovor ako bilo koji iznosi koji su dospjeli i koji su mu plativi na osnovu ovog Ugovora nisu plaćeni u dogovorenom roku. U ovom slučaju on može zatražiti ugovorenu naknadu.

4.4.3 Ako raskid ugovora nije uzrokovani neispunjnjem obaveze od strane Konsultanta, Konsultant ima pravo da zahtjeva dogovorenu naknadu. Konsultant mora, međutim, ublažiti svoj gubitak i odbiti svaki prihod od

takvih ublažavanja, koji uključuje (i) sve naknade plaćene Konsultantu za rad na drugim projektima u vrijeme kada je Konsultant trebao da radi na Projektu (ii) sve naknade koje bi Konsultant zaradio radeći na drugim projektima u vrijeme kada je Konsultant trebao da radi na Projektu, ali koje Konsultant nije dobio zbog namjernih radnji ili propusta.

- 4.4.4 Ako je raskid ugovora uzrokovani neispunjerenjem obaveze od strane Konsultanta, Konsultant ima pravo da traži dogovorenou naknadu za usluge pružene do dana raskida, ali koje još nisu plaćene. Naručilac ima pravo da traži kompenzaciju za direktnе štete uzrokovane neispunjerenjem obaveze.

4.5 KORUPCIJA I PREVARA

- 4.5.1 Ako se dokaže da je Konsultant prekršio stav 1.8. [Korupcija i prevara] ili da je izjava o nezavisnosti iz aneksa 1 u bilo kojoj poziciji netačna, Naručilac može, bez obzira na razne kazne ili druge sankcije kojima Konsultant podliježe u skladu sa pravom zemlje ili bilo kojim drugim pravnim sistemom, raskinuti ovaj Ugovor u pismenom obliku, ne vodeći računa o periodu za obavještavanje.

Paragraph 5 Naknada

5.1 NAKNADA ZA KONSULTANTA

- 5.1.1 Konsultant prima naknadu dogovorenou u Posebnim uslovima za obavljanje usluga na osnovu ovog Ugovora, pod uslovima navedenim u ovom dokumentu i uslovima iz daljeg teksta. **Aneks 2 [Naknade i računi]** sadrži detaljan popis uslova.

| | | | |
|------------|------------------------|-------|---|
| 5.2 | USLOVI PLAĆANJA | 5.2.1 | Naručilac plaća Konsultantu naknadu na račun naveden u aneksu 2 (Naknade i plaćanja), prema sledećem rasporedu: |
| | | (a) | avans, u roku od 60 dana od dana stupanja na snagu ovog ugovora |
| | | (b) | Rate, ukoliko postoje, nakon dostavljanja računa i to najviše jedno plaćanje po kvartalu Naručilac ima pravo da privremeno obustavi isplatu rata u bilo kojoj fazi u slučaju značajnih odstupanja od dinamičkog plana i/ili nedovoljnog učinka Konsultanta. |
| | | (c) | Konačna isplata se vrši nakon dostavljanja računa i nakon što su usluge izvršene u potpunosti, prihvачene (ukoliko je primjenljivo) od strane Naručioca i KfW. U slučaju neodgovarajućeg pružanja usluge, Naručilac ima pravo, uz saglasnost KfW-a, da umanji finalnu isplatu za razuman iznos. |
| | | 5.2.2 | Ukoliko nije drugačije dogovorenno, isplate će se vršiti u roku od 60 kalendarskih dana, nakon dostavljanja računa Naručiocu. |
| | | 5.2.3 | Opcone usluge iz stava 4.1.2 biće obuhvaćene finalnim računom. |
| 5.3 | REVIZIJA | 5.3.1 | Za usluge ili dio usluga za koje naknada nije plaćena na paušalnoj osnovi, Konsultant vodi ažuriranu evidenciju koja zadovoljava profesionalne standarde i jasno i sistematski navodi pružene usluge i podrazumijevano vrijeme i trošak. Konsultant dozvoljava Naručiocu i KfW-u reviziju te evidencije u svakom trenutku i kopiranje iste za vrijeme trajanja Ugovora. |

Paragraph 6 Odgovornost

| | | | |
|------------|--|-------|---|
| 6.1 | ODGOVORNOST KONSULTANTA ZA KRŠENJA UGOVORA ZA KOJA JE ODGOVORAN | 6.1.1 | Konsultant je odgovoran Naručiocu za dokazano skrivljena kršenja svojih ugovornih obaveza, posebno kršenja člana 3. [Konsultanf]. Odgovornost Konsultanta je ograničena na odnosnu osiguranu sumu, u mjeri u kojoj je ista viša od vrijednosti naloga. U suprotnom, odgovornost Konsultanta je ograničena na vrijednost naloga. To ne utiče na odgovornost za predumišljaj i grubi nemar. |
|------------|--|-------|---|

| | |
|------------------------------|--|
| 6.2 | |
| ODGOVORNOST NARUČIOCA | 6.2.1 |
| | Naručilac je odgovoran za dokazano skrivljena kršenja svojih ugovornih obaveza, posebno kršenja člana 2. [Naručilac]. Odgovornost za štetu je ograničena na predumišljaj i nemar. Odgovornost za život, povrede i zdravlje ostaju nepromjenjeni. |

Paragraph 7 Osiguranje

| | |
|-------------------------------|--|
| 7.1 | |
| OSIGURANJE OD | 7.1.1 |
| ODGOVORNOSTI I ODŠTETA | Za potrebe ovog ugovora Konsultant će obezbjediti o svom trošku polisu osiguranja od profesionalnog i ličnog rizika, uključujući minimalne uslove za osiguranje od profesionalne odgovornosti. Na zahtjev Naručioca, Konsulnat će prezentovati dokaz o osiguranju. |

Paragraph 8 Sporovi i arbitražni postupak

8.1

ARBITRAŽNI POSTUPAK

8.1.1

Ako strane ne postignu prijateljski dogovor, sporovi koji nastanu primjenom ovog ugovora biće konačno i ekskluzivno riješeni od strane arbitra, koji će biti imenovan i angažovan u skladu sa Pravilnikom o mirenju i arbitraži Međunarodne trgovinske komore u Parizu. Mjesto arbitraže i jezik arbitražnog postupka utvrđuju se u Posebnim uslovima.

Posebni uslovi

(reference se odnose na odgovarajuće članove Opštih uslova ugovora)

Preambula

Projekat **Program energetske efikasnosti u javnim zgradama - faza II**

U vezi sa 1.1: Odredbe koje će se primjenjivati

Aneks 2 (Naknade i dostavljanje računa) se izostavlja.

U vezi sa 1.2: Ugovorne strane i ugovor

Naručilac je:

Ministry of Economy of Montenegro

Osoba za kontakt Naručioca:

Mrs.SandraŠipčić

Adresa Naručioca:

Adresa:

**Directorate for Energy Efficiency
Rimskitrg 46
81000 Podgorica
Montenegro**
sandra.sipcic@ee-me.org

Email:

Telefon:

Fax:

+382 20 482 238
+382 20 234 081

Konsultant je:

NIK COM dooNikšić

Osoba za kontakt Konsultanta:

Mrs.IvanaČipranić

Adresa Konsultanta

Adresa:

**Bul.MihailaLalića 16
81000 Podgorica
Montenegro**
ivanacipranic@yahoo.com
nikcom.inzenjerding@gmail.com
+382 20 673 511

Email:

Telefon

Adresa KfW-a:

Adresa:

**Palmengartenstrasse 5 – 9
60325 Frankfurt / Germany**
info@kfw.de
+49 (69) 7431 - 0
+49 (69) 7431 - 2944

Email:

Telefon:

Fax:

U vezi sa 1.3: Jezik ugovora

Jezik ugovora je engleski.

U vezi sa 1.4: Mjerodavno pravo

Pravo mjerodavno za ovaj Ugovor je njemačko pravo.

U vezi sa 3.1: Usluge koje se pružaju

Usluge koje su predmet ovog ugovora su detaljno date u aneksu 3 (Projektni zadatak).

U vezi sa 3.2: Izvještavanje

Konsultant će pripremiti Prethodni izvještaj o reviziji projekata za svaki klaster u roku od 3 nedjelje nakon dostavljanja projekata. Finalni izvještaj će biti pripremljen nedelju dana nakon dostavljanja projekata, koji su ispravljeni u skladu sa Prethodnim izvještajem.

I Prethodni i Finalni izvještaj se dostavljaju na crnogorskom jeziku. Prethodni izvještaj treba da bude dostavljen elektronskim putem, dok Finalni izvještaj treba dostaviti u 3 štampana primjerka i 7 digitalnih primjeraka na CD-u.

Aneks 3 (Projektni zadatak) sadrži način izvještavanja.

U vezi sa 3.3: Ključno osoblje

Konsultnat će angažovati osoblje u skladu sa aneksom 4 (Posene odredbe projekta) za pružanje svojih usluga.

U vezi sa 4.1: Početak pružanja usluga i završetak

Datum početka: Dan, koji se računa kao dan početka pružanja usluga je jedna nedjelja nakon dana stupanja ugovora na snagu. Ugovor stupa na snagu nakon potpisivanja od obje strane.

Datum završetka usluge: Vrijeme završetka za osnoven usluge je 36 mjeseci.

Aneks 4 sadrži detaljan dinamički plan.

U vezi sa 5.1.1: Naknada

Za usluge koje će pružiti Konsultant na osnovu ovog Ugovora, Naručilac plaća iznos od

39.776,40 eura bez PDV-a

(“vrijednost naloga”).

[Vrijednost naloga ne uključuje sljedeće opcije za koje angažman nije zaključen:

Opcija **36.699,30 eura bez PDV-a**

| U vezi sa 5.2: Uslovi plaćanja

Naknada Konsultanta se plaća kako slijedi:

13.258,80 eura kao avans shodno fakturi, a nakon potpisivanja ugovora

13.258,80 eura kao privremeno plaćanje nakon dostavljanja finalnih izvještaja za klastere I, V i II;

13.258,80 eura kao finalna isplata nakon pripreme i dostavljanja finalnog izvještaja za klastere III i IV, shodno fakturi.

Naručilac plaća Konsultantu naknadu na sledeći račun:

Banka: **NLB Montenegro Banka** Broj računa: **530-15313-52**

IBAN:**ME25530005010009486702** BIC: **MNBAMEPG**

Originalna faktura treba da bude dostavljena Naručiocu.

Fakture dostavljene od Konsultanta treba da budu naslovljene na naručioca.

U vezi sa 7.1: Osiguranje

Osigurana suma treba da bude na ista kao i vrijednost ugovra.

U vezi sa 8.3: Arbitražni postupak

Mjesto arbitraže je **Podgorica, Crna Gora**.

Jezik arbitražnog postupka je **engleski**.

(Mjesto, datum)

(za Naručioca)

(za Konsultanta)

(za Naručioca)

(za Konsultanta)

Izjava društva nezavisnosti

Mi naglašavamo važnost slobodne, pravične i konkurentne procedure ugovaranja koja isključuje prakse zloupotrebe. U tom smislu mi nismo ni ponudili niti odobrili direktno ili indirektno bilo kakve neprihvatljive podsticaje bilo kom državnom službeniku ili drugoj osobi, niti smo prihvatali takve podsticaje u vezi sa našom ponudom, niti ćemo ponuditi ili dati ili prihvatiti takve podsticaje ili uslove u ovom tenderskom postupku ili, u slučaju da dobijemo ugovor, u kasnijem izvršenju ugovora. Takođe izjavljujemo da ne postoji sukob interesa u smislu vrste opisane u odgovarajućim Smjernicama.

Takođe naglašavamo važnost poštovanja minimalnih socijalnih standarda (osnovni radni standardi) u realizaciji Projekta. Mi se obavezujemo da ćemo poštovati osnove radne standarde i međunarodne standarde, kao i nacionalne i međunarodne standarde zaštite životne sredine i zaštite na radu.

[Mi ćemo obavijestiti naše osoblje o njihovim odnosnim obavezama i o njihovoj obavezi da primijene ovu izjavu društva i zakone zemlje u kojoj se implementira projekt.]

Takođe izjavljujemo da se ne nalazimo na spisku sankcija Ujedinjenih nacija, niti EU, niti njemačke vlade, niti na bilo kojem drugom spisku sankcija i potvrđujemo da će naša kompanija odmah obavijestiti klijenta i KfW, ako se to dogodi u kasnijoj fazi.

Potvrđujemo da, u slučaju da naša kompanija bude dodata na spisak sankcija koji je pravno obavezujući za klijenta i/ili KfW, klijent ima pravo da isključi nas ili, ako se ugovor dodijeli našoj kompaniji, da odmah poništi takav ugovor ako su izjave navedene u izjavi društva bile objektivno lažne ili ako se razlog za isključenje iz tenderske procedure desi nakon izdavanja izjave društva.

|.....

| | | |
|-------------|---------|-------------------|
| (Mjesto) | (Datum) | (Naziv kompanije) |
| | | |
| (potpis(i)) | | |

Aneks 2

BMZ No.[•]

Programm / Project [•]

Schedule of Consulting Services / Period [•]

InvoiceNo. [•]

| as contractually agreed | | | | | | invoicing | | | | |
|--------------------------------------|--------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|---|---|---|---------------------------------------|
| Item ¹ | Description ² | Unit ³ | Quantity ⁴ | Unit Rate ⁵ EUR | Contract Sum ⁶ EUR | Previous Expenses ⁷ EUR | Cumulative Expenses ⁸ EUR | This Invoice ⁸ No. (x) EUR | Current Cumulative Expenses ⁹ EUR | Remaining Budget ¹⁰ EUR |
| 1 | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | |
| Total costs at actual - Contract Sum | | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| Advance Payment | | | | | | 0,00 | | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| Invoiced Amount | | | | | | | | 0,00 | | |

Abbreviations and explanations:

¹ Reference according to cost sheet

² E.g. field personnel, travel costs

³ E.g. hours, days, month, flights, item

⁴ Numerical unit

⁵ Cost per unit

⁶ Contractually agreed price in total (quantity multiplied by unit rate)

⁷ Already invoiced/disbursed

⁸ Accounting / billing period

⁹ Previous cumulative expenses plus this invoice

¹⁰ Contract Sum minus Current Cumulative Expenses

¹¹ Advance Payment Amount (if applicable)

¹² Previous recovery

¹³ Current recovery

¹⁴ Total recovery (previous recovery plus current recovery)

¹⁵ To be recovered (Advance Payment minus total recovery)

Aneks 3

Projektni zadatak i tenderski dokument

[]

[]

Aneks 4

Posebni uslovi projekta

Ponuda Konsultanta od 15/12/2016

Zapisnik sa pregovora o ugovoru

]